

Jump Comics

Dragonball

by Toriyama Akira

20



Dragonball | 20 | contents

● Chương 285	ĐẠI TRƯỞNG LÃO! HÃY CẨN THẬN!	005
● Chương 286	NAIL, CHIẾN BINH MẠNH NHẤT NAMEK!	020
● Chương 287	HOÁN ĐỔI THÂN XÁC	034
● Chương 288	GOKU HAY GINCHU ĐÂY?	049
● Chương 289	SAI LẦM CỦA GINCHU!!	064
● Chương 290	GINCHU BẠI TRẬN!!	078
● Chương 291	FRIEZA NỔI GIẬN!!	092
● Chương 292	RỒNG THẦN CỦA HÀNH TINH NAMEK!!	106
● Chương 293	3 ĐIỀU ƯỚC	120
● Chương 294	ĐIỀU ƯỚC CUỐI CÙNG	134
● Chương 295	SỨC MẠNH SIÊU CẤP	148
● Chương 296	FRIEZA BIẾN HÌNH!!	162
● Chương 297	GOKHAN VS. FRIEZA	176
● Chương 298	GOKHAN BẠI TRẬN	190
● Chương 299	HỒI PHỤC	204
	EXTRAS	219

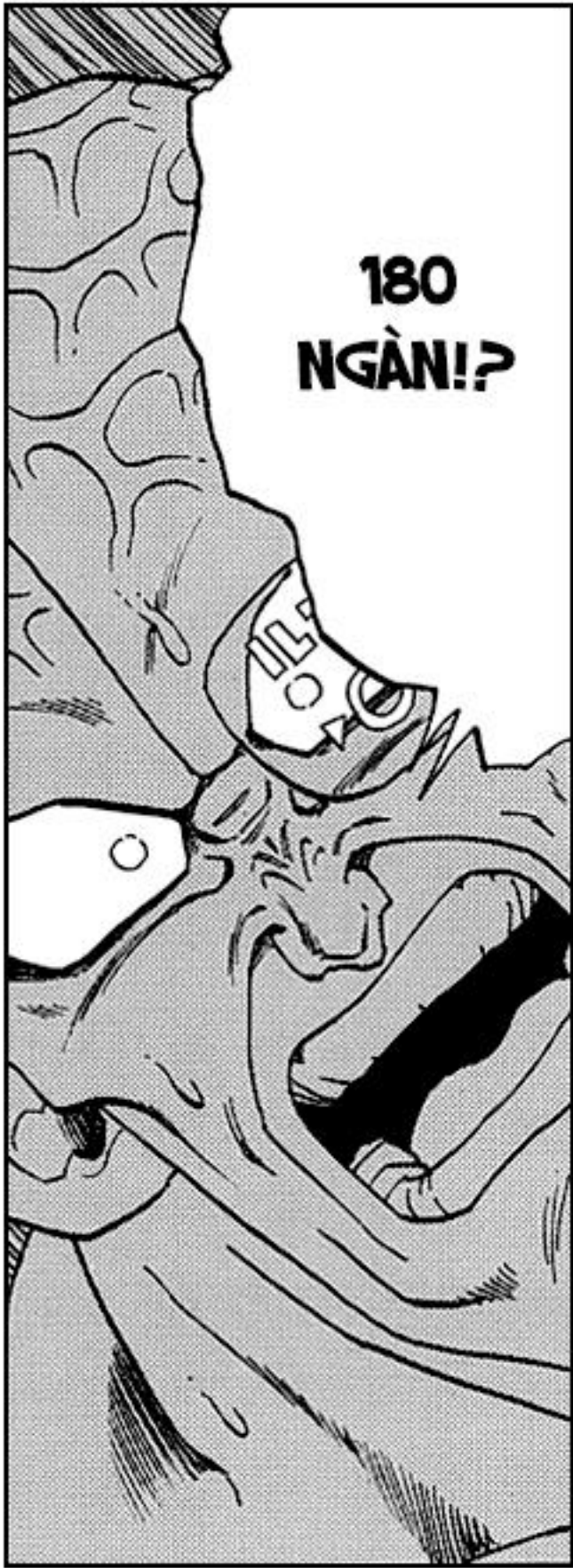
DRAGON BALL

№285 - ĐẠI TRƯỞNG LÃO! HÃY CẨN THẬN!



ドラゴンボール



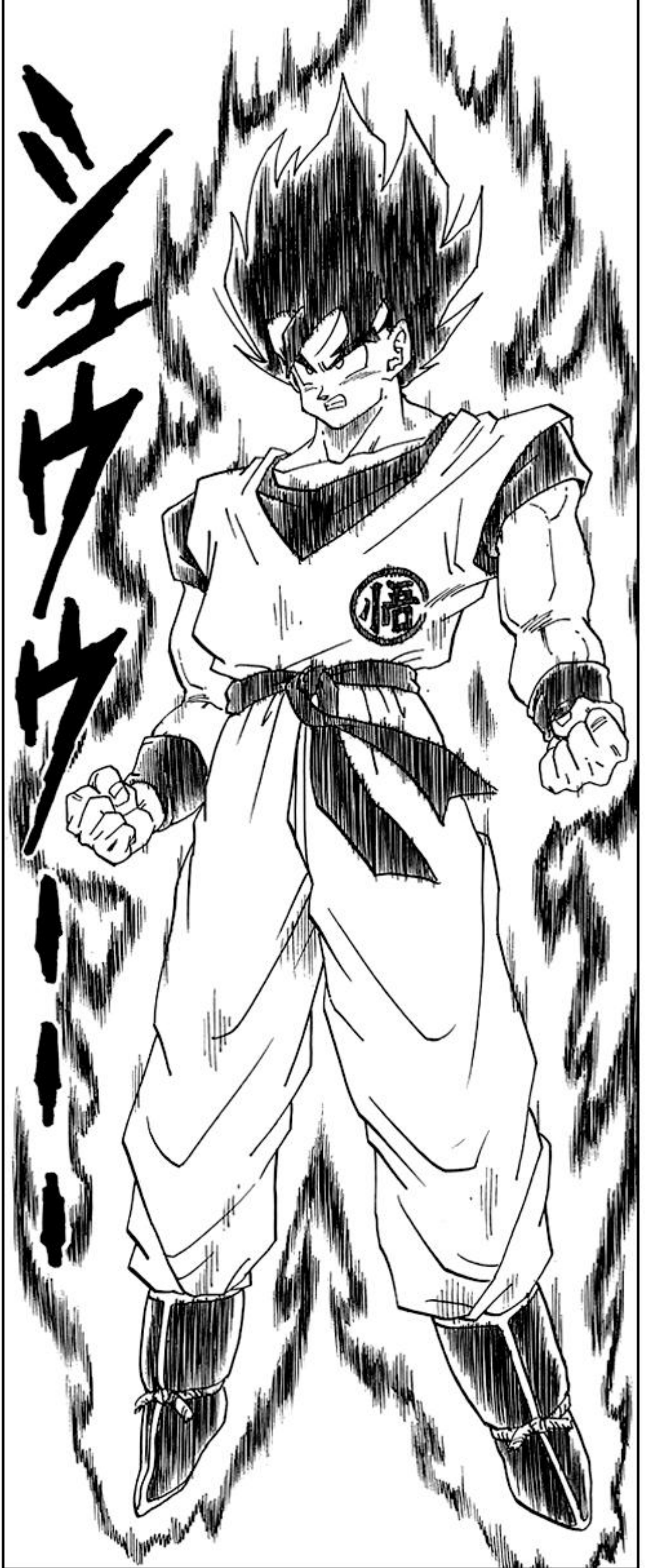


180
NGÀN!?



ĐÂY LÀ
SỨC MẠNH
THẬT SỰ
CỦA NGƯỜI
SAO?

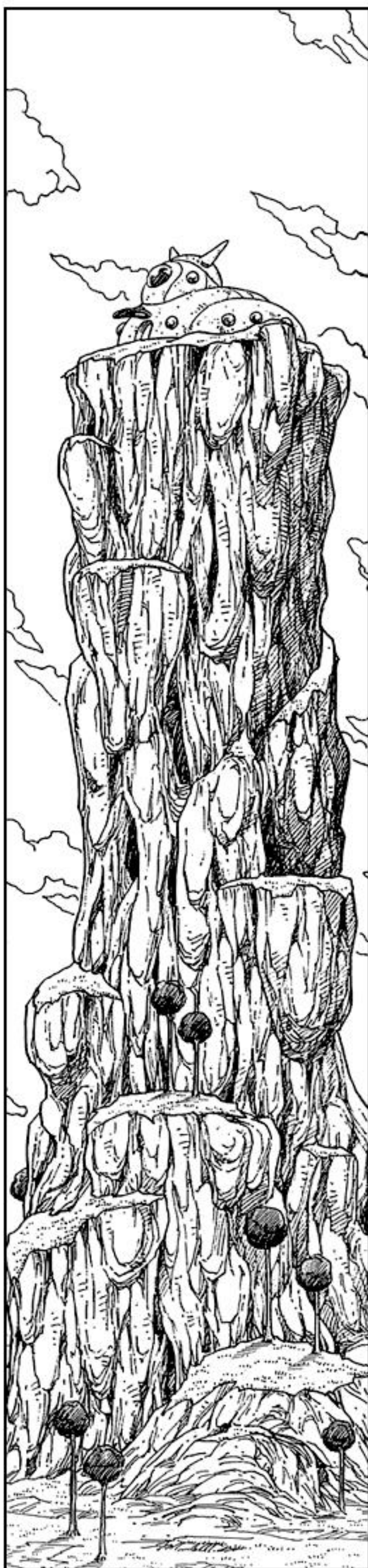
KHÔNG
THỂ TIN
NÓI!!

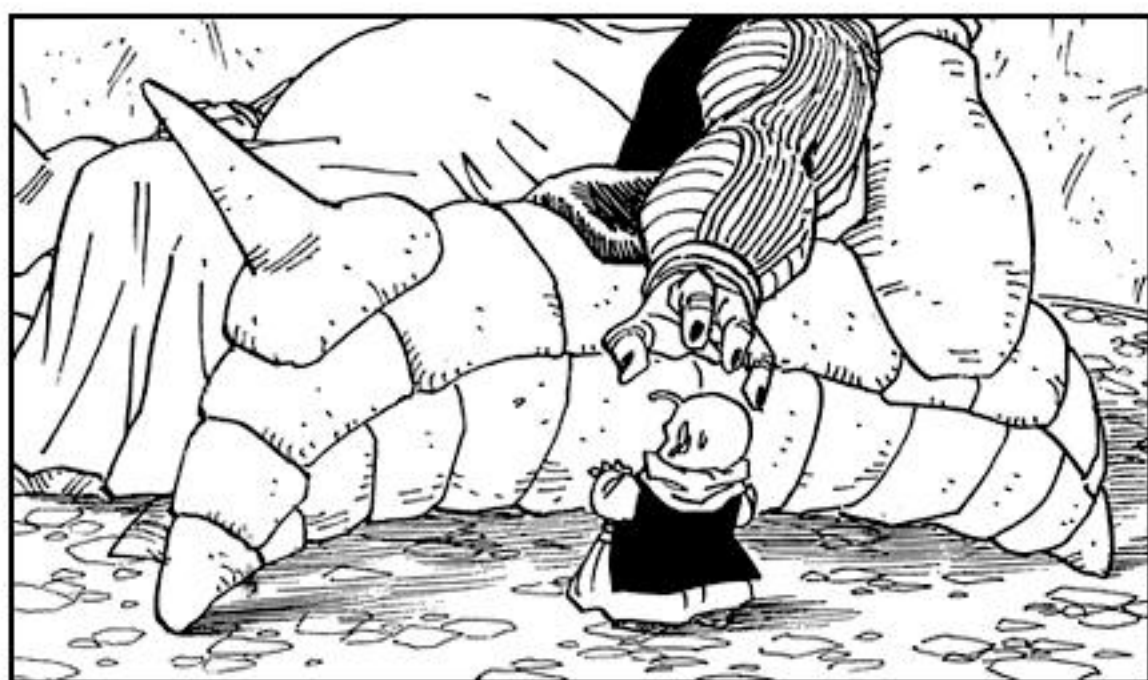
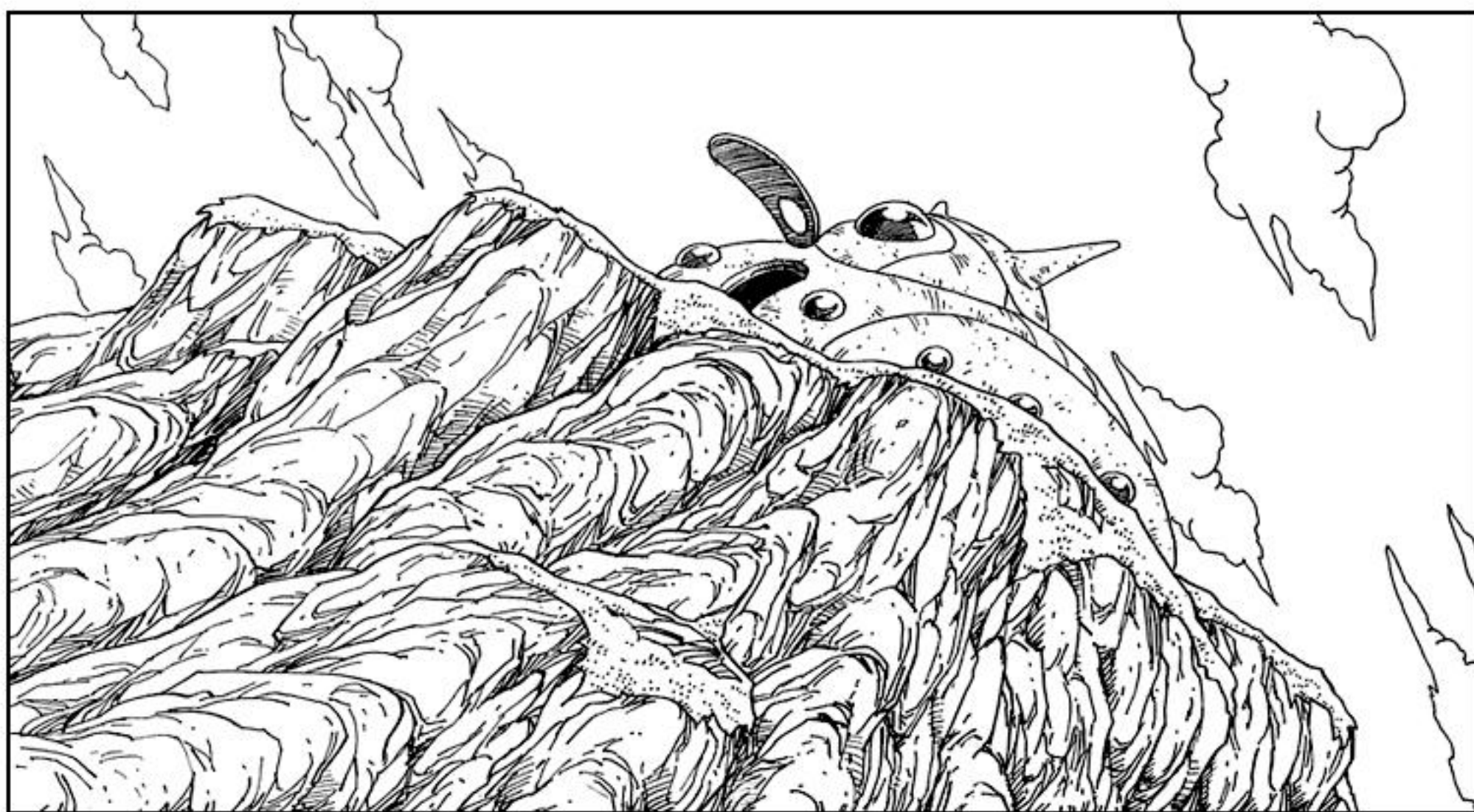


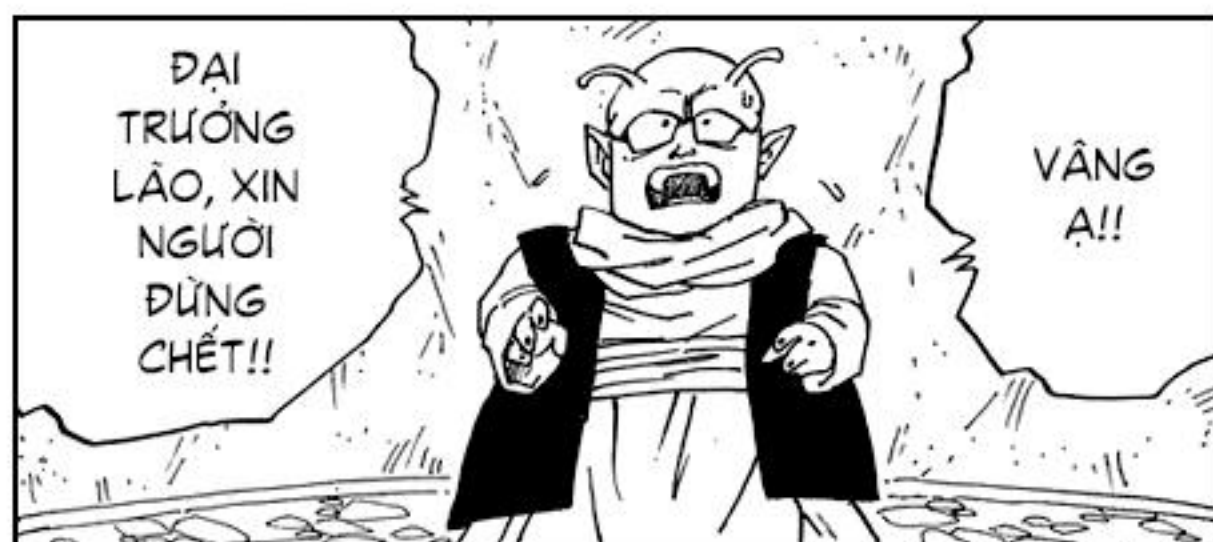
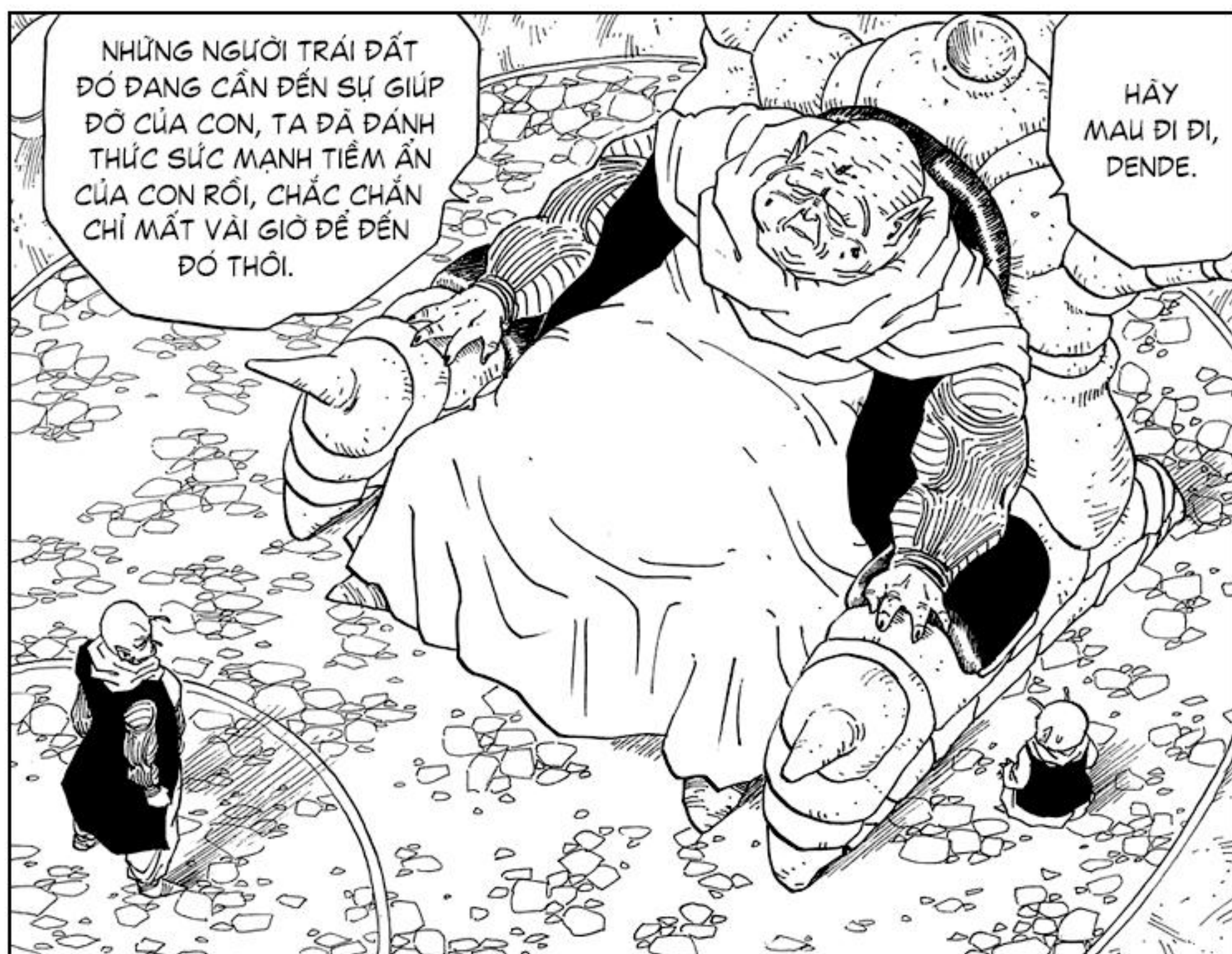


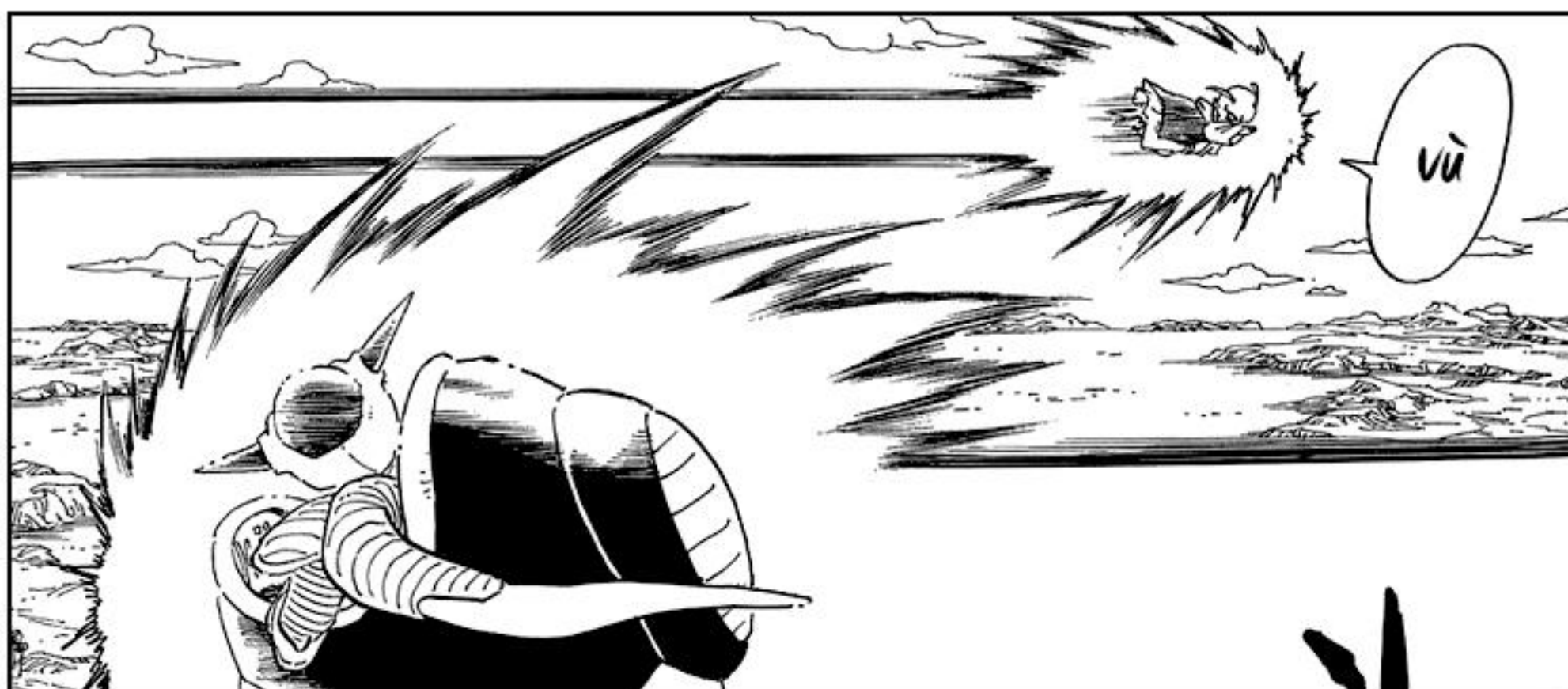


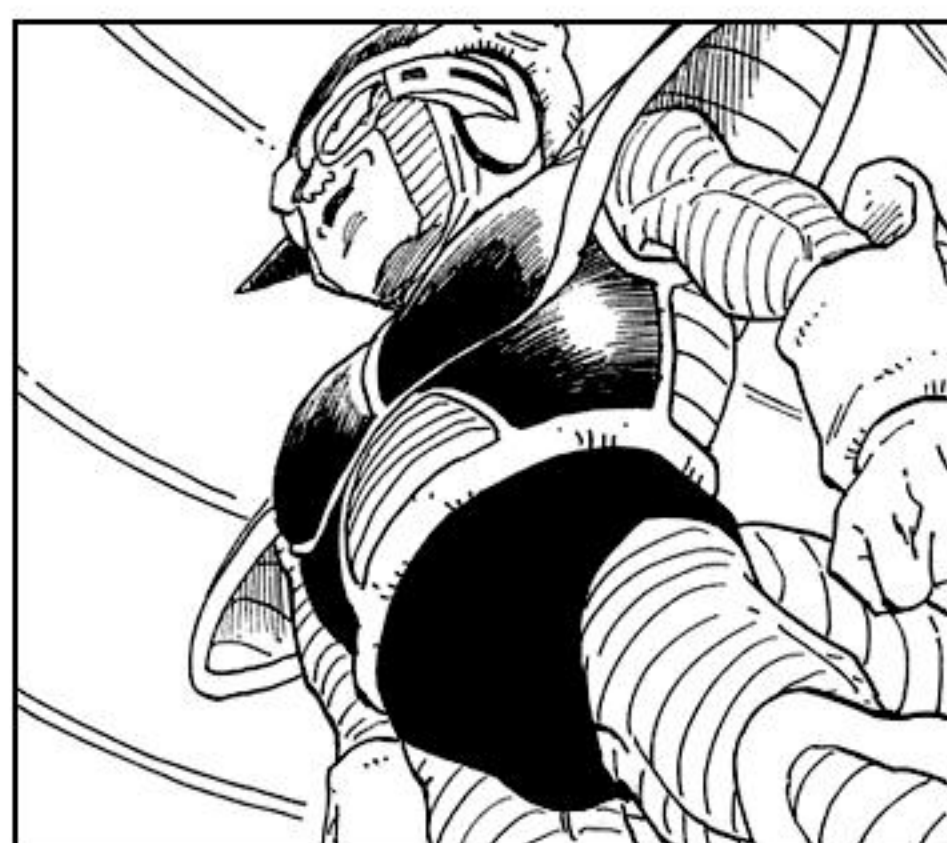
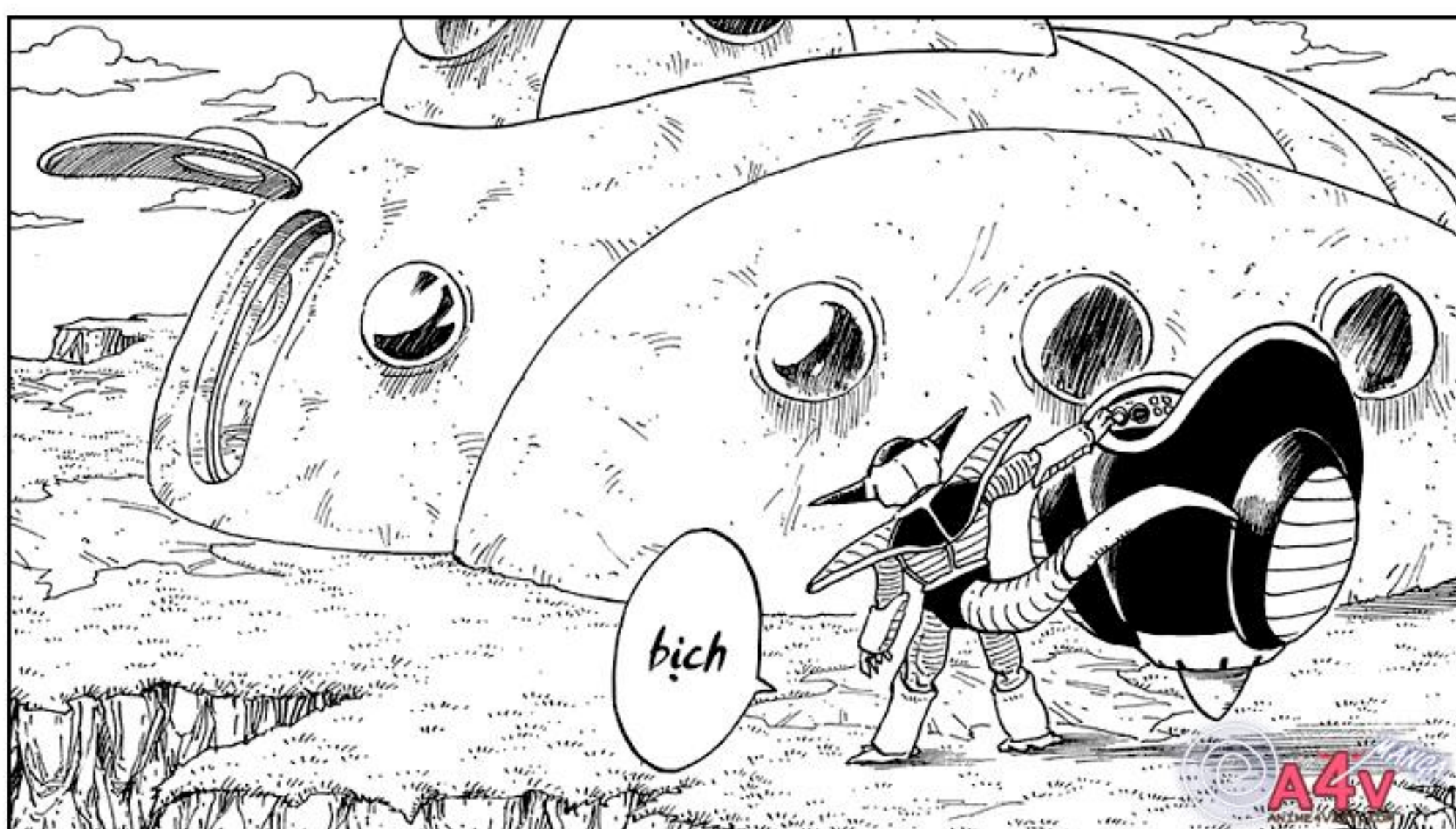
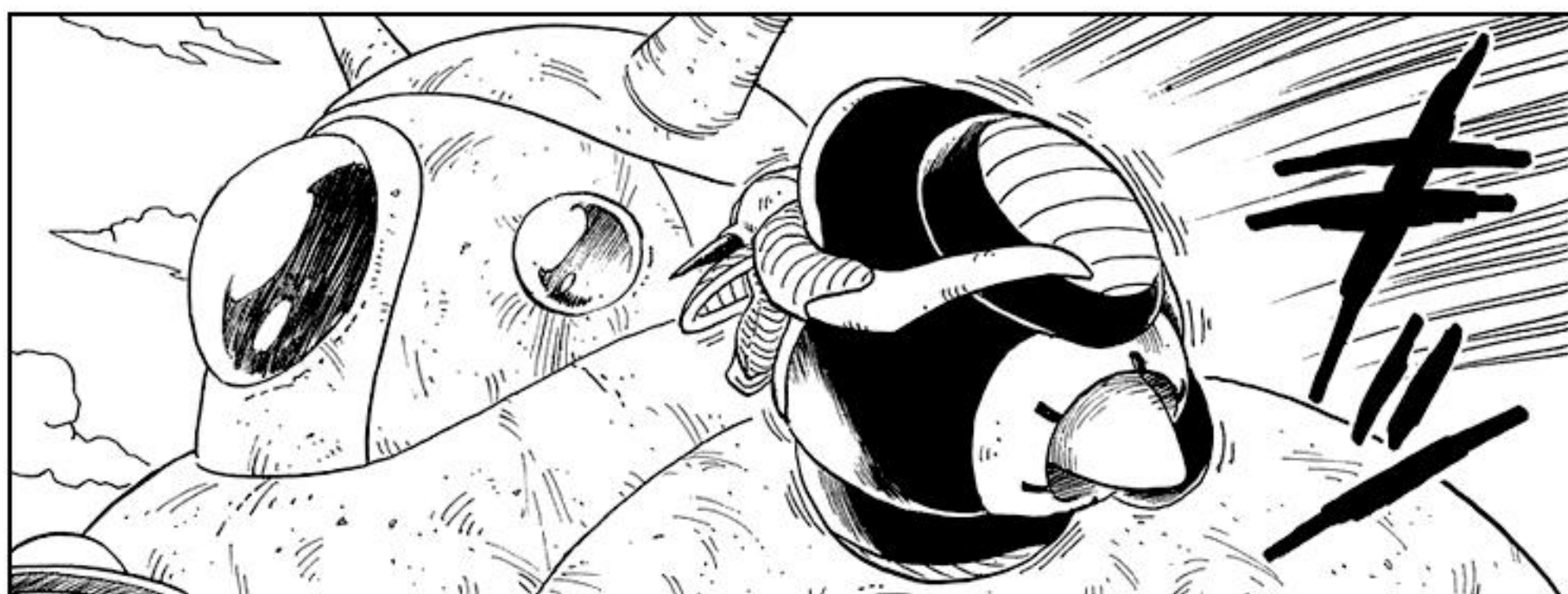


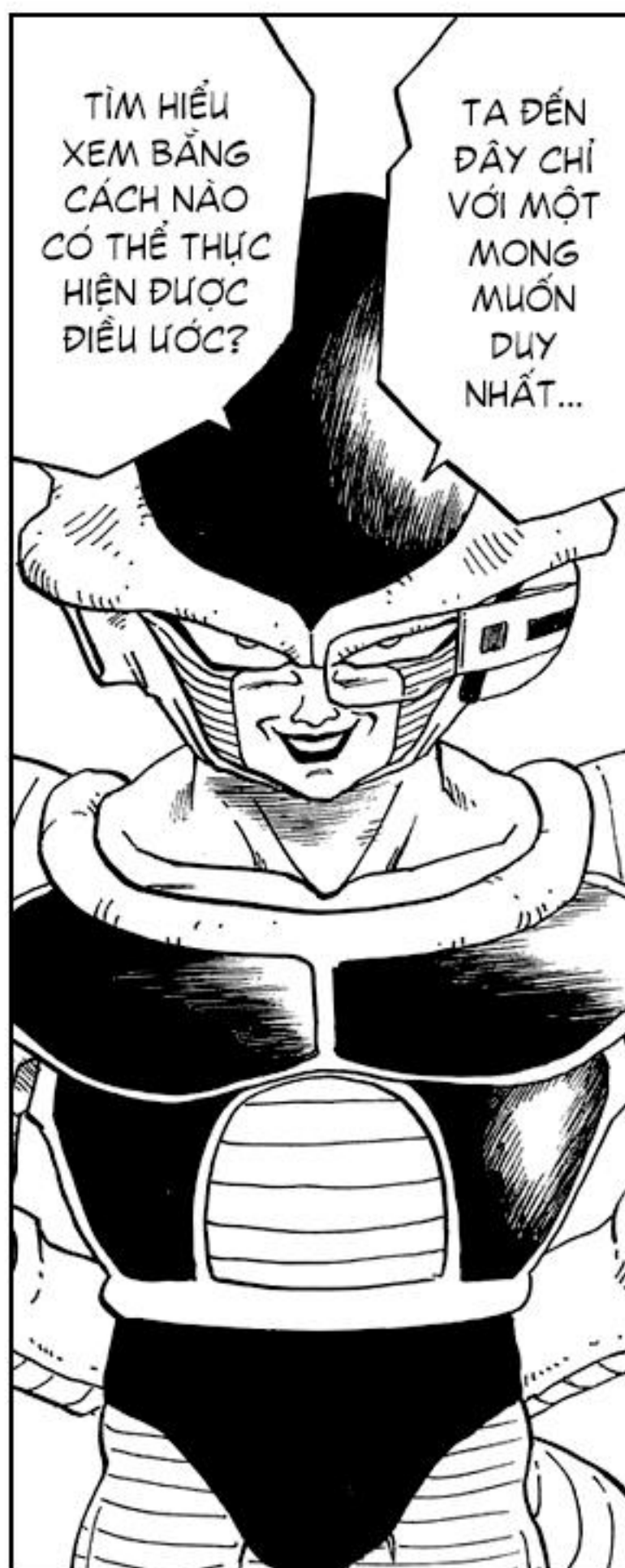


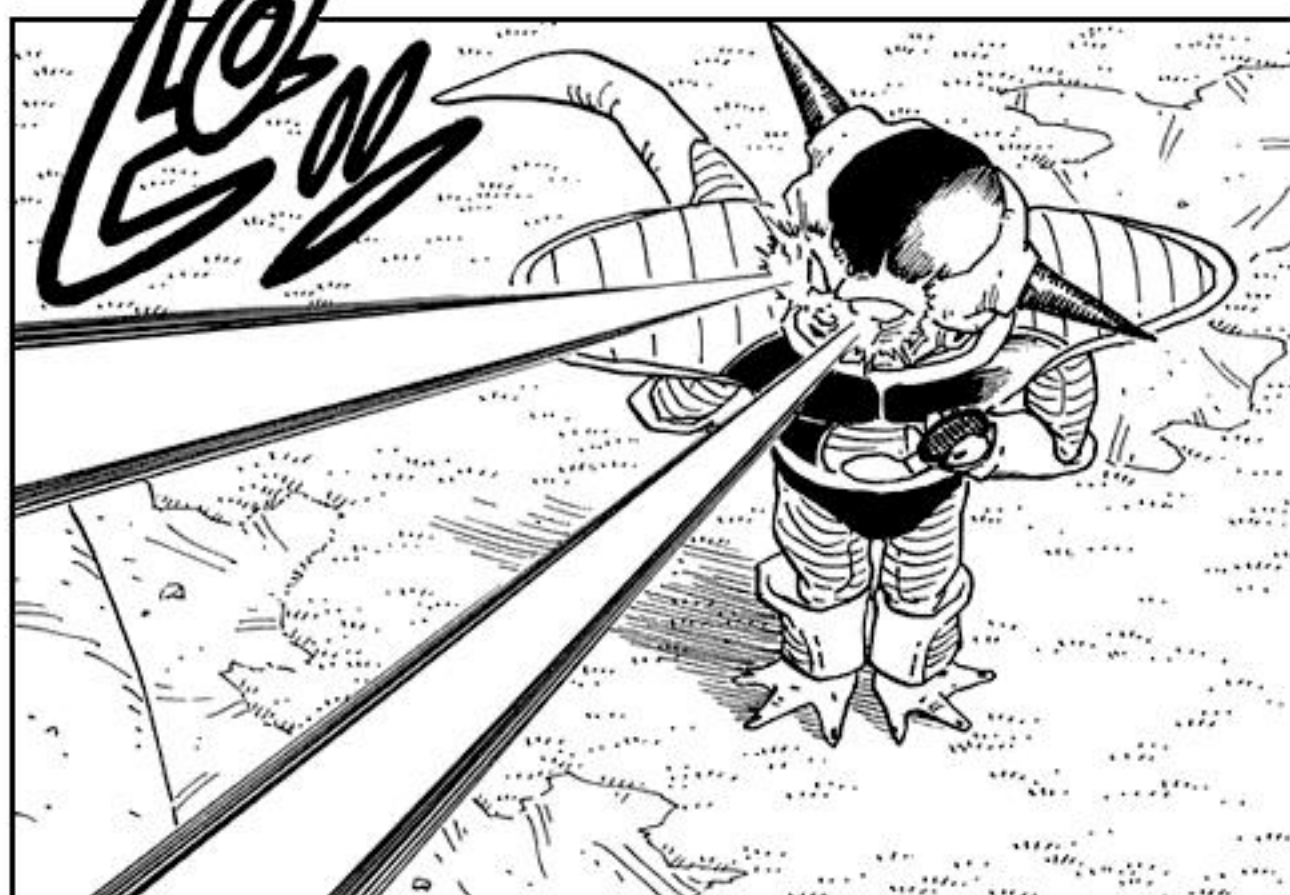


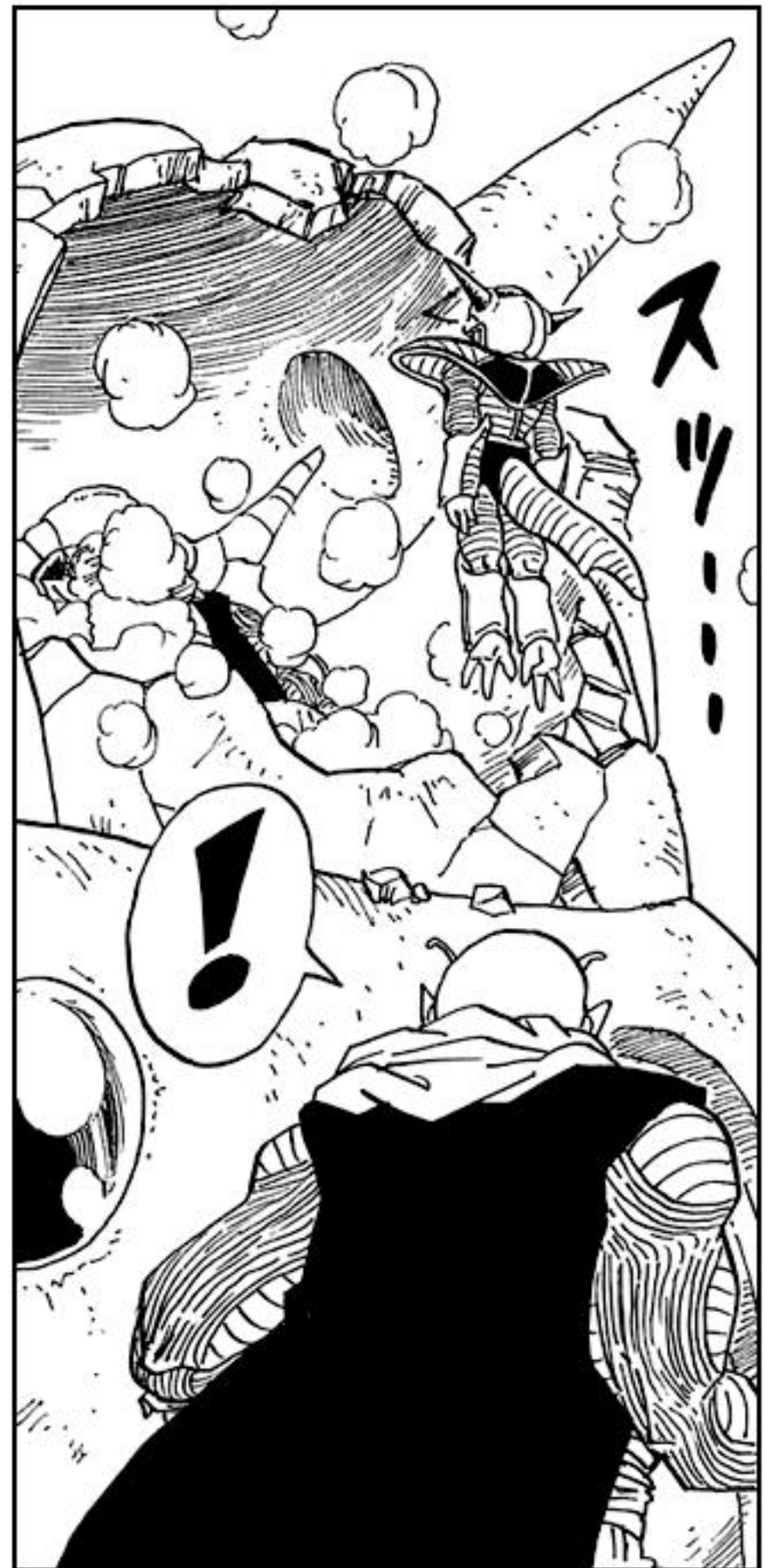
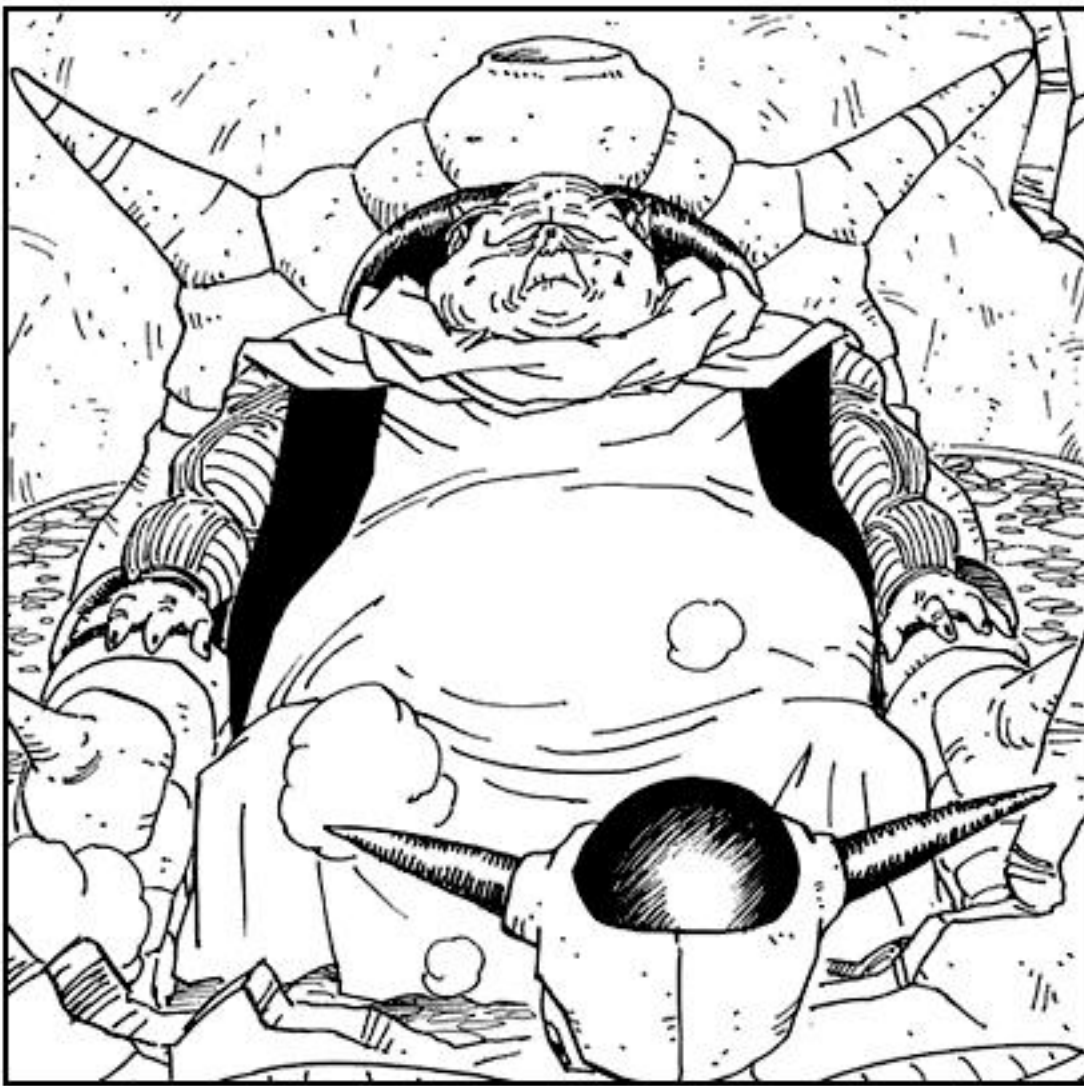
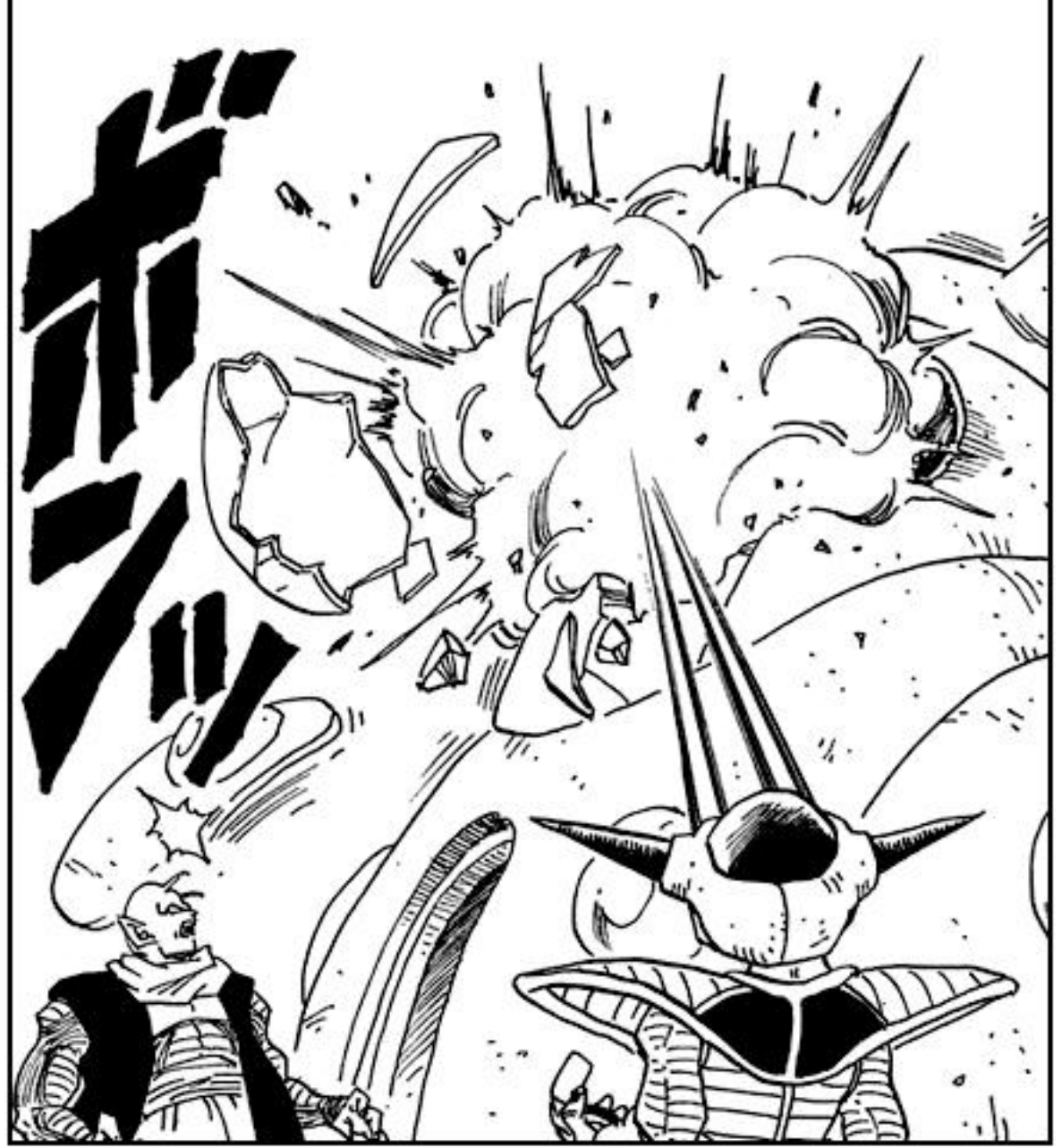




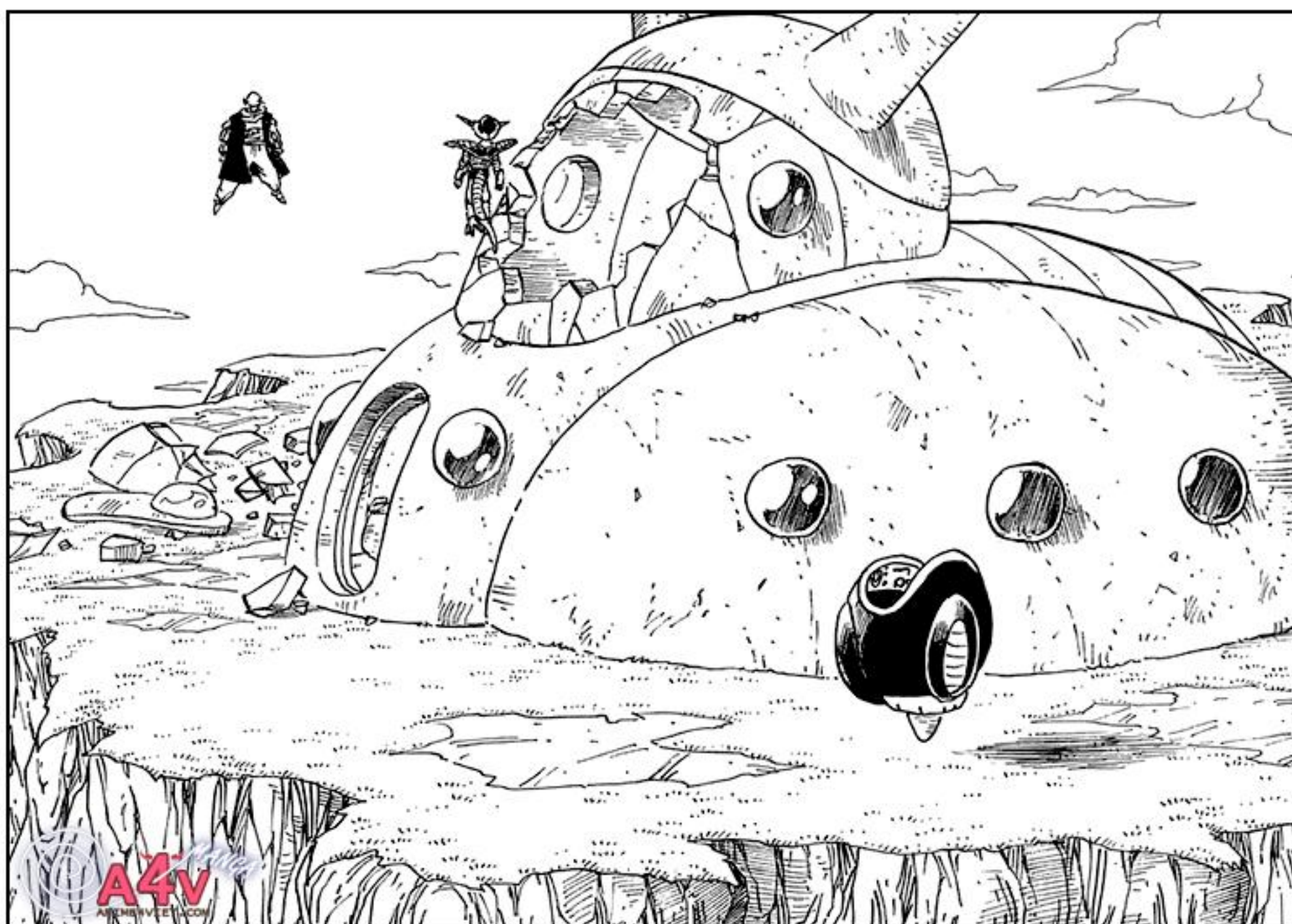


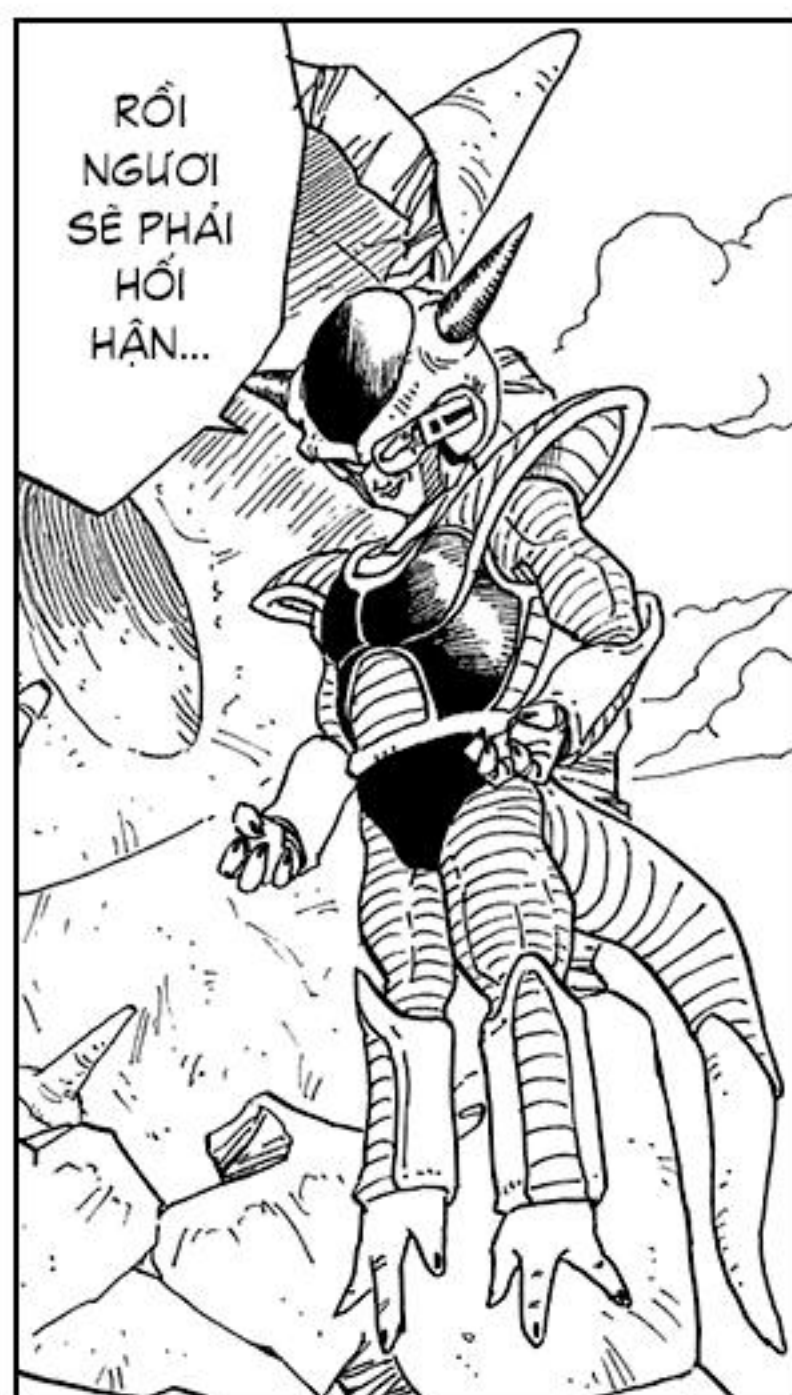


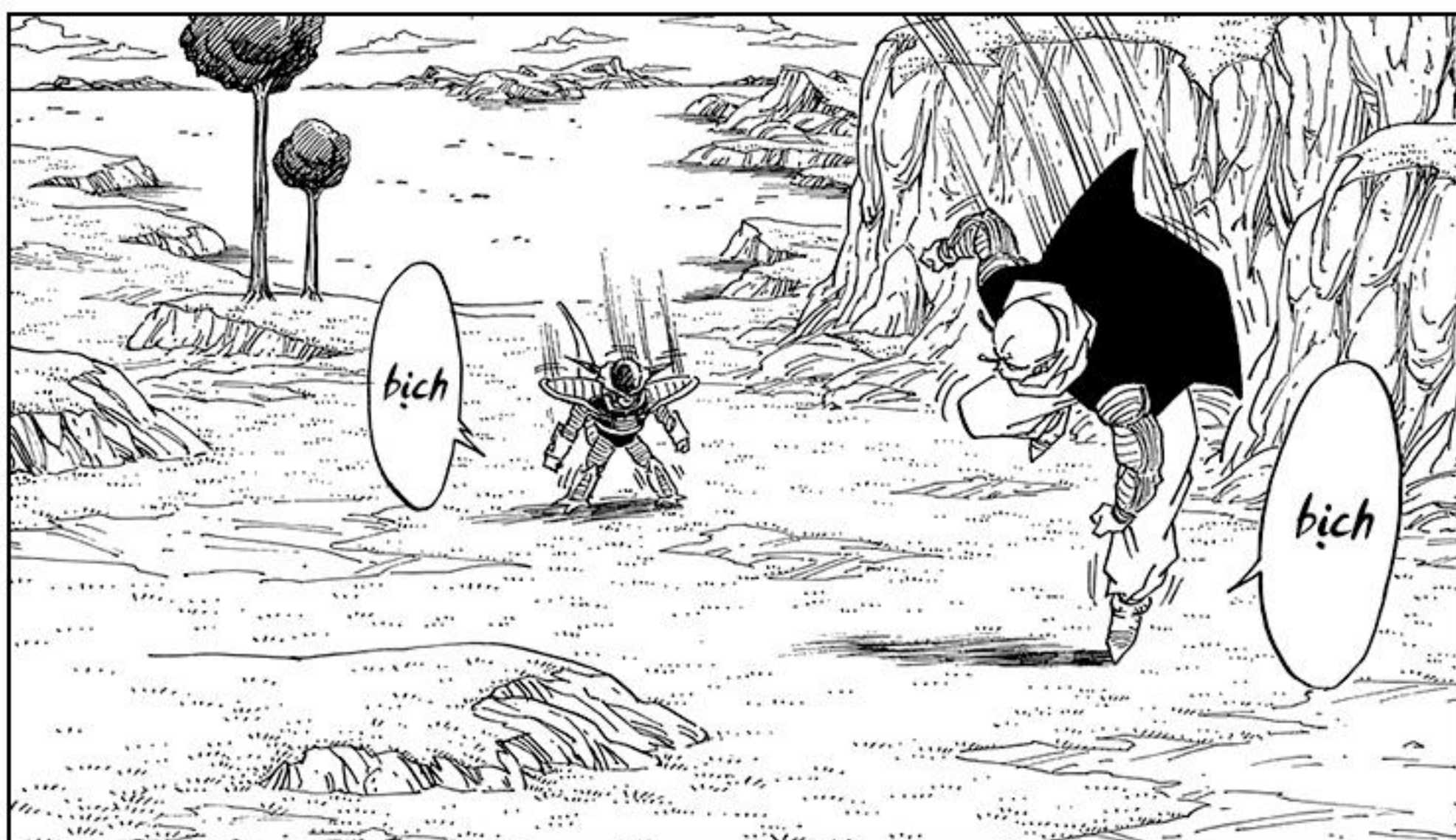


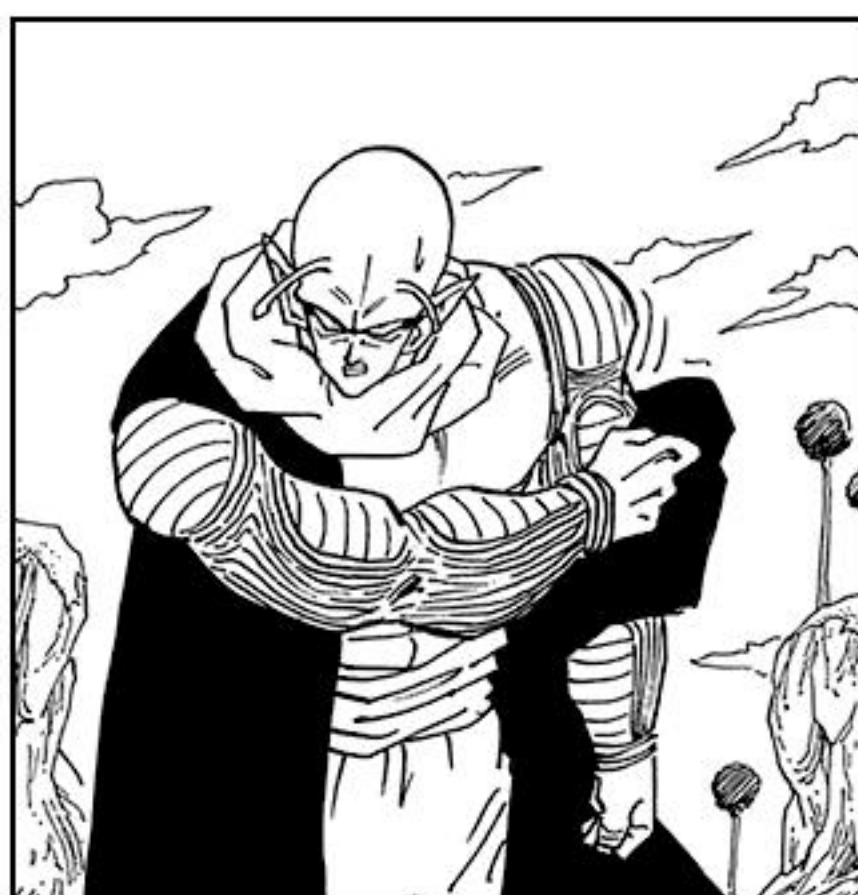
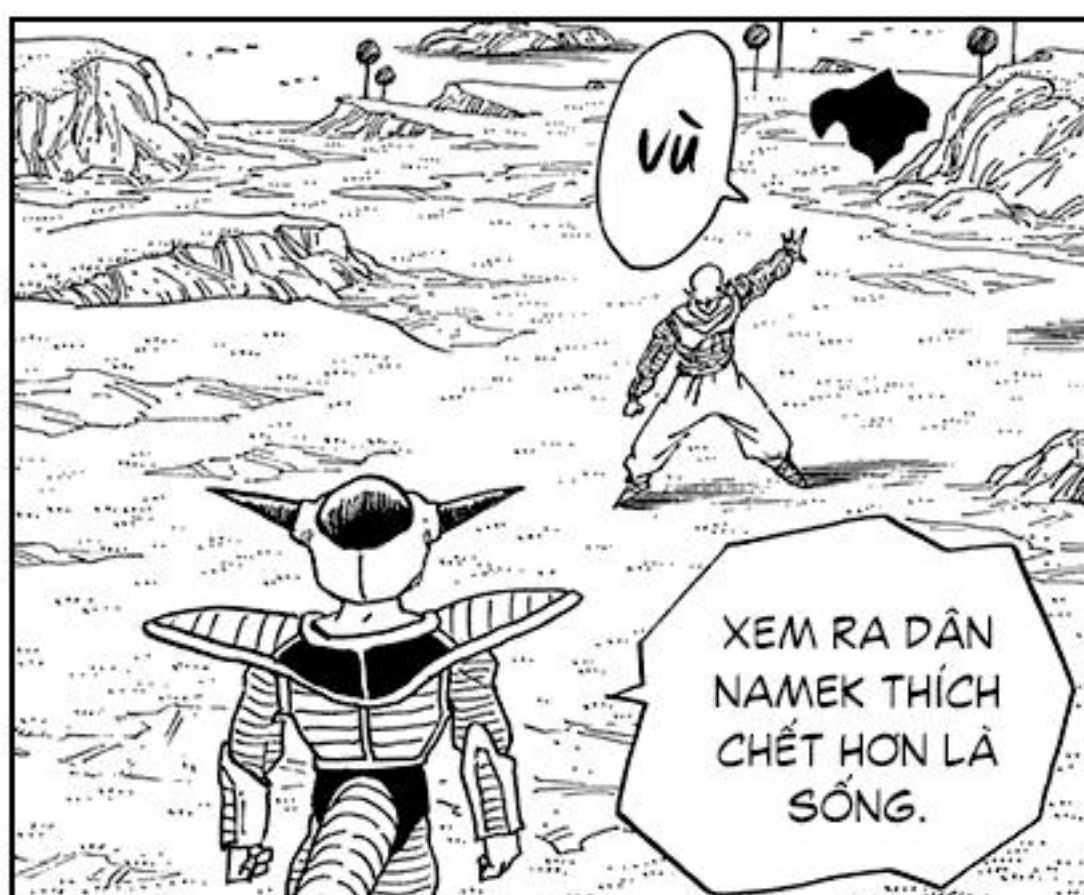


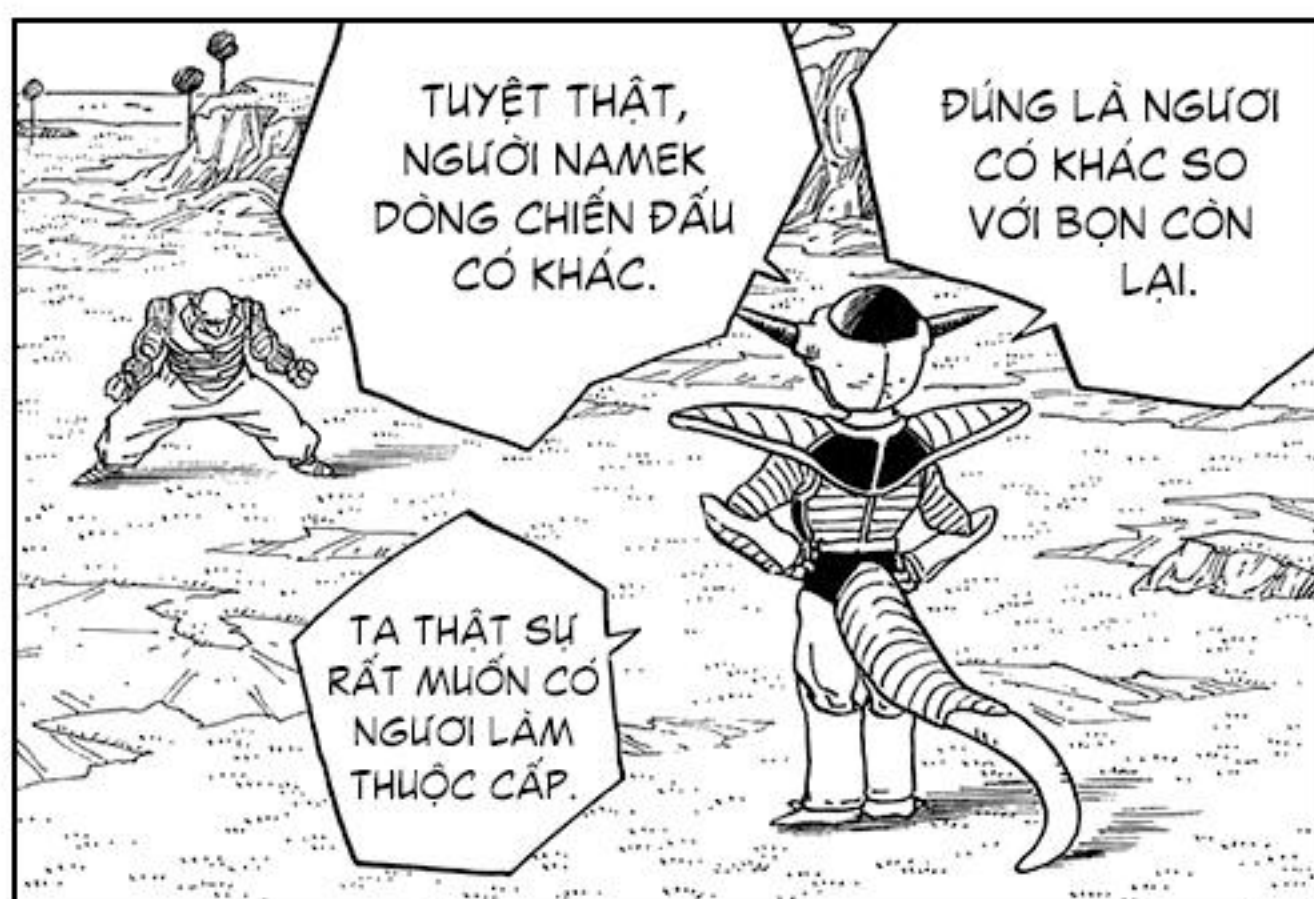


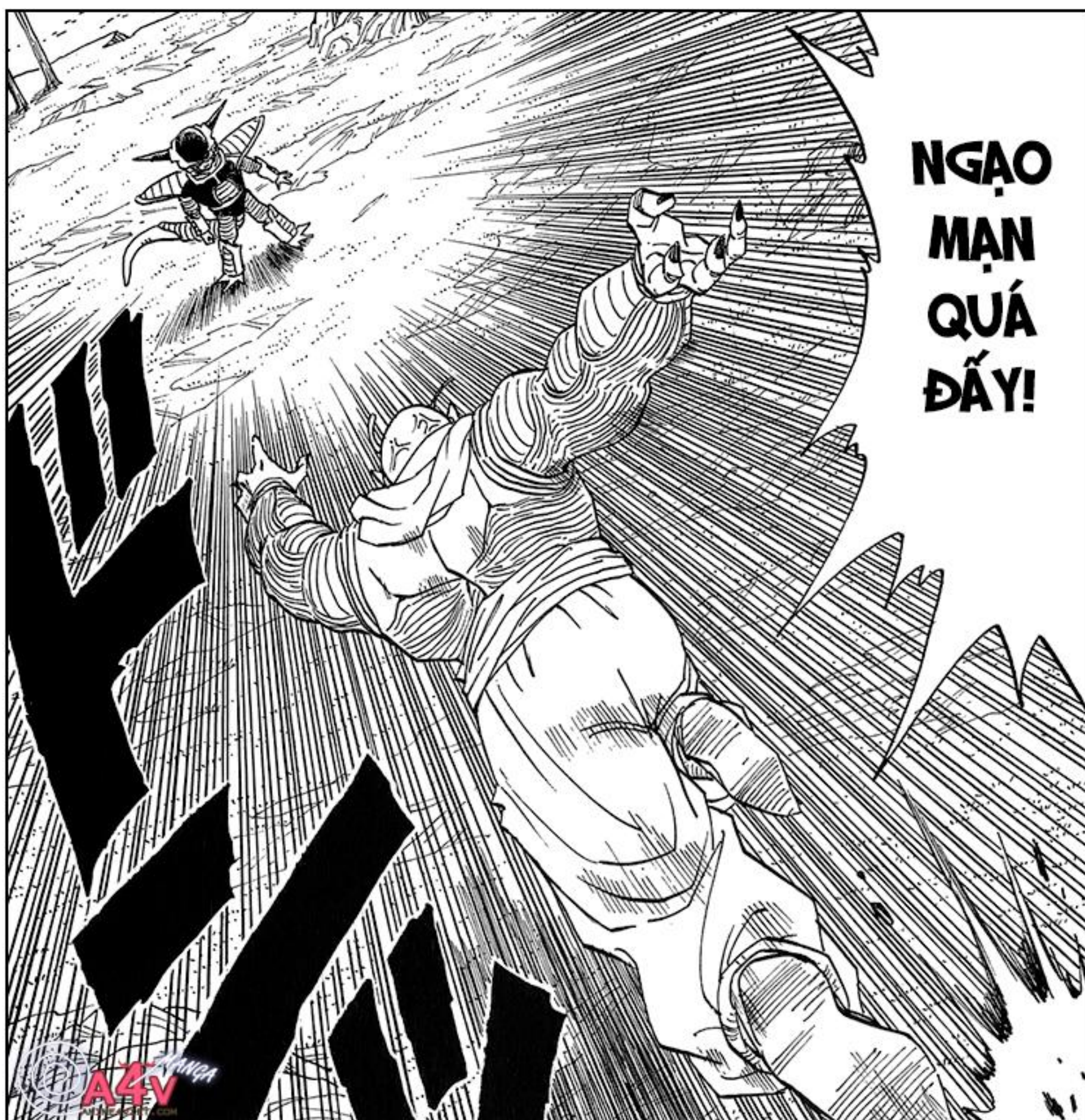
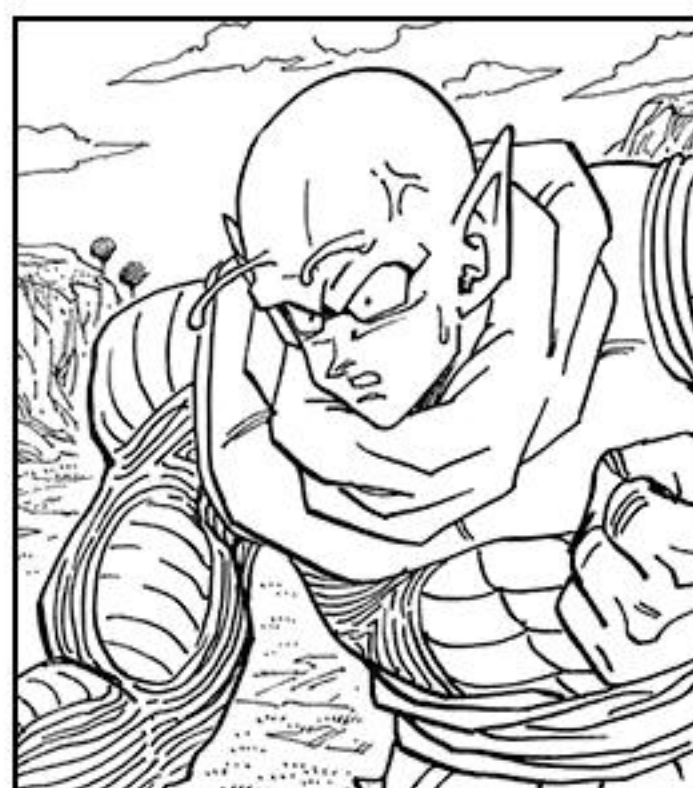


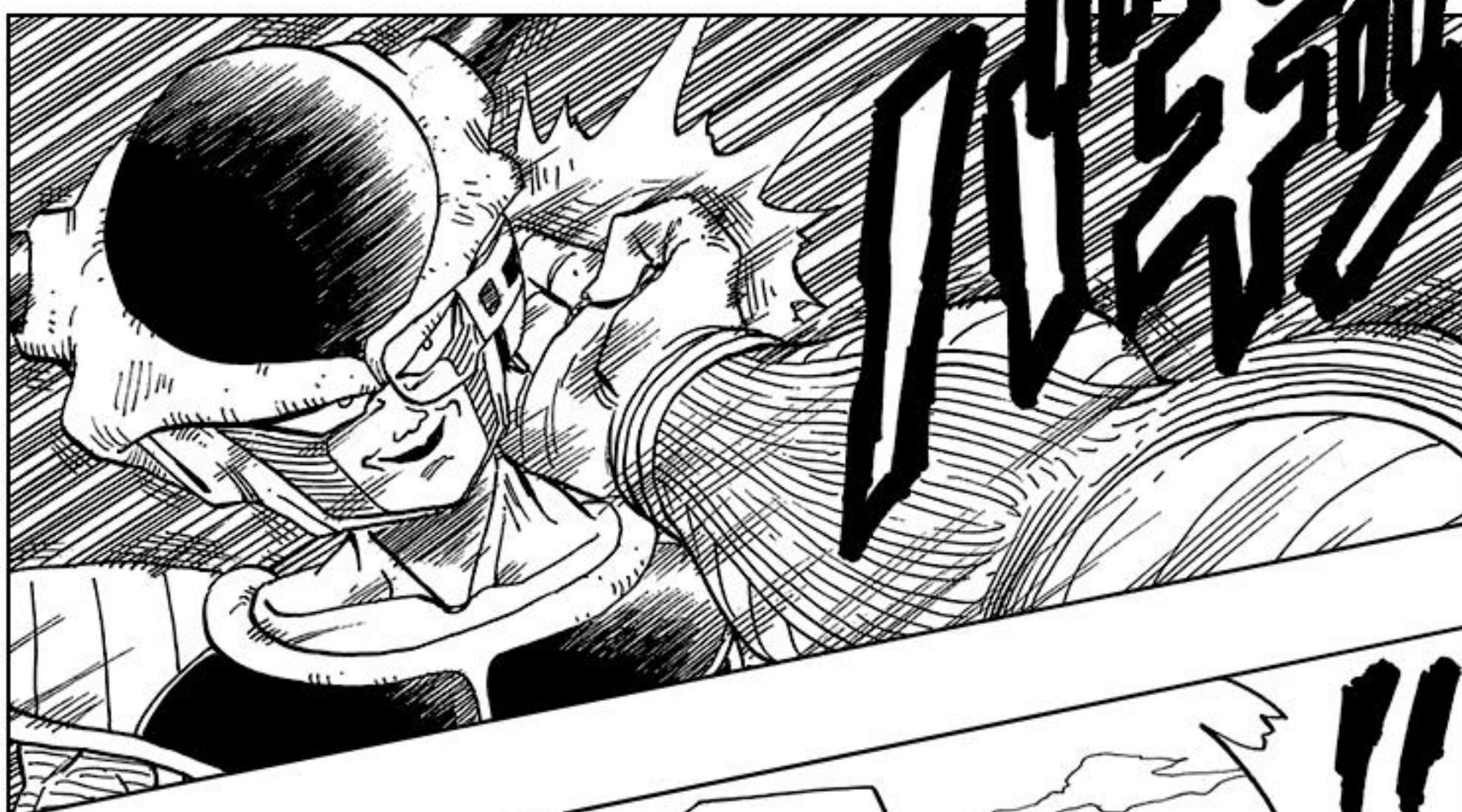


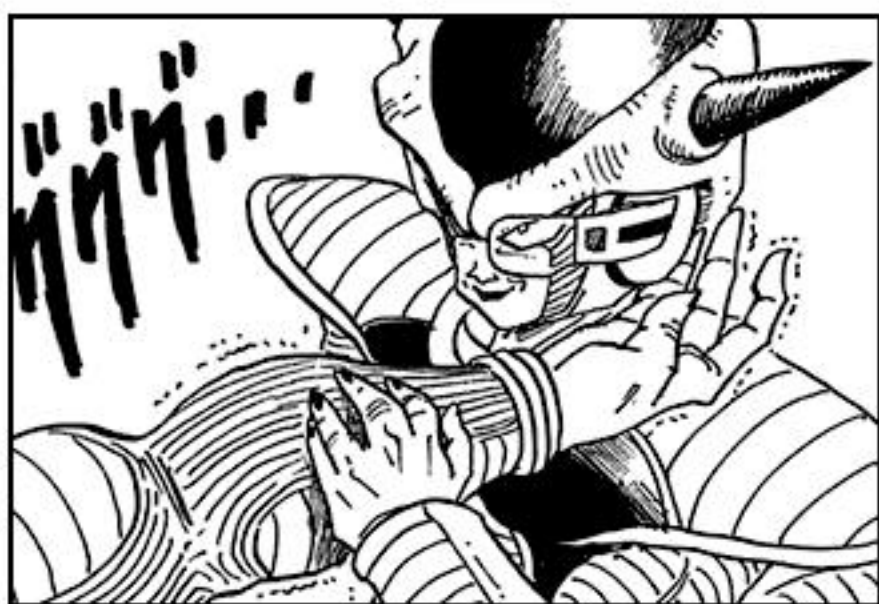


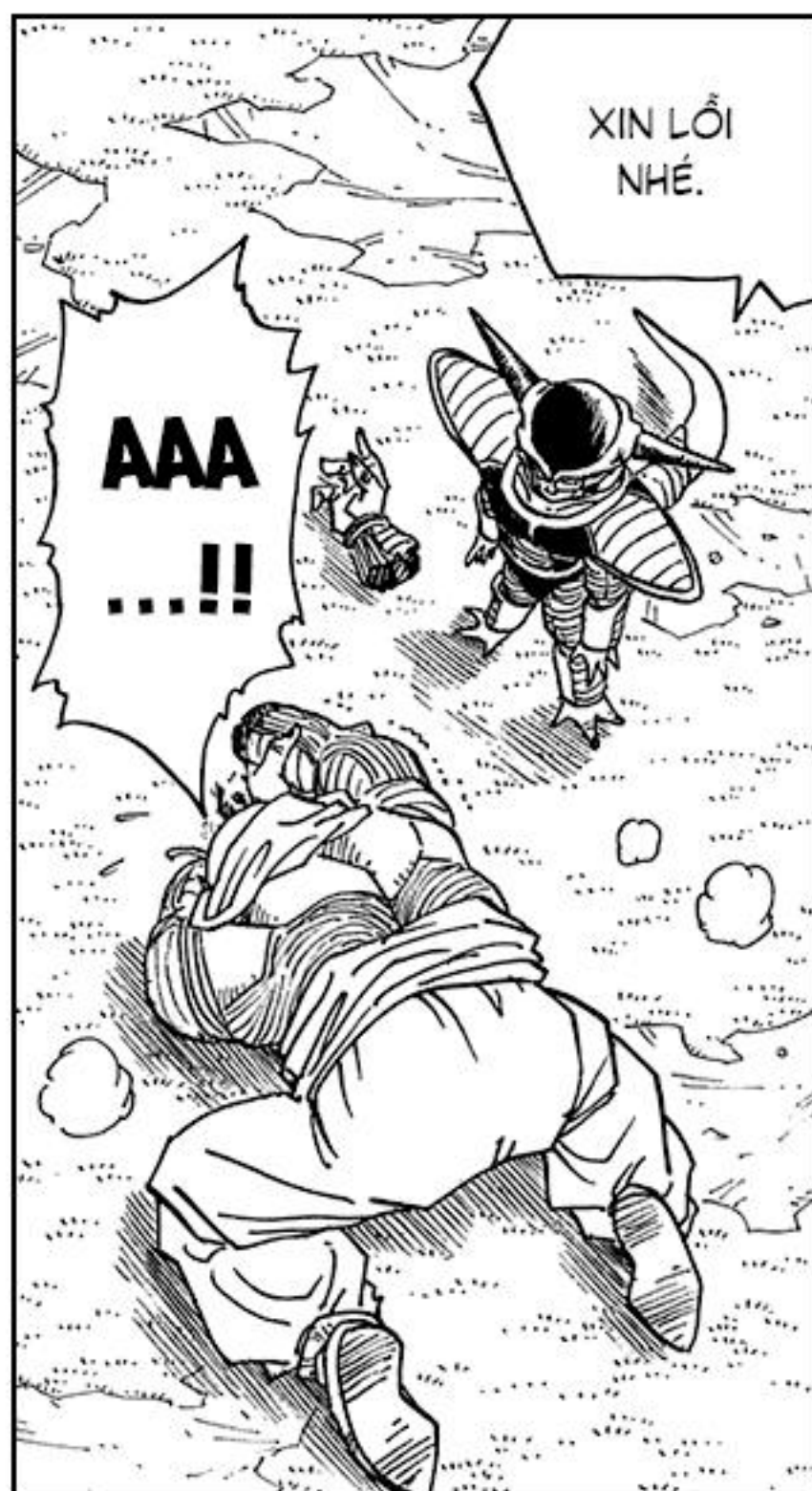
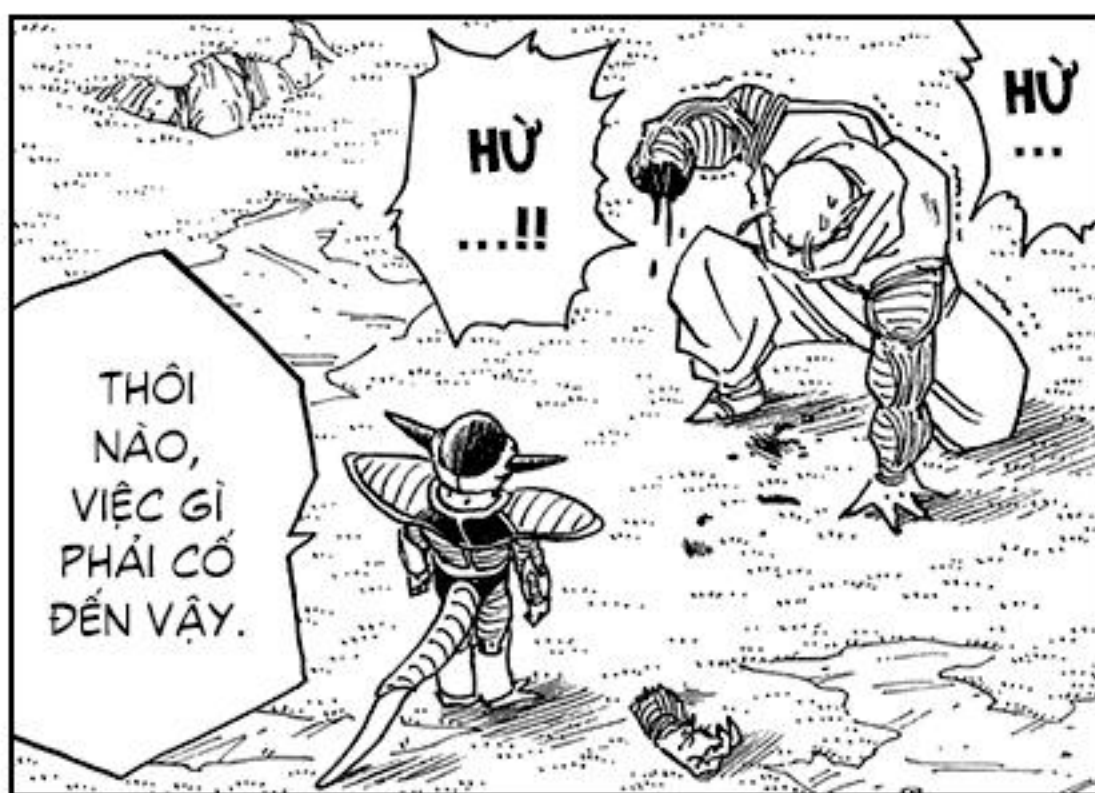


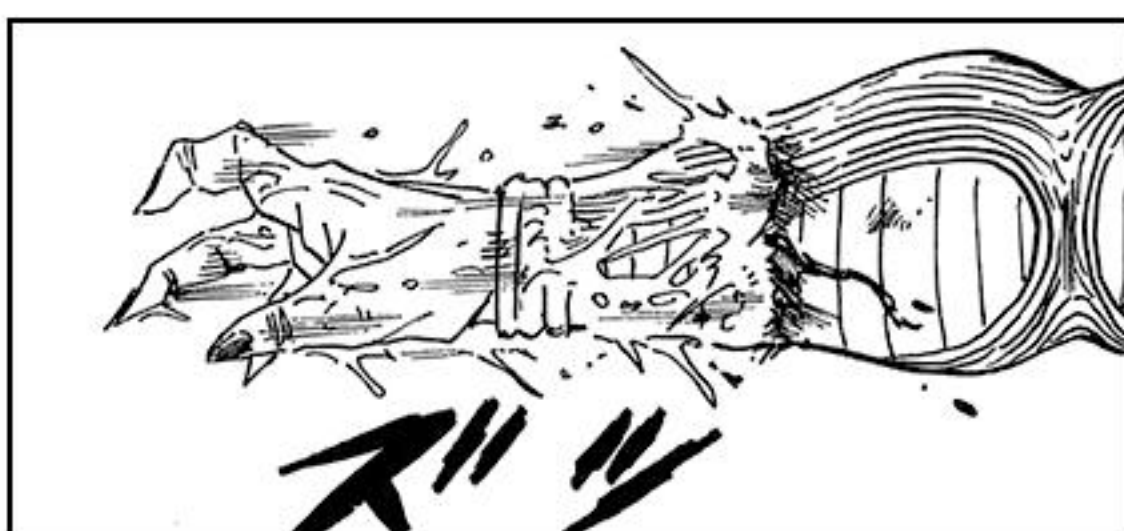


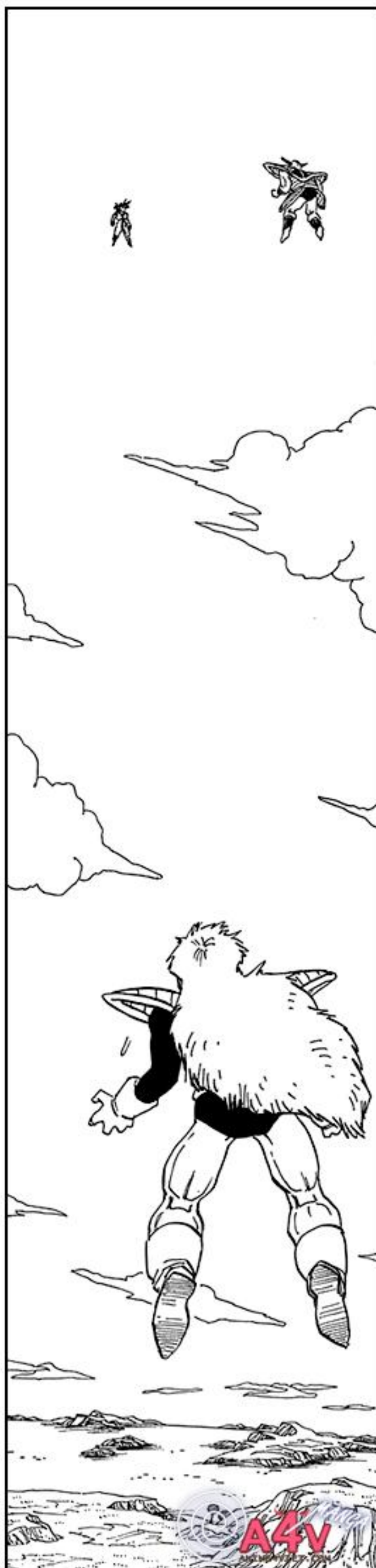


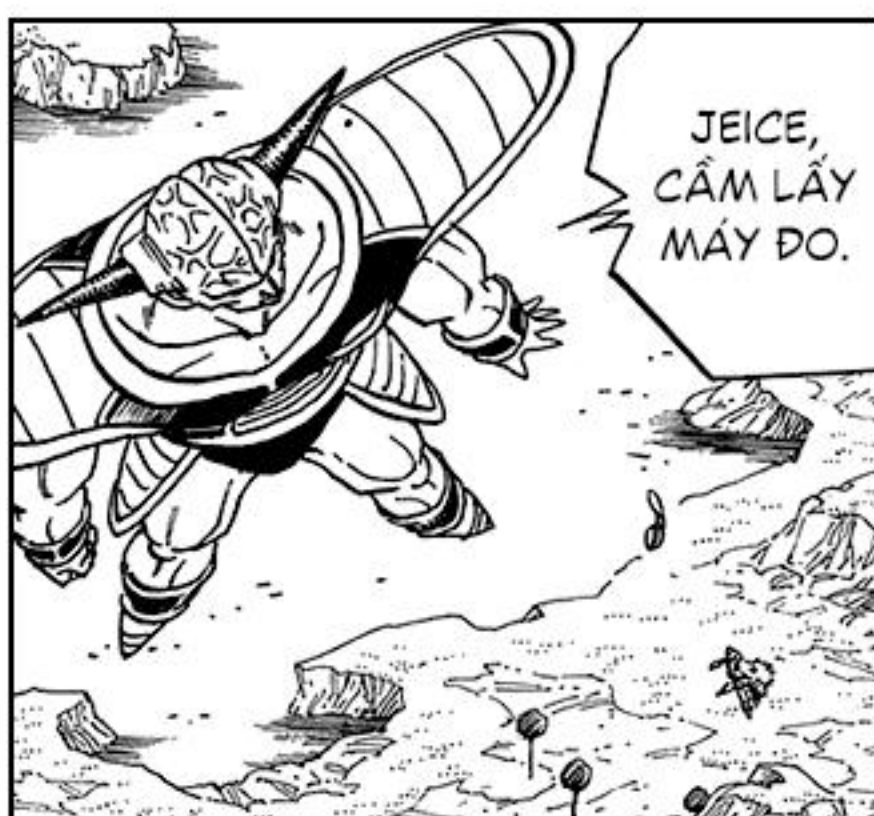
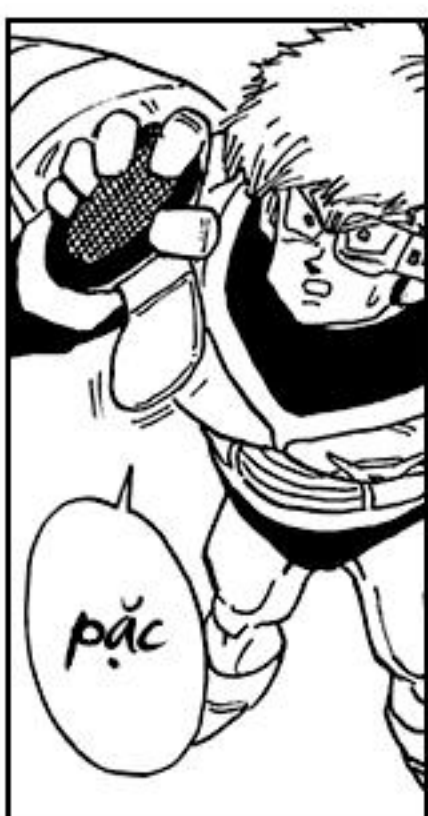




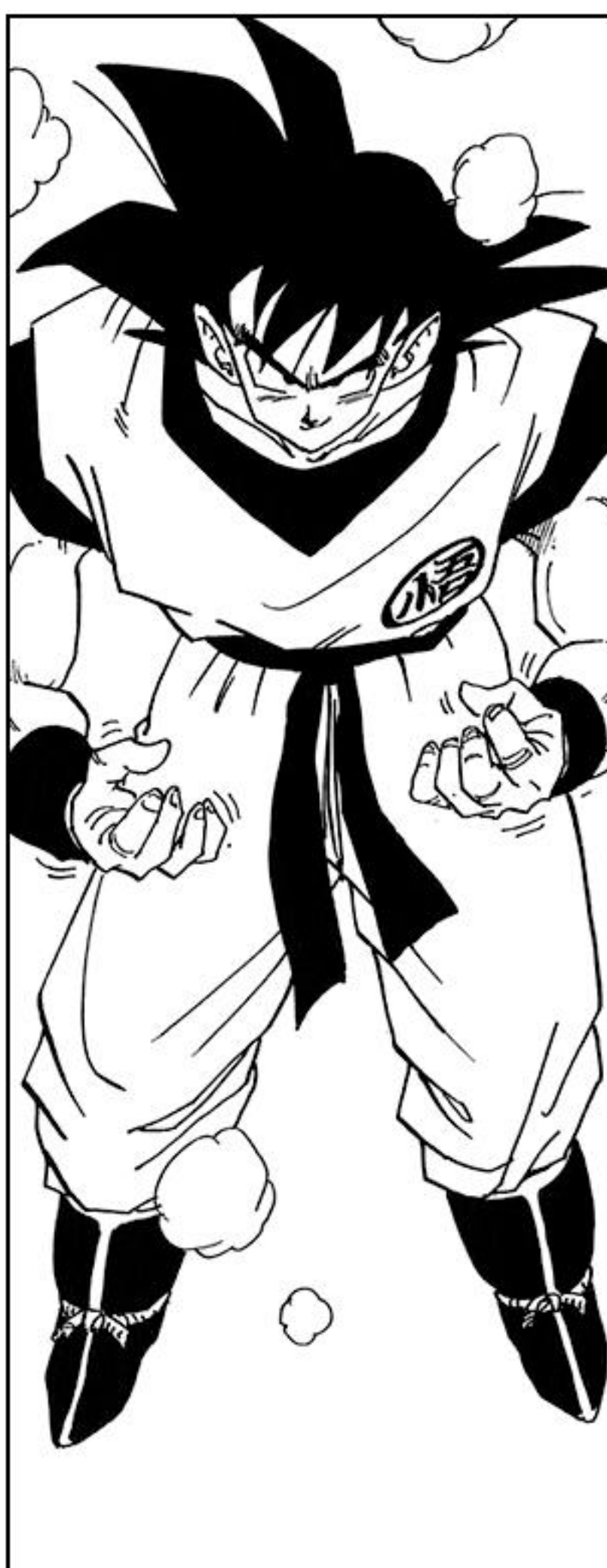
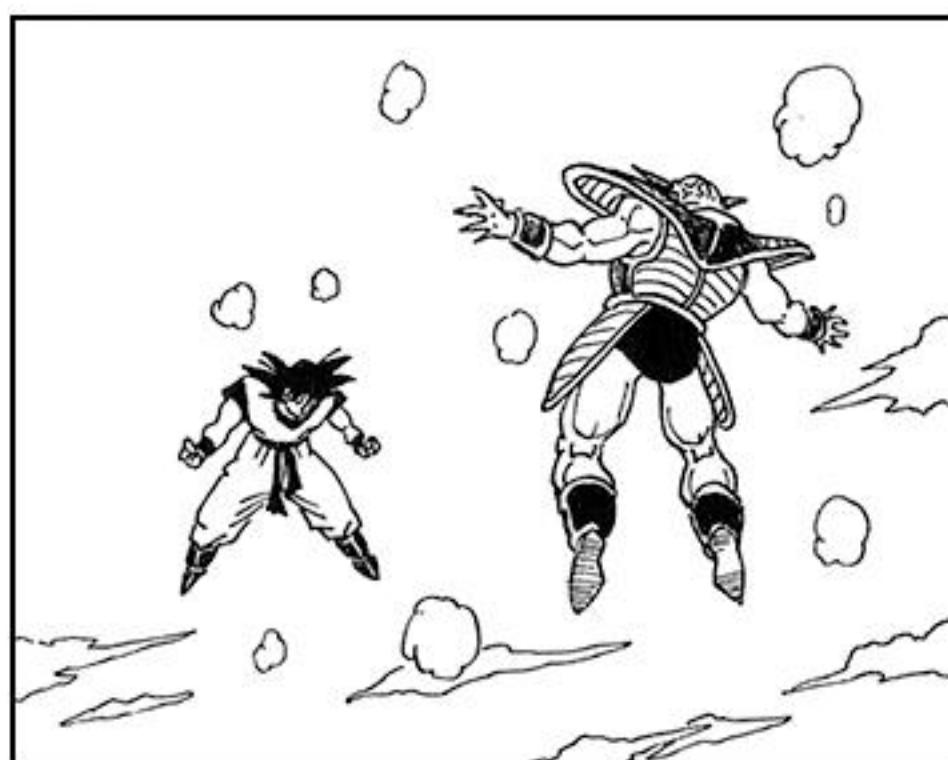








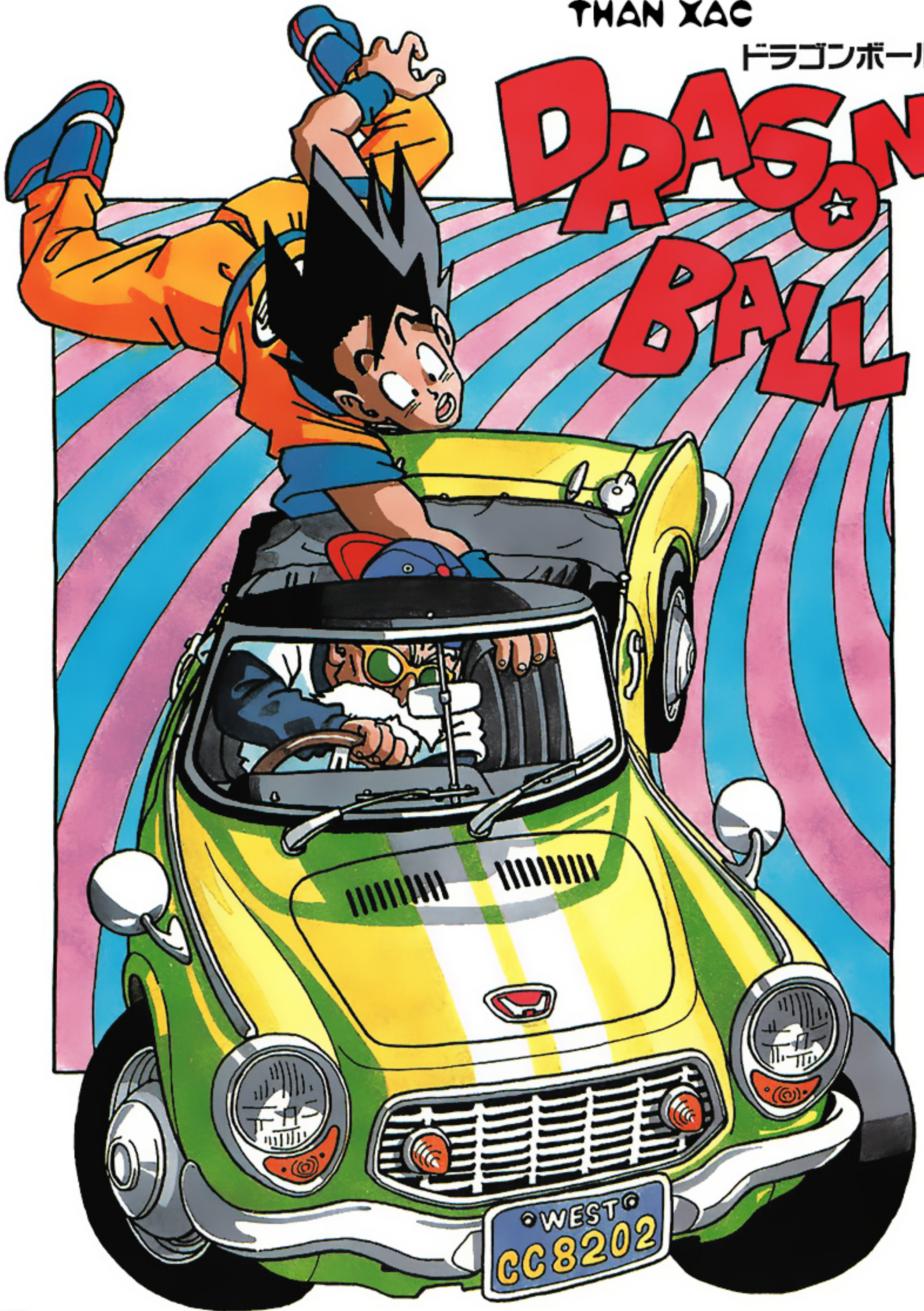


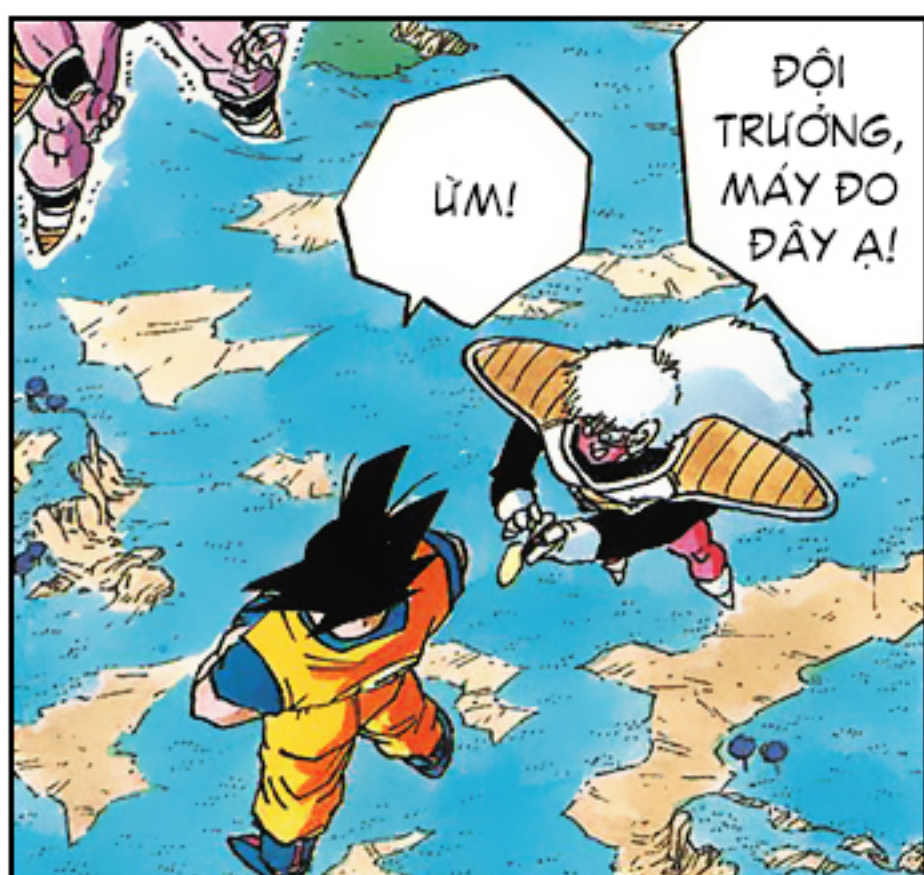
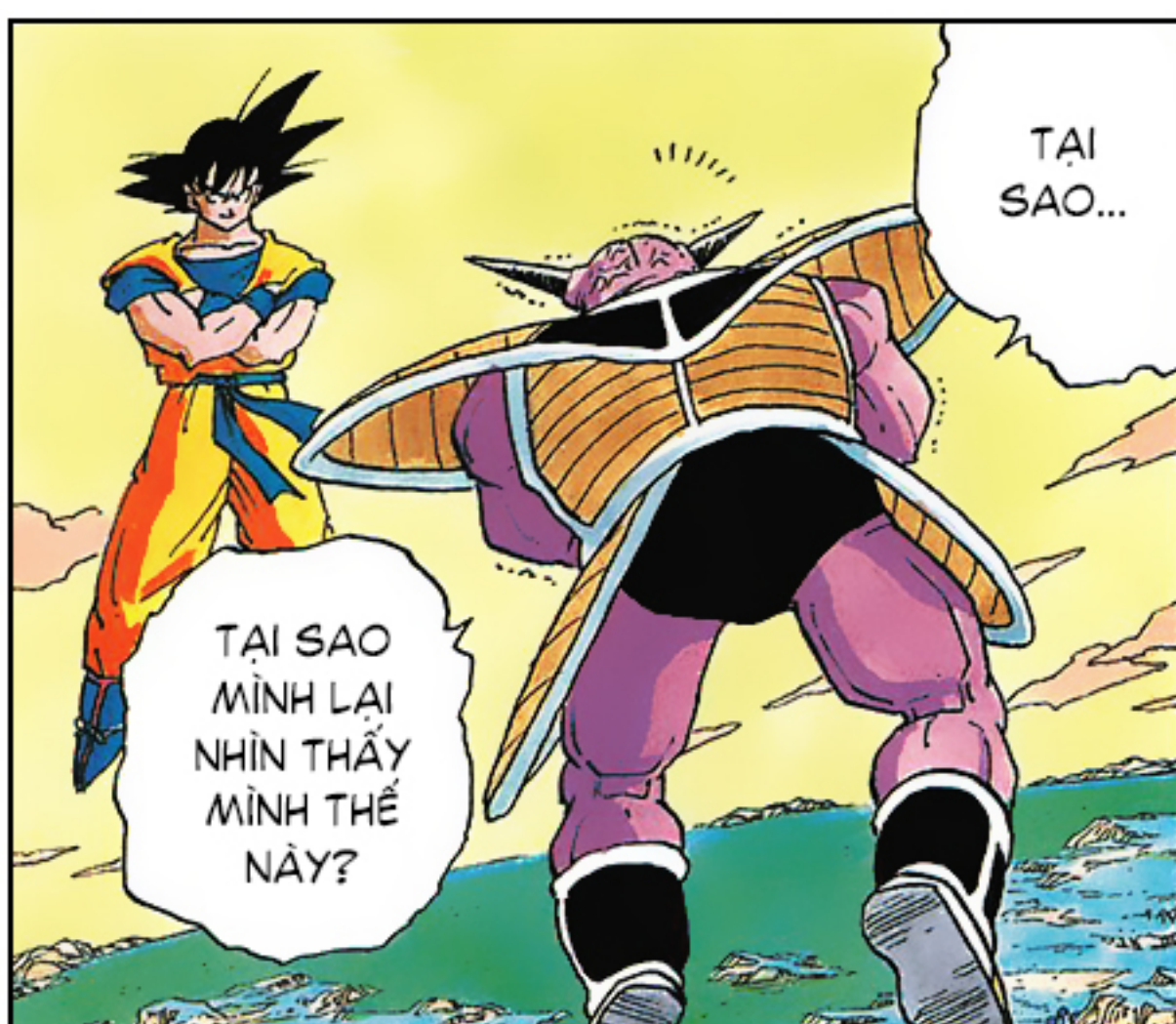


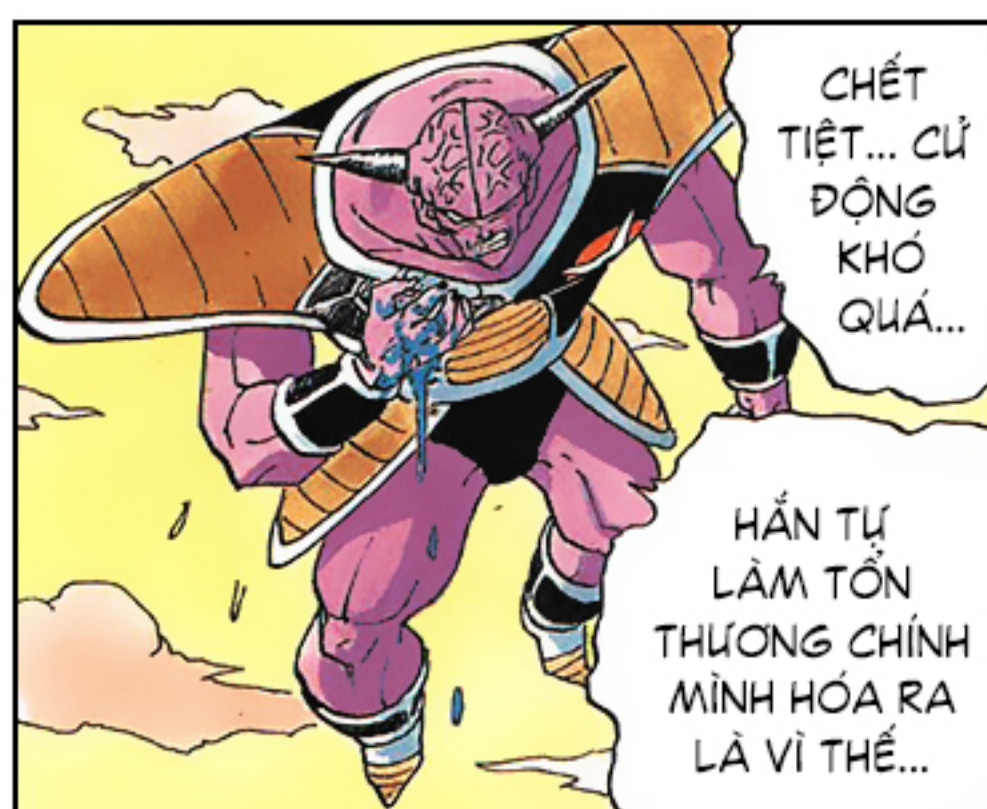
№287 - HOÁN ĐỔI
THÂN XÁC

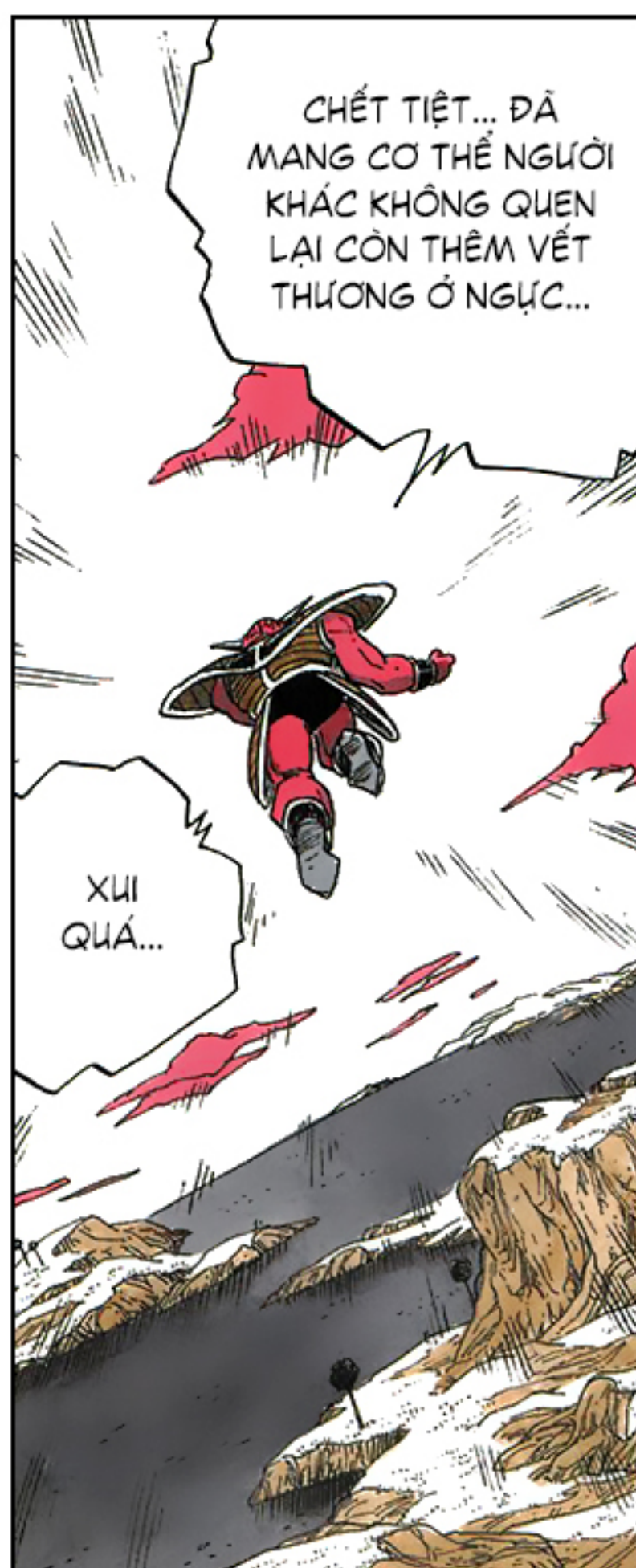
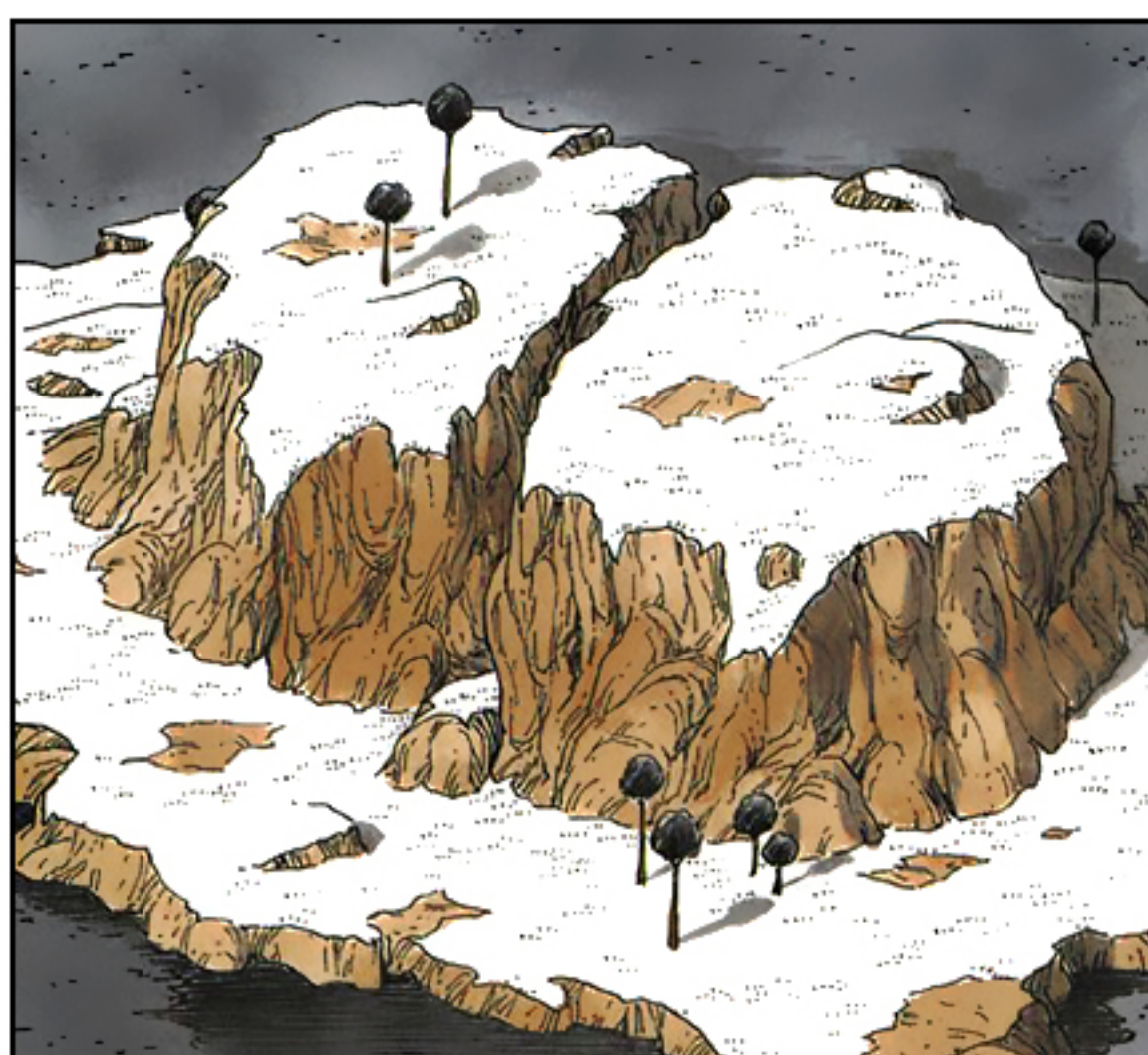
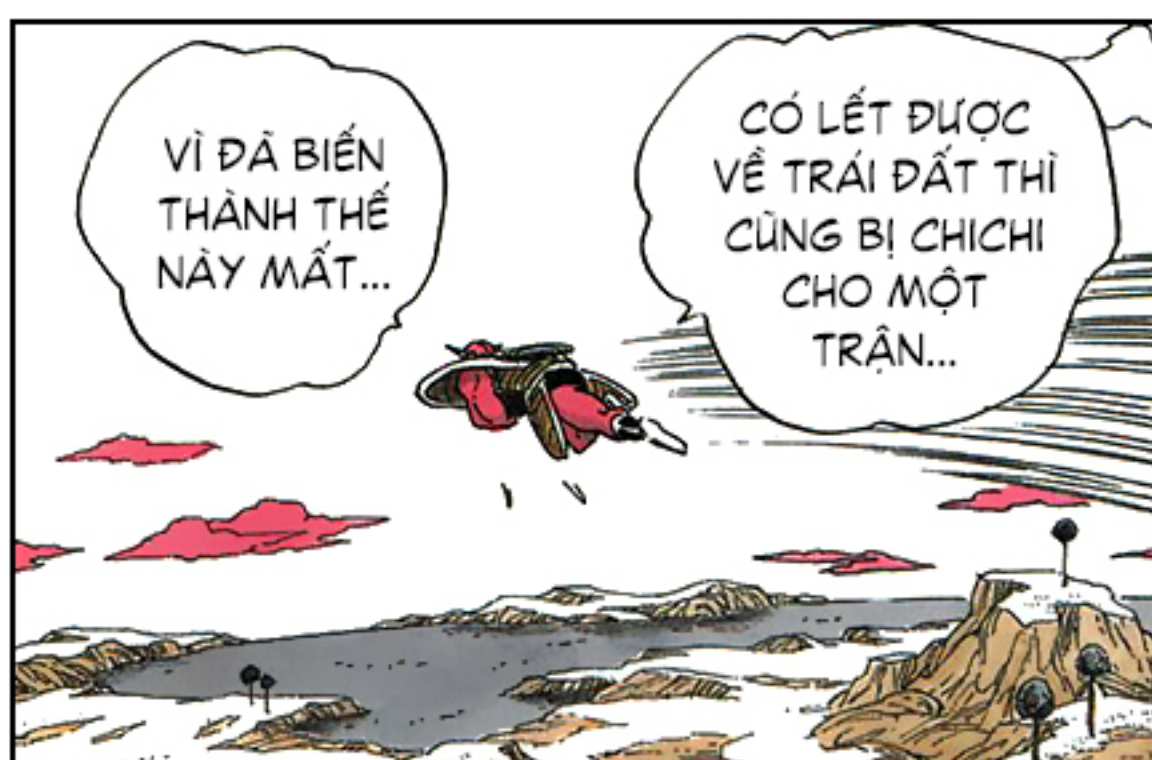
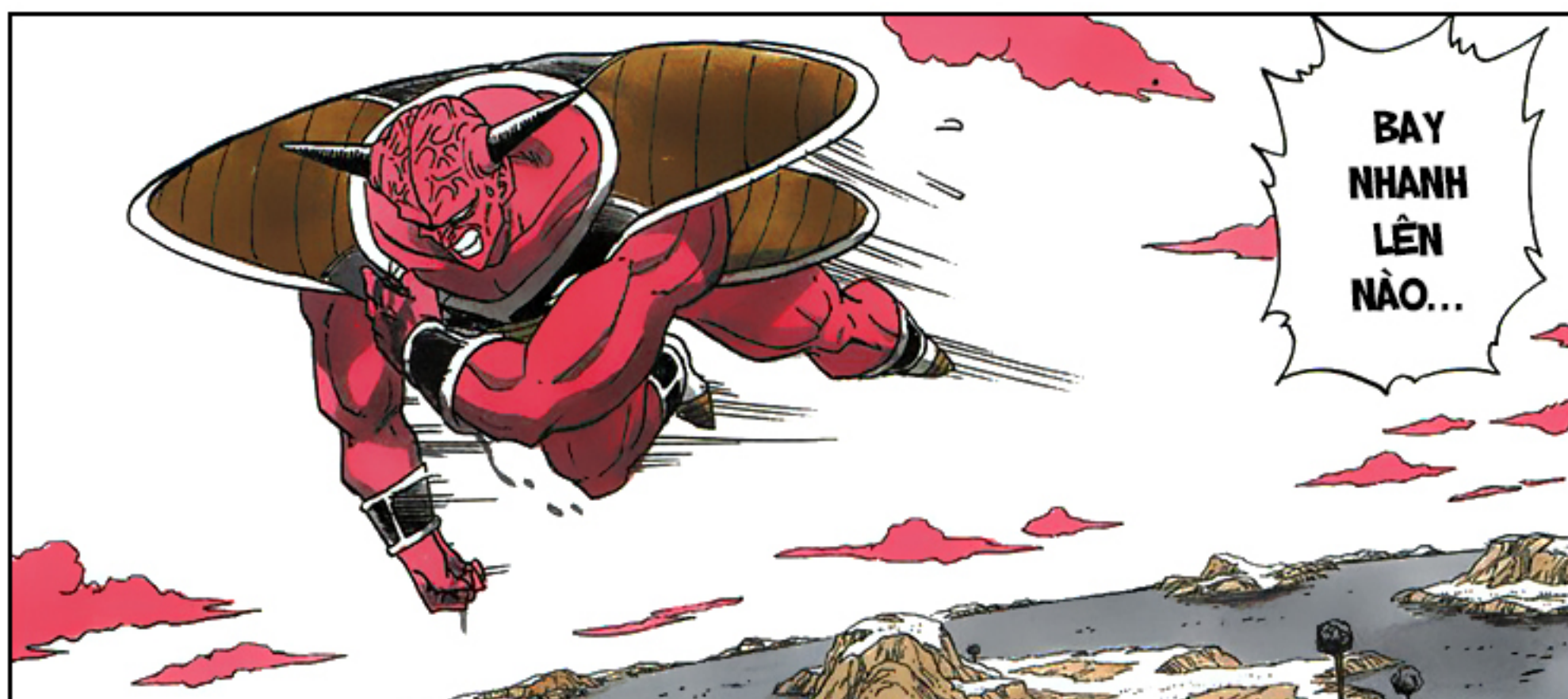
ドラゴンボール

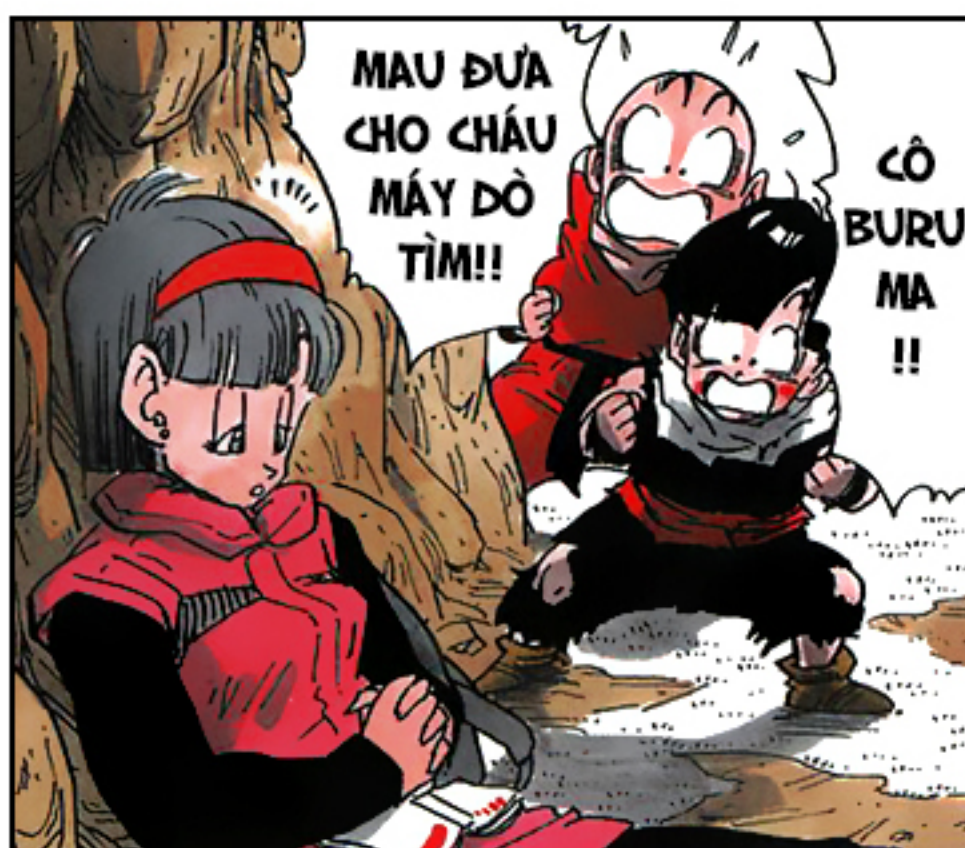
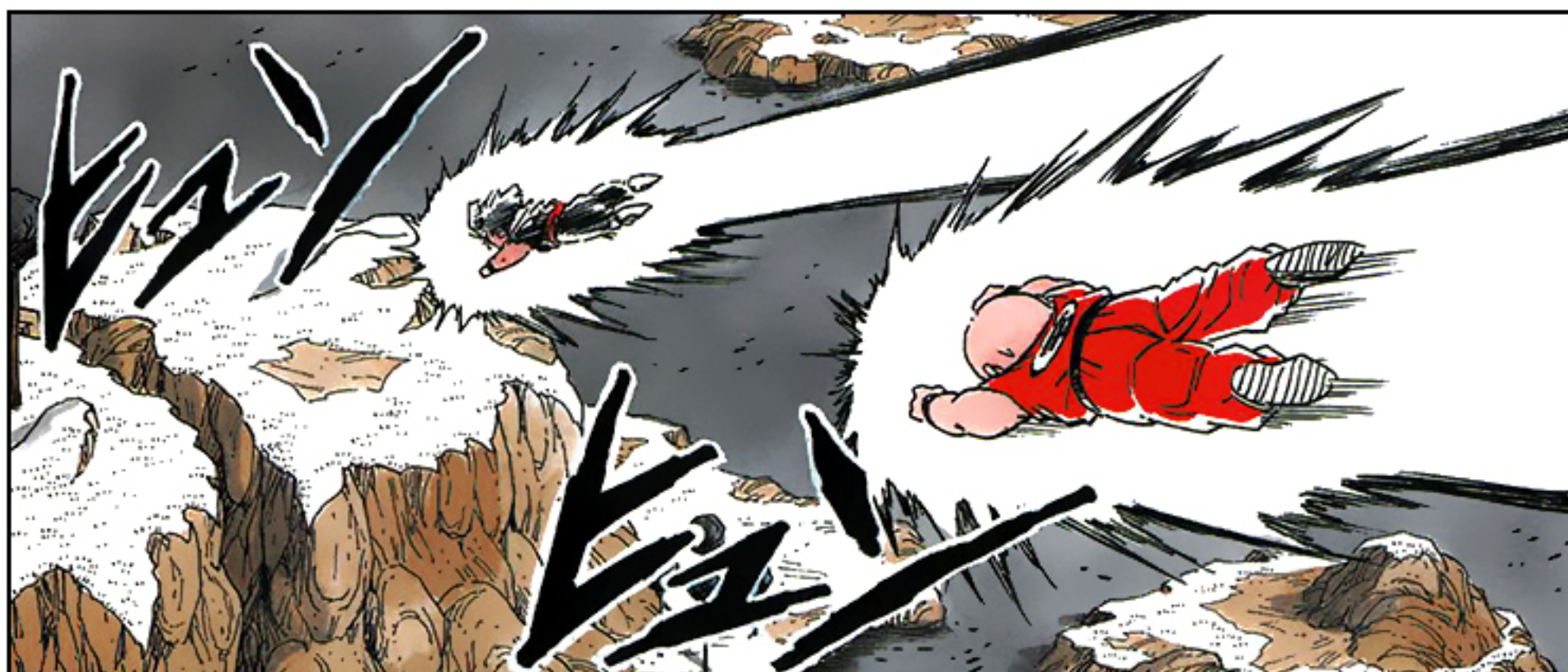
DRAGON BALL

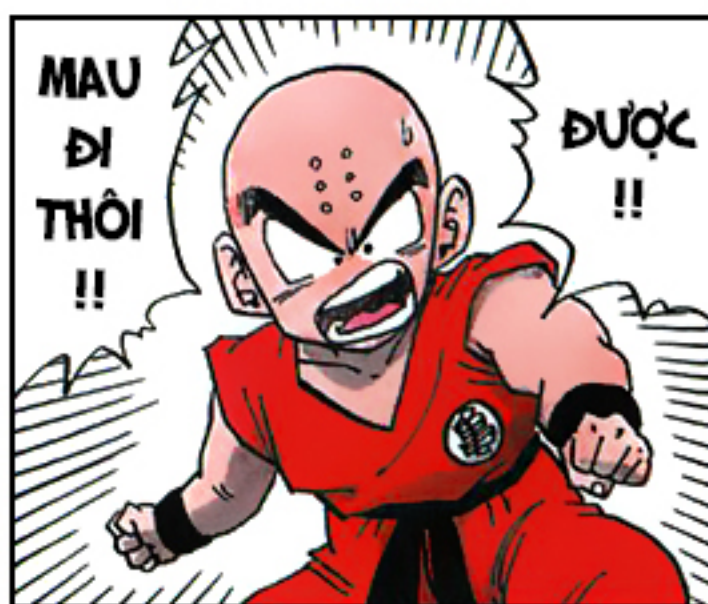
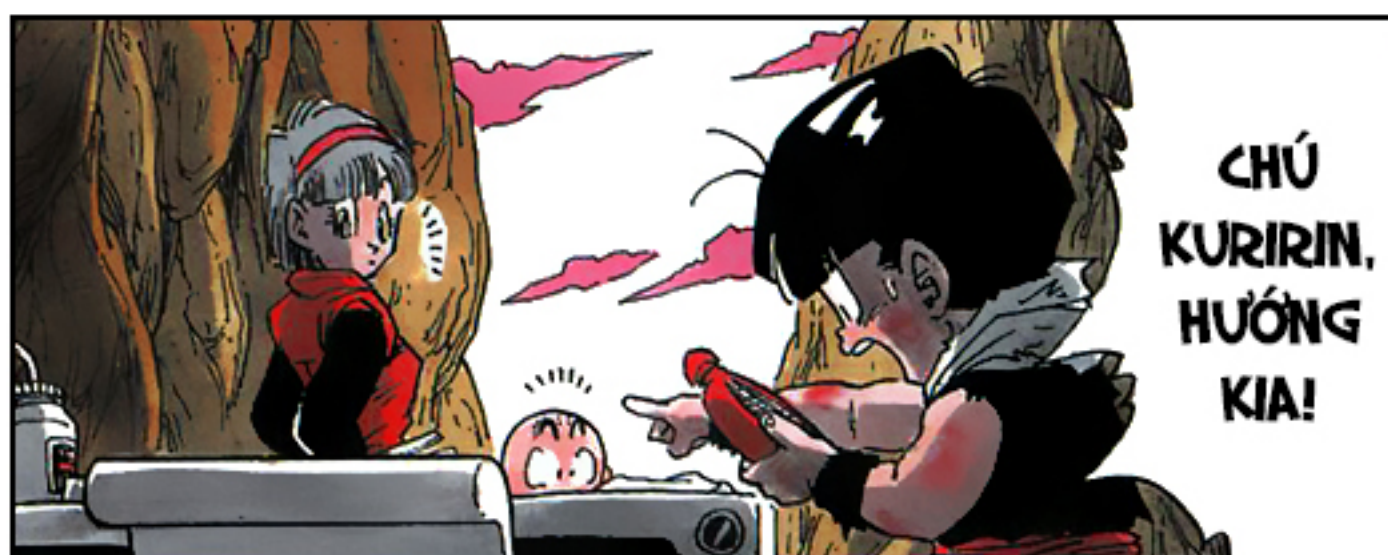
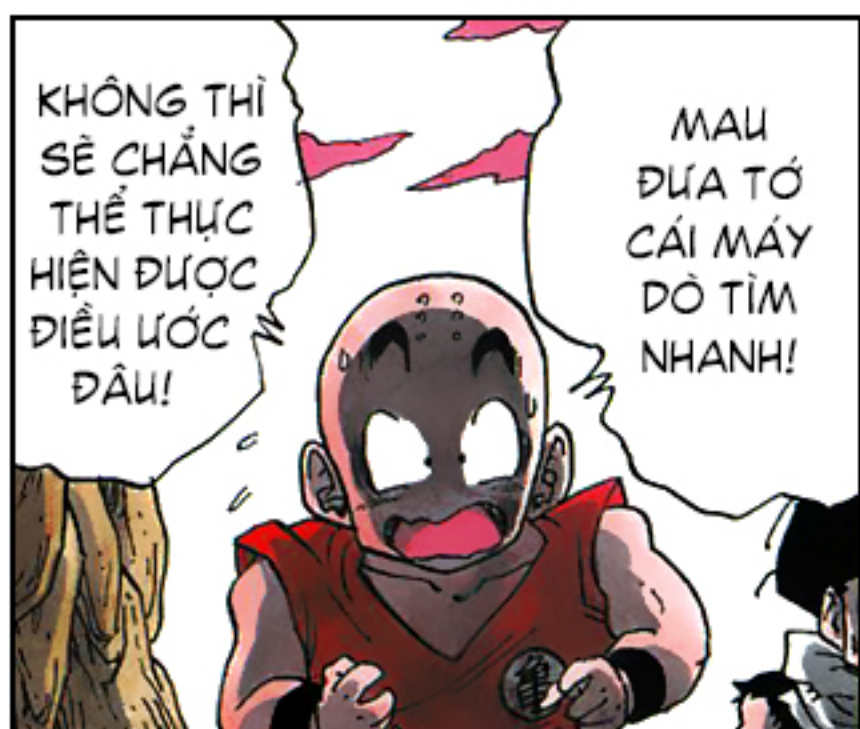


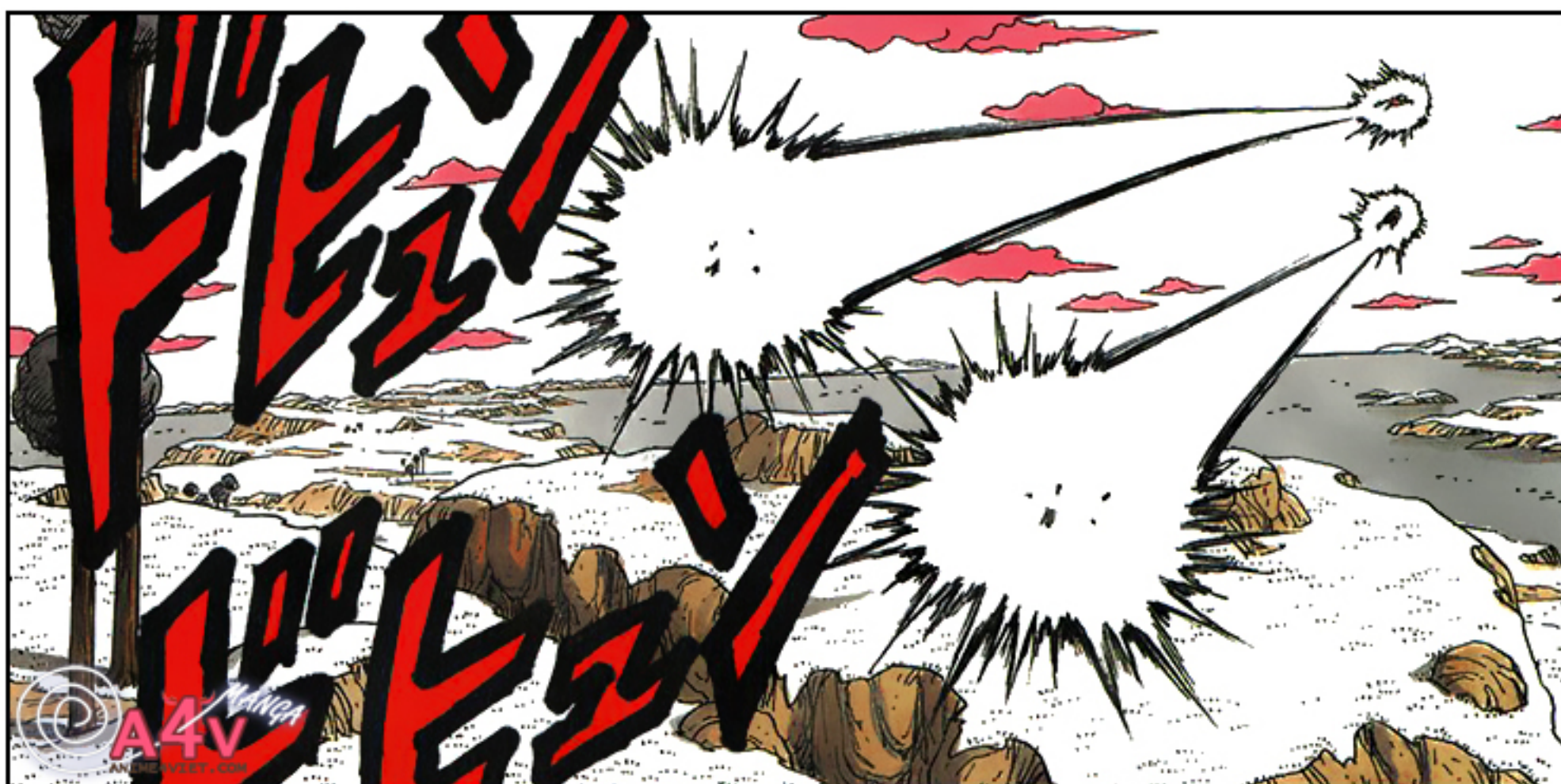


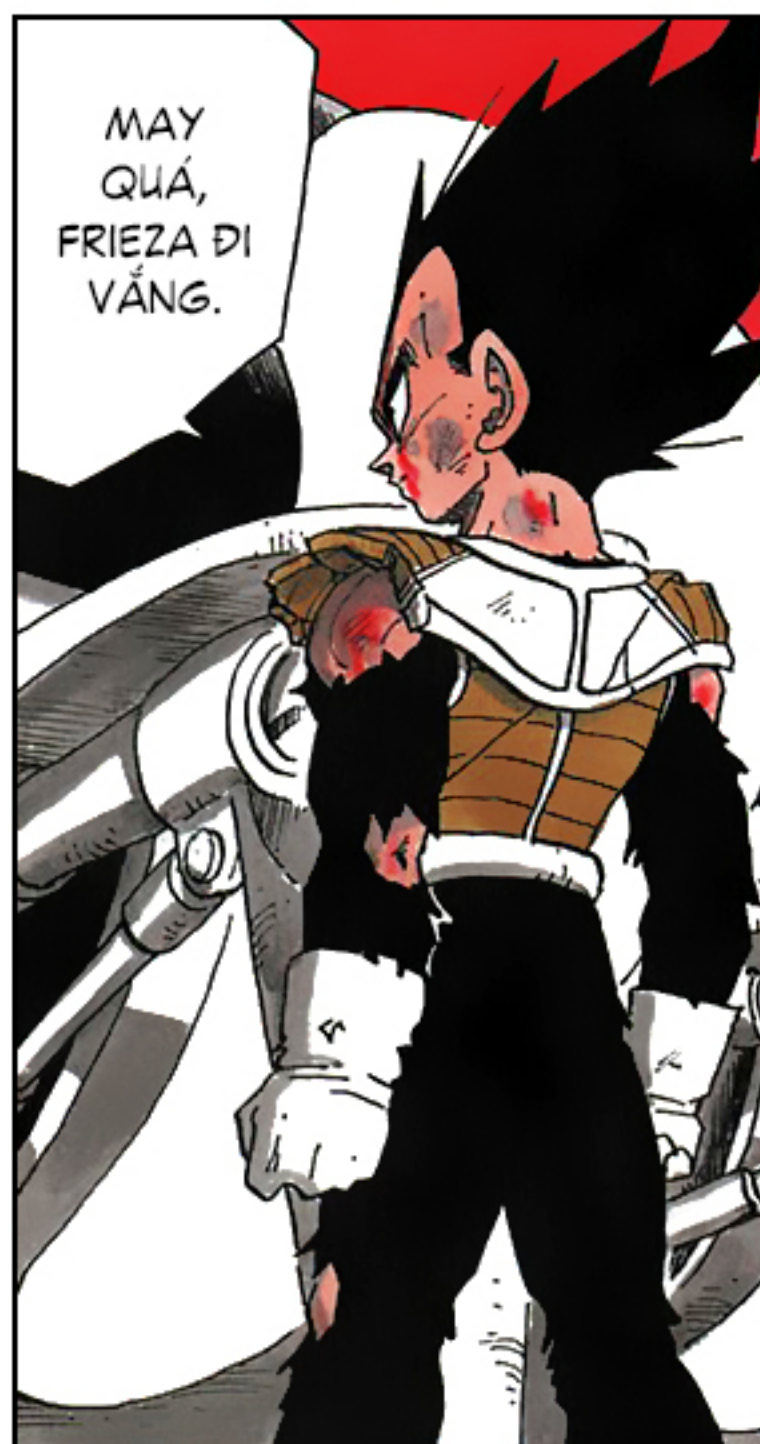
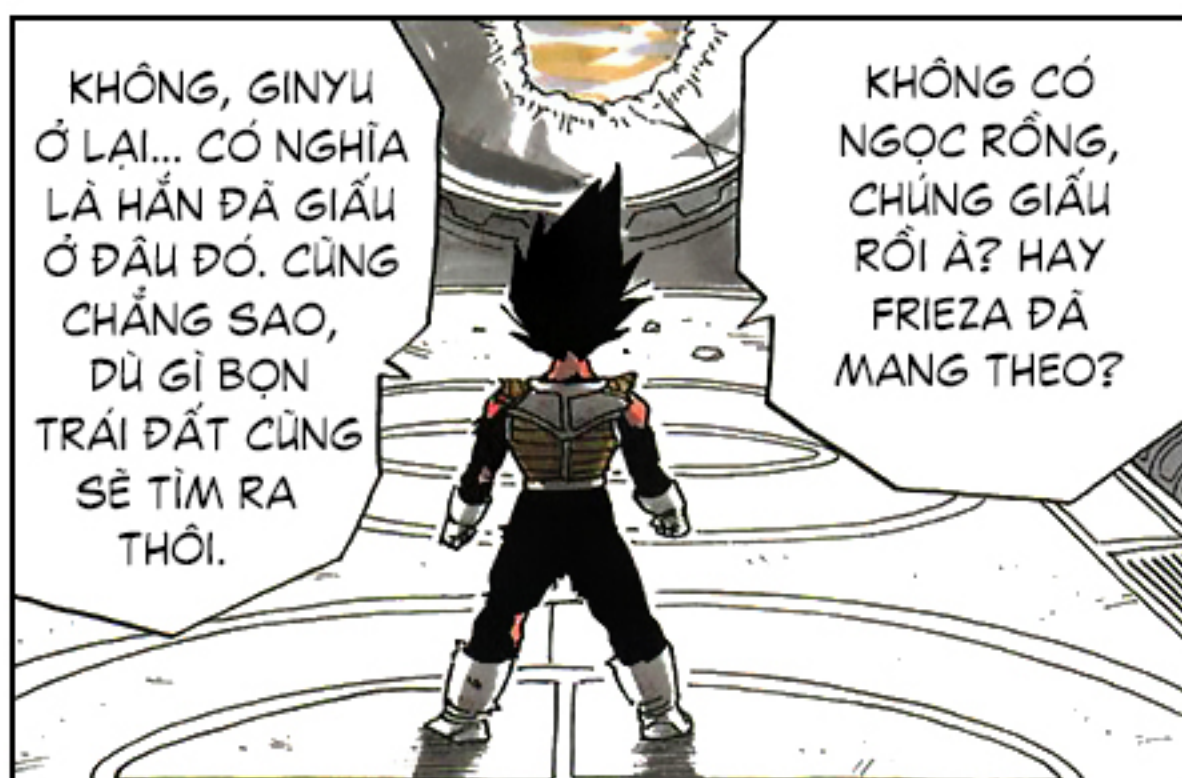
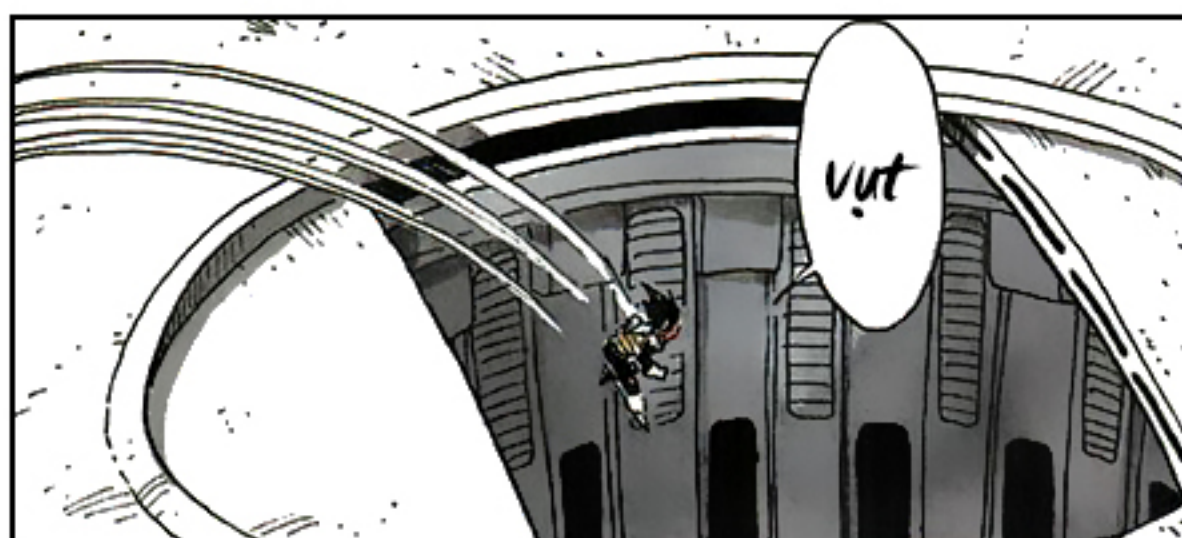
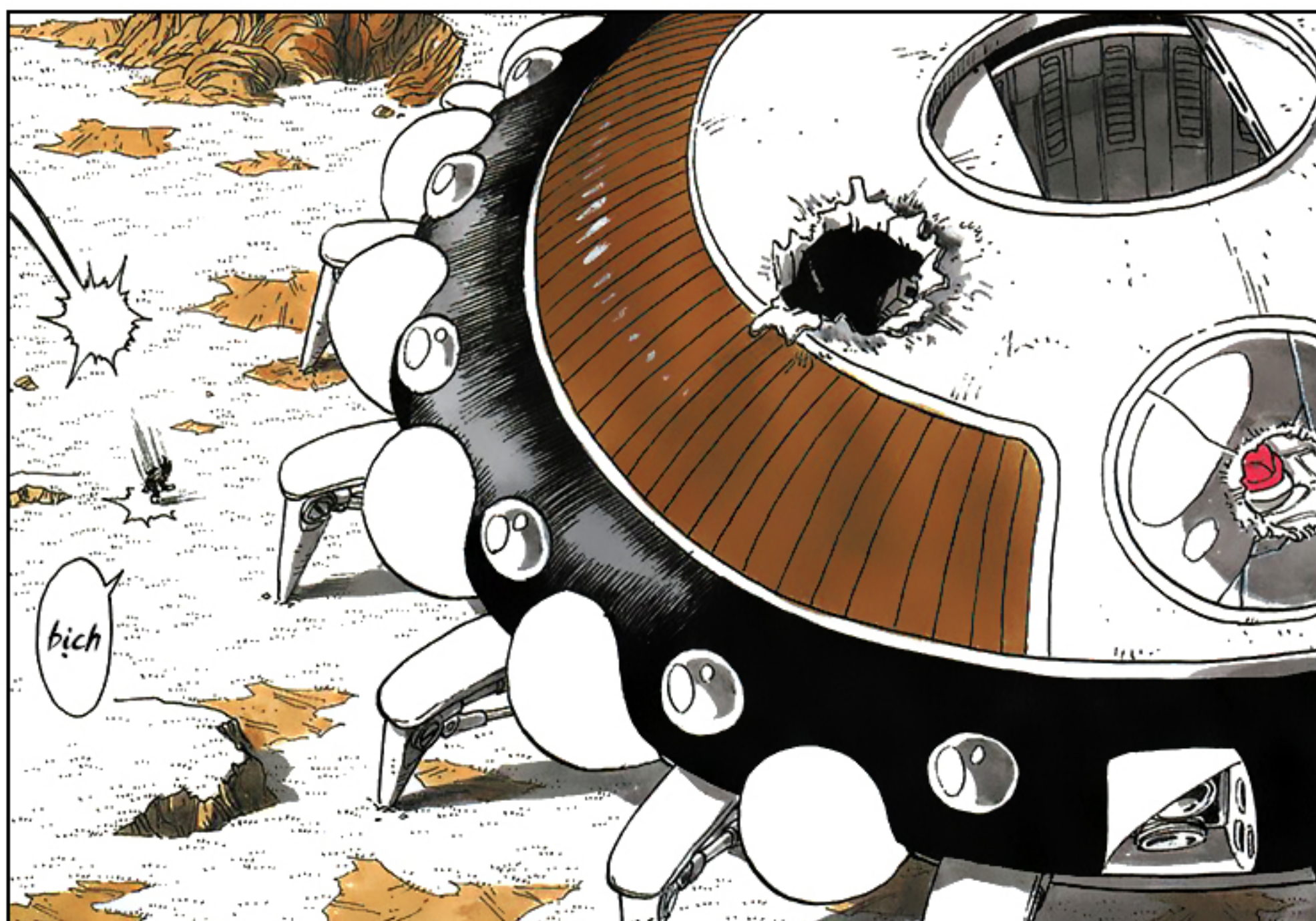


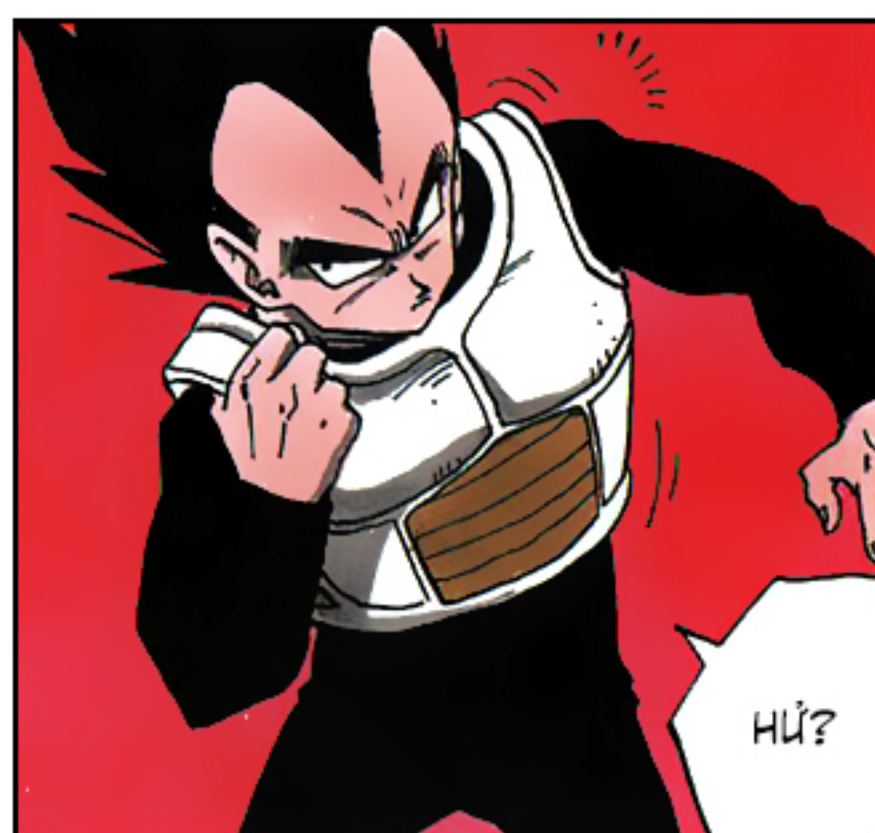
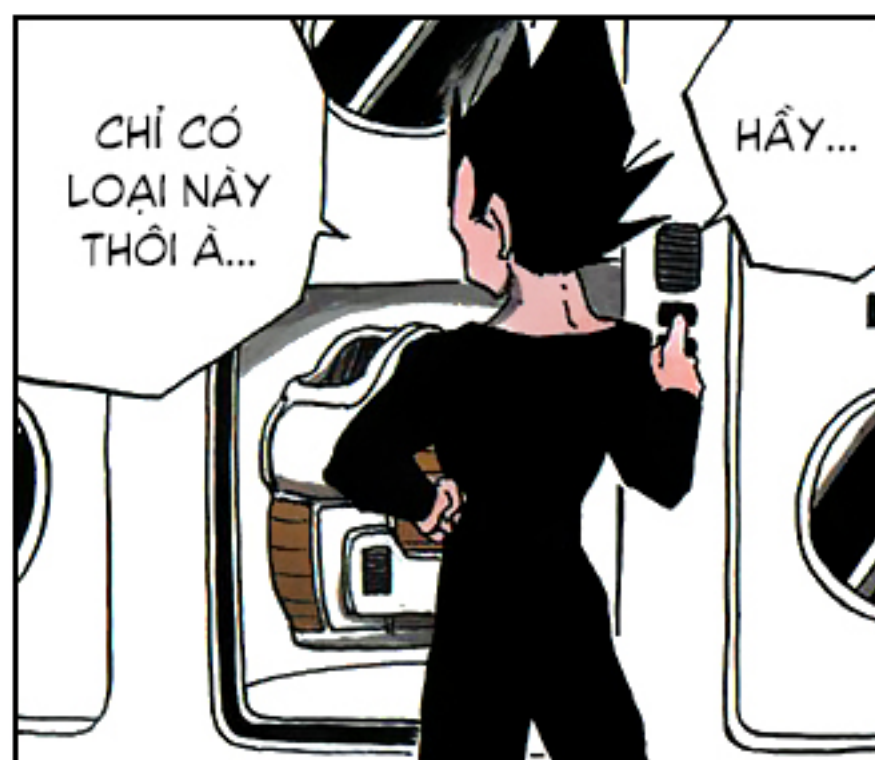
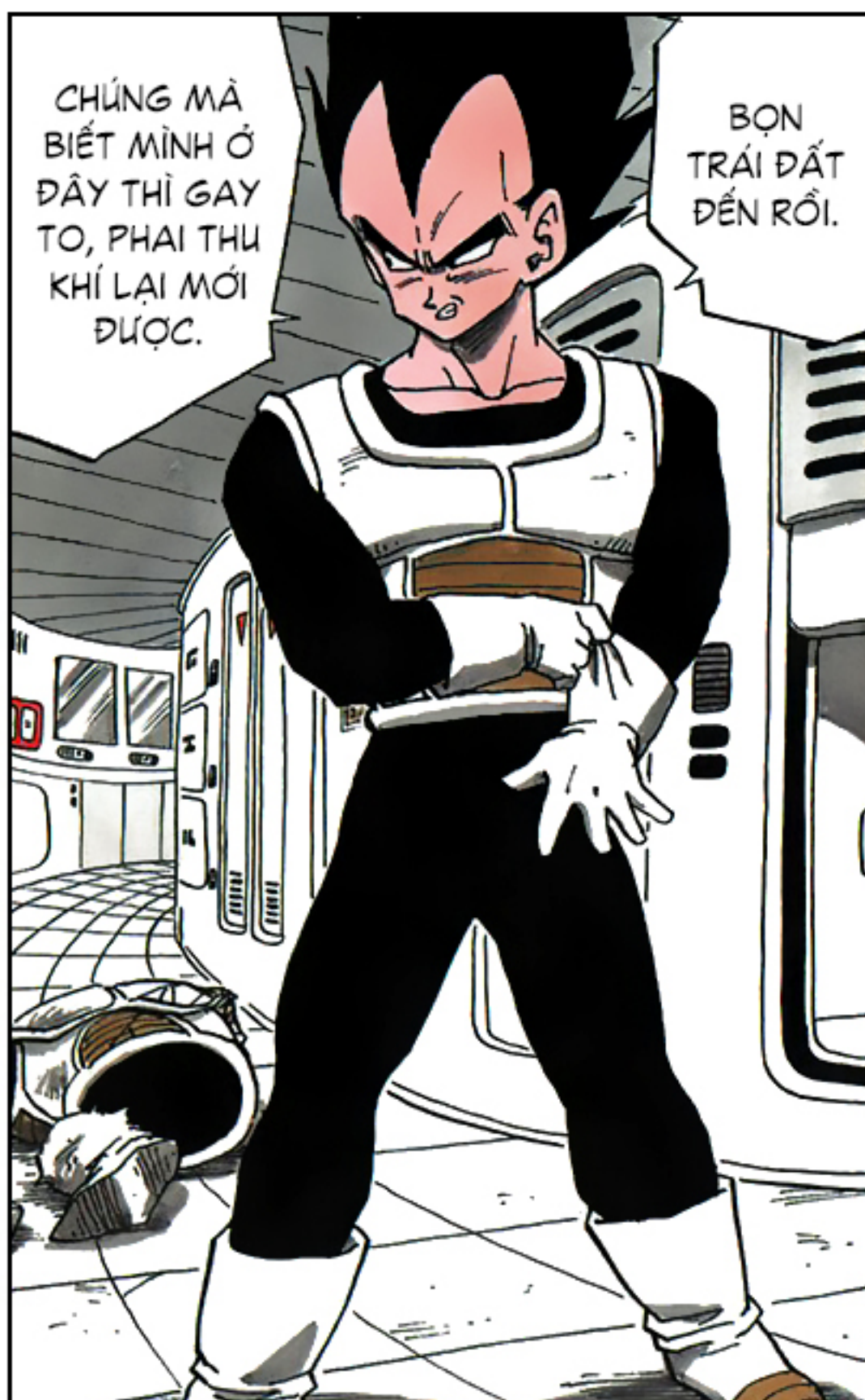
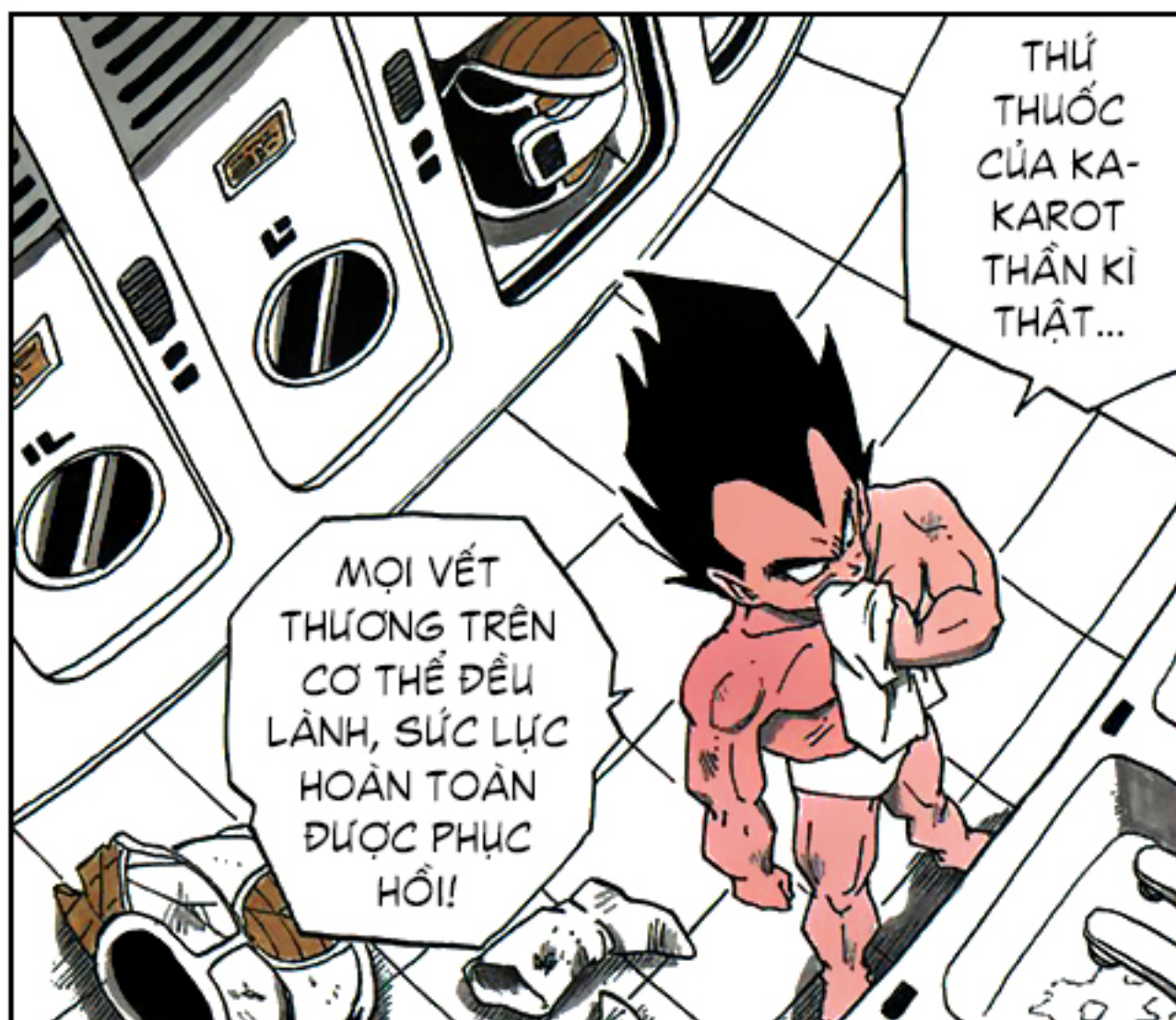


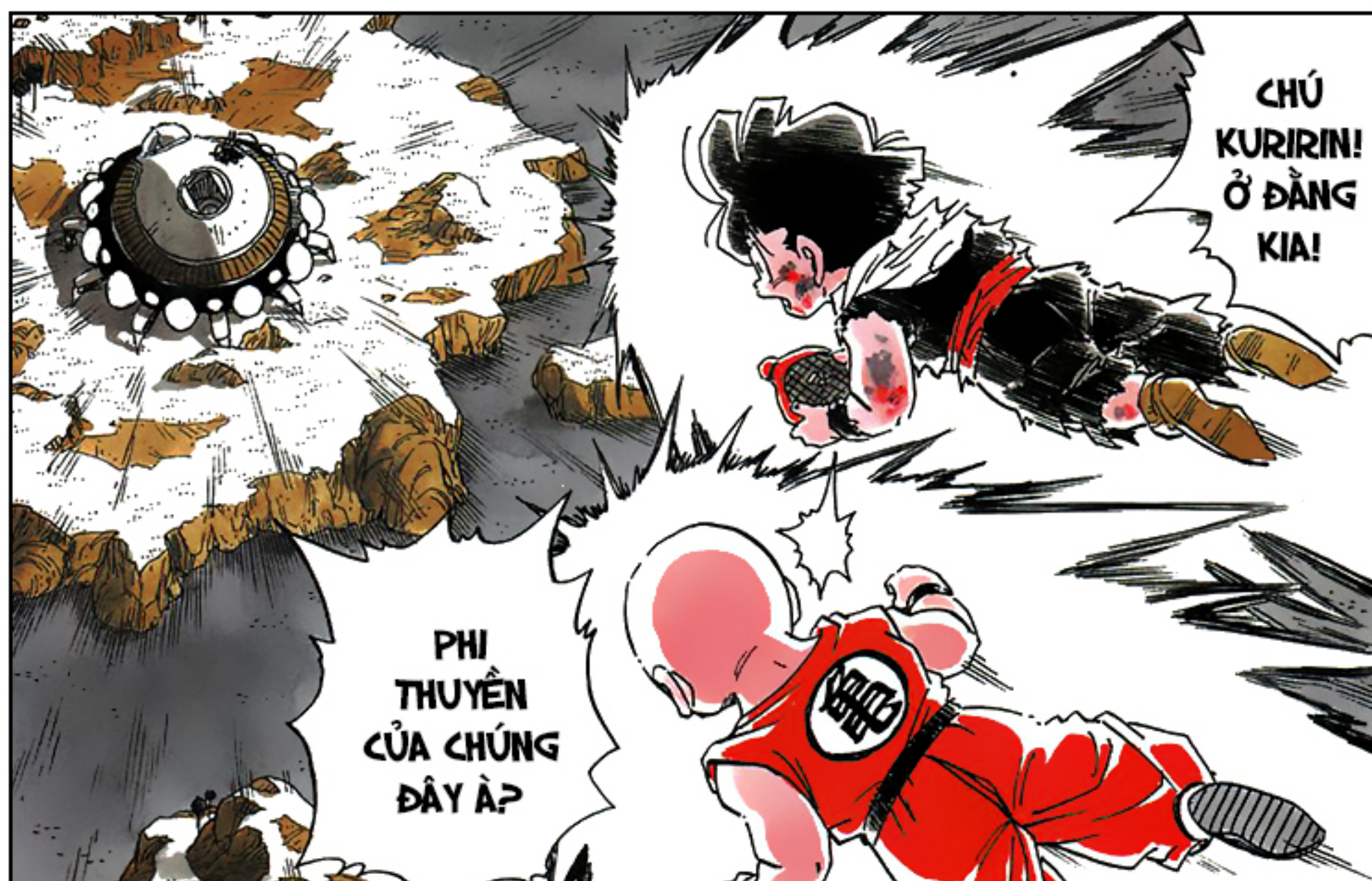


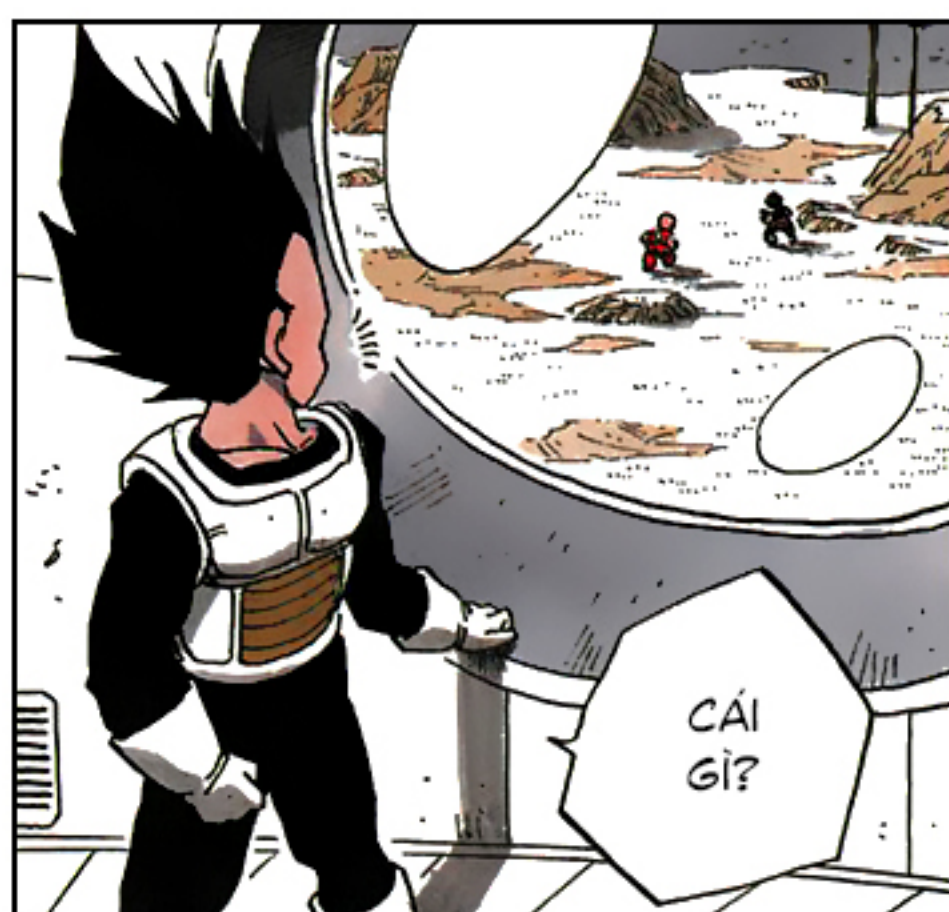




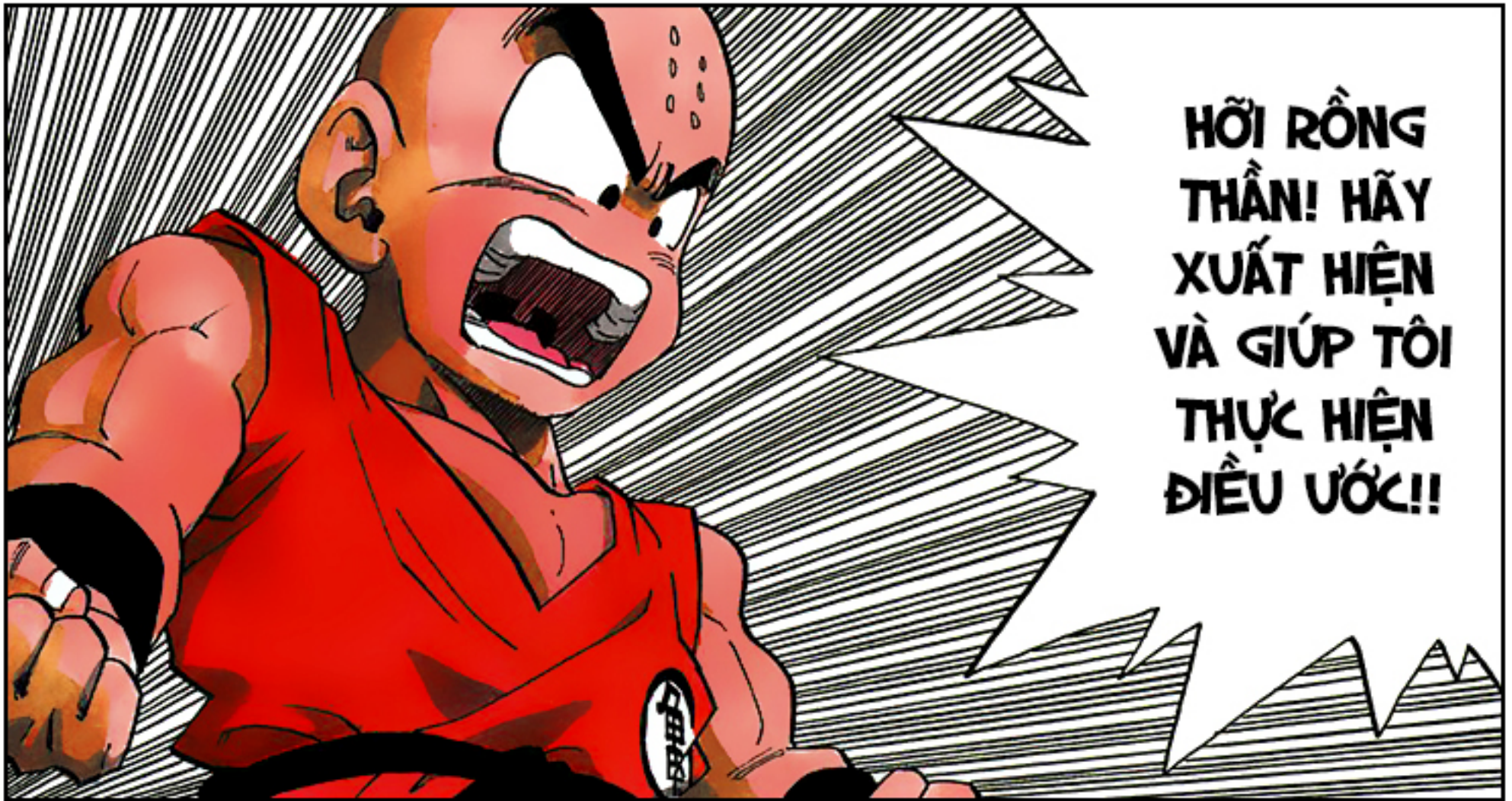




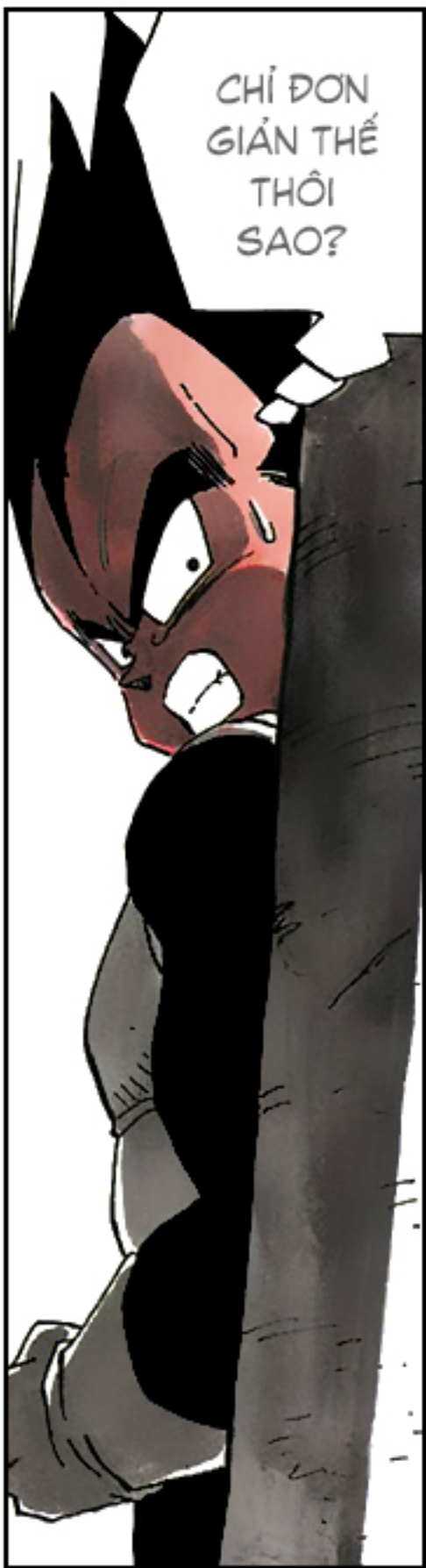
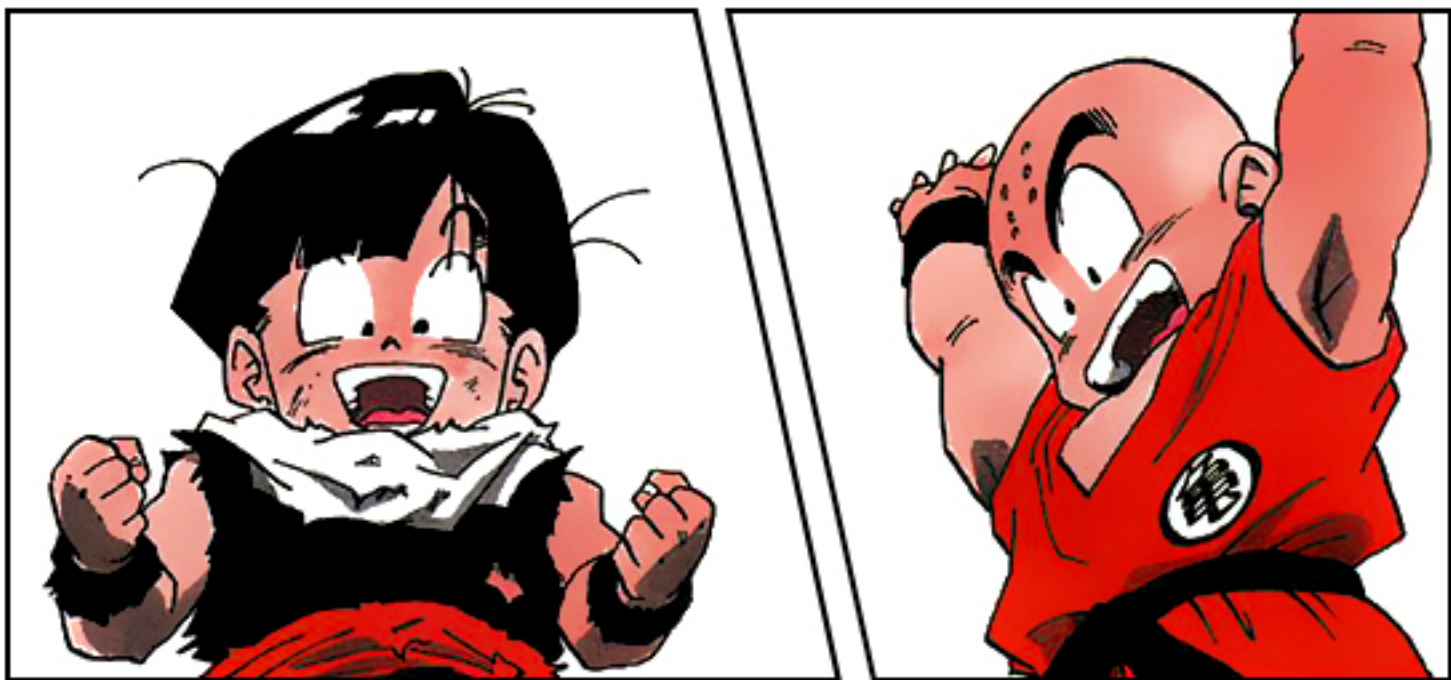




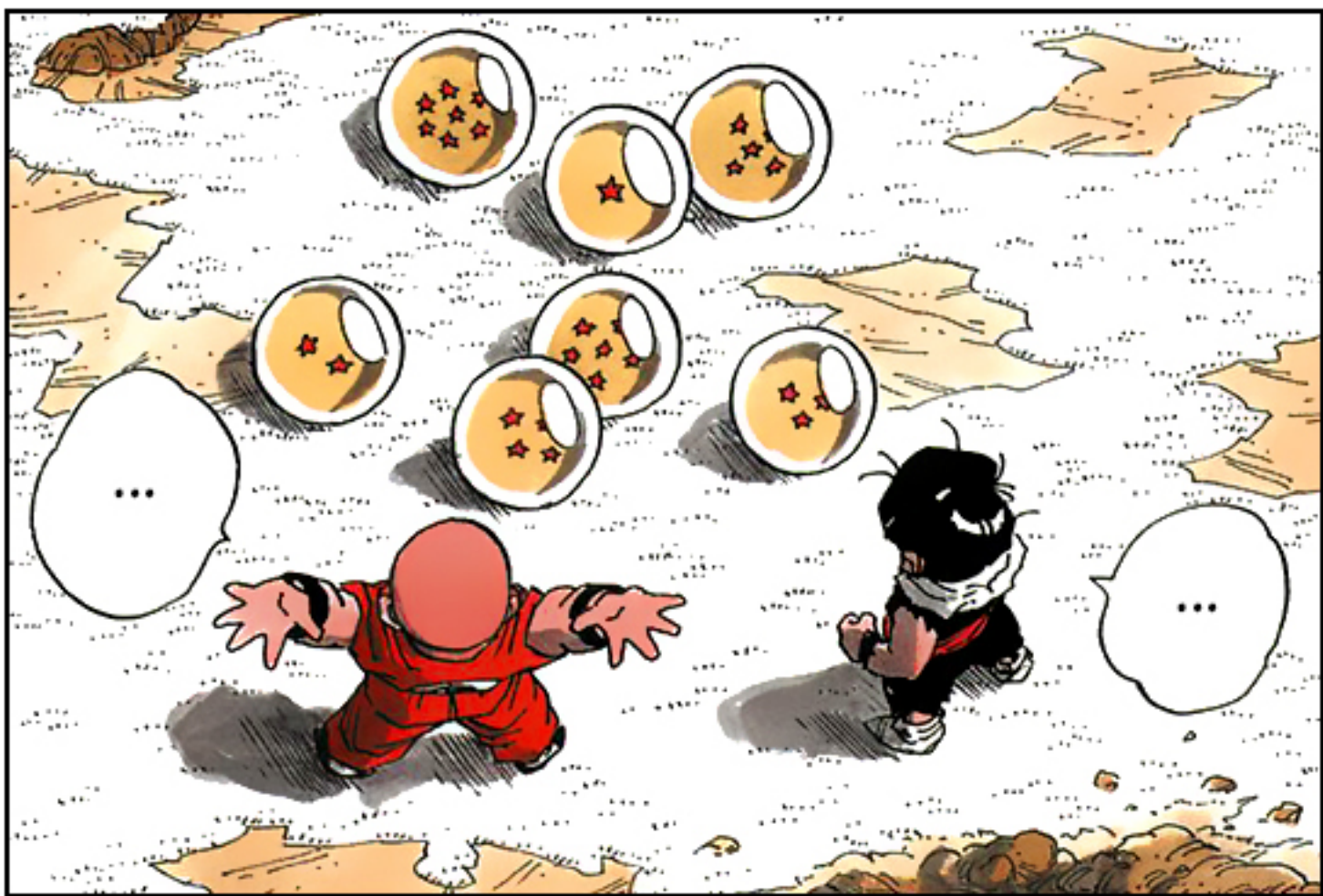


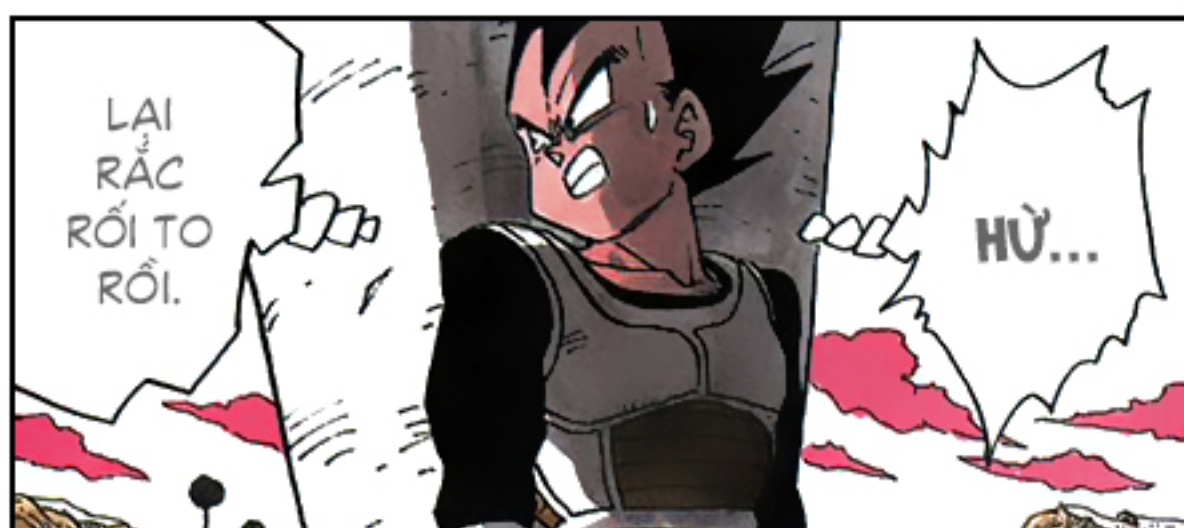
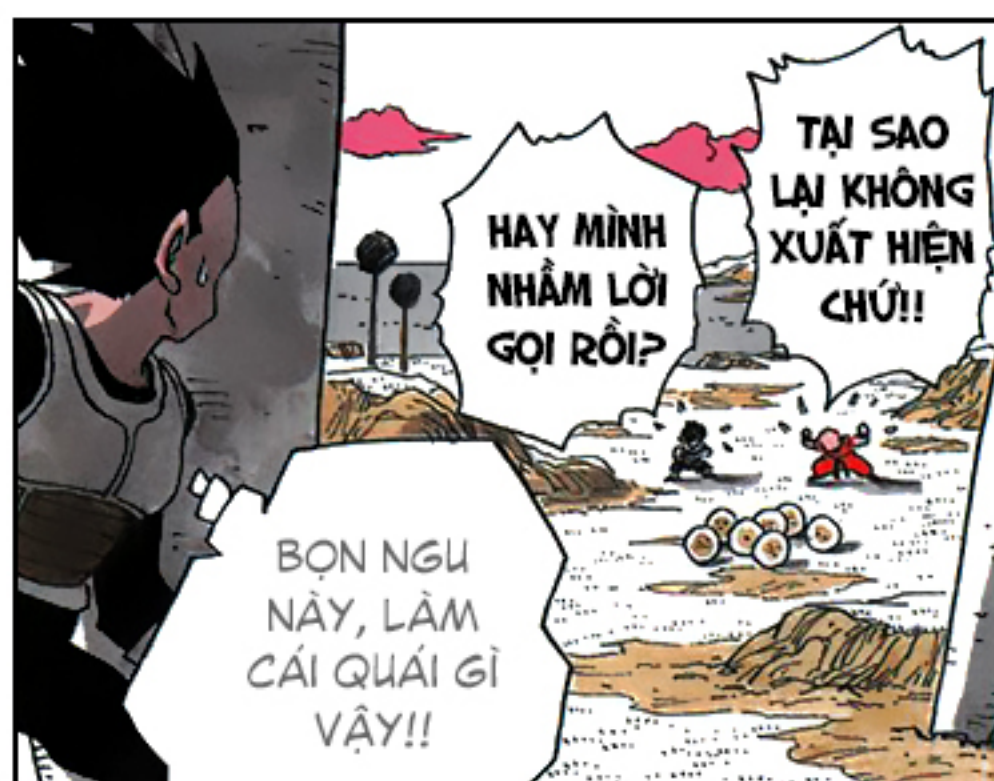


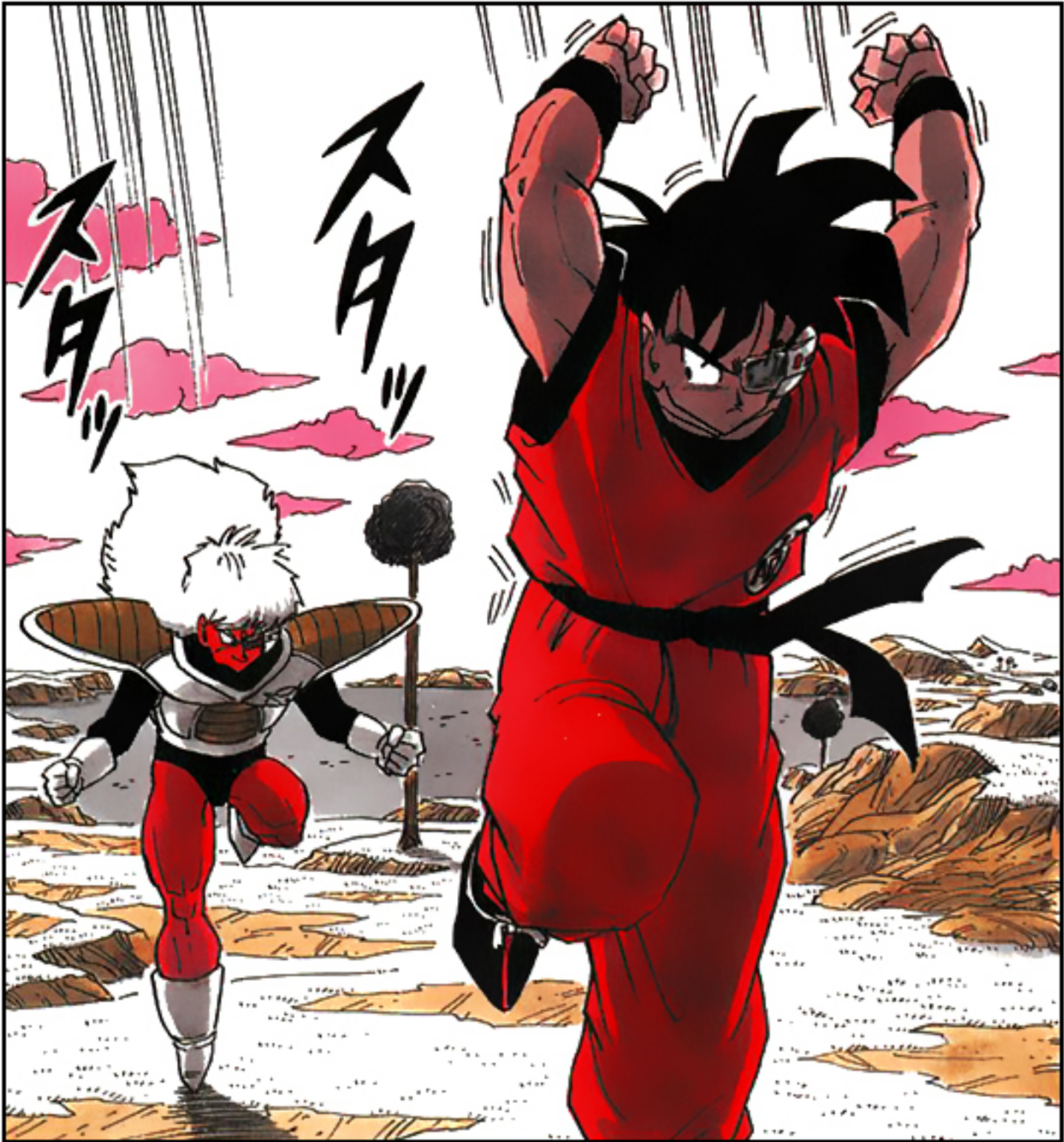
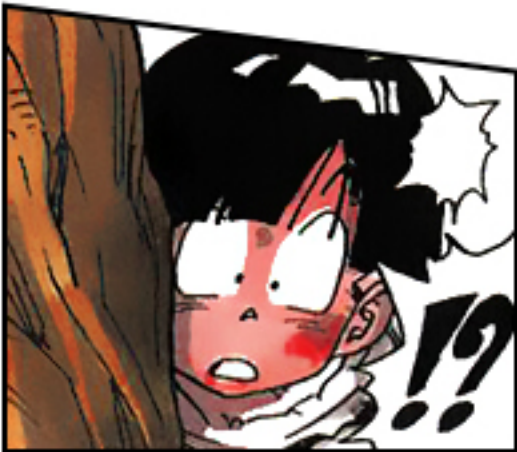
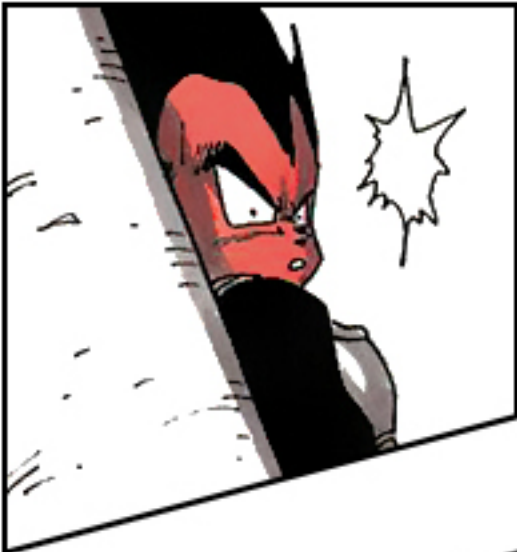
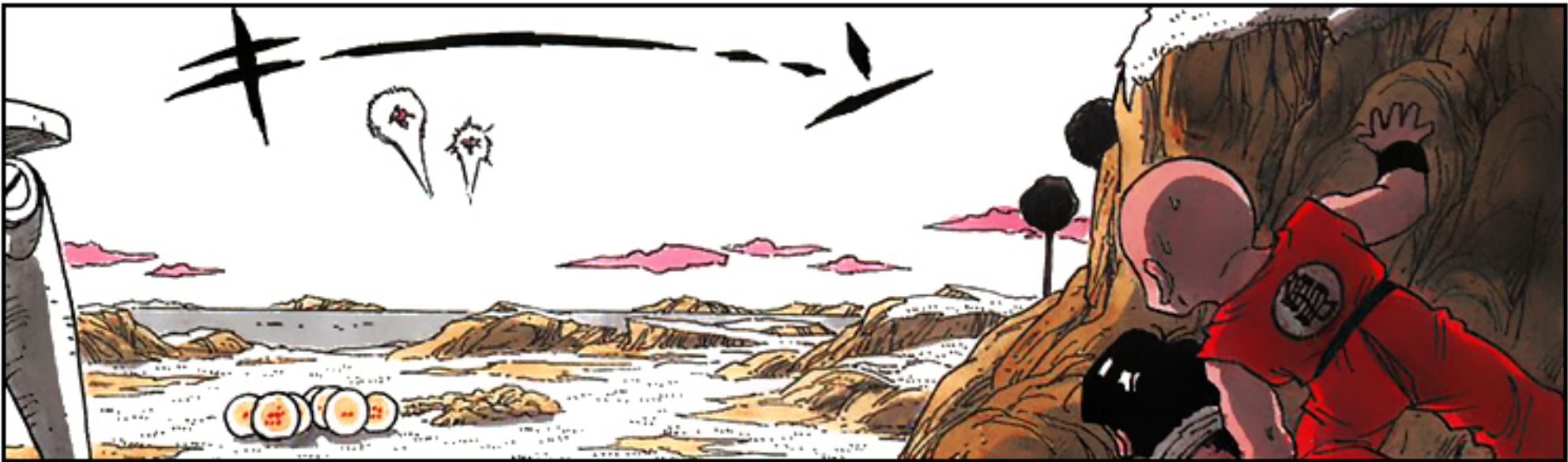
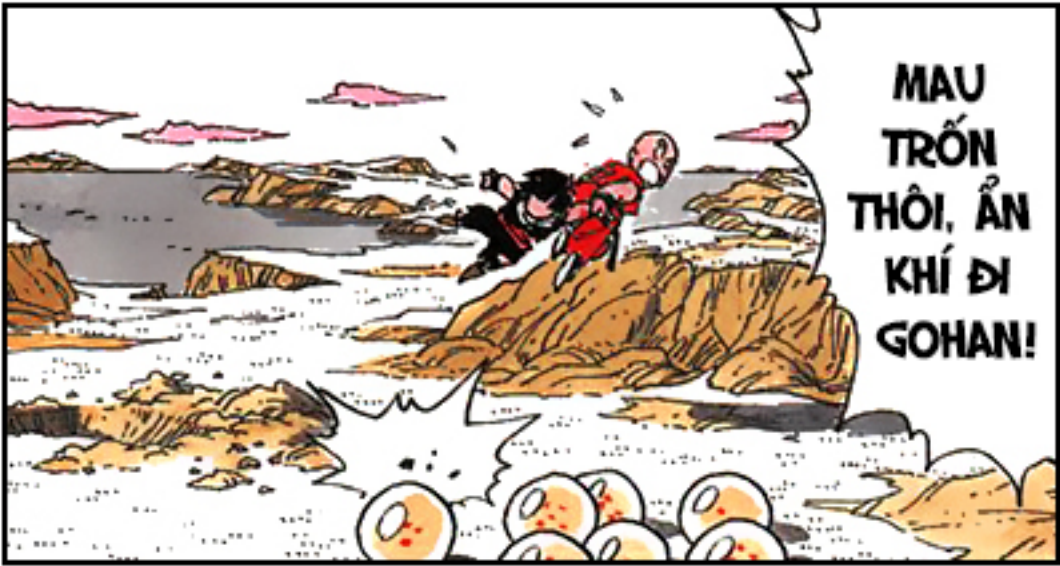
HỒI RỒNG
THẦN! HÃY
XUẤT HIỆN
VÀ GIÚP TÔI
THỰC HIỆN
ĐIỀU ƯỚC!!



CHỈ ĐƠN
GIẢN THỂ
THÔI
SAO?







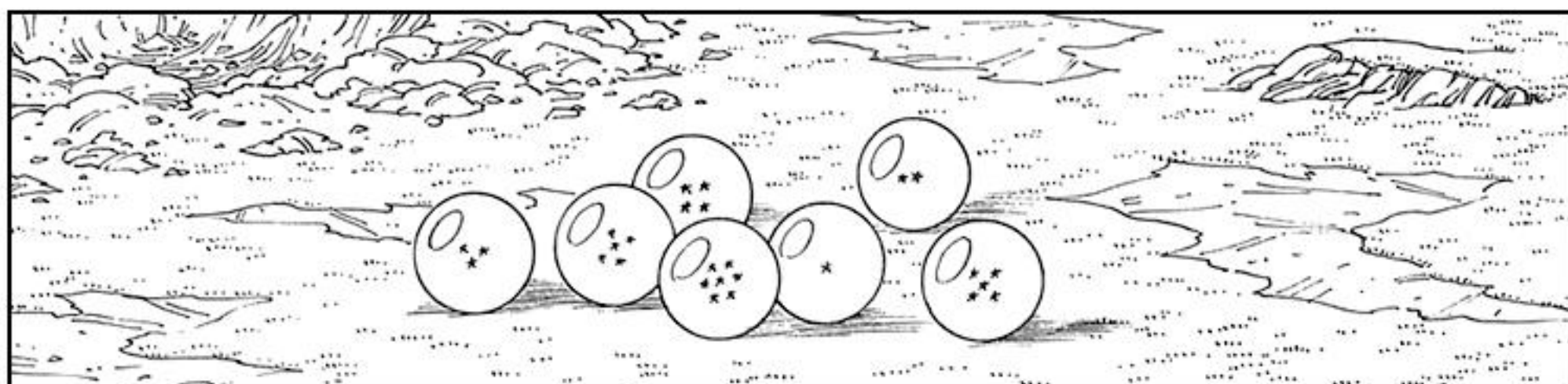
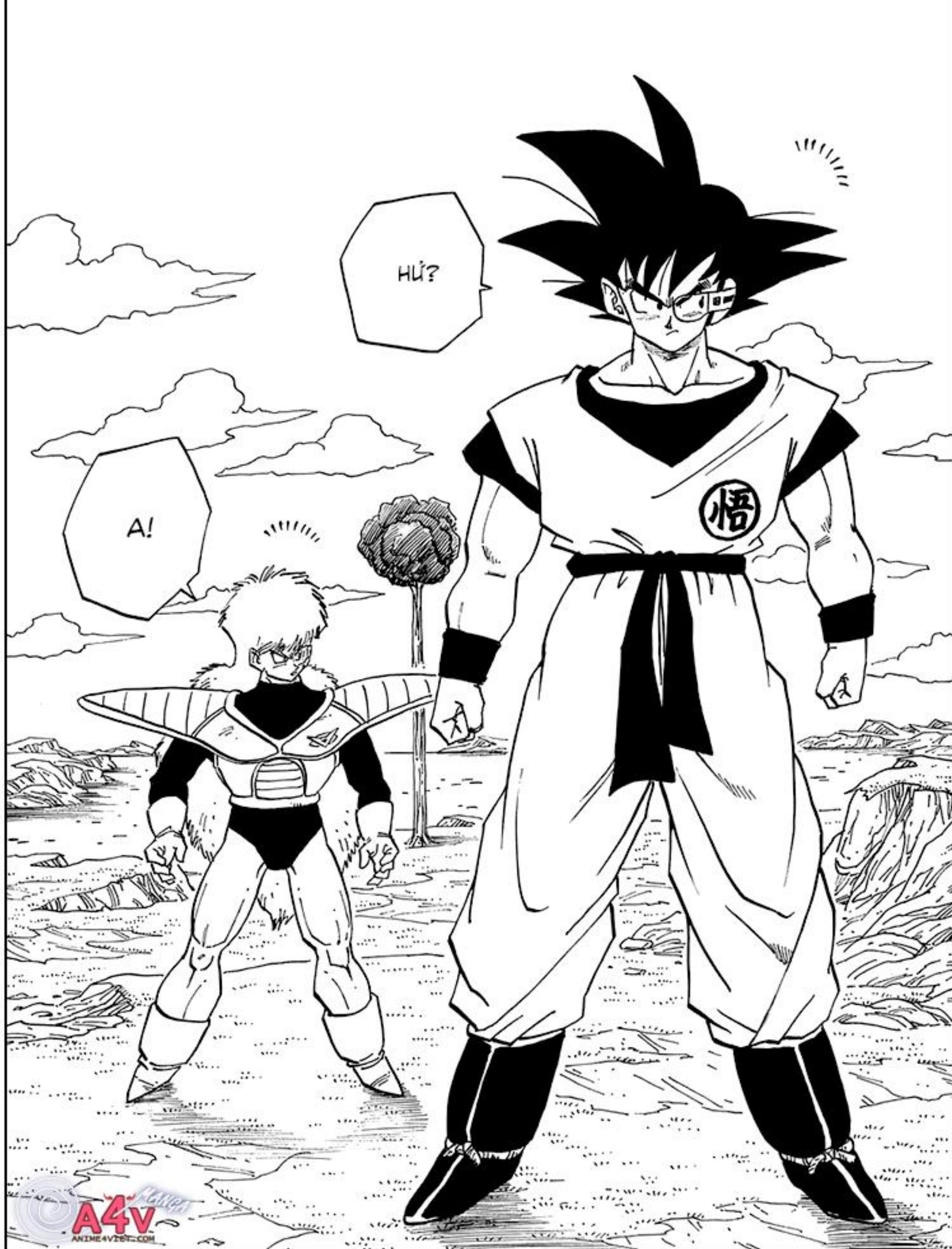
DRAGON BALL

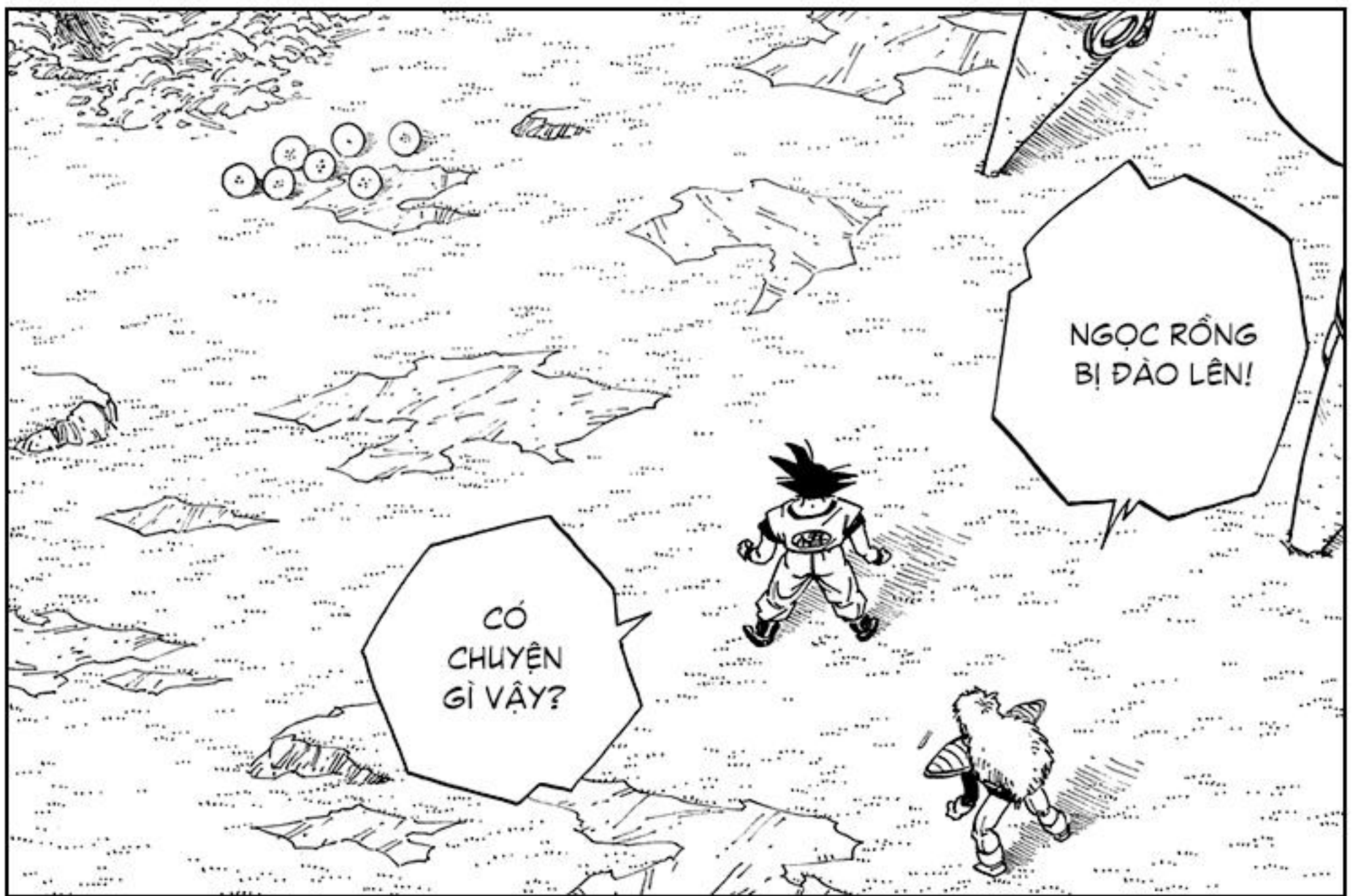
ドラゴンボール

№288 -
GOKU HAY
GINYU ĐÂY?

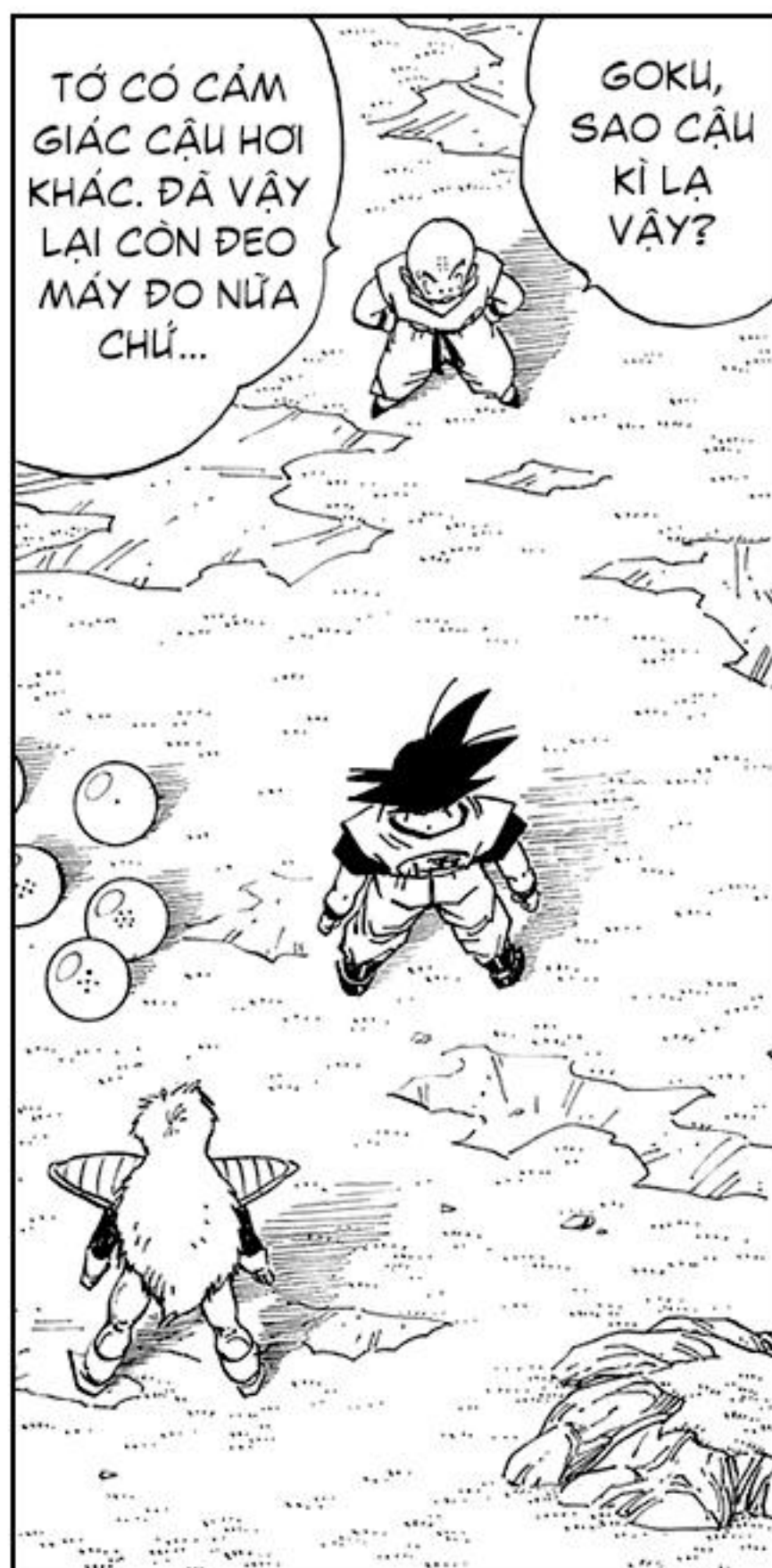


YAHOO!!
TỐ LÀ GOKU
ĐÂY! TUY BỊ
BIẾN ĐỔI
CHÚT XÍU
NHƯNG TỐ
MỚI LÀ
GOKU!





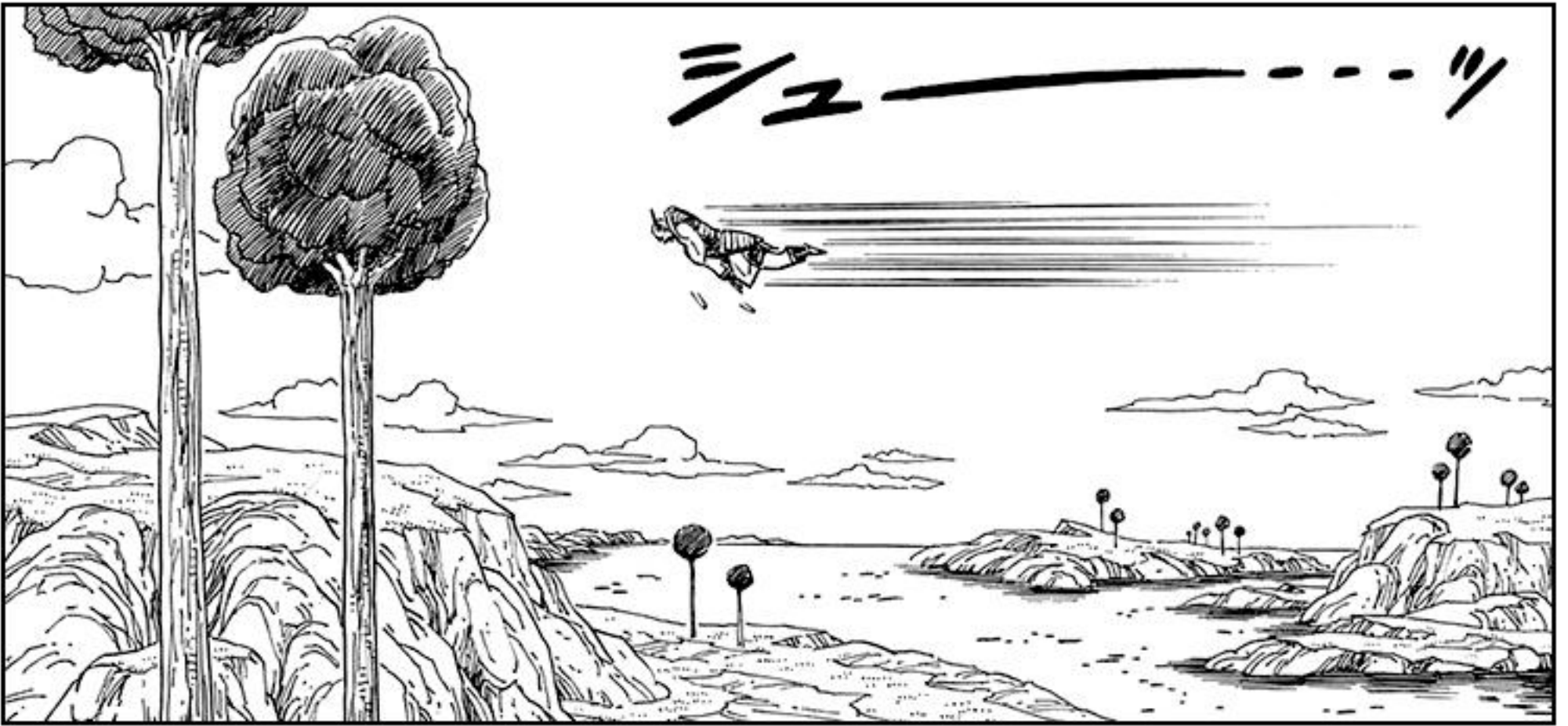




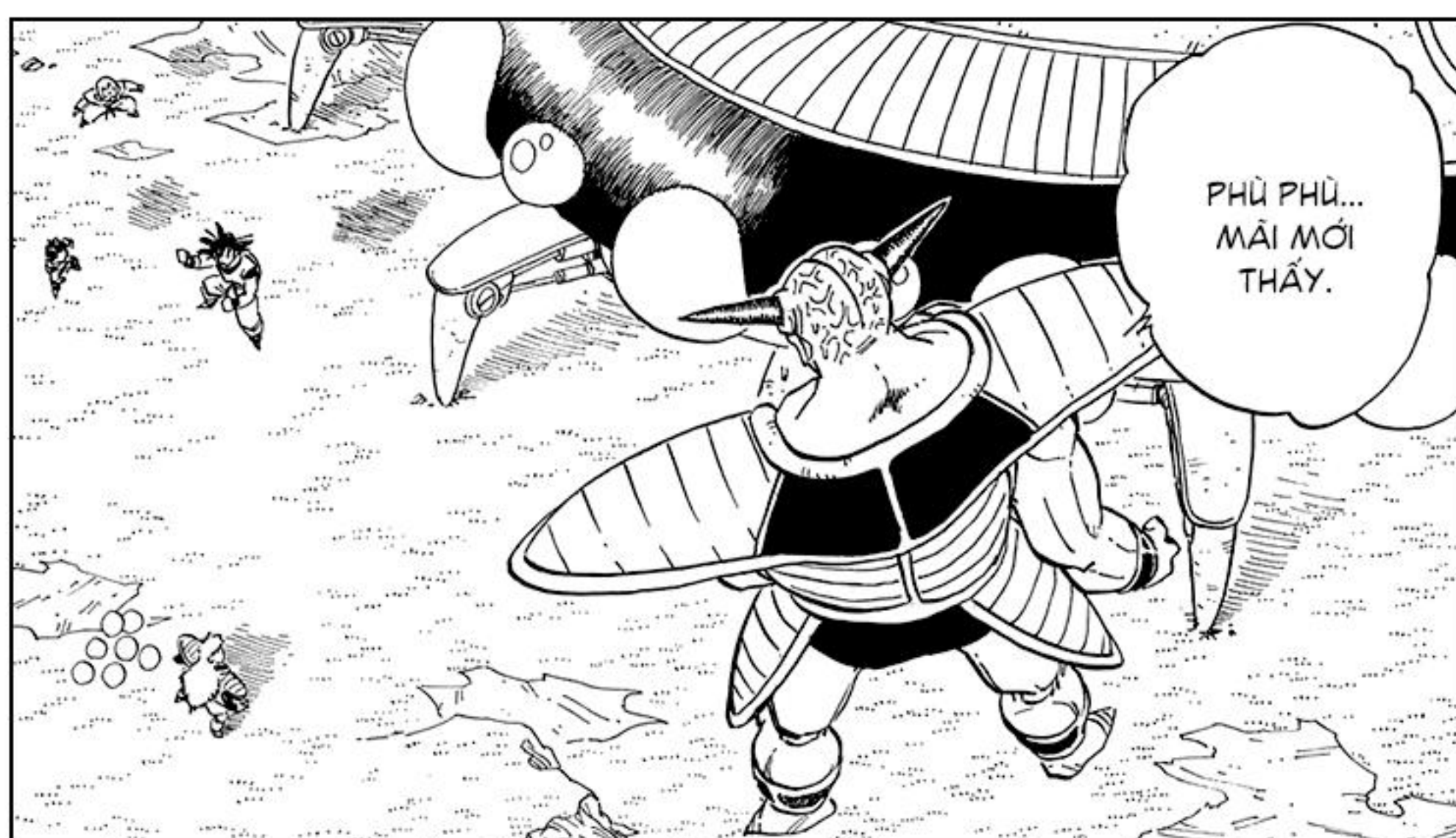
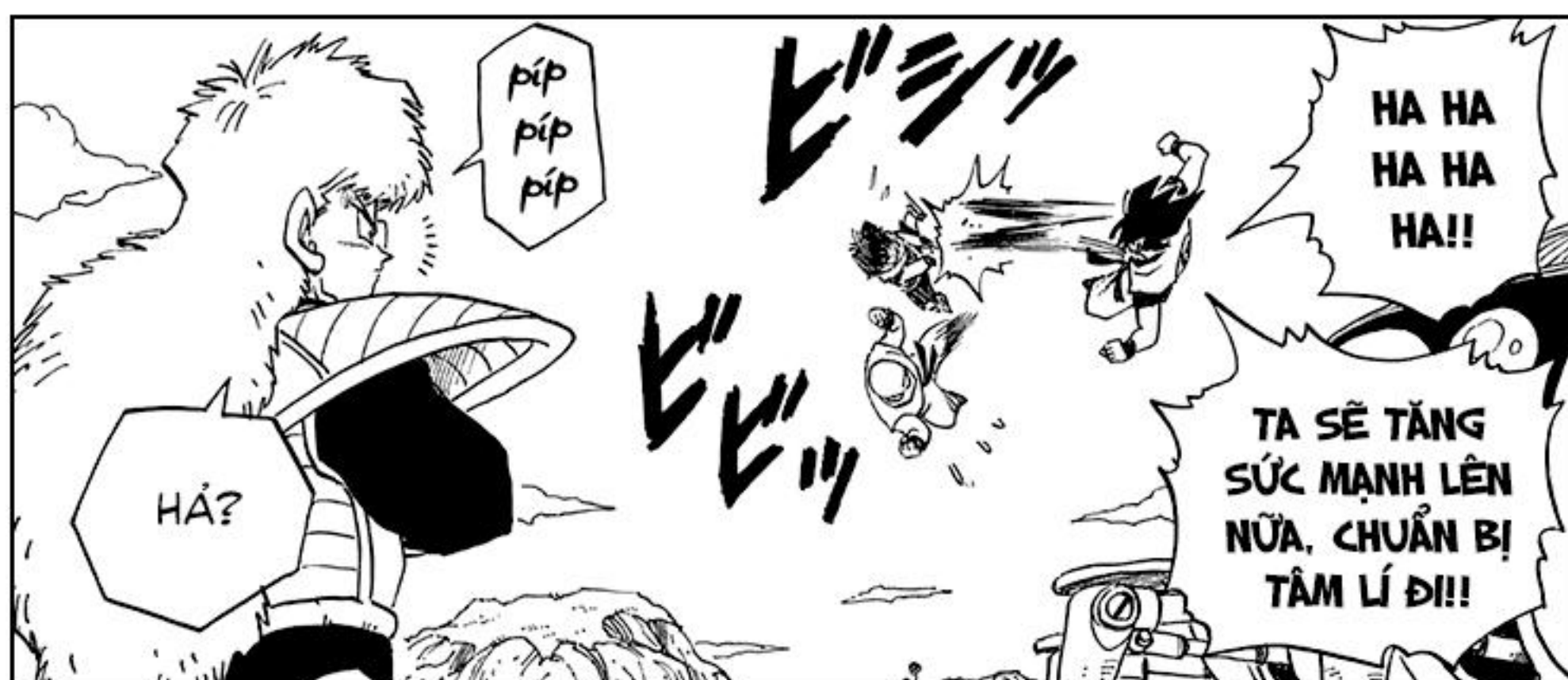


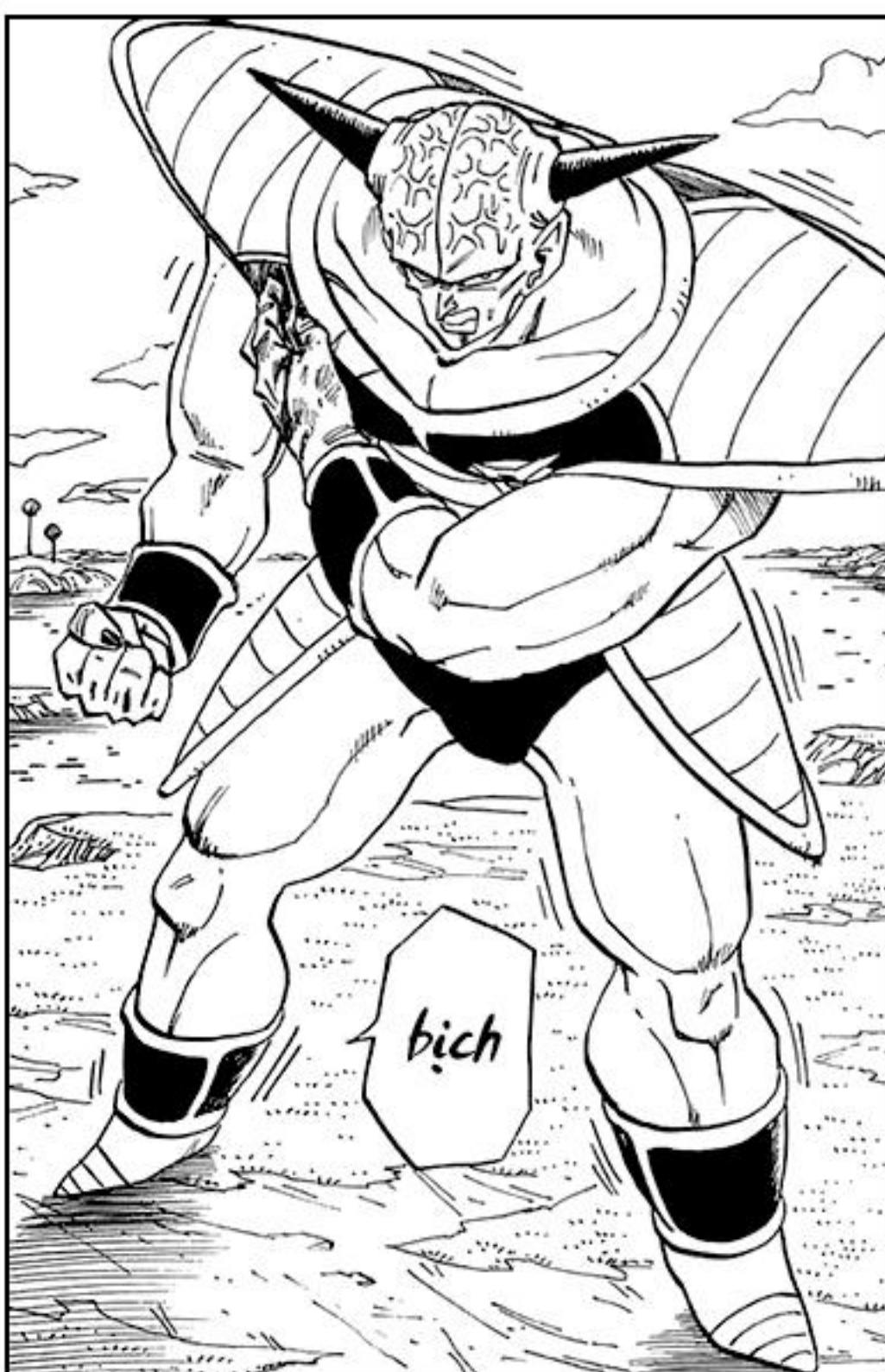












NGHE NÀY,
VỚI THỰC LỰC
BÂY GIỜ CỦA HAI
NGƯỜI THÌ SẼ
KHÔNG THỂ
THUA ĐƯỢC!



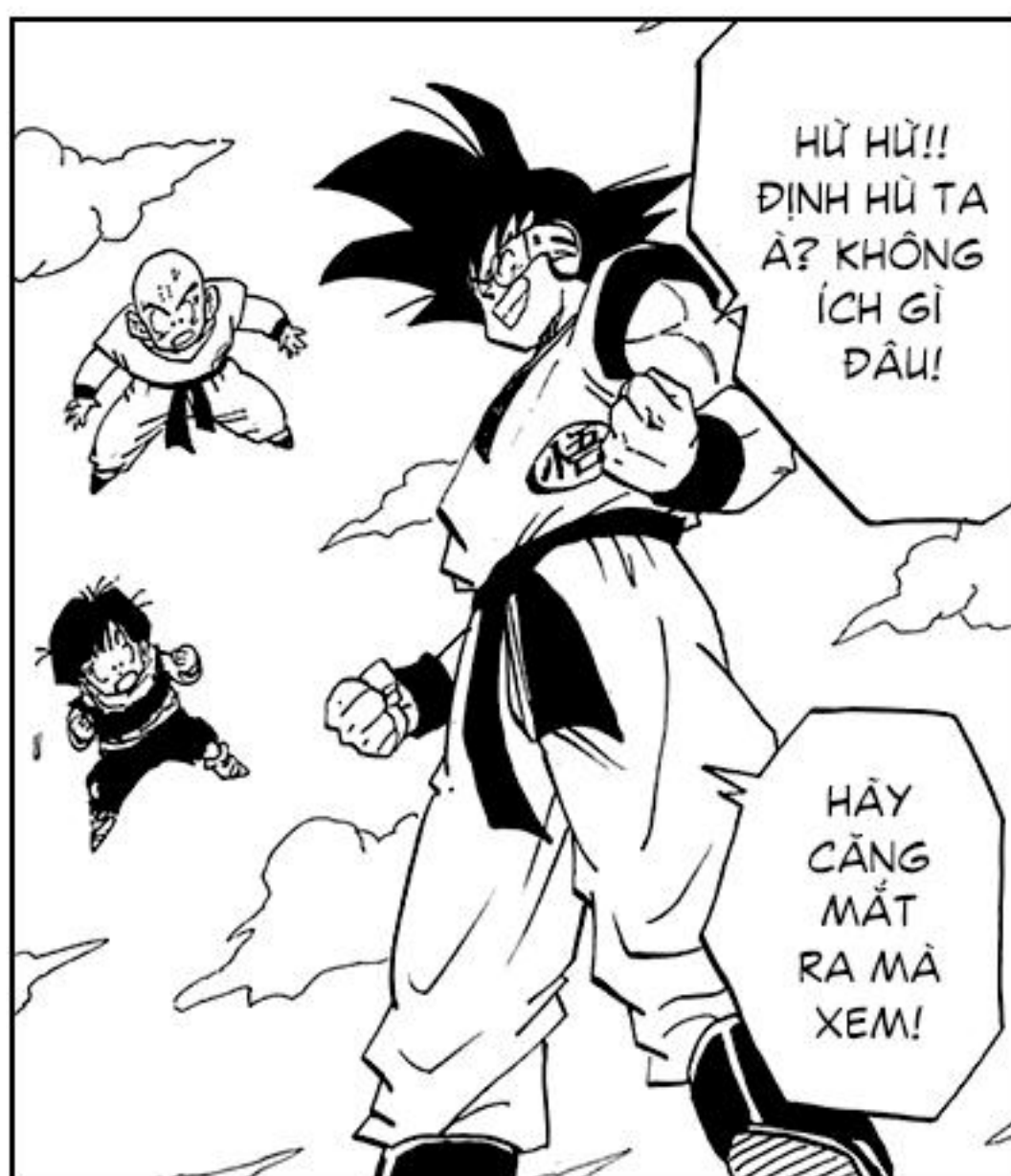
HẮN
LÀ GINYU,
VÌ VẬY CỨ
ĐÁNH THỎA
MÁI!!



HA HA HA,
VẬY SAO?

KHÔNG
THỂ
THUA?

SỨC CHIẾN ĐẤU
180 NGHÌN CHẴNG
LẼ LẠI KHÔNG THỂ
DẦM CHẾT BỌN
TÔM TẾP NÀY?



HỪ HỪ!!
ĐÌNH HỪ TA
À? KHÔNG
ÍCH GÌ
ĐÂU!

HÃY
CĂNG
MẮT
RA MÀ
XEM!

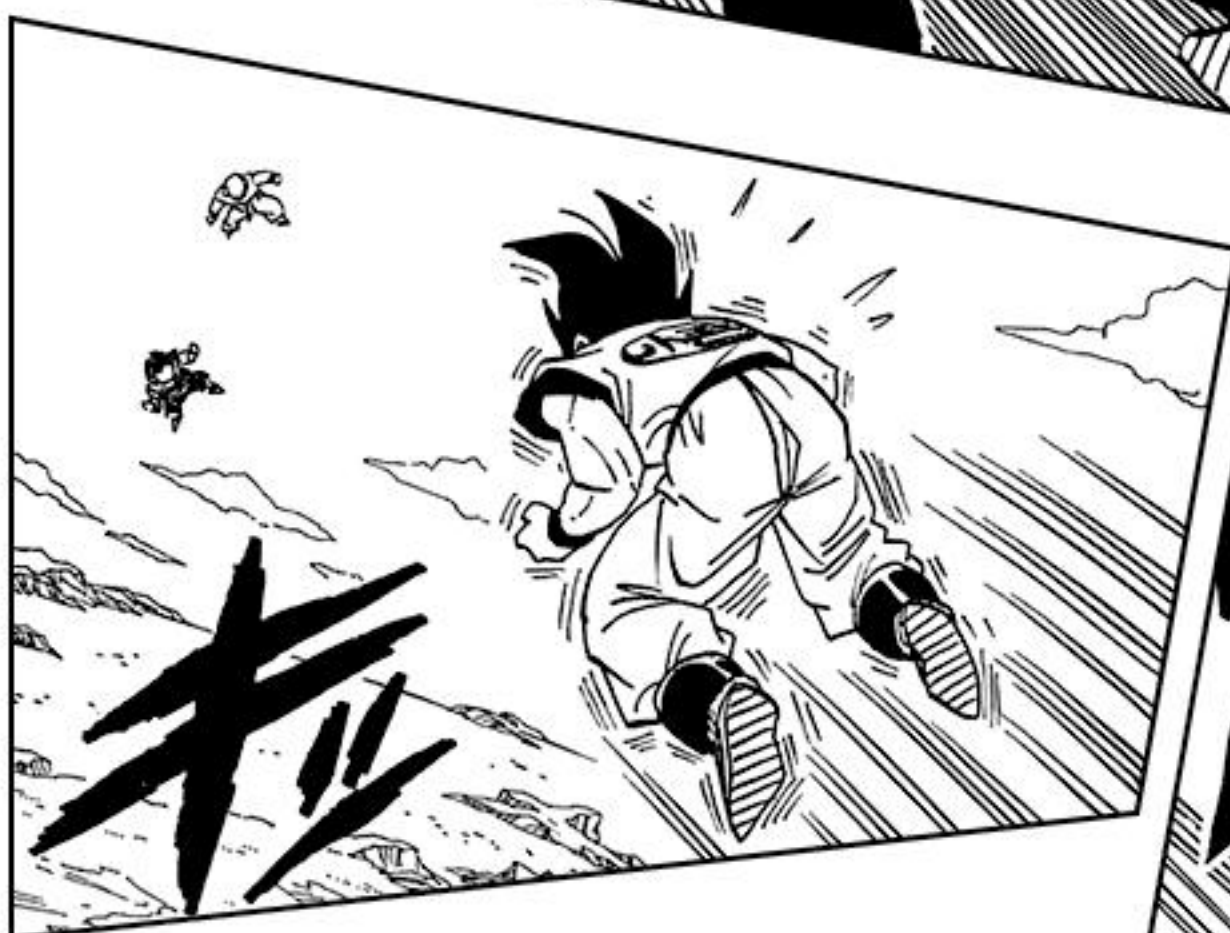
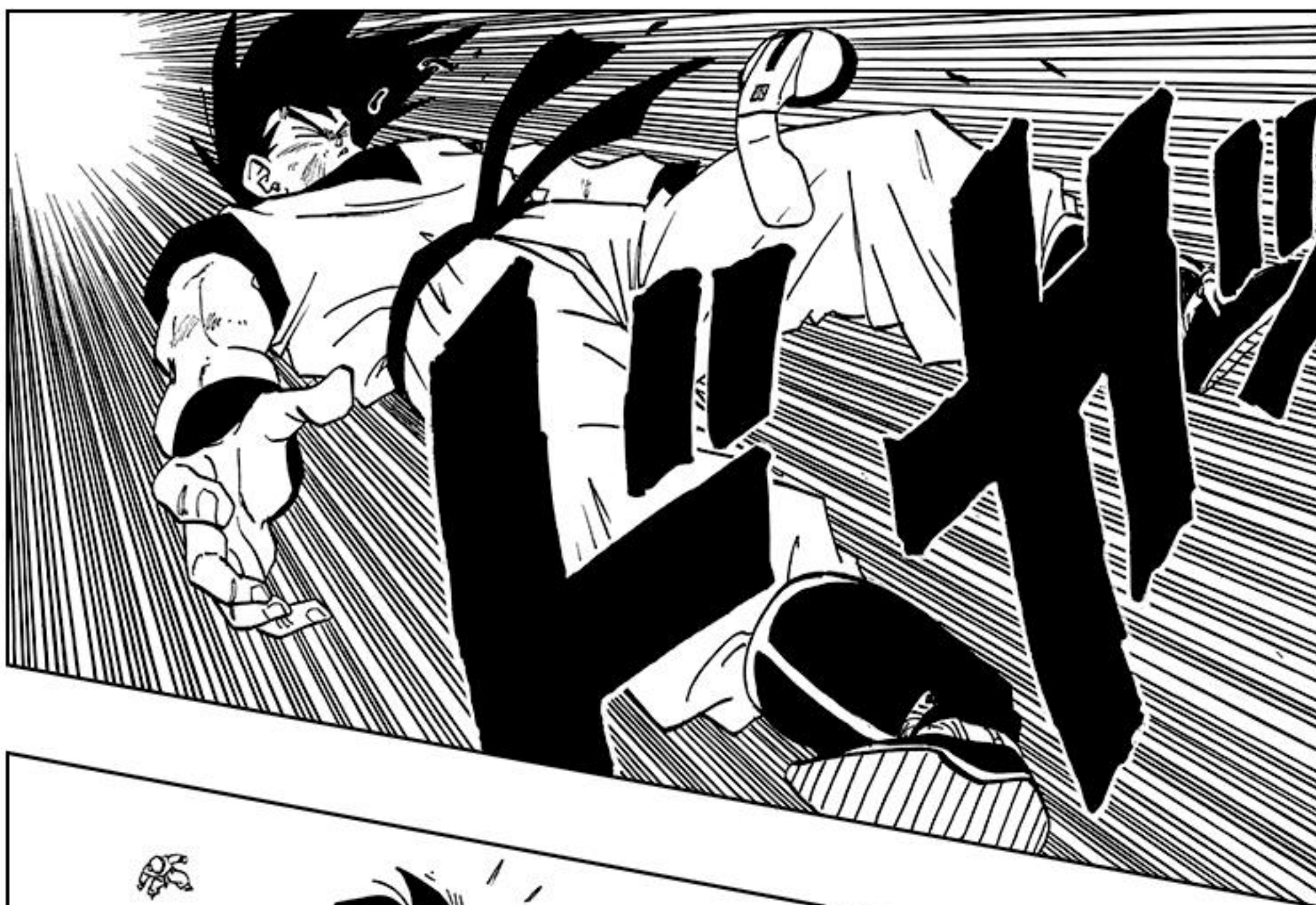


ĐÓ LÀ CƠ THỂ
CỦA TA. NGƯỜI
ĐIỀU KHIỂN CÒN
KHÔNG THUẬN
THỰC THÌ NÓI GÌ
TỚI TĂNG SỨC
MẠNH?

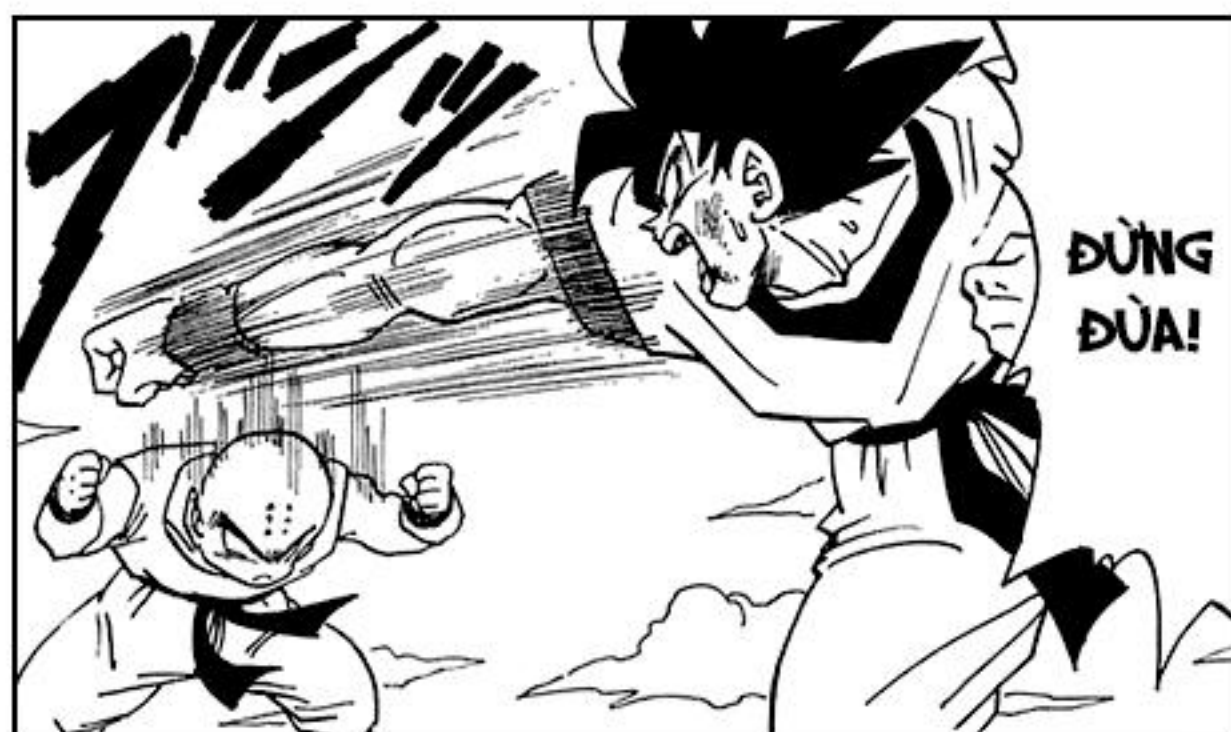
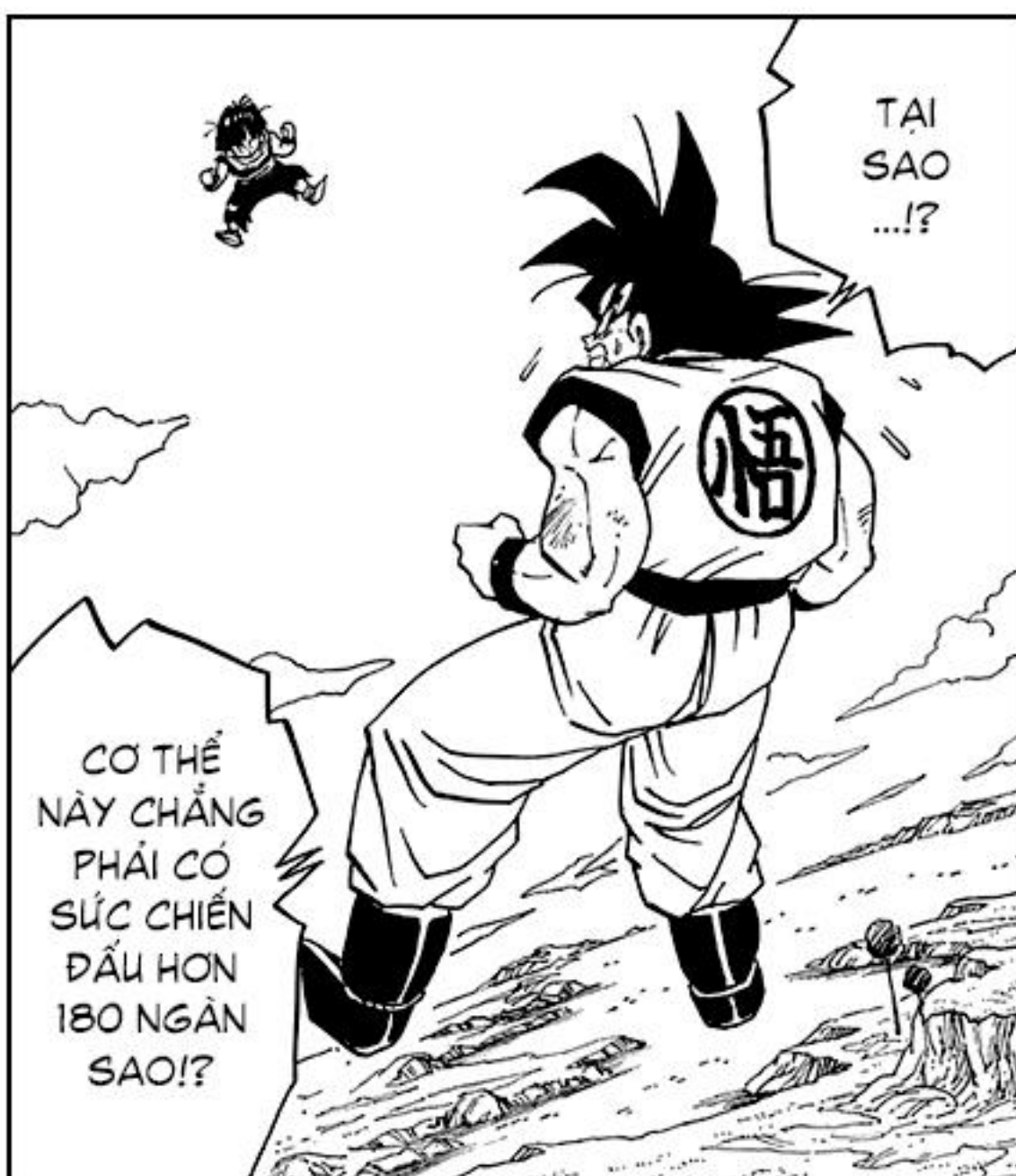
CỨ
THỬ ĐI.

THÂN THỂ
VÀ KHÍ KHÔNG
HÒA HỢP THÌ
ĐỪNG NGHĨ
PHÓNG XUẤT
ĐƯỢC SỨC
MẠNH GÌ LỚN
LAO...













ĐUA HẢ
VEGETA!?
NGƯỜI SAO CÓ
THỂ SÁNH ĐƯỢC
VỚI JEICE
NÀY!!



NHƯNG
NGƯỜI SẼ
PHẢI CHẾT
Ở ĐÂY
THÔI!!



SỢ SỨC
MẠNH CỦA MÀY
À!? BUỒN
CƯỜI!!

MÀY NÓI
THẾ ĐỂ
HỦ TAO
CHỨ
GÌ?



SAO KHÔNG
NHÌN XEM SỨC
MẠNH CỦA TA
LÀ BAO
NHIÊU!?

HÊ HÊ... NÓI
THẾ NHƯNG
NGƯỜI ĐANG
RUN SỢ PHẢI
KHÔNG?

TA ĐÃ HỒI
PHỤC HOÀN
TOÀN, DÙNG
CÁI MÁY ĐO
TỐI TÂN CỦA
NGƯỜI KIỂM
TRA XEM...



MÁY ĐO
BỊ HỎNG
RỒI!!

CHẾT
TIẾT!!

HÊ...
CÓ THẬT
LÀ NÓ BỊ
HỎNG
KHÔNG?



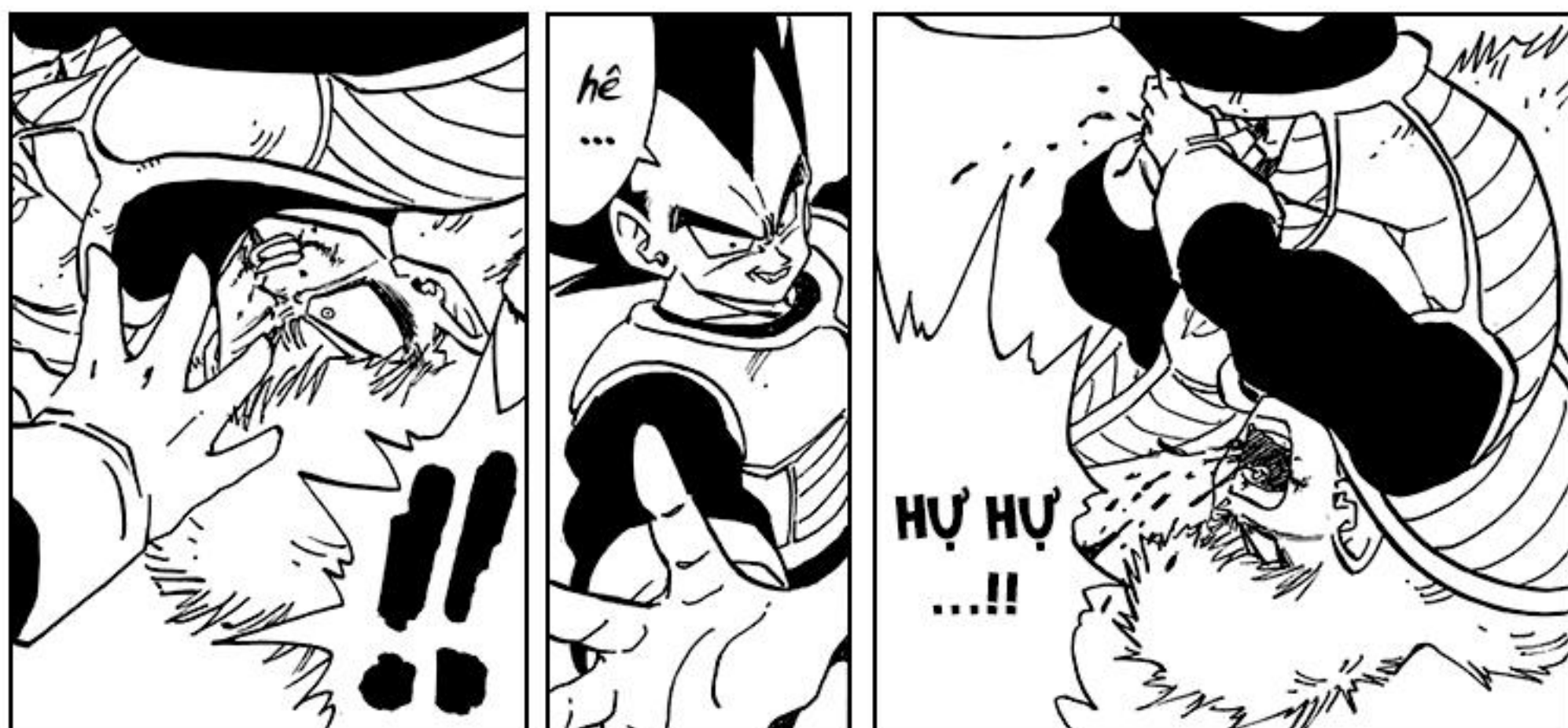
SAO
CÓ THỂ
...

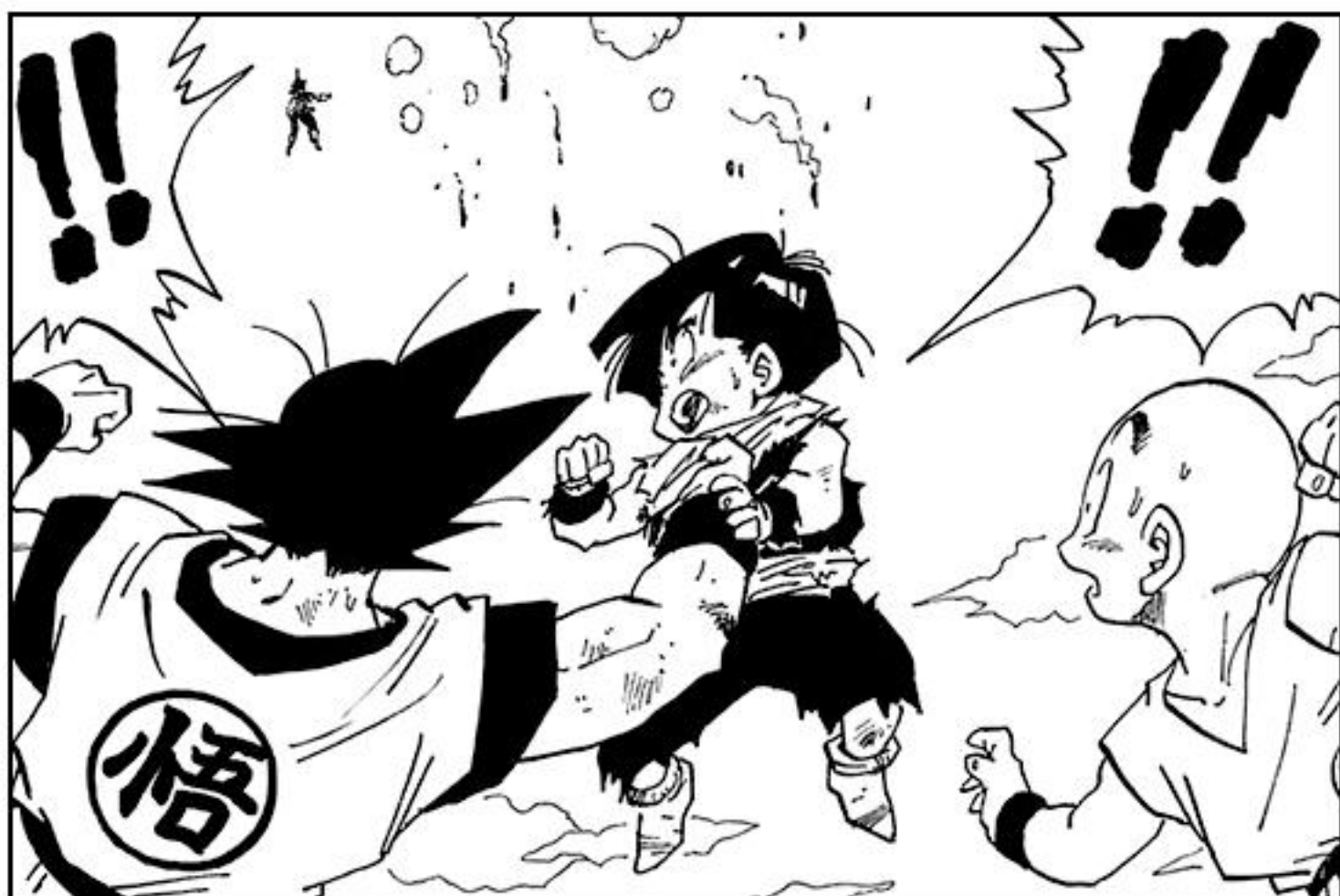


píp
píp

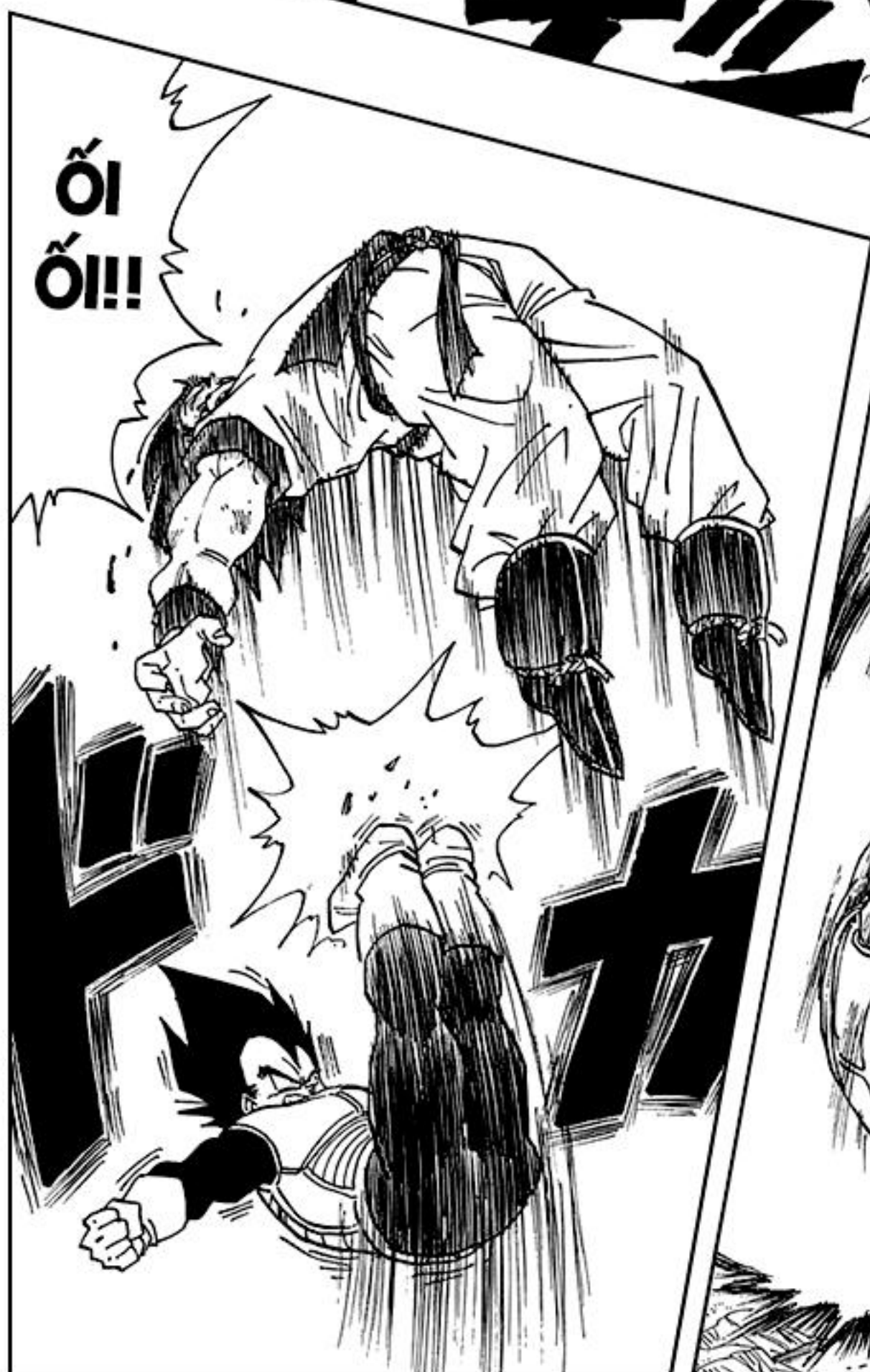






















THỜI
CƠ ĐÃ
ĐẾN!!
MÌNH
SẼ TRỞ
LẠI LÀ
MÌNH!!

HAY
QUÁ!!

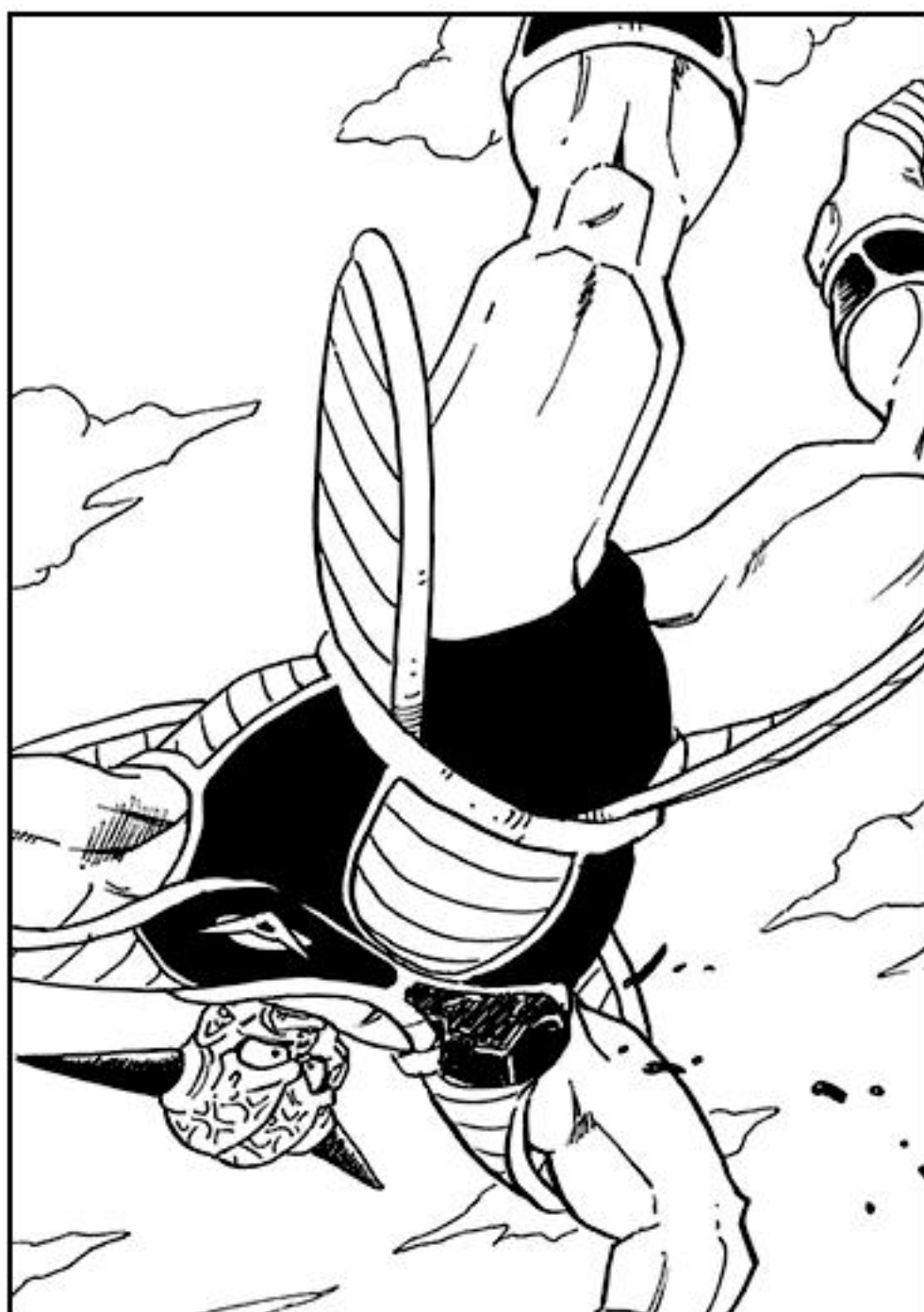


CÁI
GÌ!?

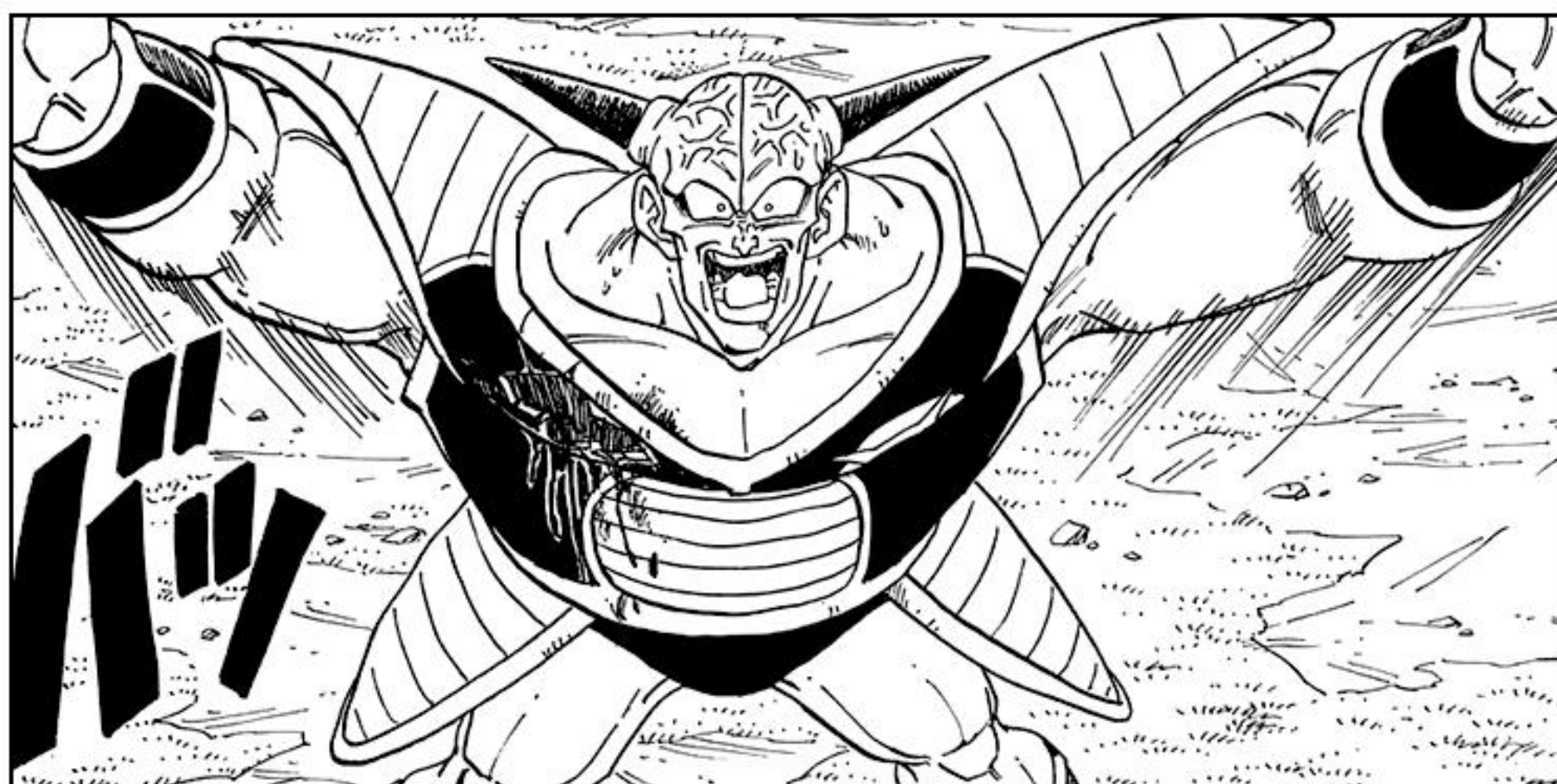
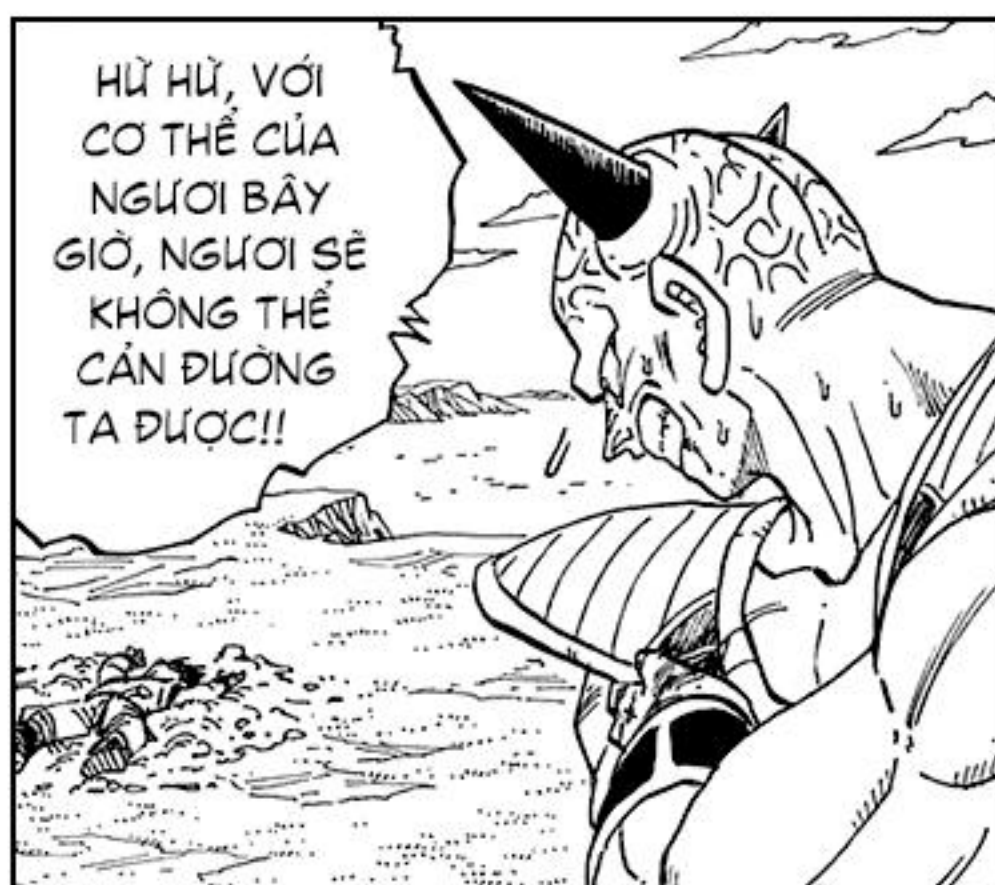


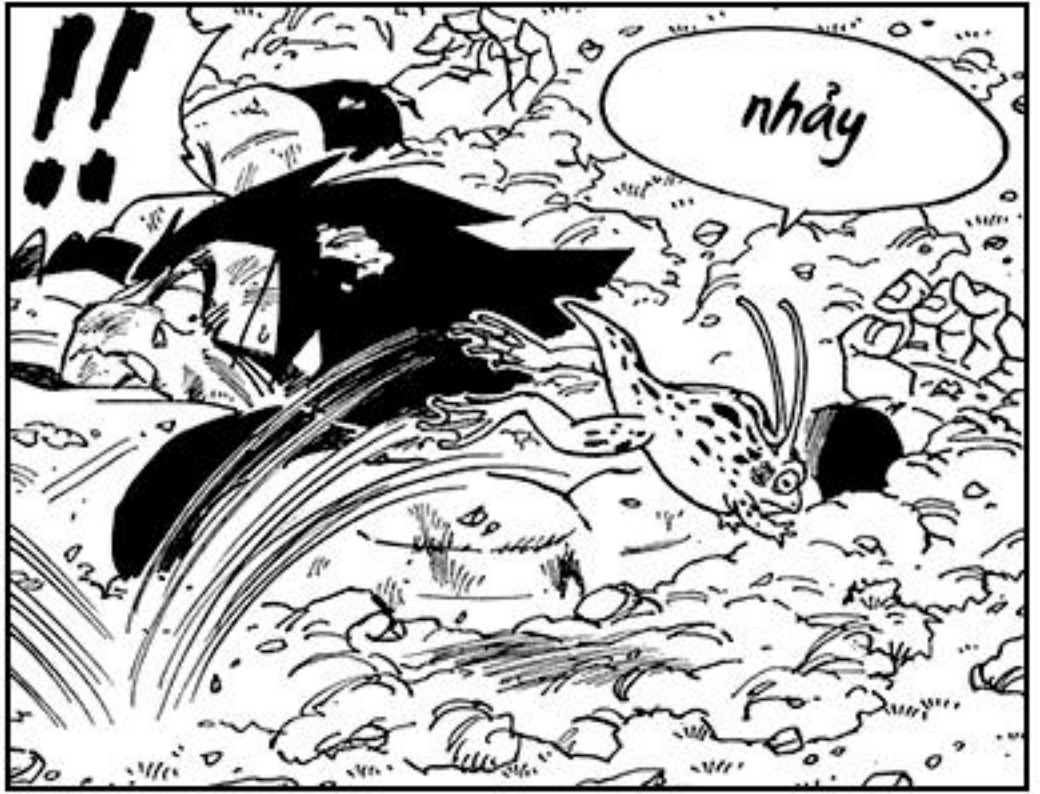
KỊP
NÀY!

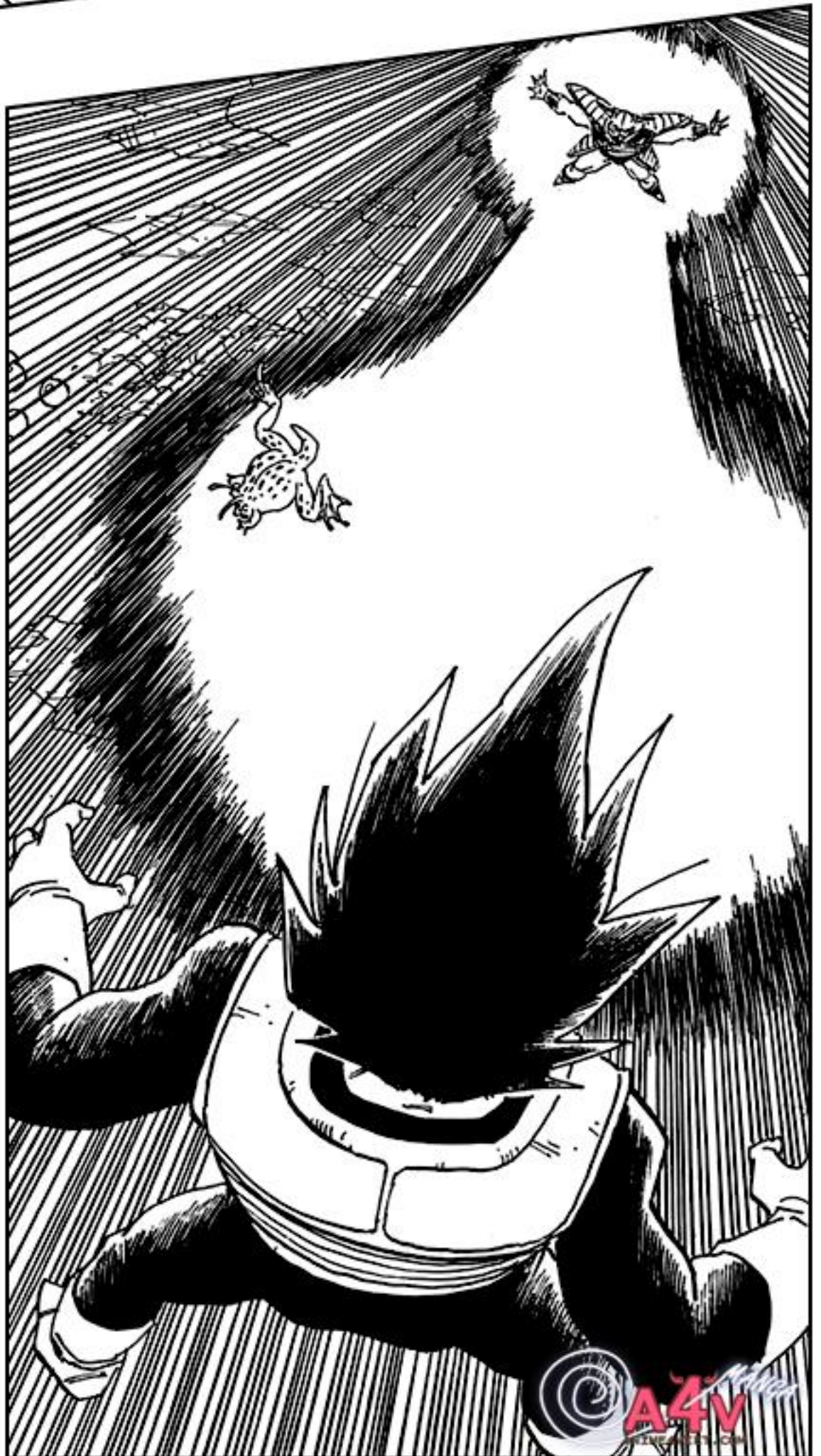
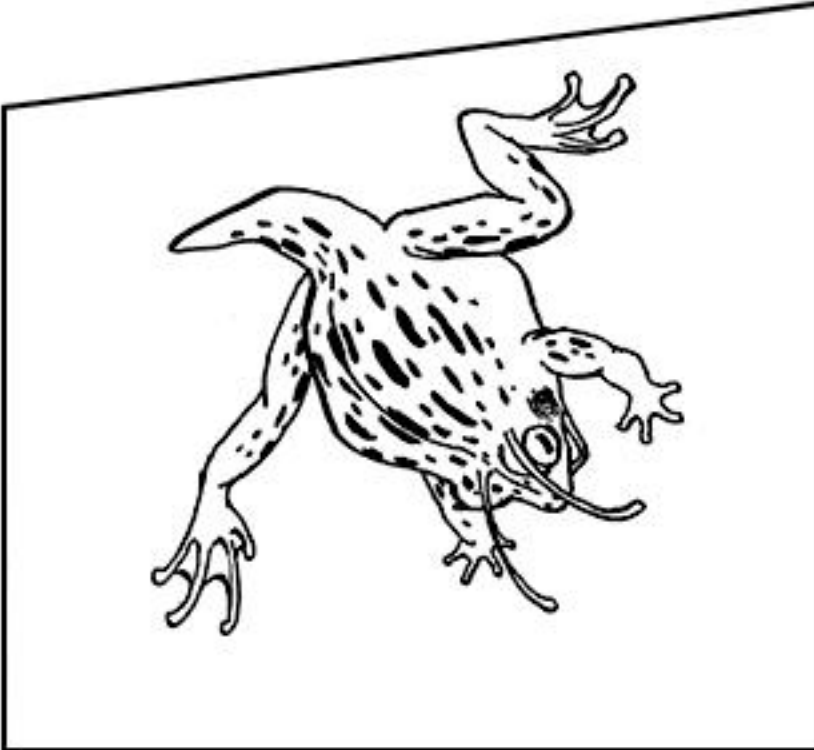


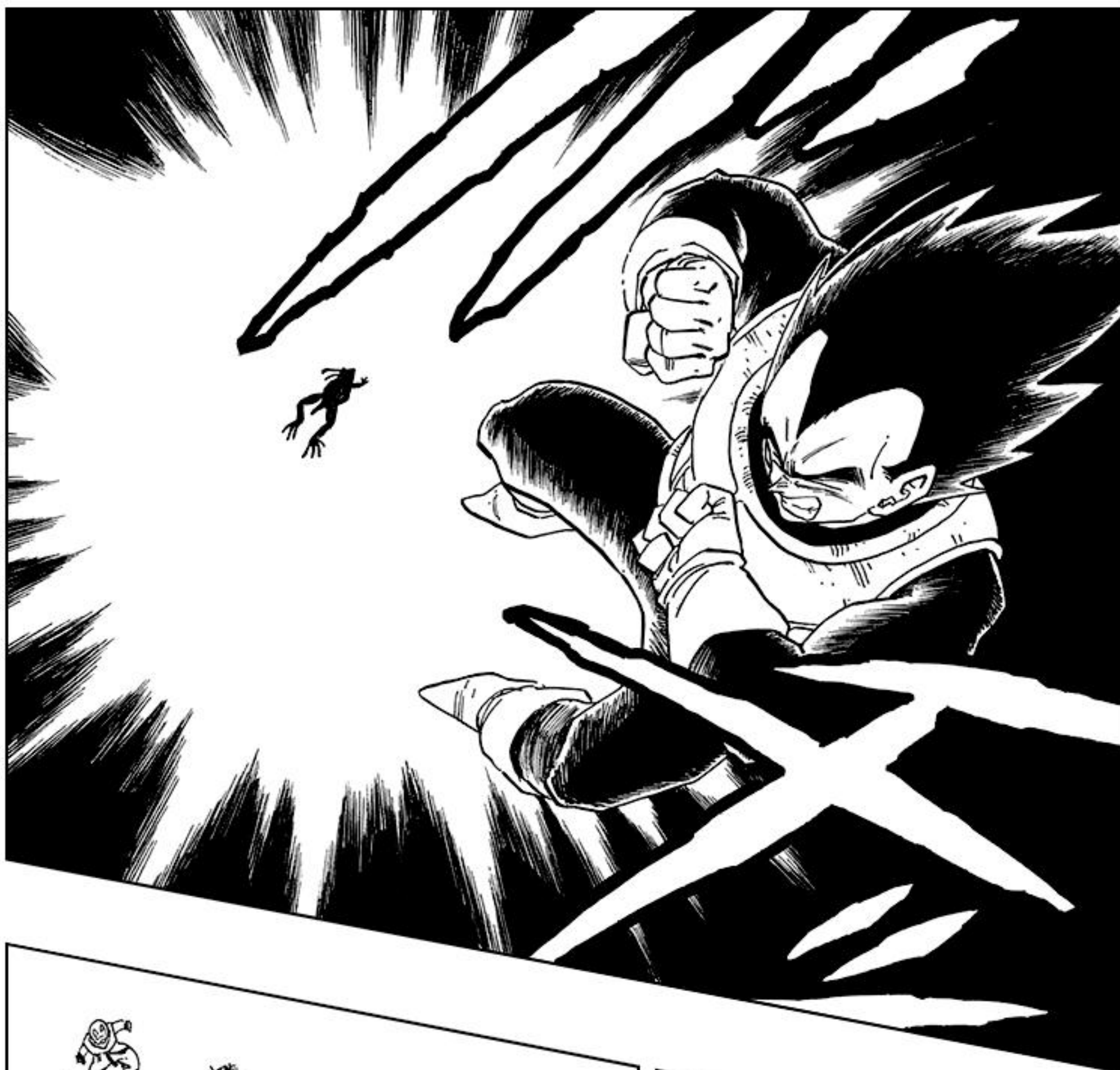


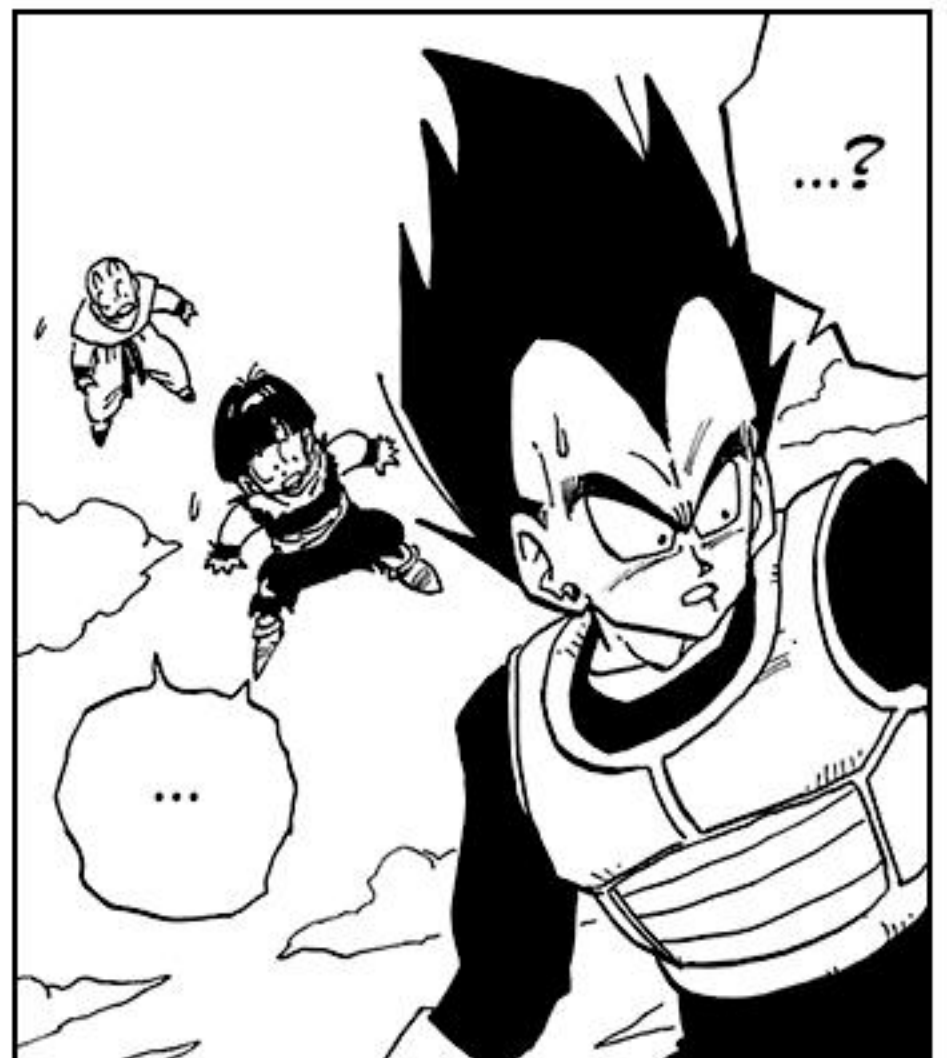
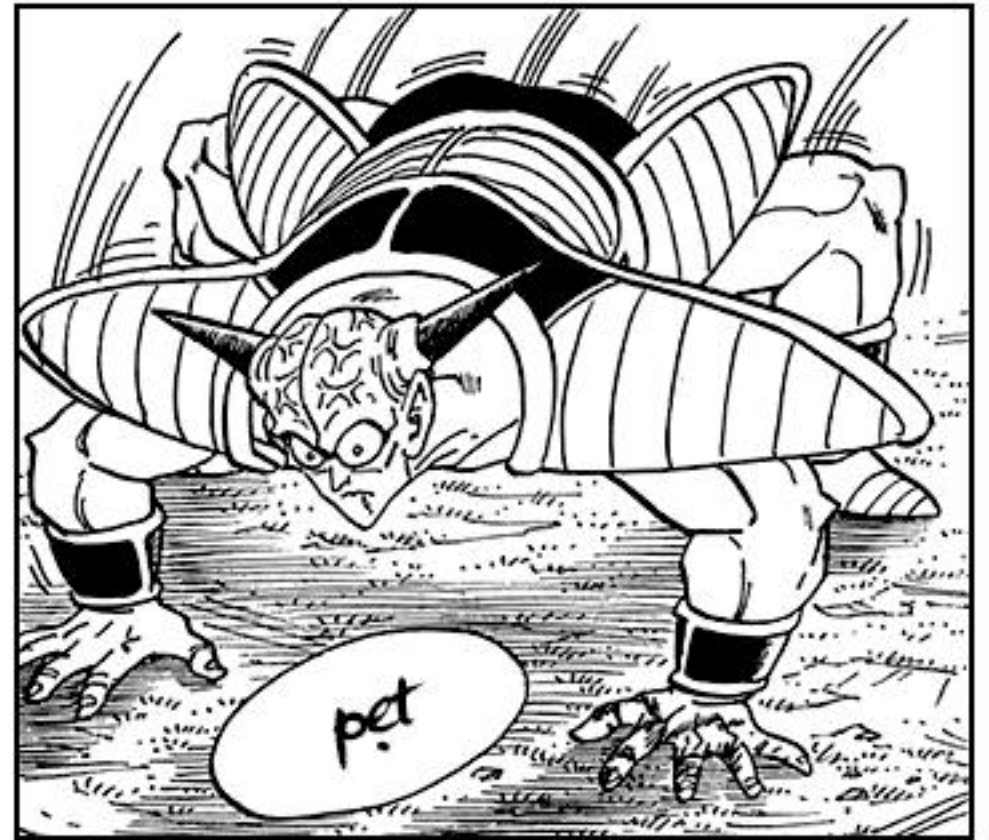
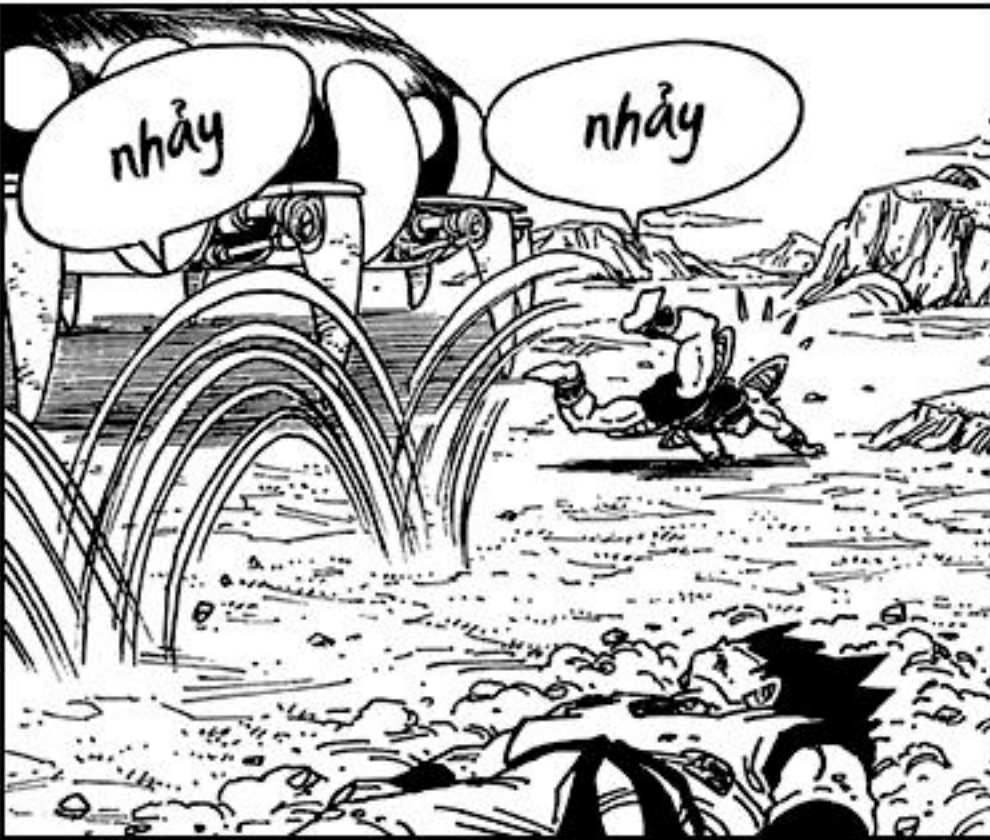
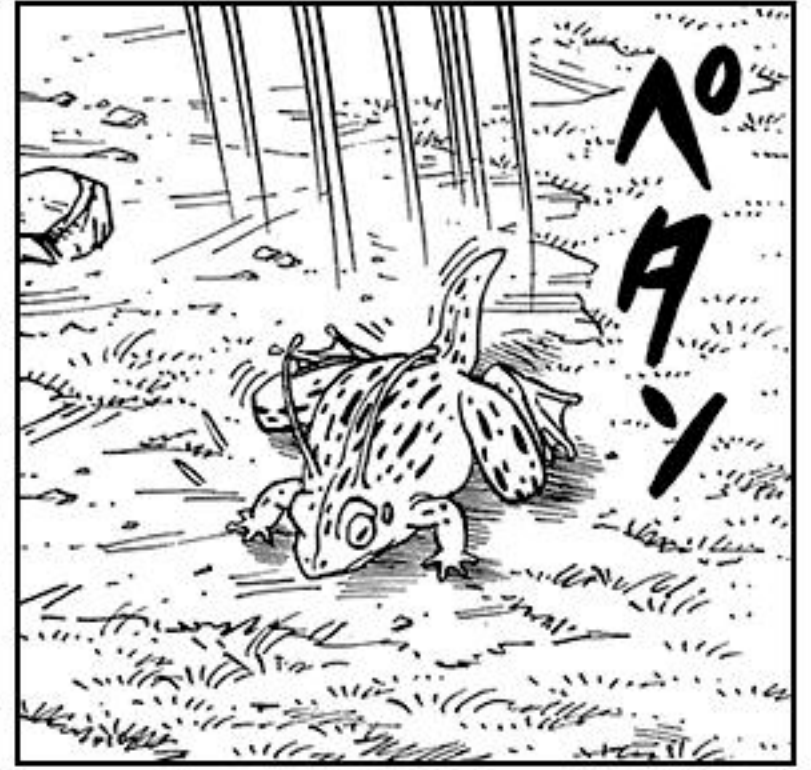


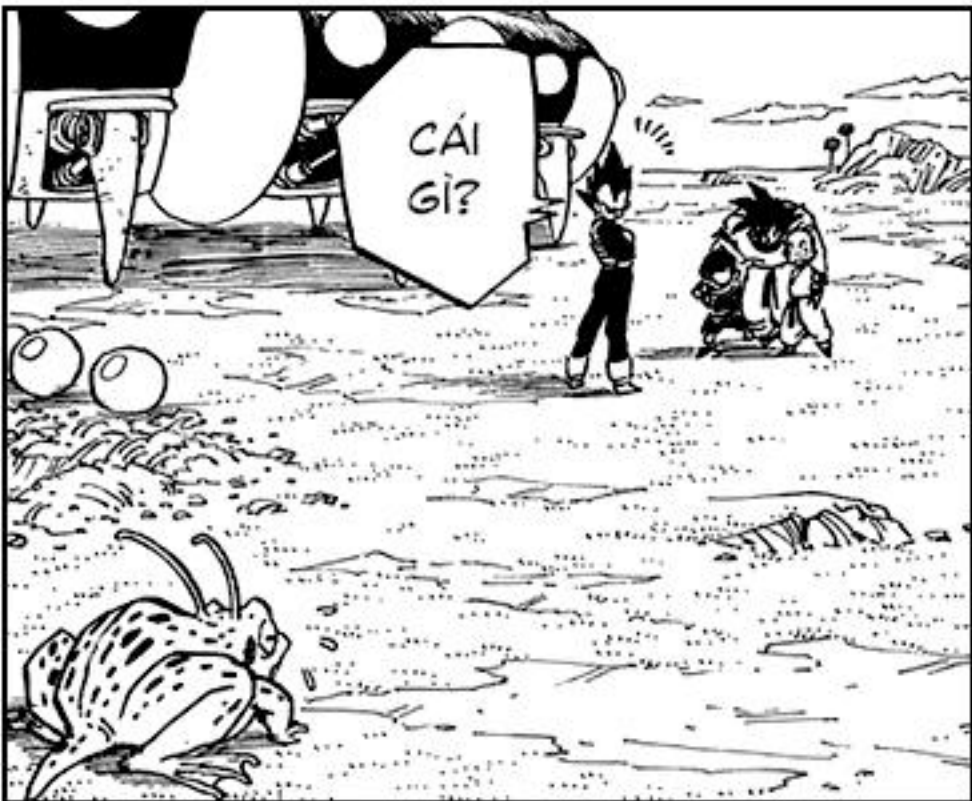
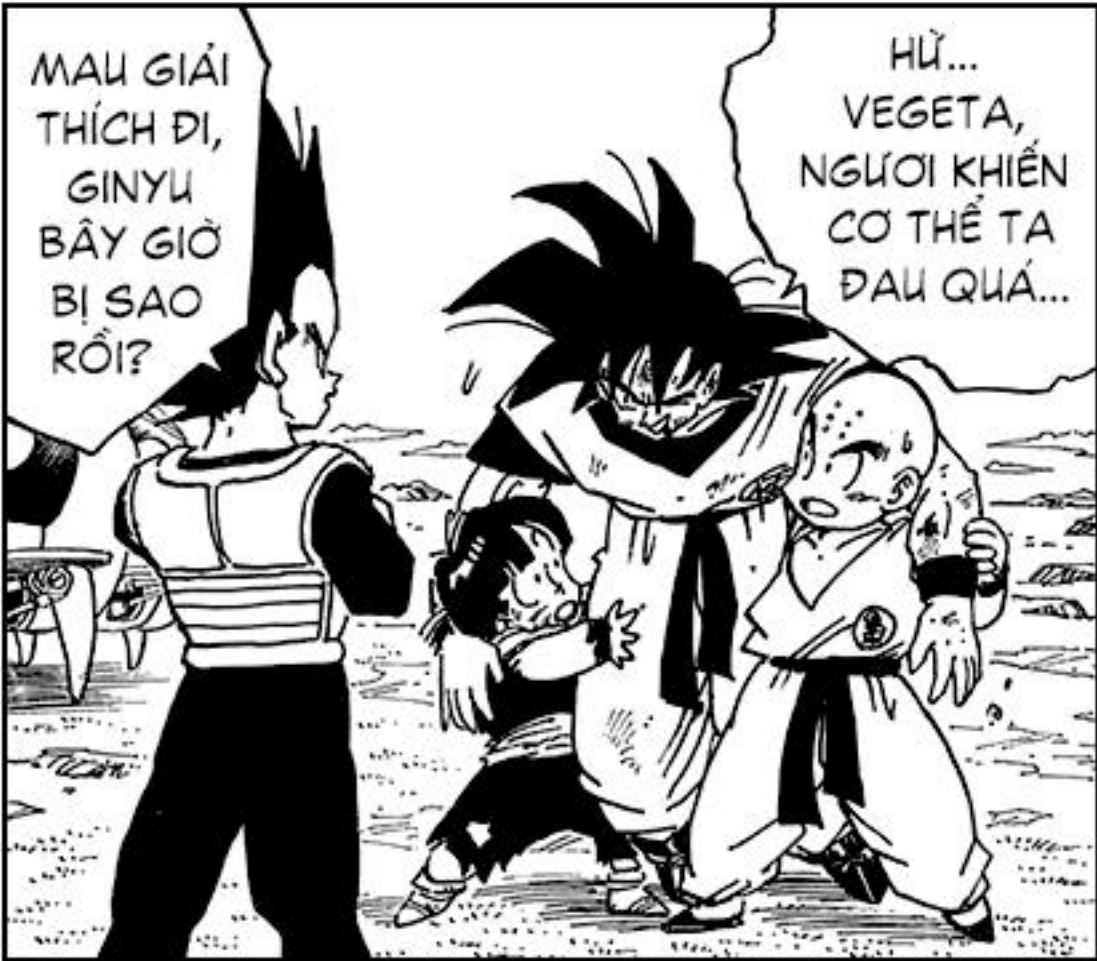
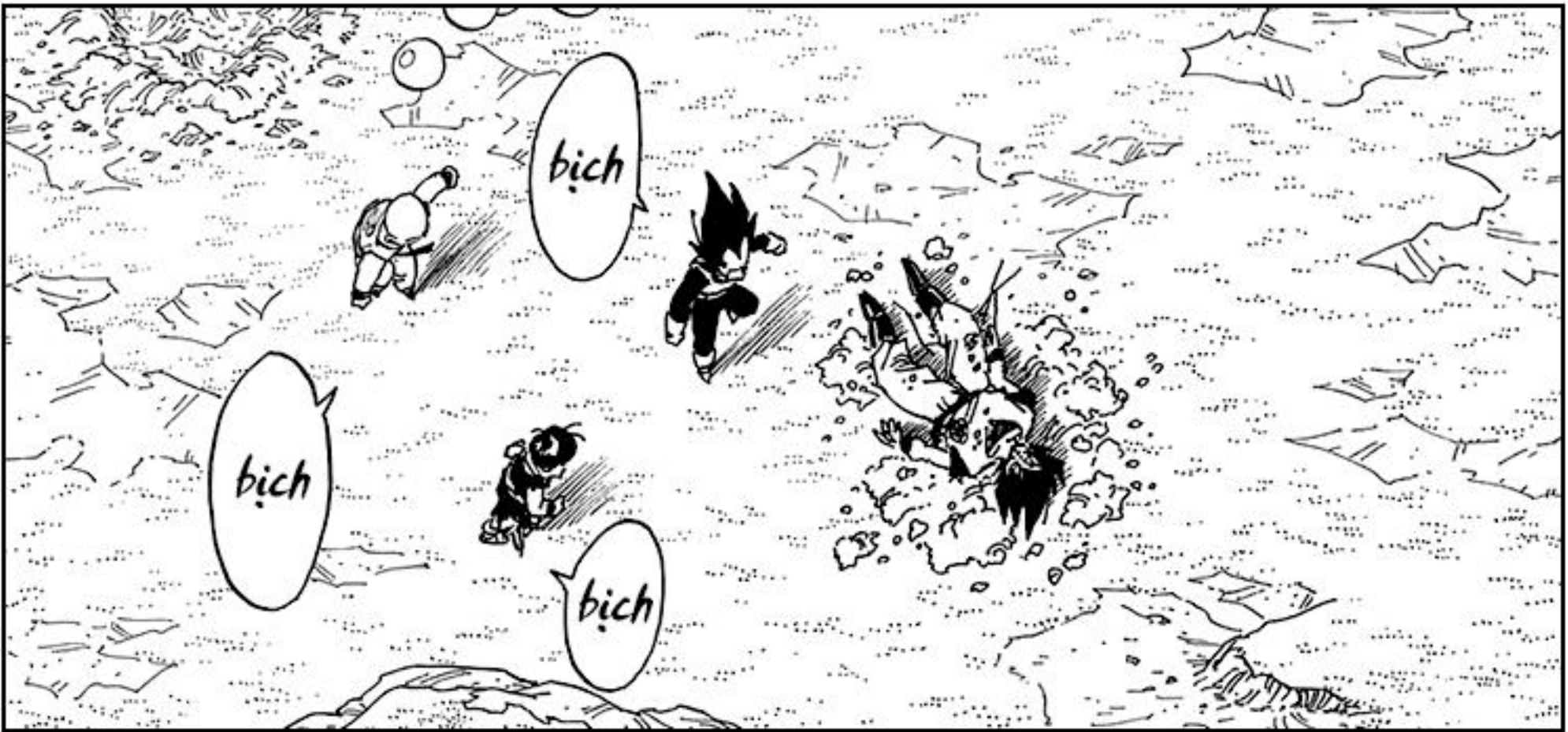


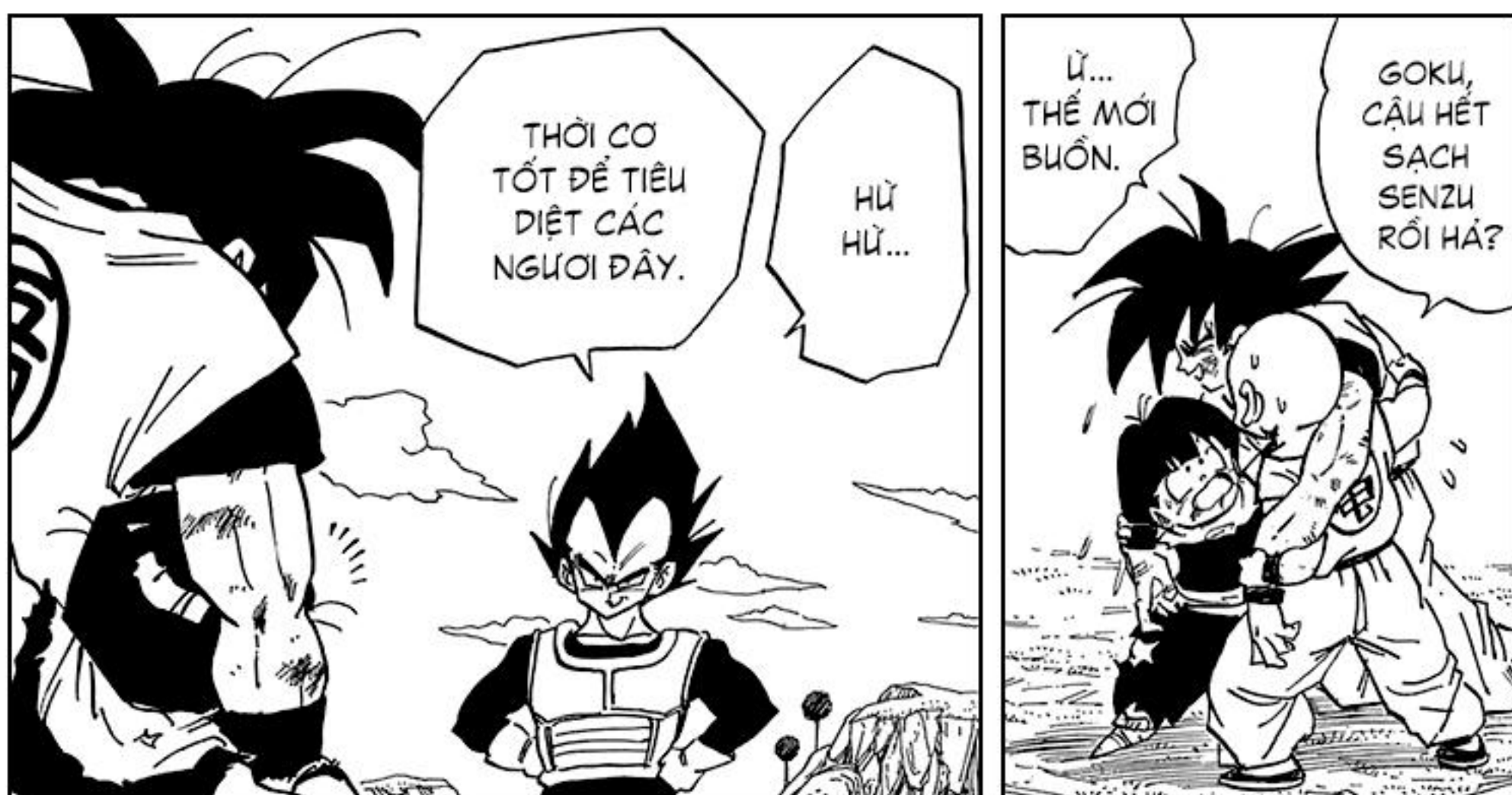




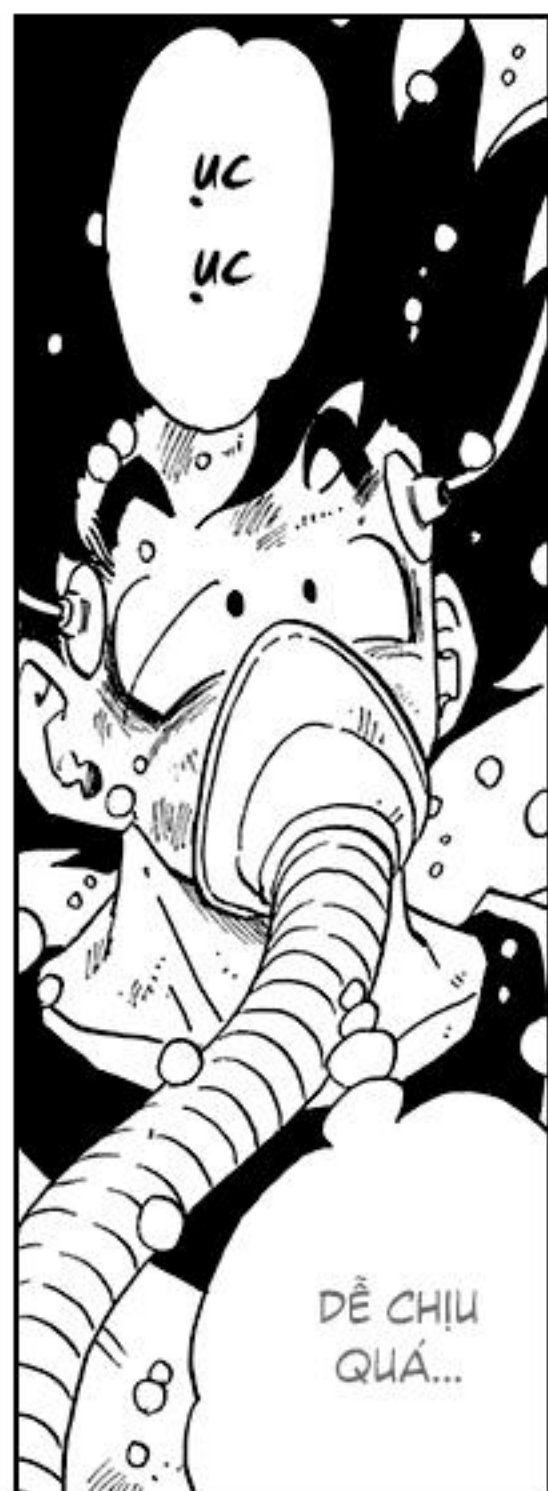


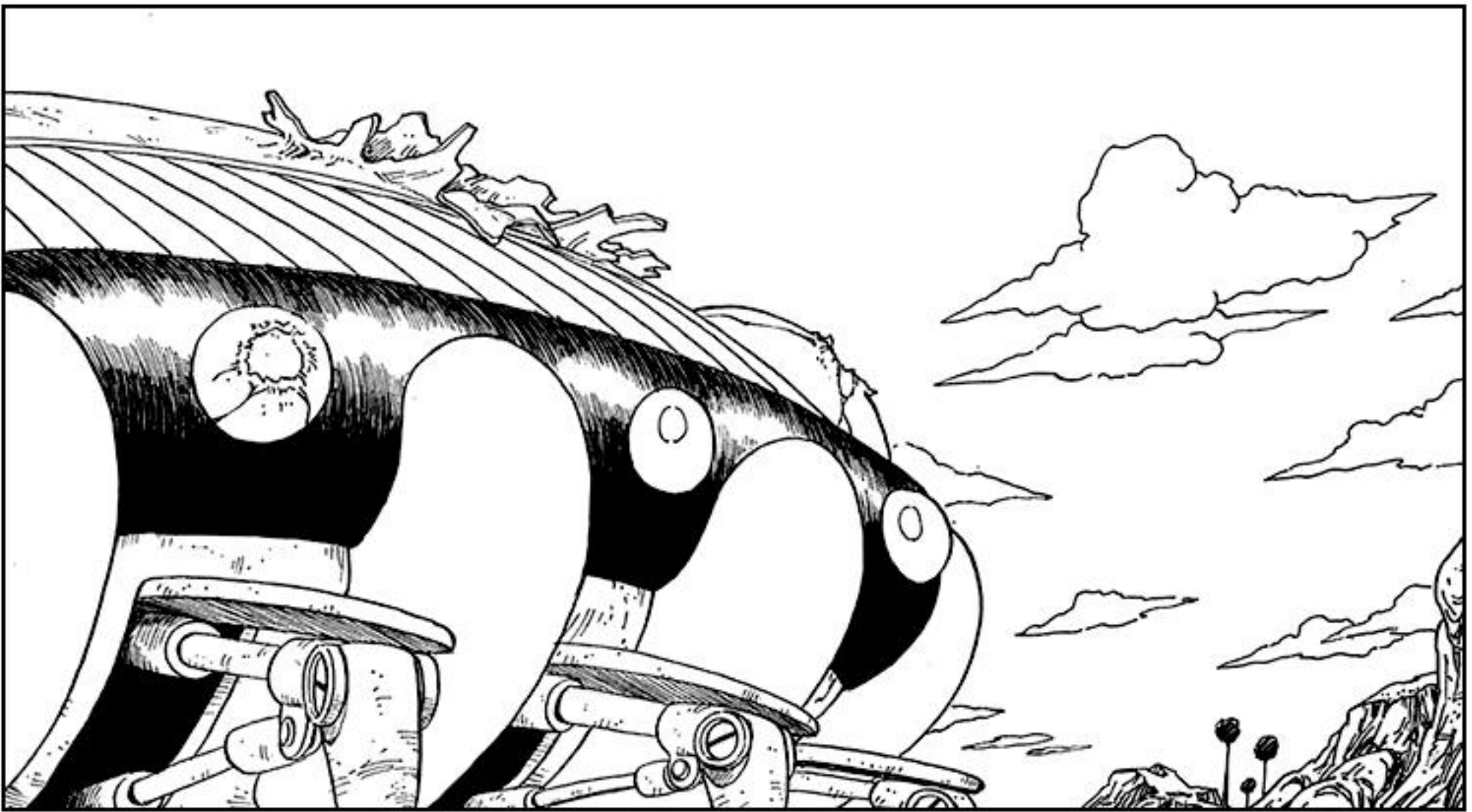


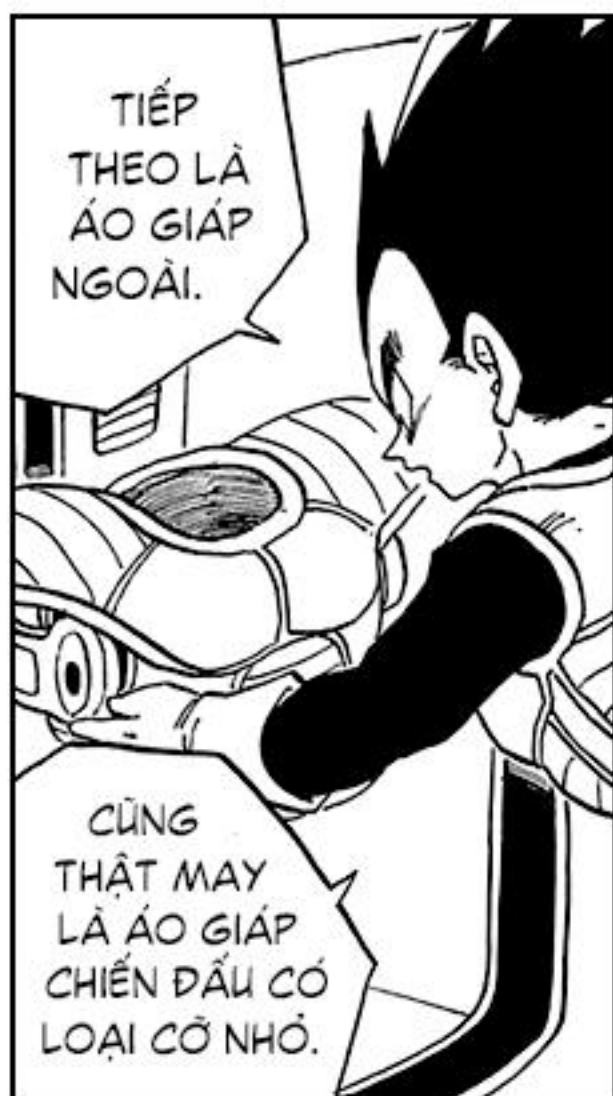




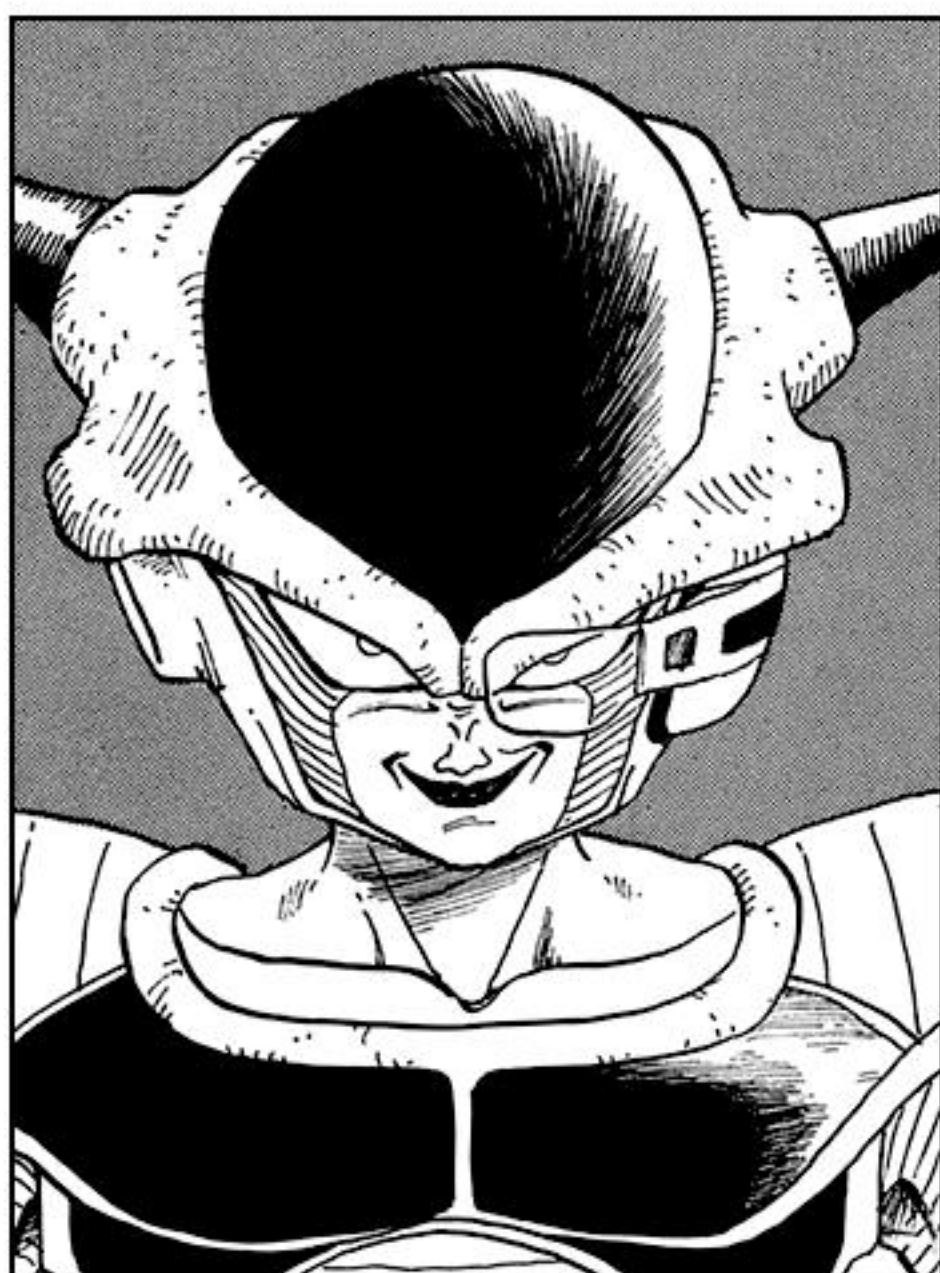




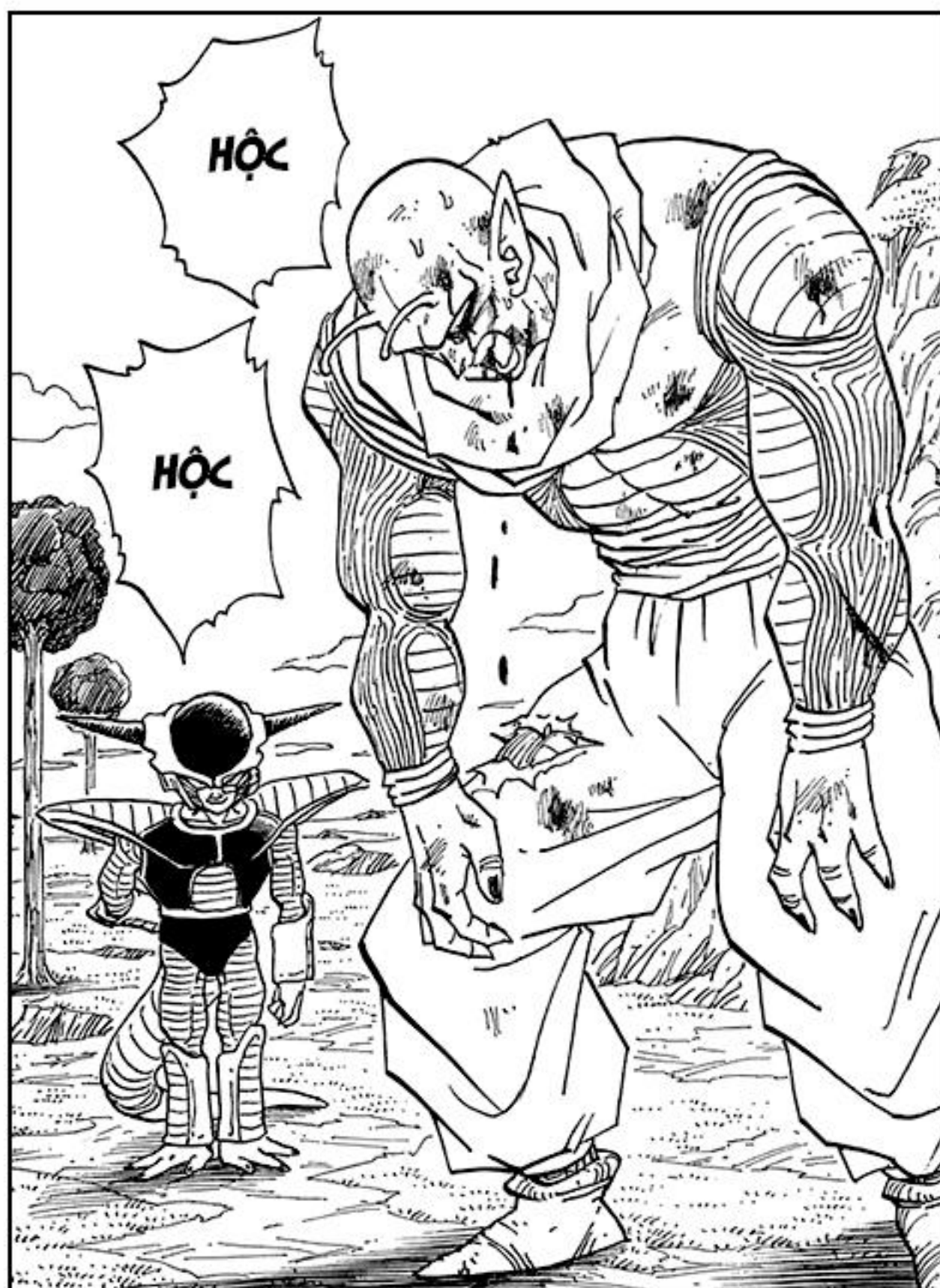
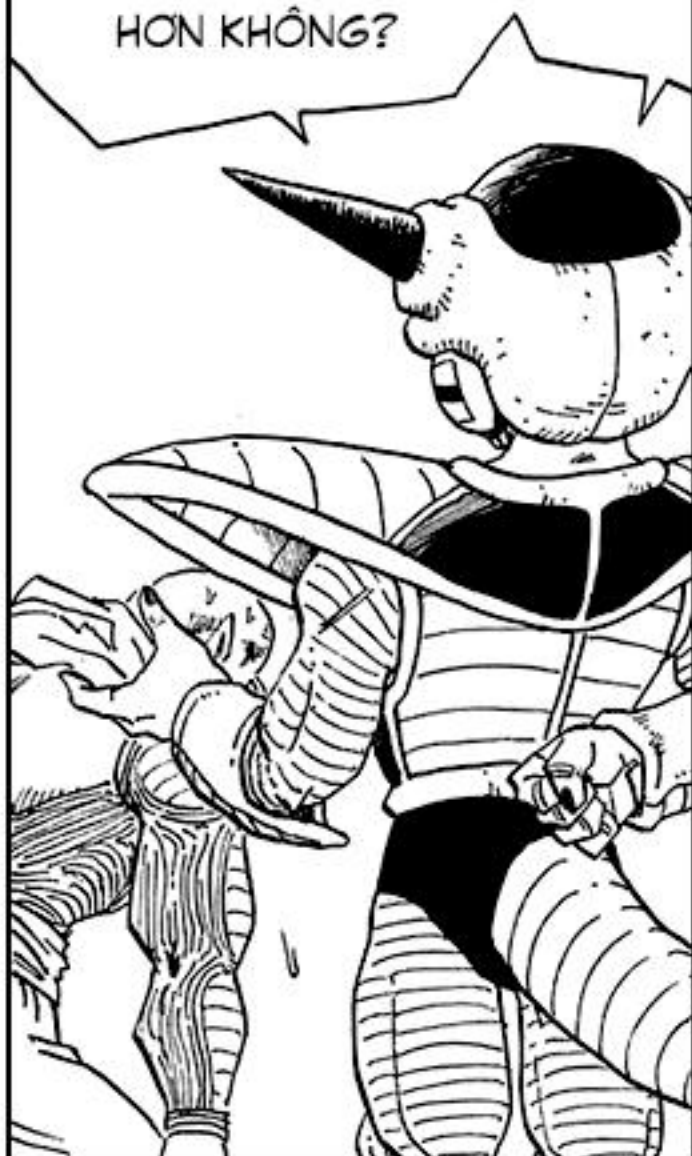






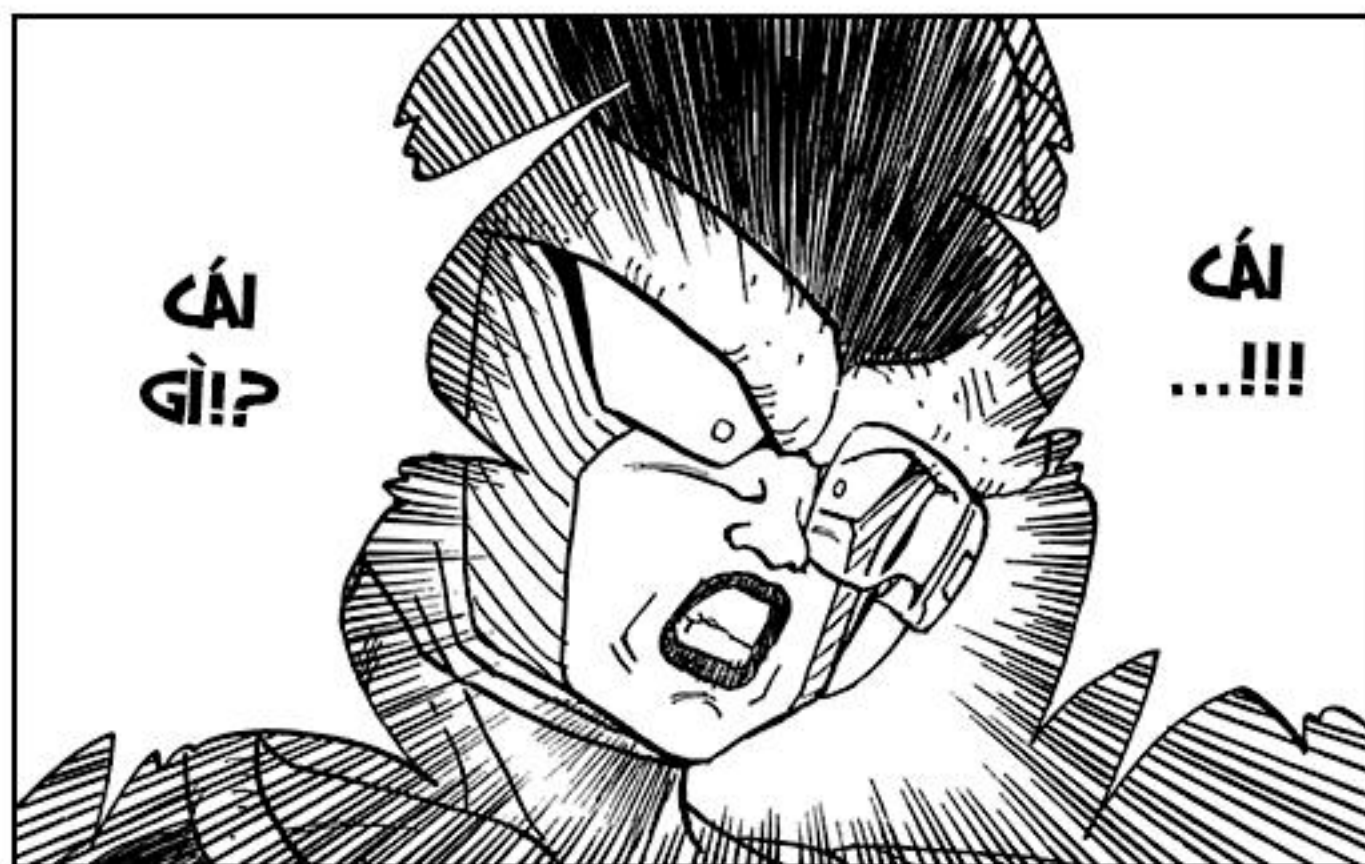
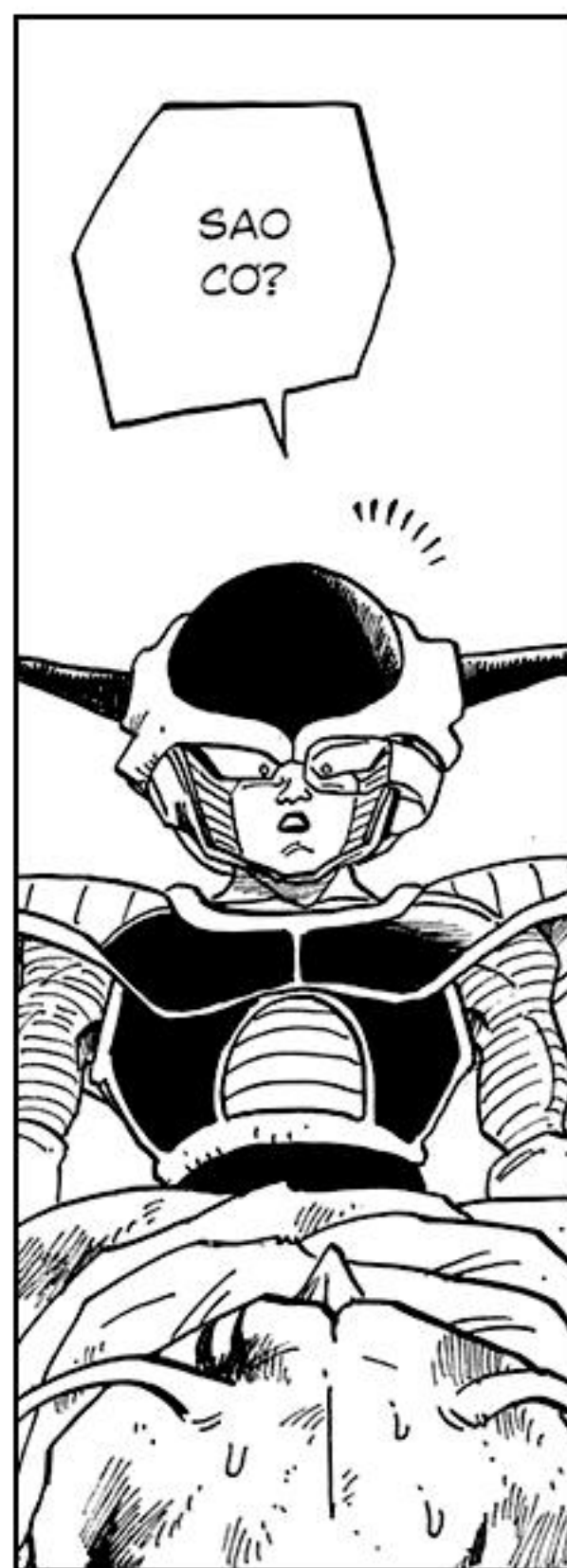
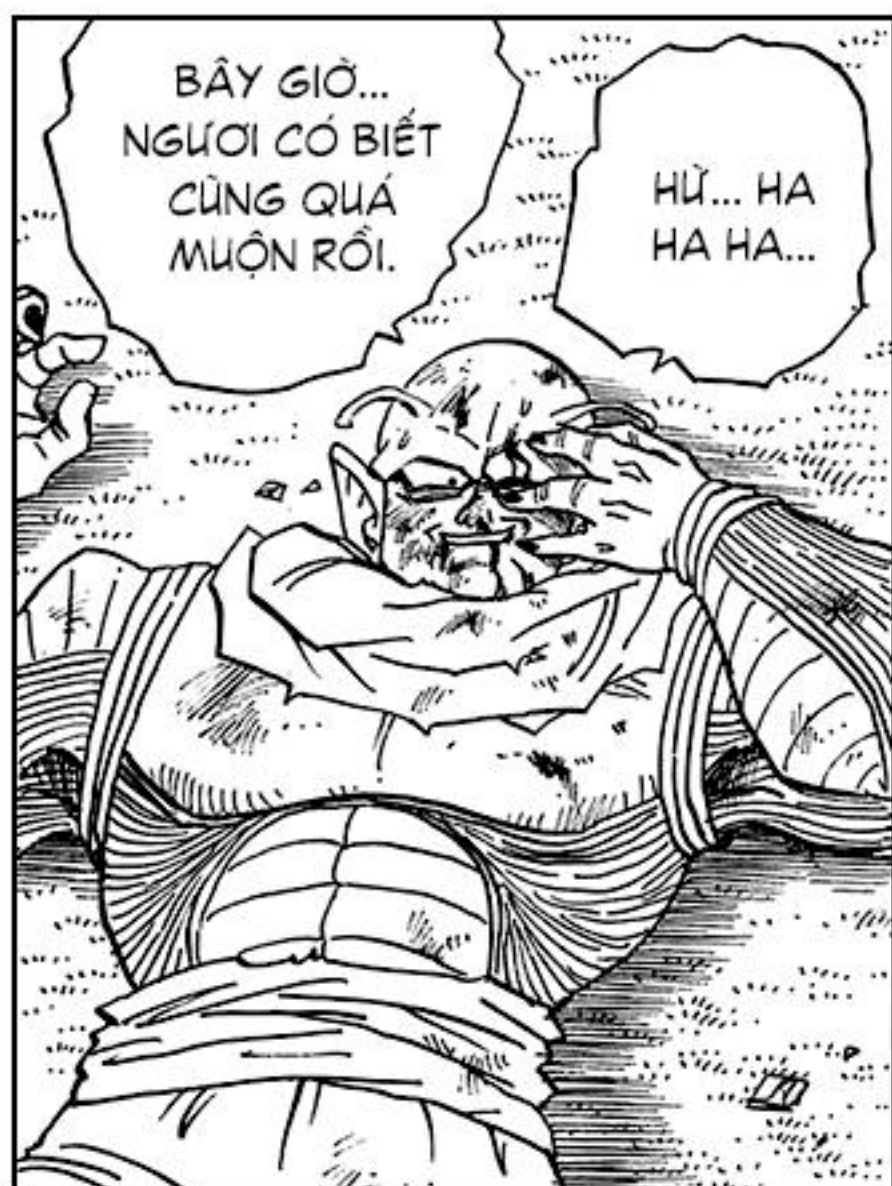


NÓI MỘT CÂU THÔI CÓ
GÌ MÀ KHÓ KHĂN THẾ? CHỈ
CẦN DỪNG TAY TRÁI MÀ TA
ĐÃ KHIẾN NGƯỜI RA NÔNG
NỒI NÀY RỒI. NGƯỜI CHẴNG
CÓ CƠ HỘI NÀO ĐẤU. CỨ
ĐƠN GIẢN CHỈ CHO TA
CÁCH SỬ DỤNG NGỌC
RỒNG CÓ PHẢI
HƠN KHÔNG?











LÀ NÓ
À...!!



HÓA RA
NGƯỜI
CỐ TÌNH
CÂU GIỜ!

CHẾT
TIỆT!!

ĐỀU
BỊ ĐÁNH
BẠI!?

KHÔNG CÓ
PHẢN ỨNG CỦA
LỮ GINYU!!
KHÔNG LẼ CẢ
5 NGƯỜI BỌN
CHÚNG...

LỮ
KHỐN
!!!

CHUYỆN GÌ ĐÃ
XẢY RA VỚI
VEGETA, ĐAM
TRÁI ĐẤT VÀ LỮ
GINYU?! NGỌC
RỒNG CỦA TA
THÌ SAO!?

KHÔNG PHẢI
LỪ HẠ ĐĂNG
CÁC NGƯỜI!!

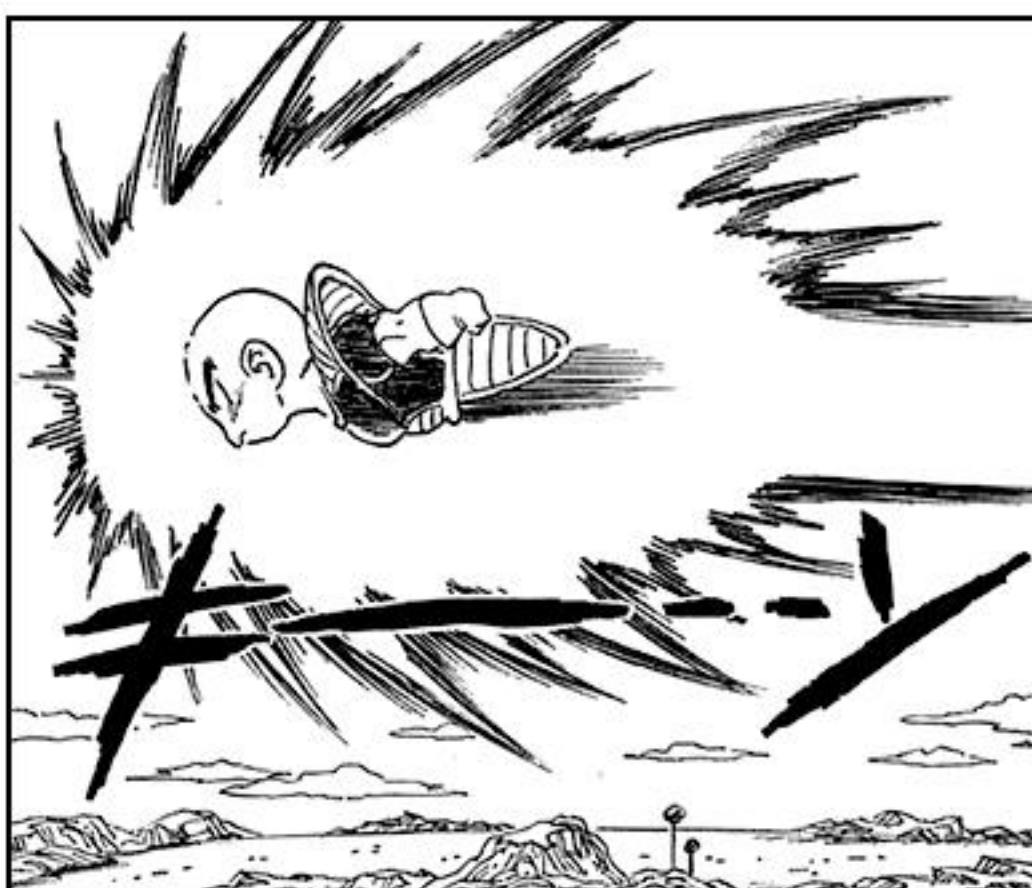
TÁ MỜI
LÀ NGƯỜI
CÓ QUYỀN
ĐƯỢC THỰC
HIỆN ĐIỀU
ƯỚC!!

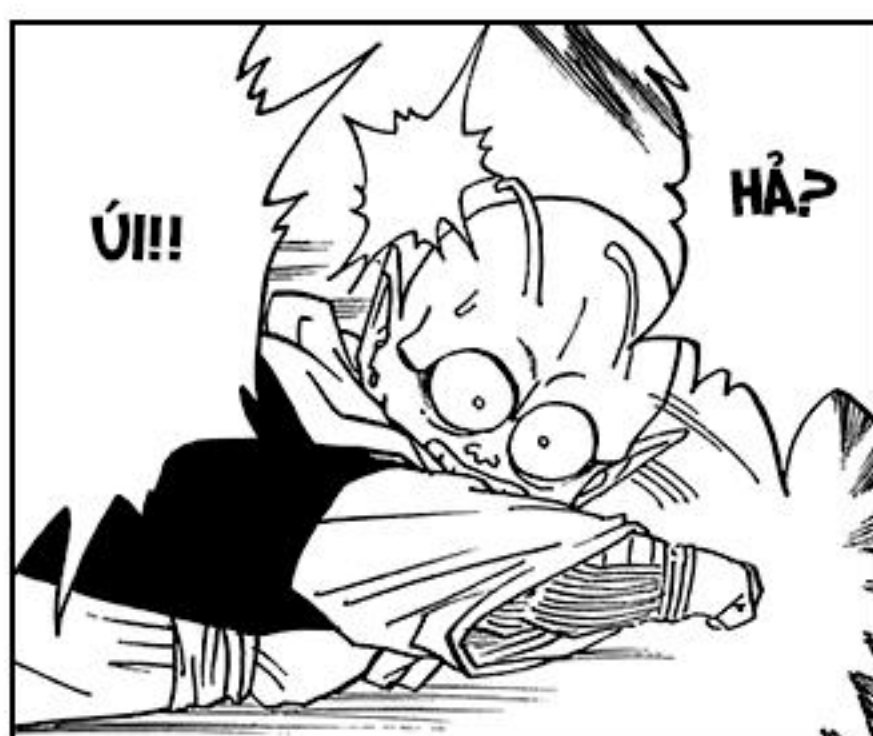


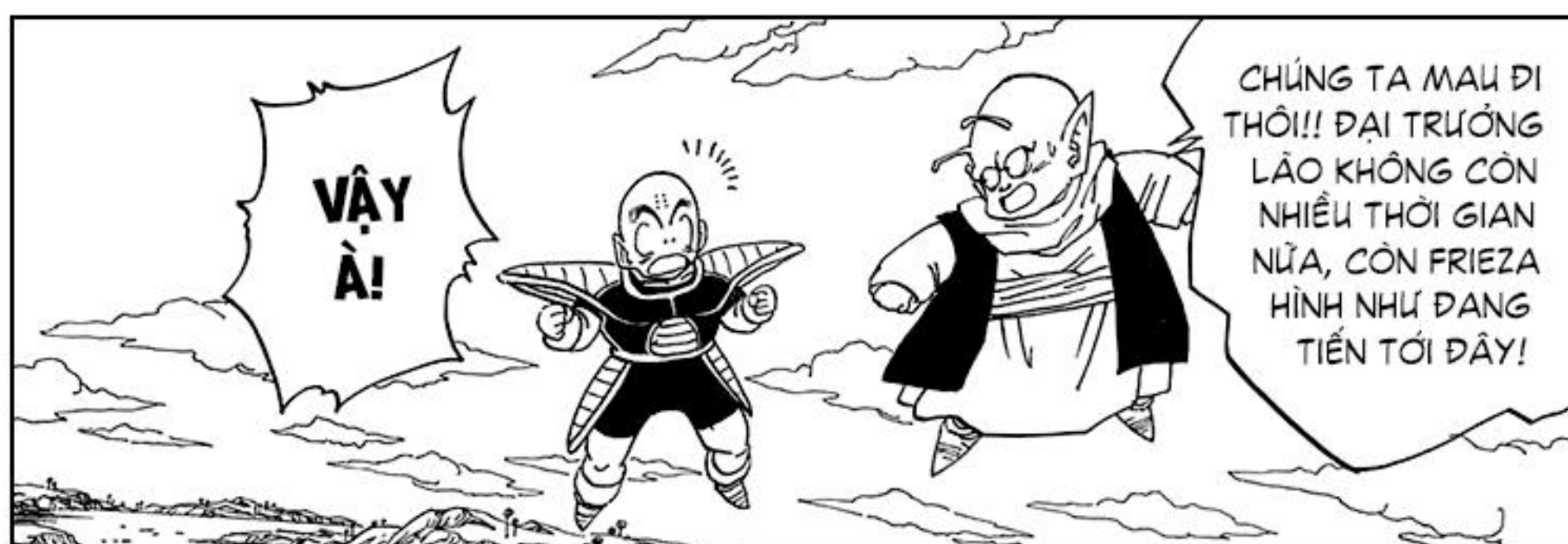
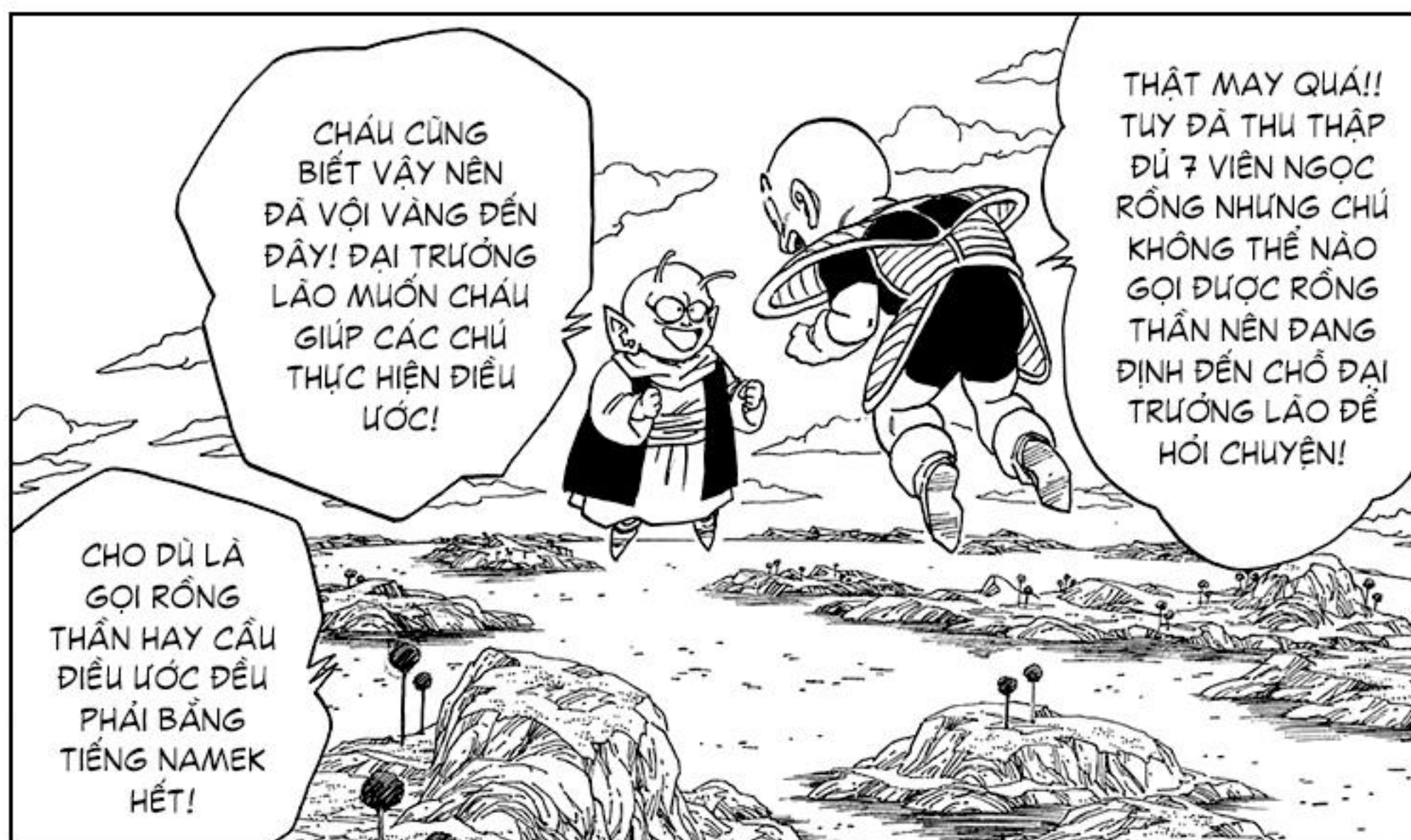


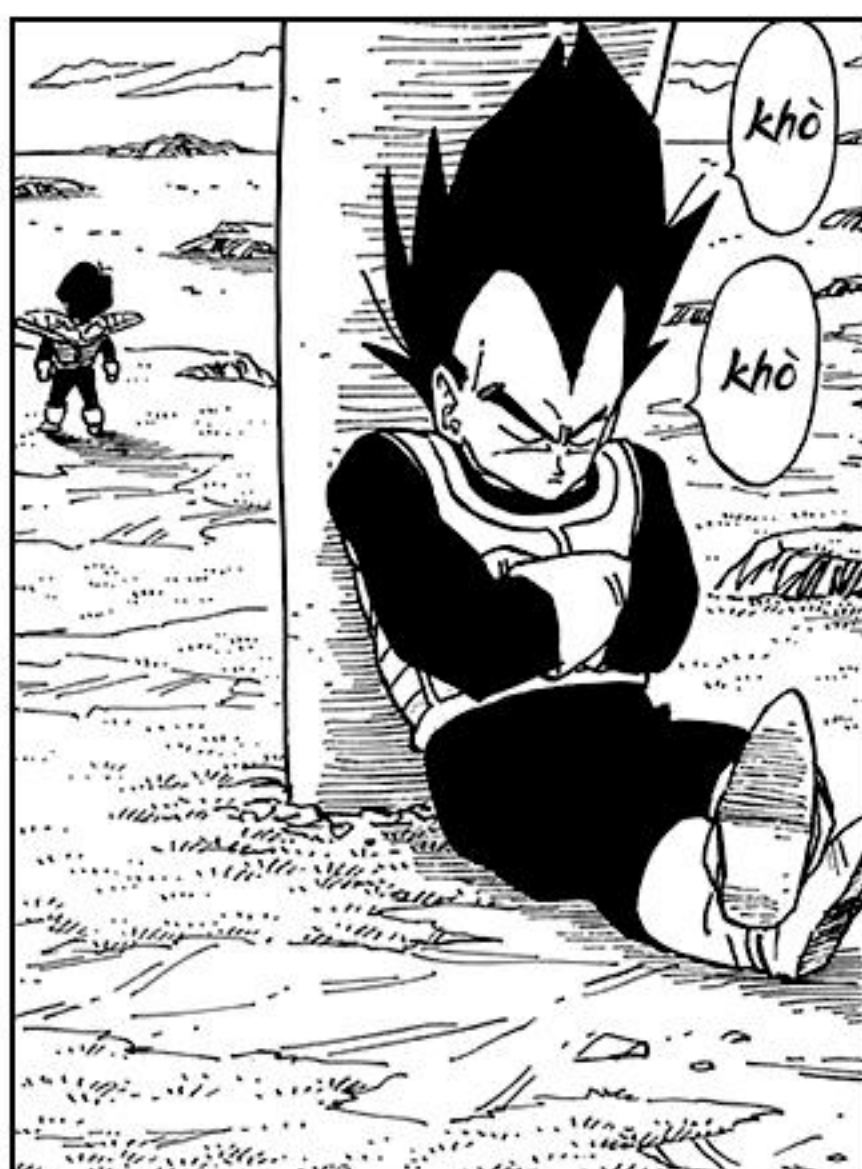
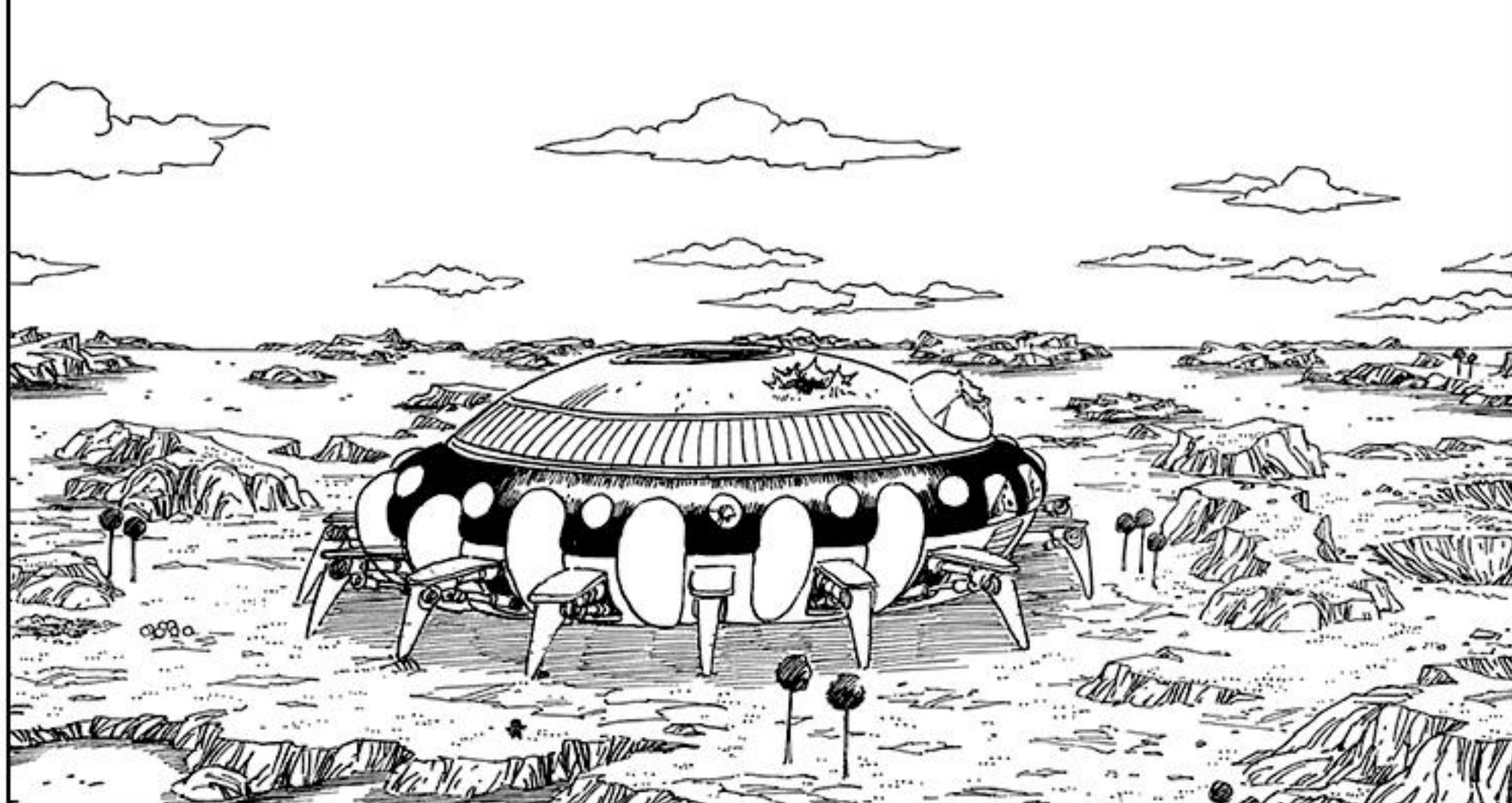
CÒN
MỘT
CHÚT
NỮA...

ĐẠI TRƯỞNG
LÃO CÓ NÓI
HỌ Ở QUẬN
MAIMA.



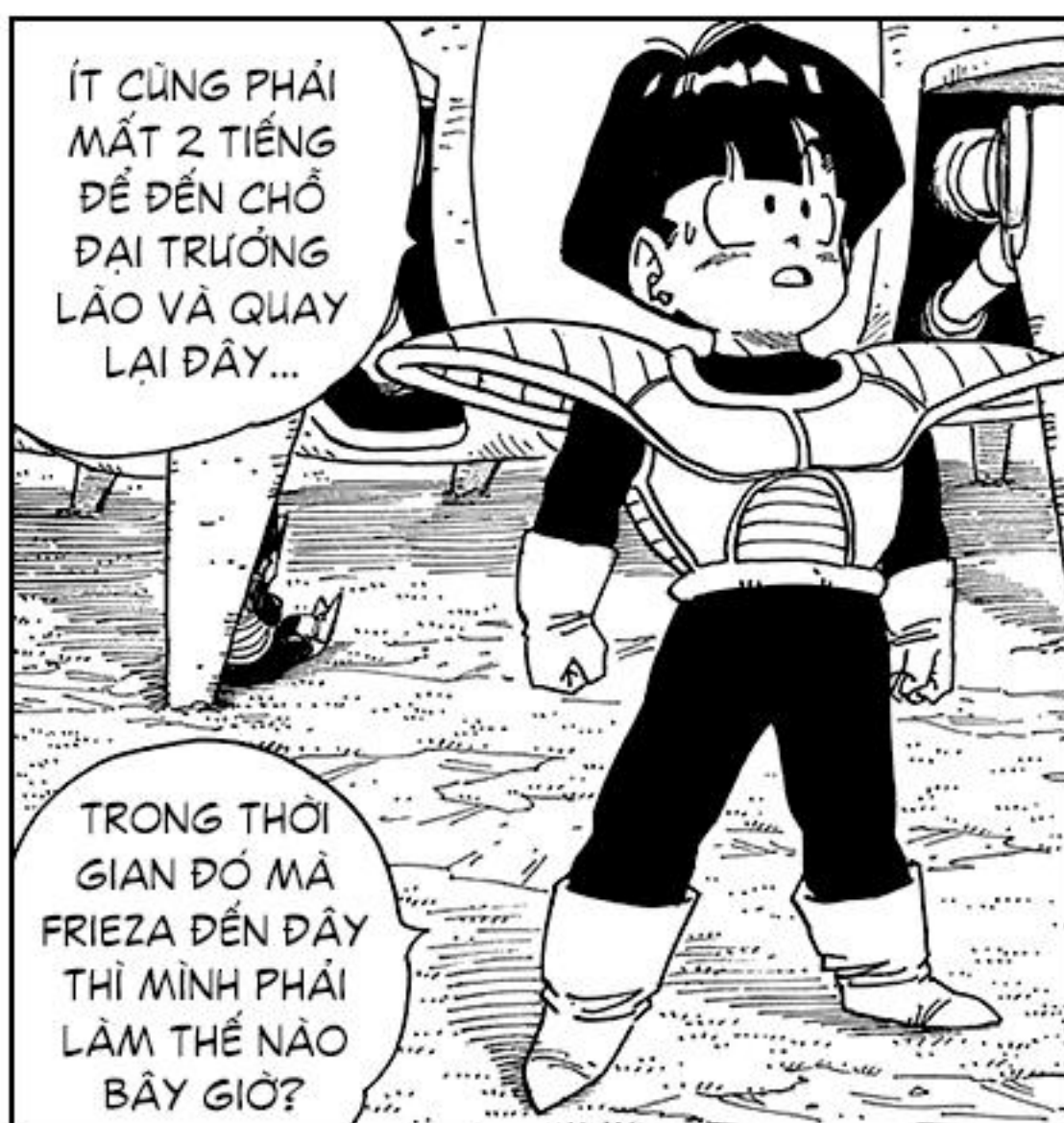






khò

khò



ÍT CÙNG PHẢI
MẤT 2 TIẾNG
ĐỂ ĐẾN CHỖ
ĐẠI TRƯỞNG
LÃO VÀ QUAY
LẠI ĐÂY...

TRONG THỜI
GIAN ĐÓ MÀ
FRIEZA ĐẾN ĐÂY
THÌ MÌNH PHẢI
LÀM THẾ NÀO
BÂY GIỜ?

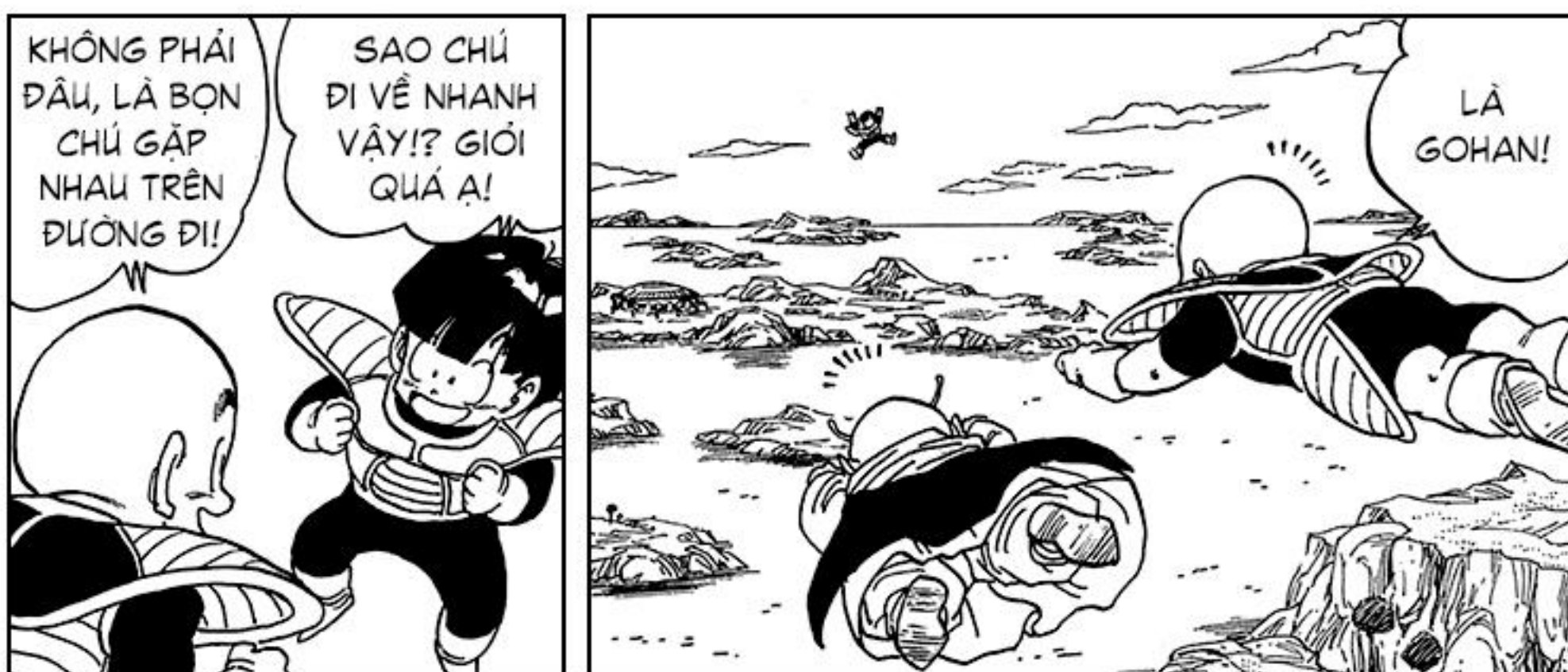


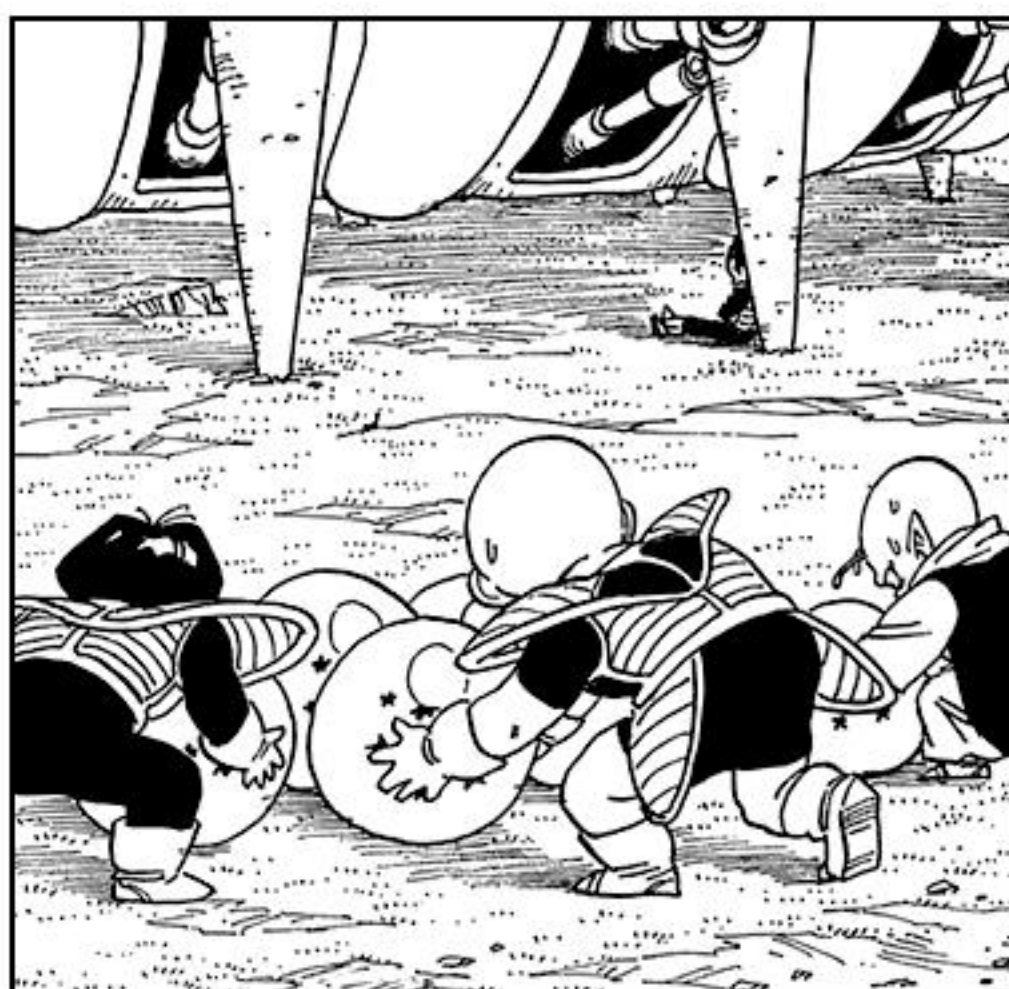
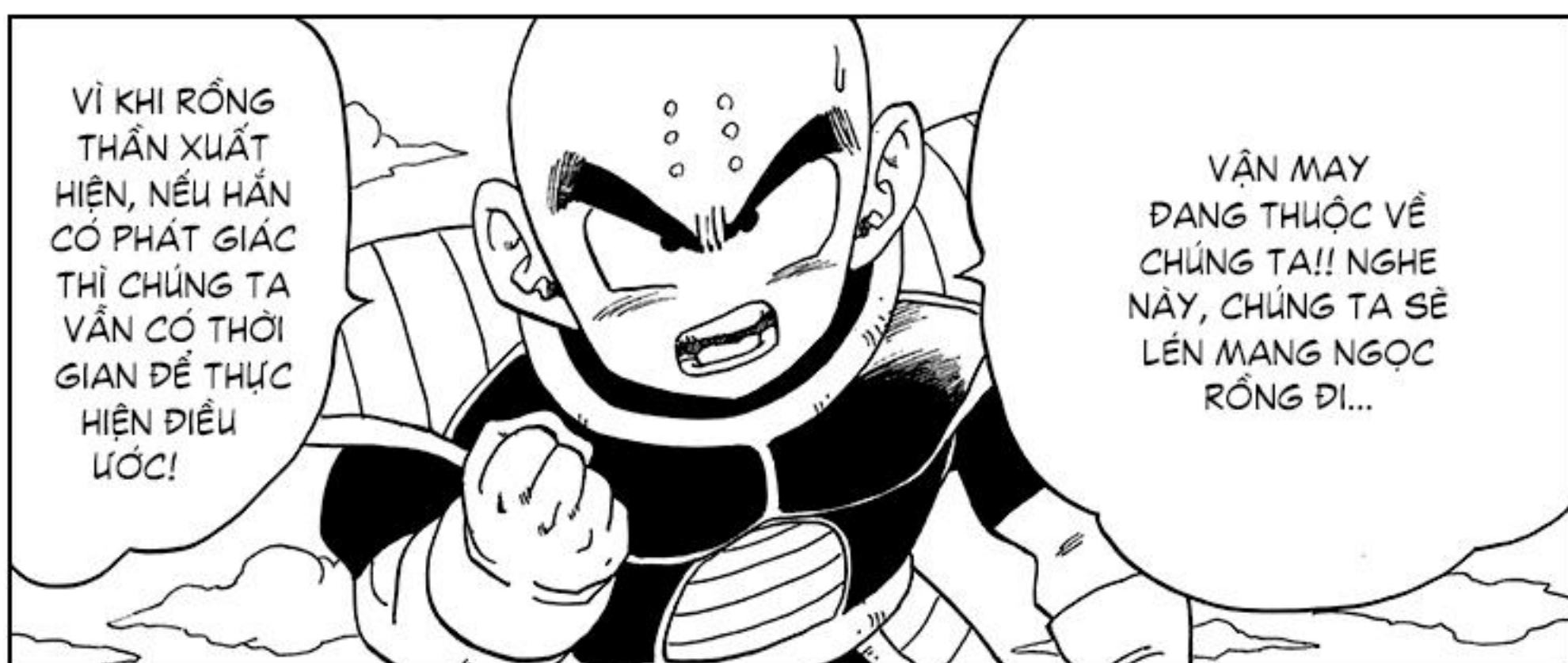
NHƯNG
KHÔNG PHẢI
LÀ FRIEZA,
CHỦ KURIRIN
À? NHƯNG
CÓ TẬN 2
KHÍ...

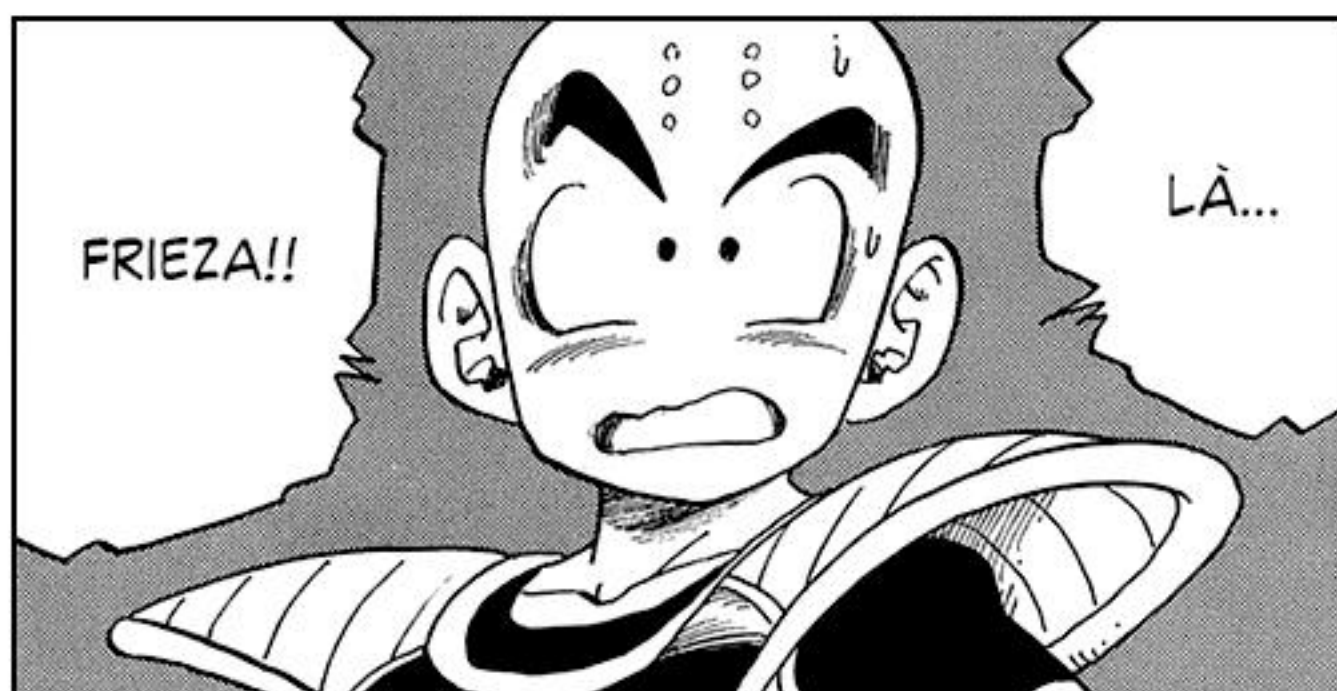
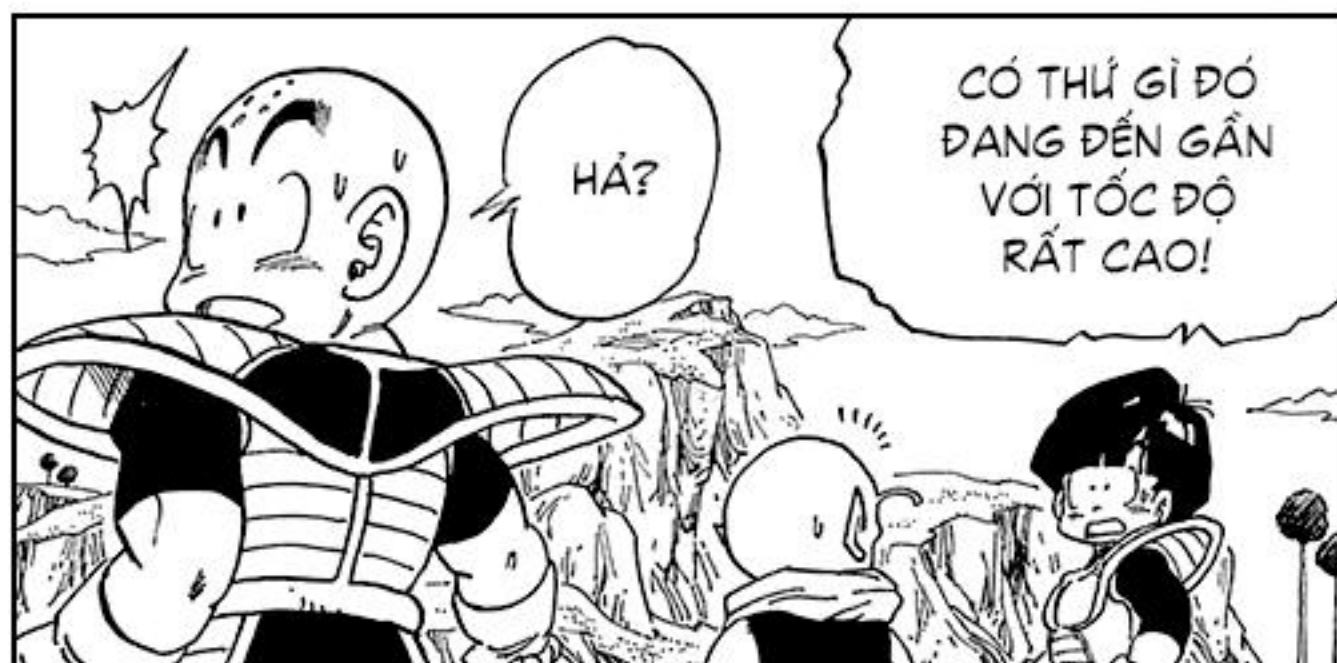
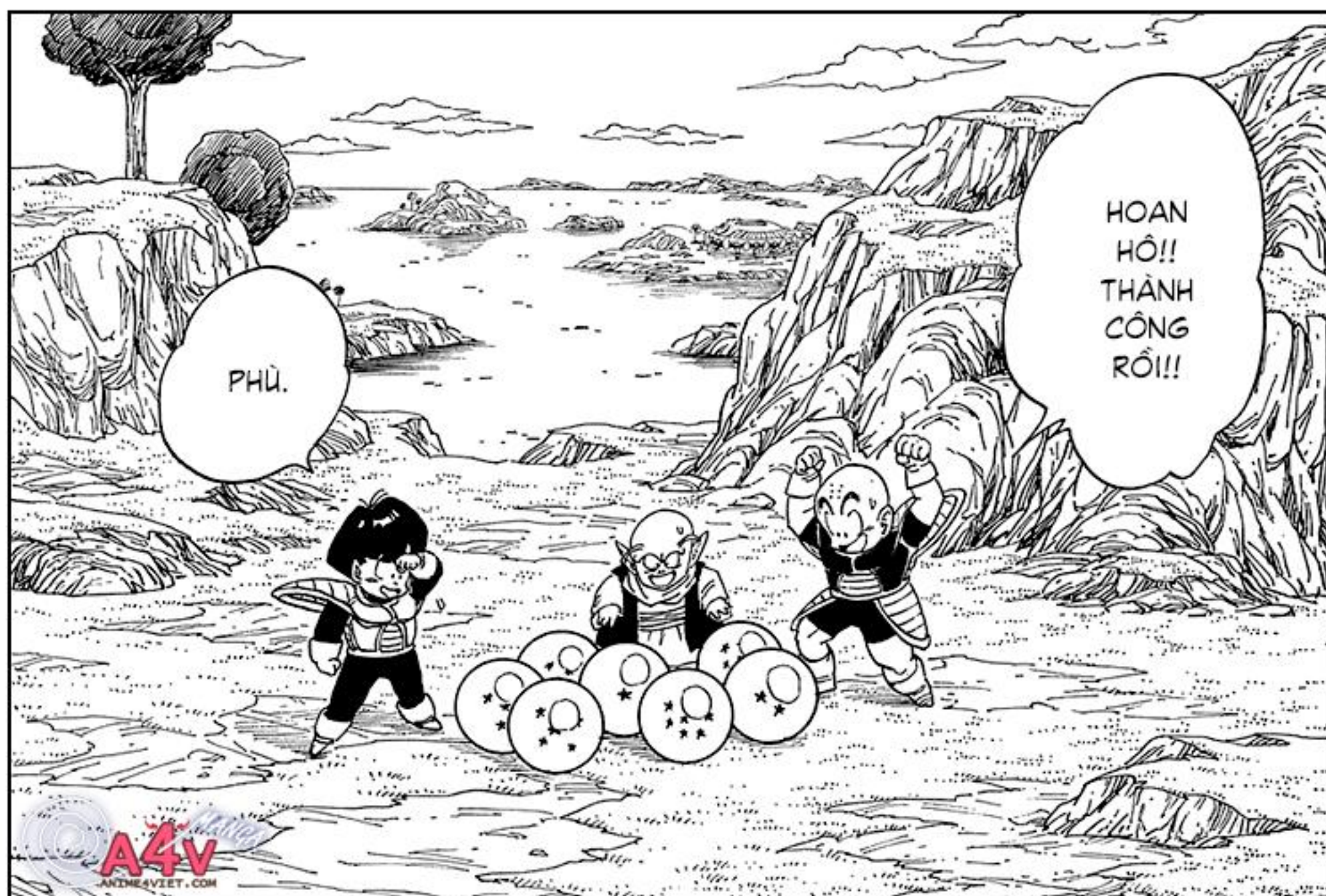
CÓ AI
ĐANG
ĐẾN!



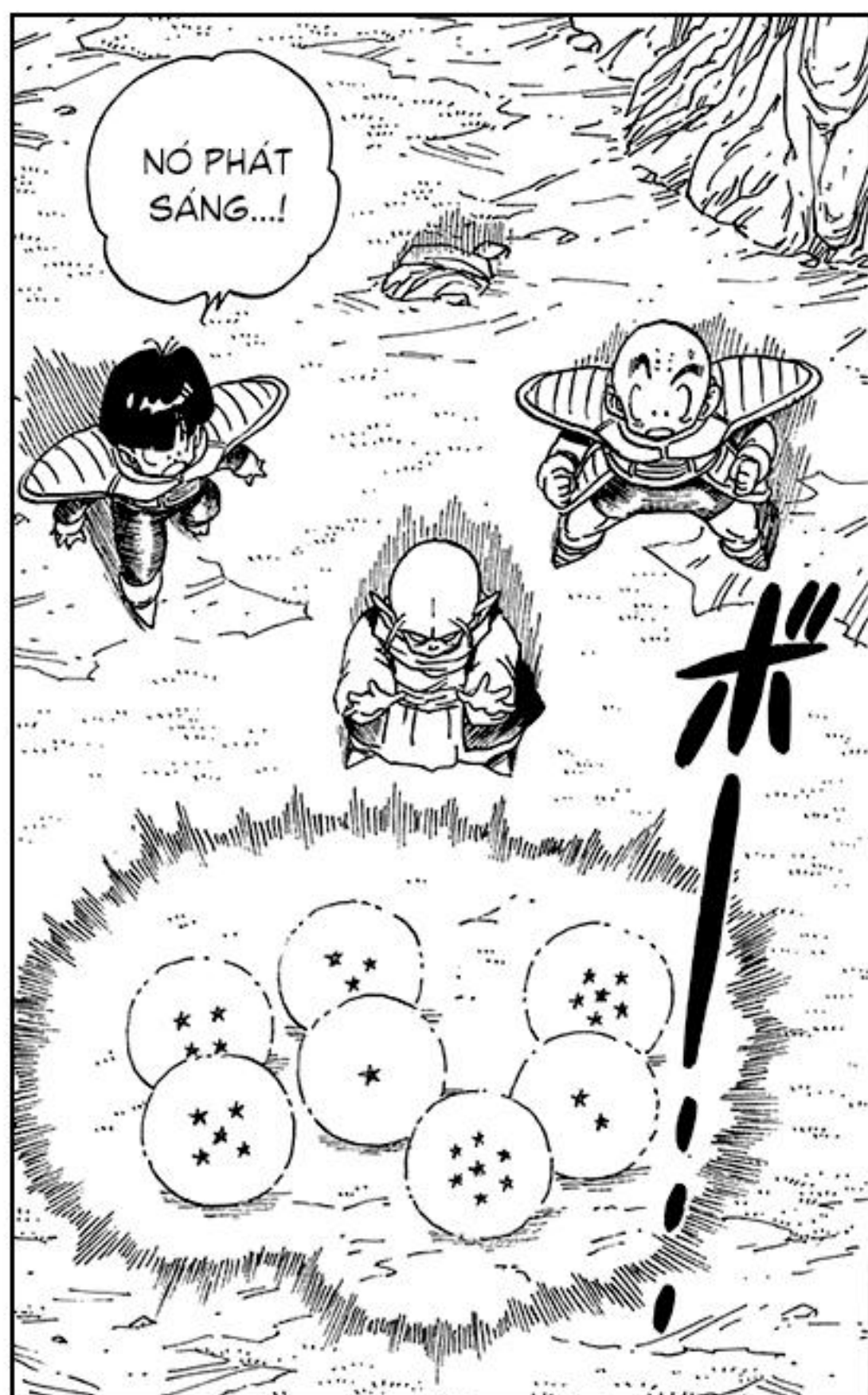
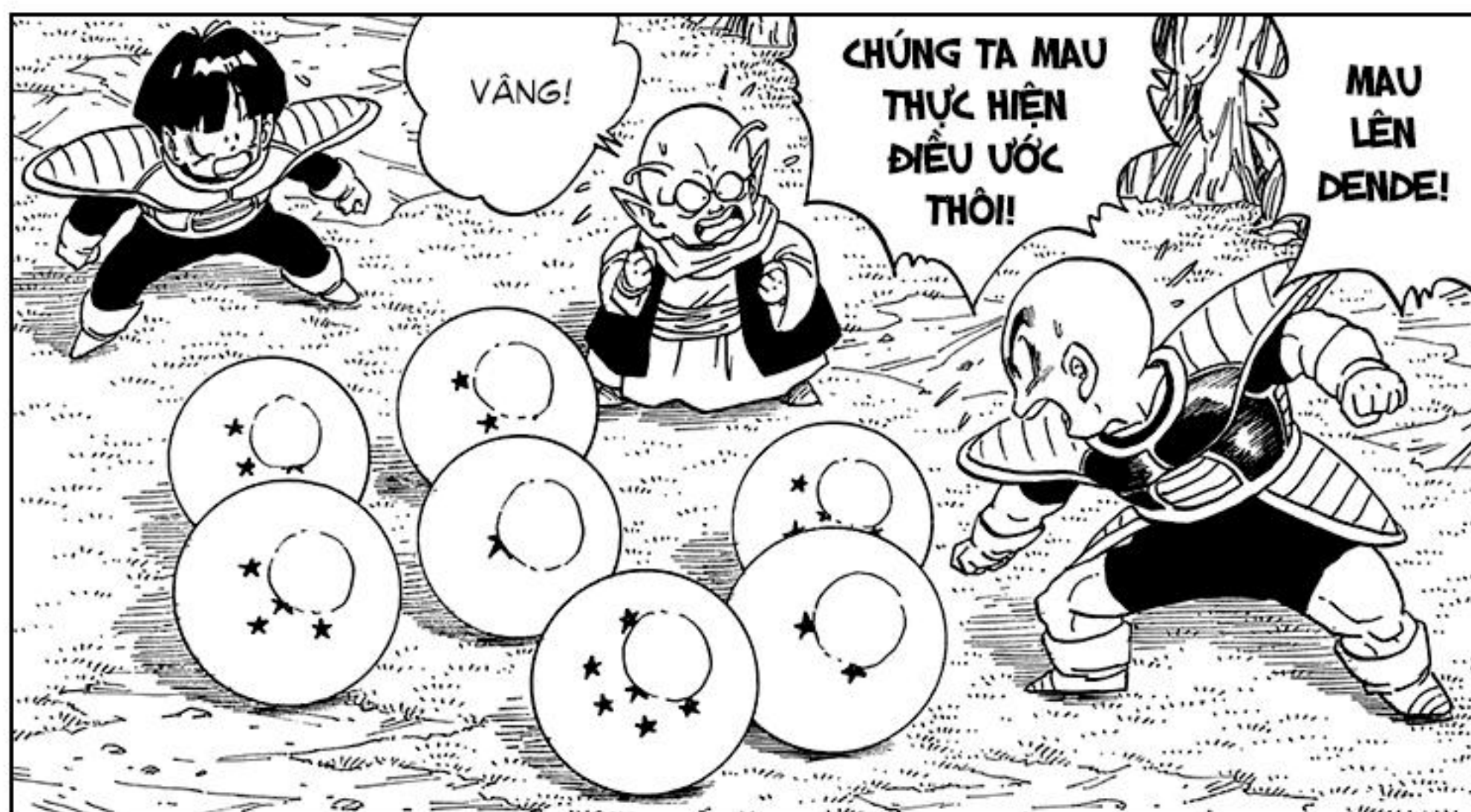
HỜ?

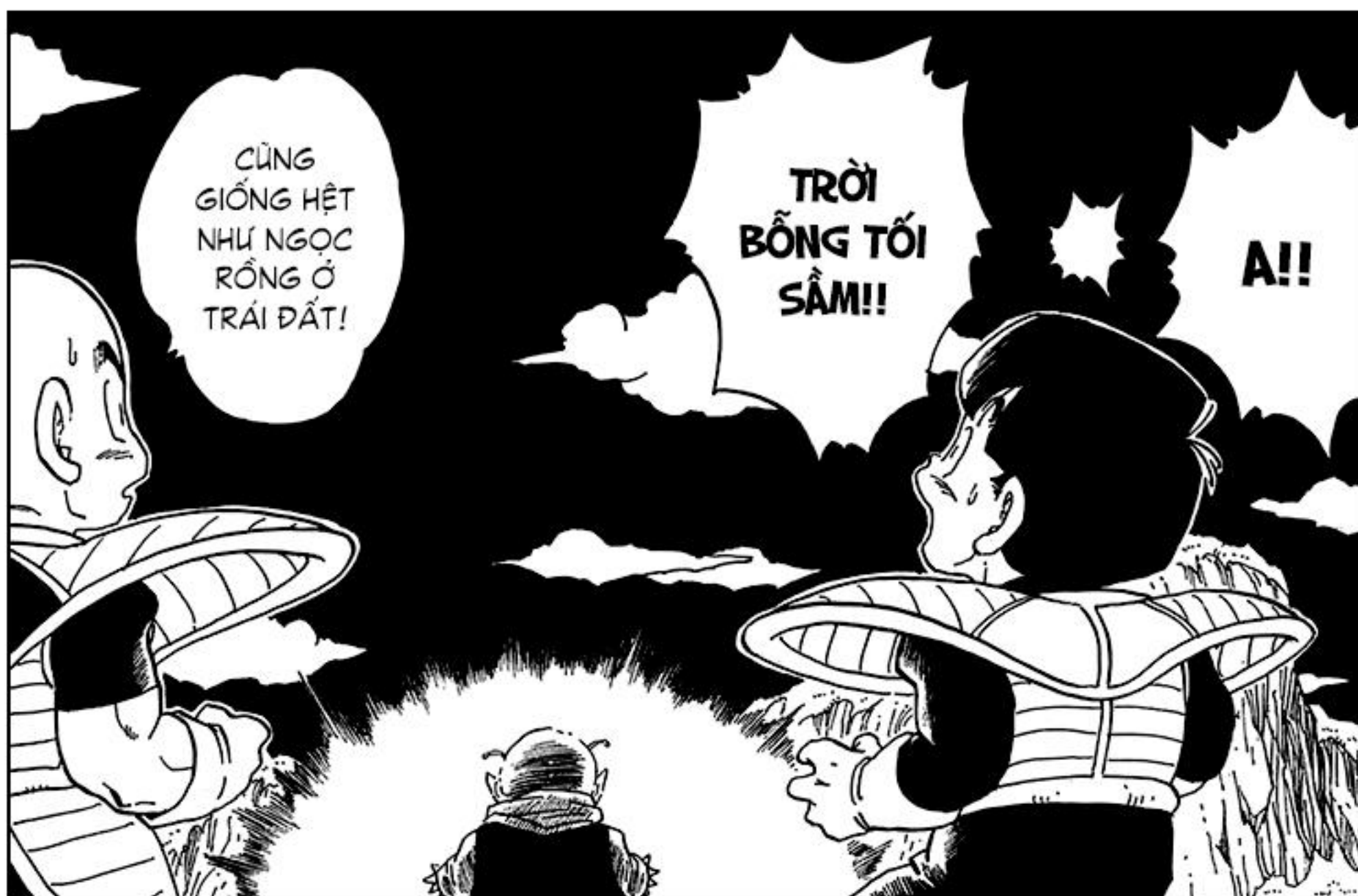




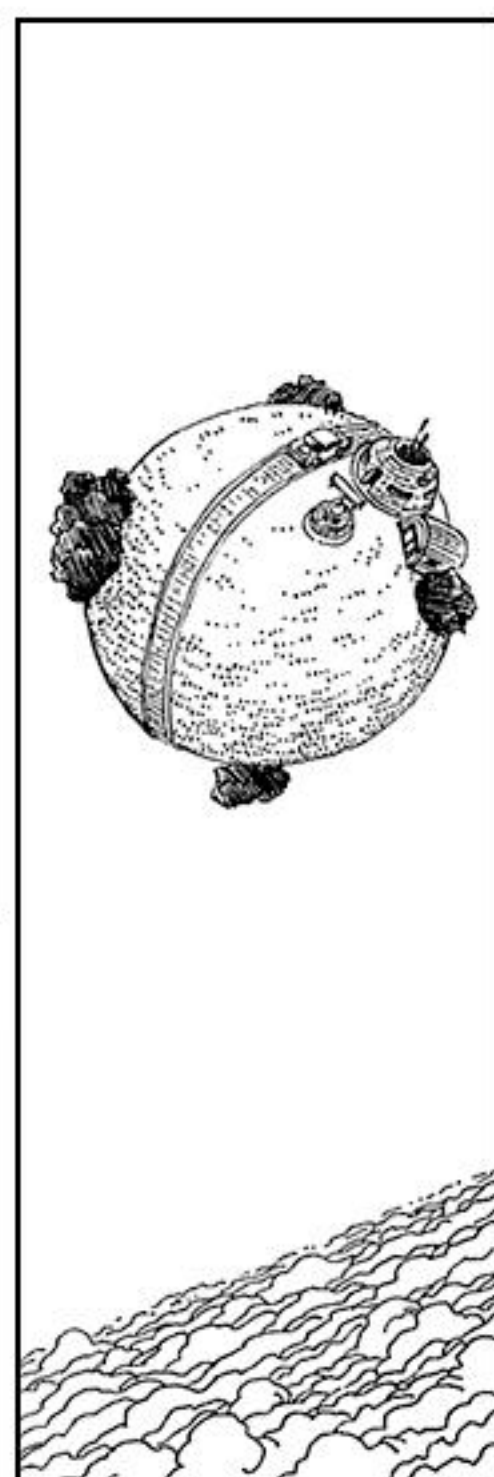


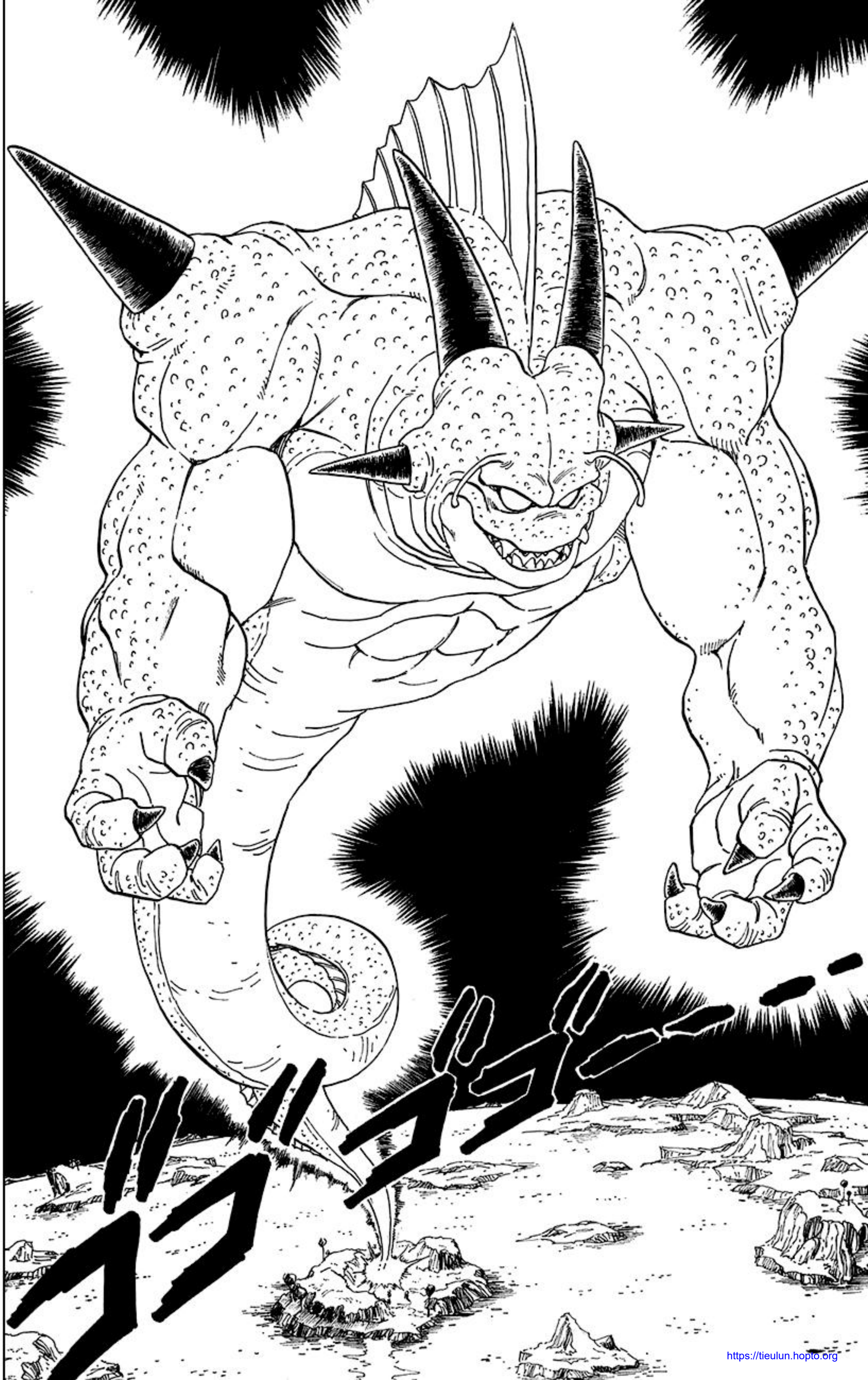


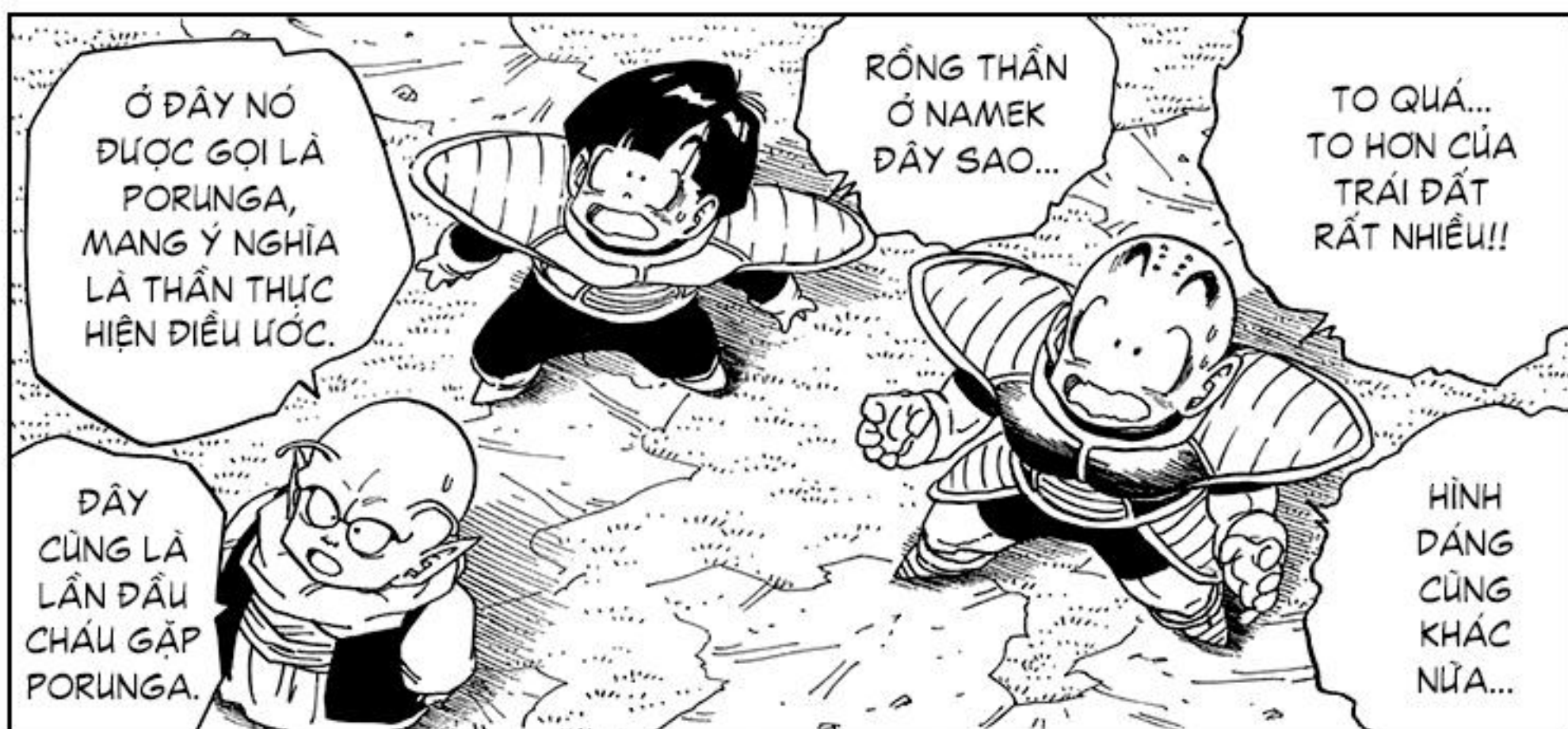


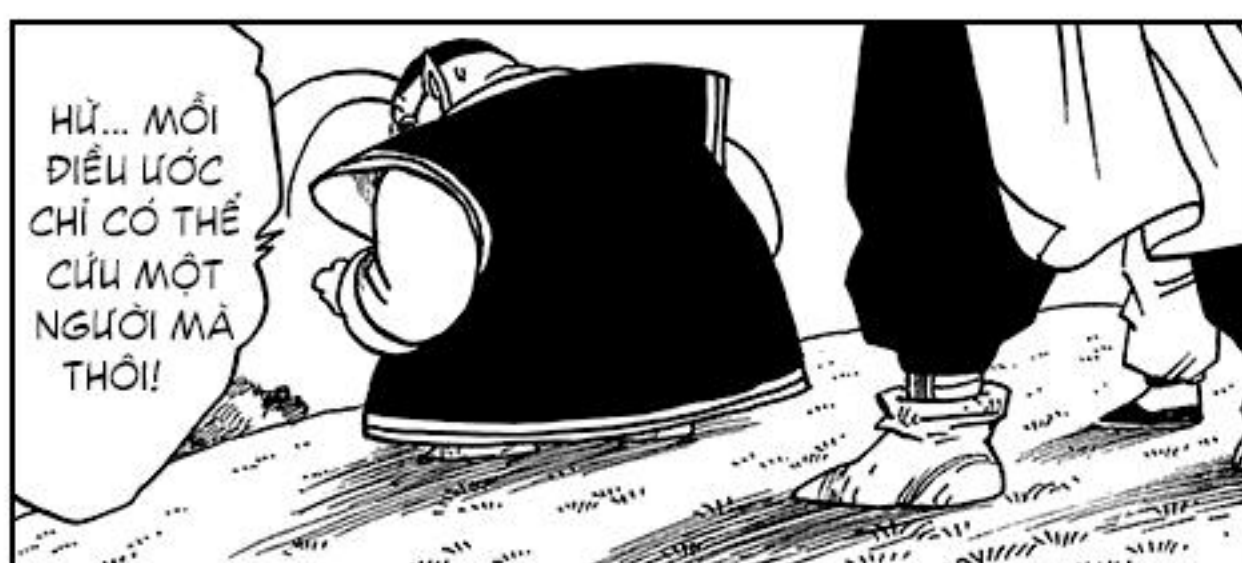
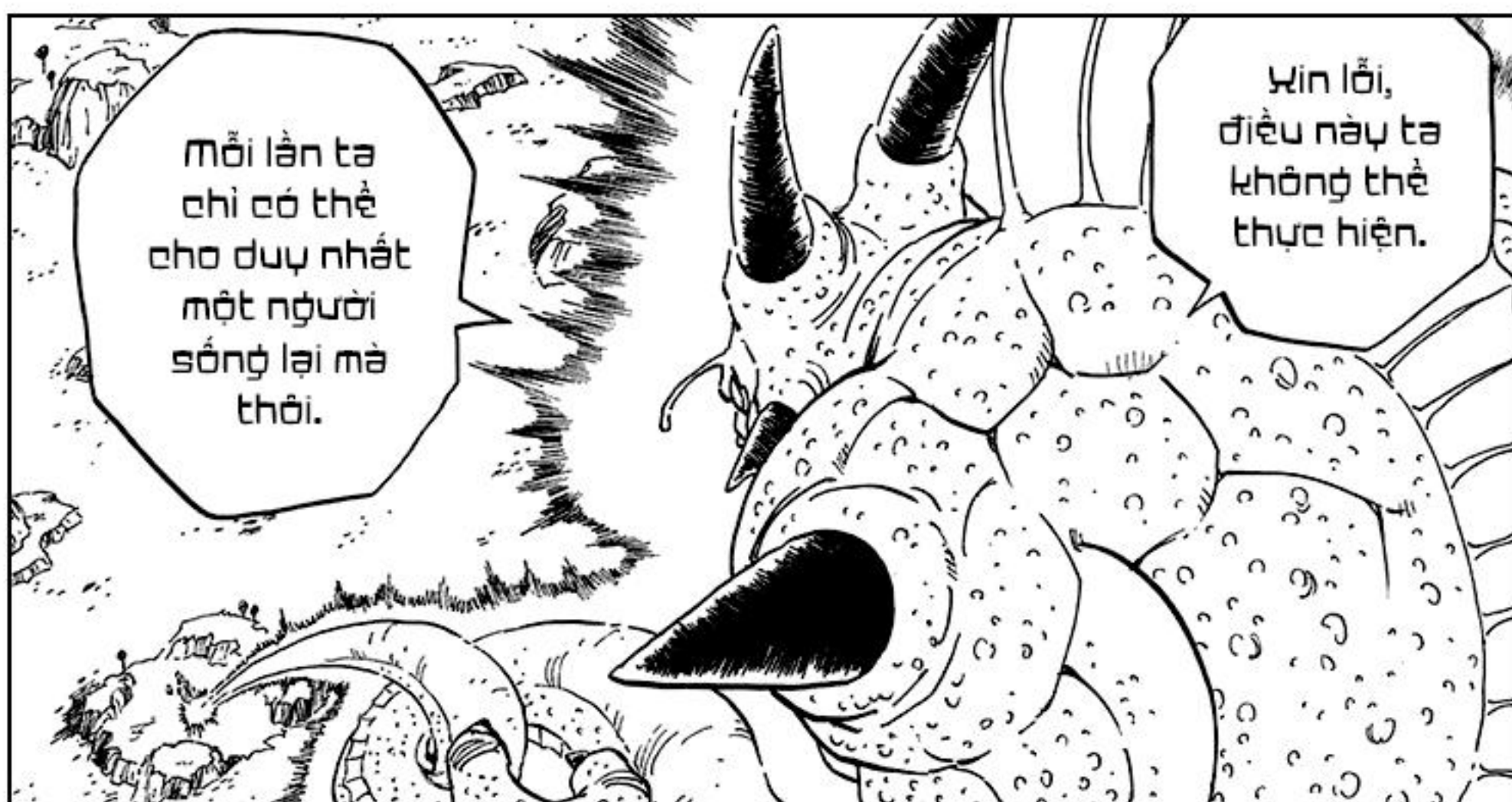


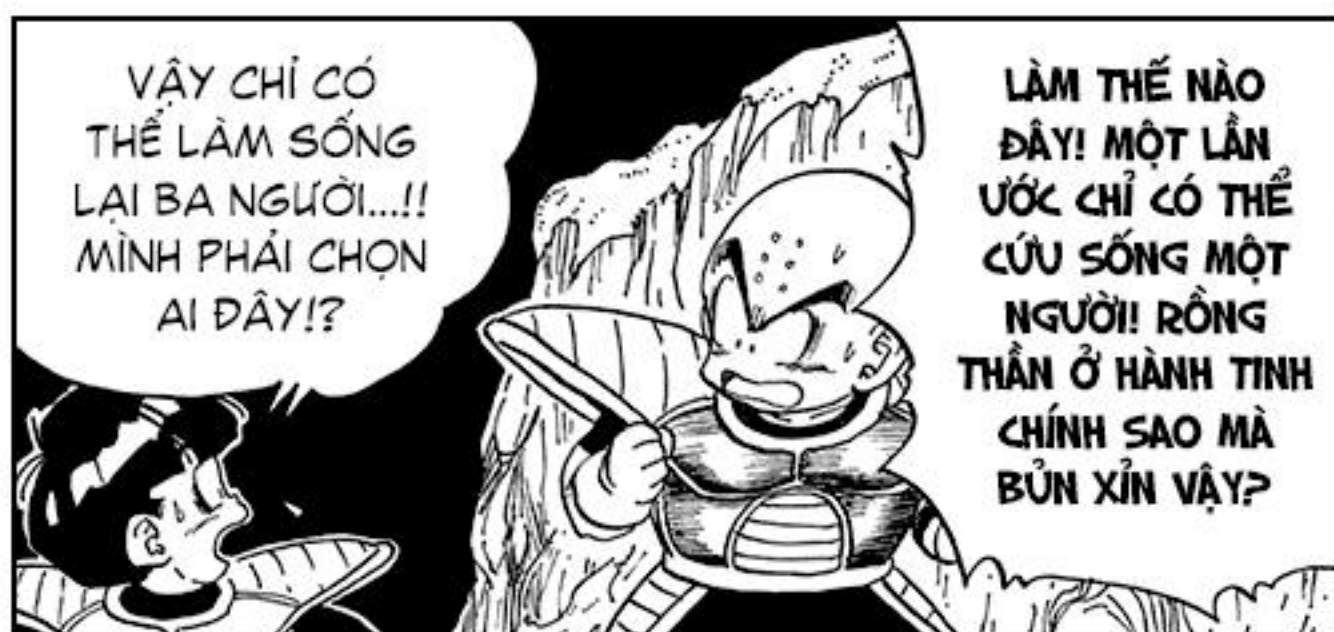
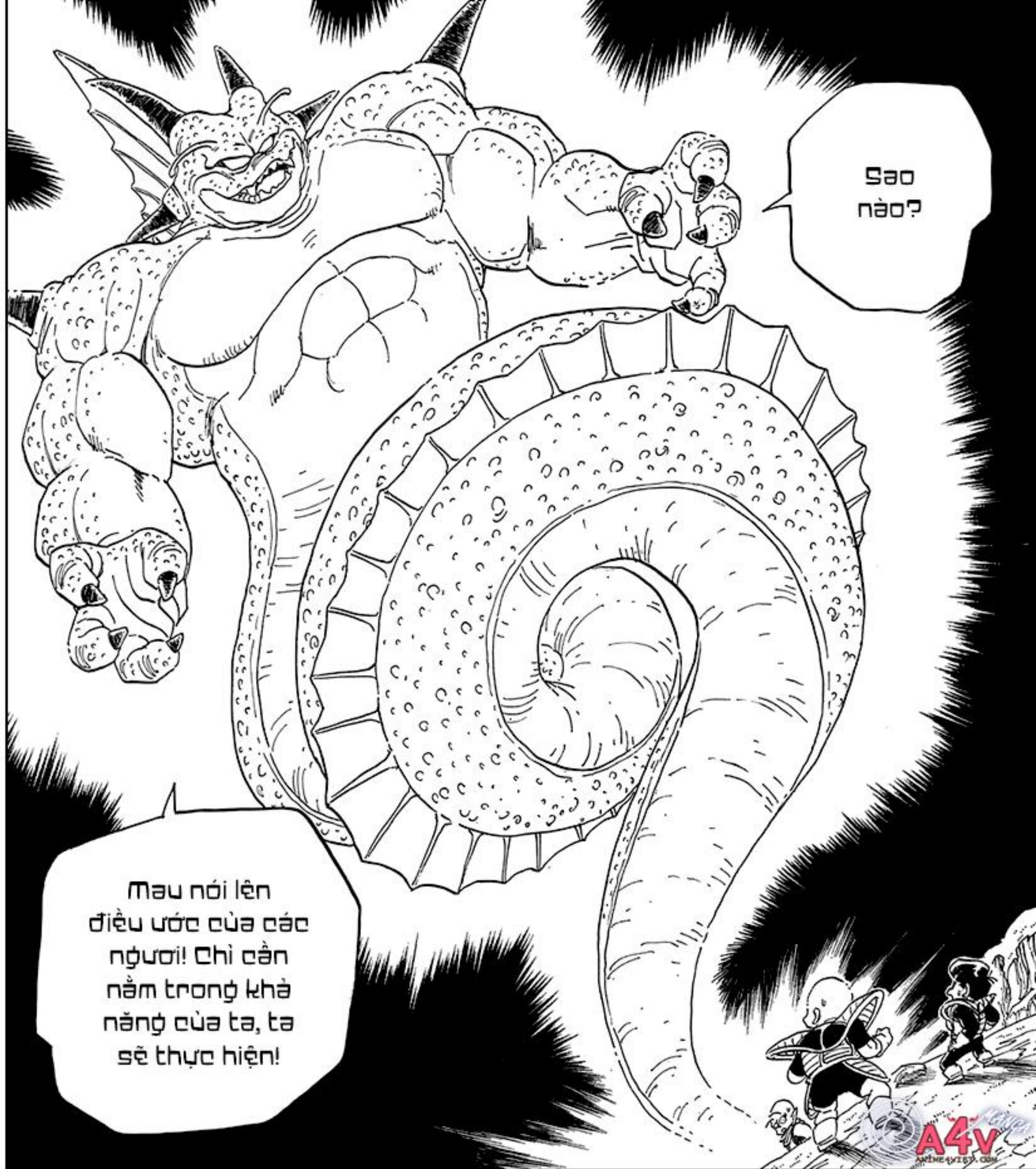


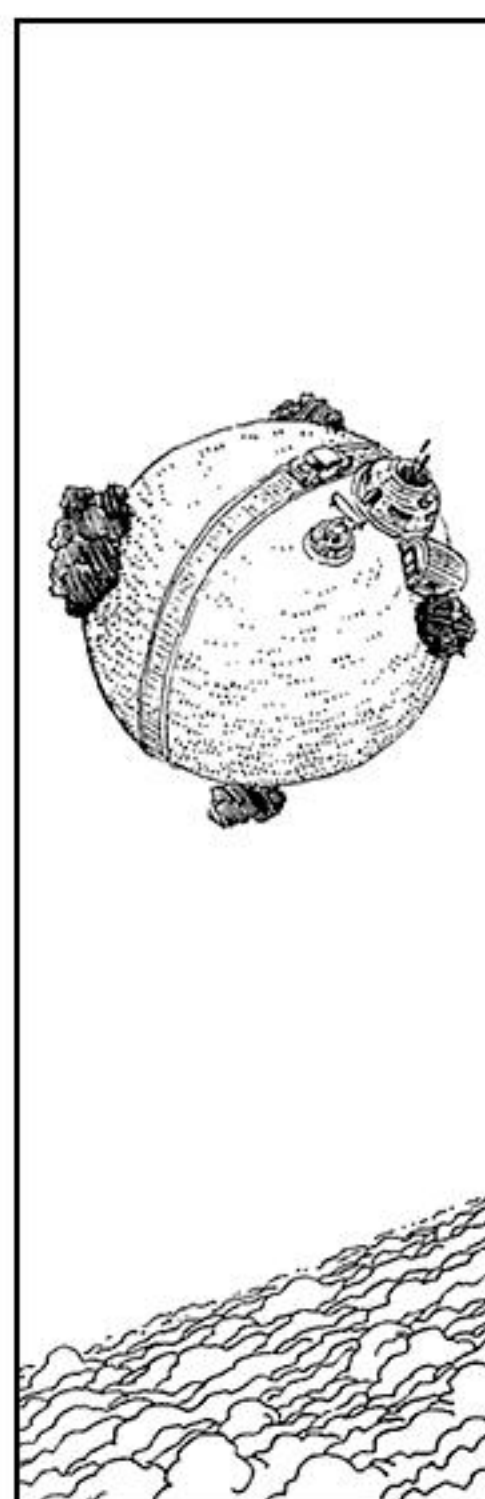


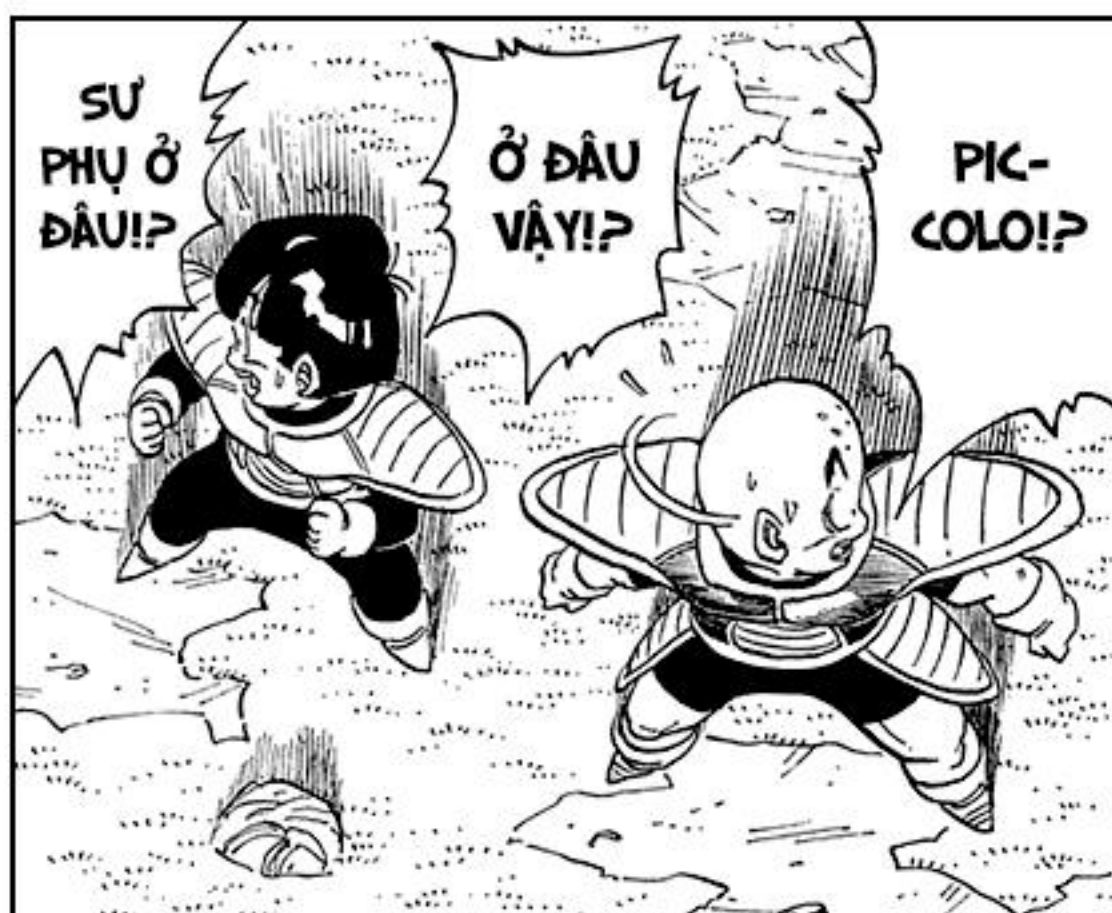
















NIỀM
VUI ĐÓ ĐỂ
SAU ĐI,
GIỜ THỰC
HIỆN NHANH
2 ĐIỀU ƯỚC
ĐÃ!

NẾU CÓ
SỰ PHỤ
ĐẾN, CON
THỰC SỰ
RẤT VUI!



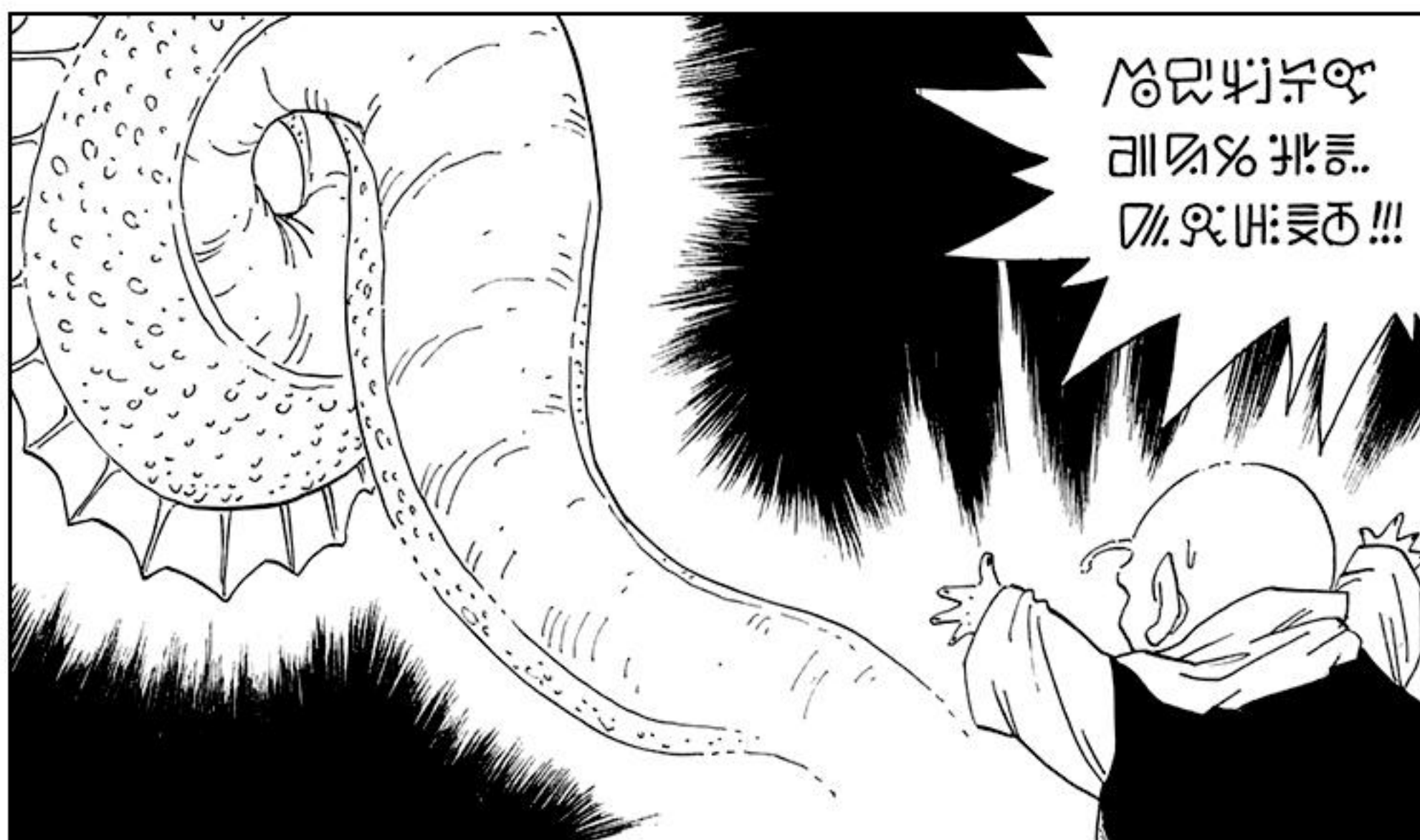
ĐƯỢC
RỒI! CÒN
ĐIỀU ƯỚC
THỨ 3 THÌ
TÙY CON.

Con
hiểu
rồi,
thưa sư
phụ!



VÂNG
Ạ!! TÊN LÀ
PICCOLO PHẢI
KHÔNG Ạ!?

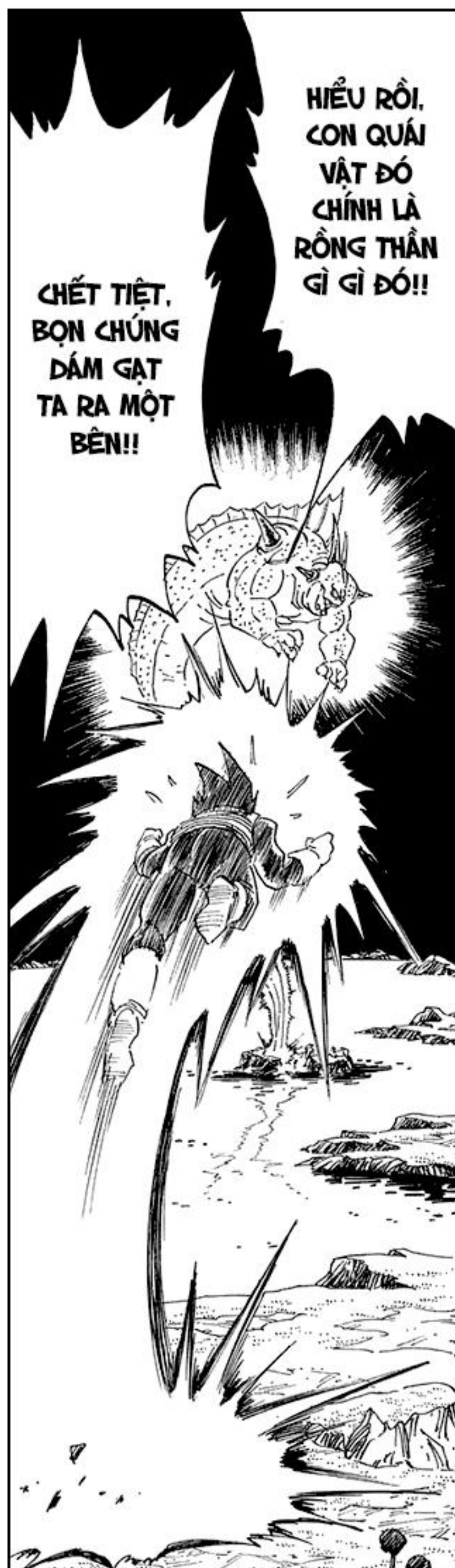
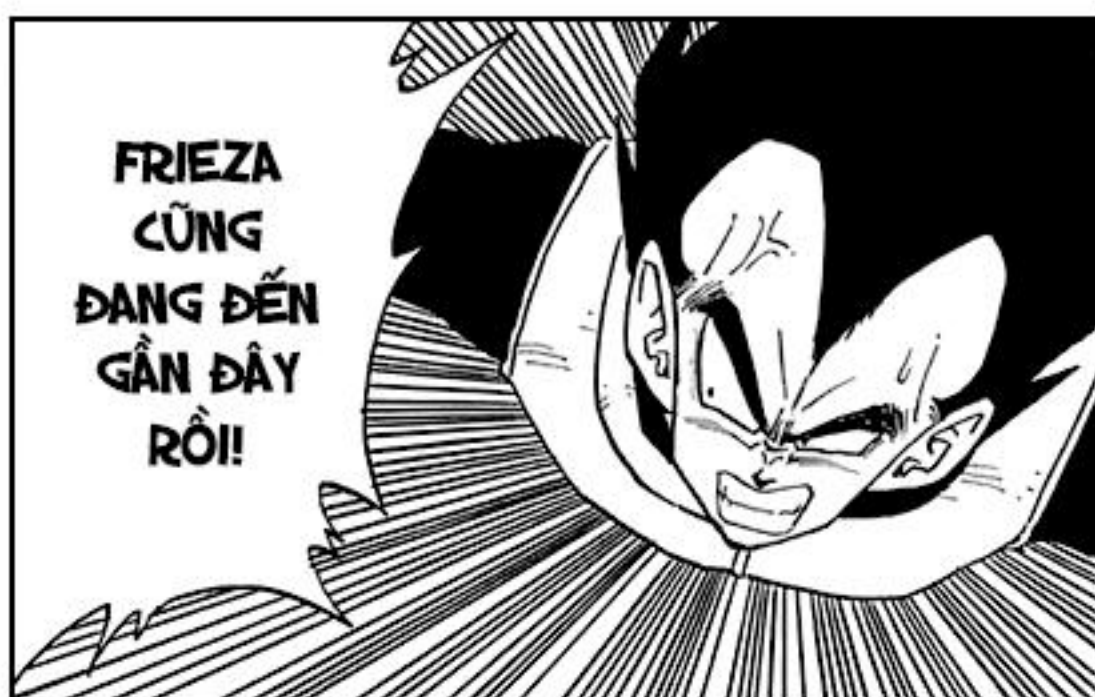
DENDE!! GIÚP CHÚ
PHỤC SINH CHIẾN BINH
NAMEK TÊN PICCOLO
SỐNG Ở TRÁI ĐẤT!!

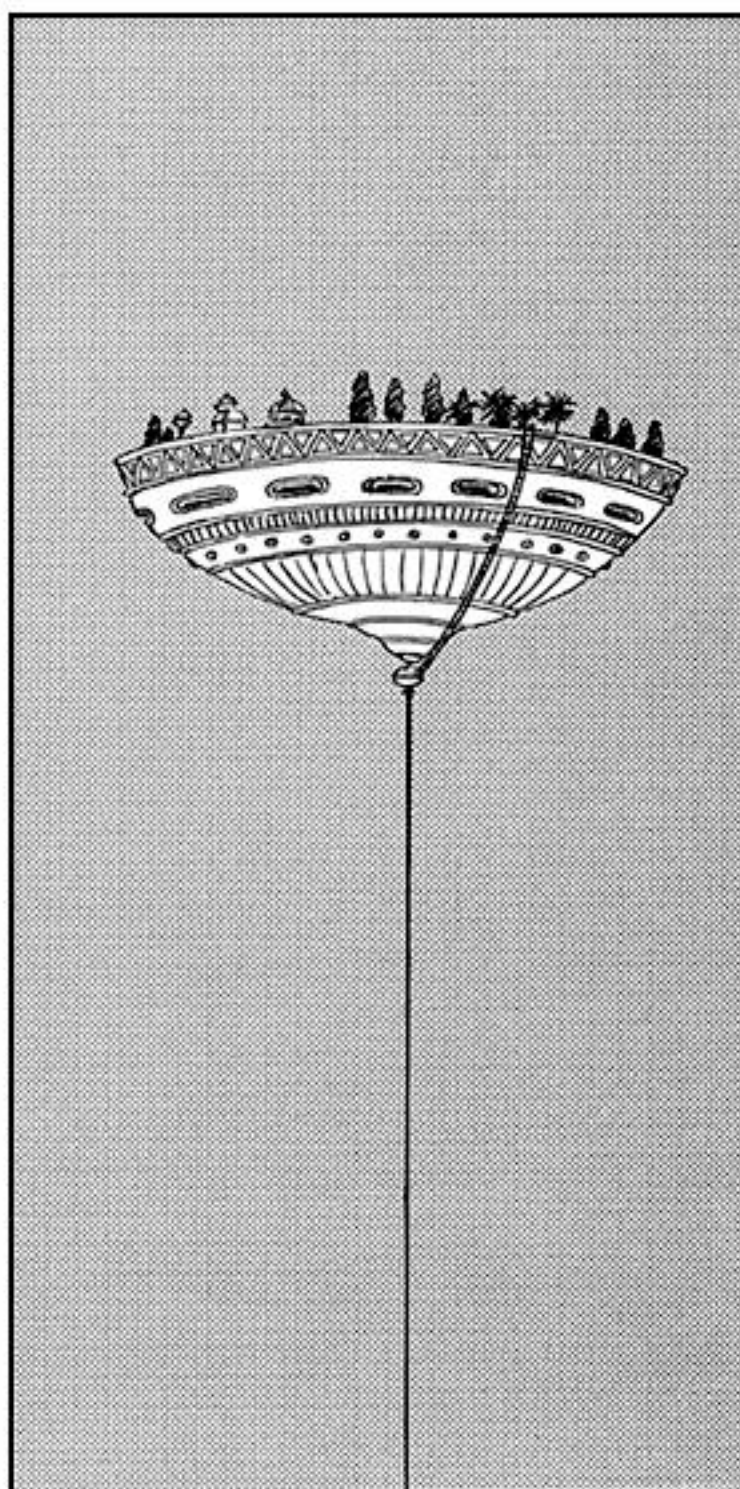


성민씨부
레모%부.
7%부:부!!!

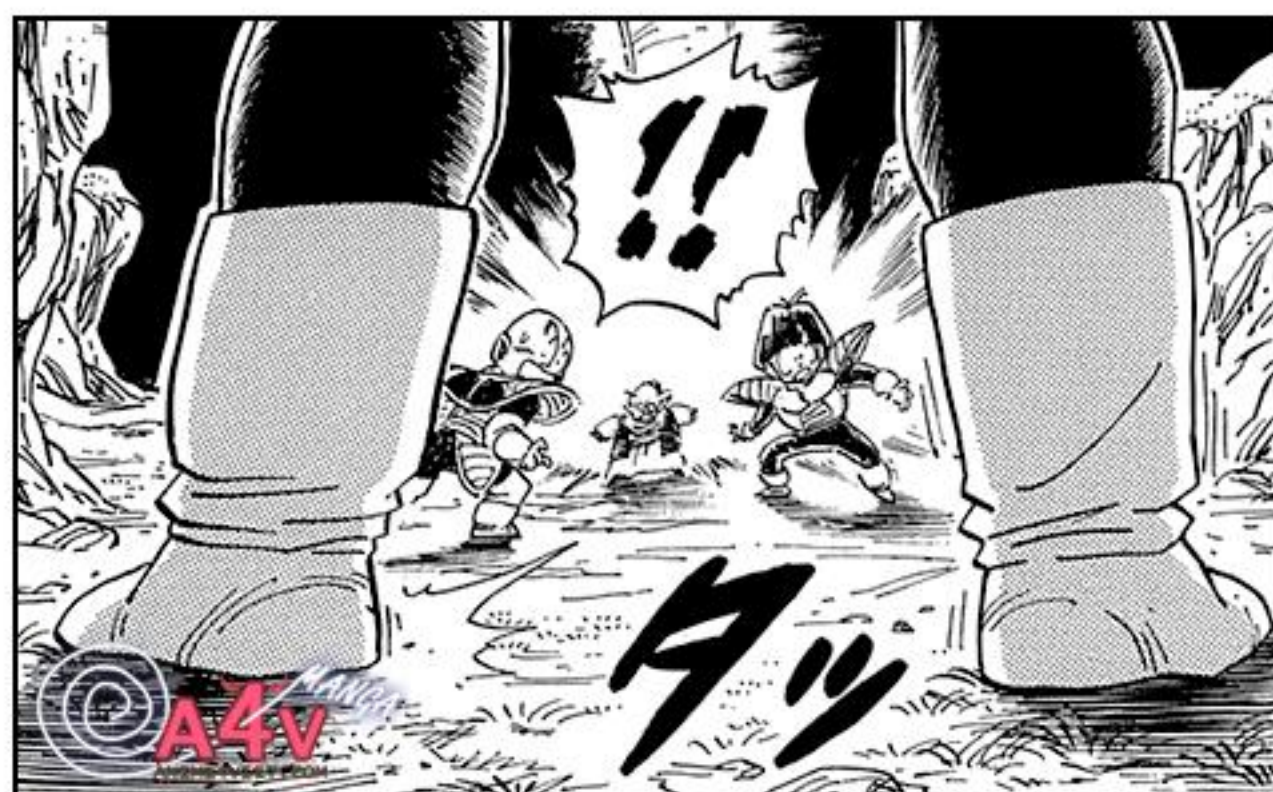
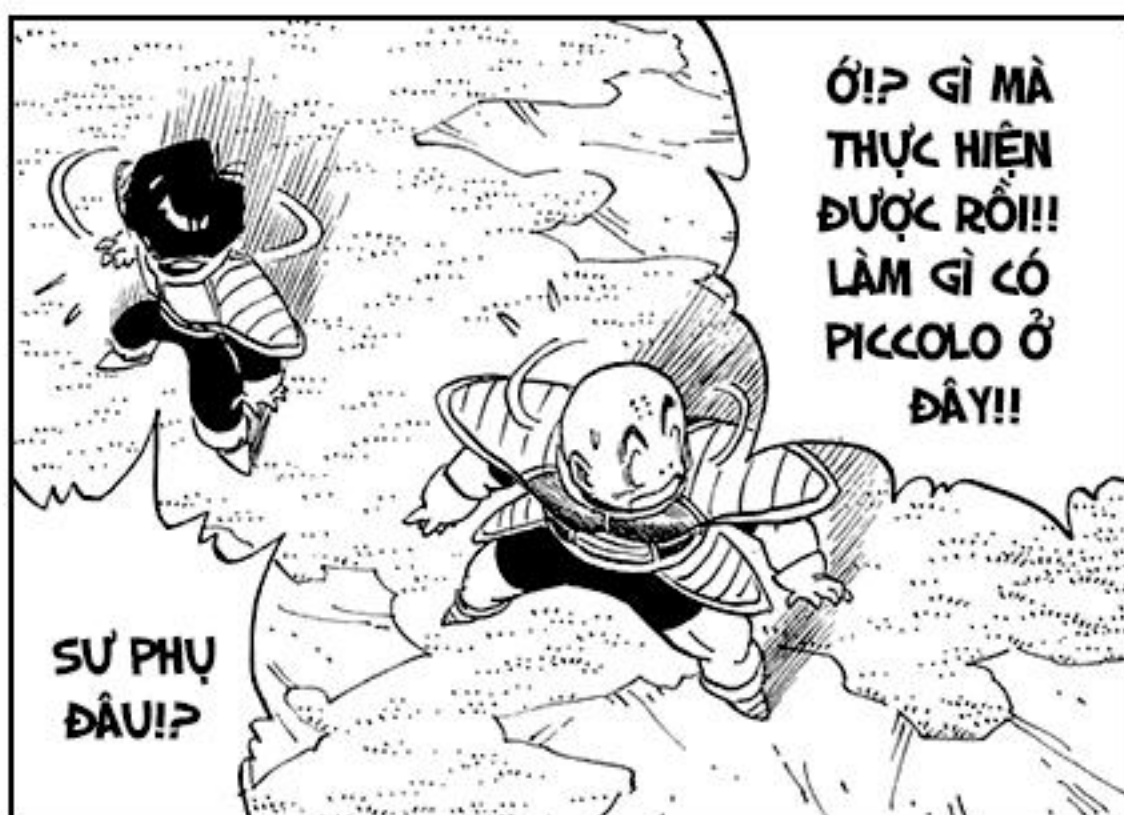










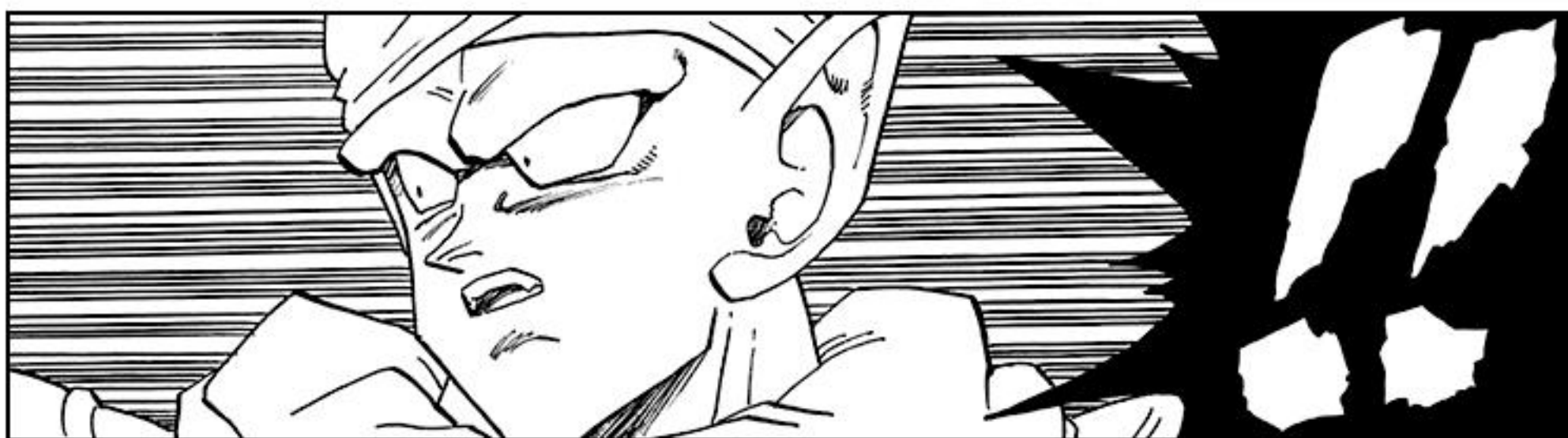


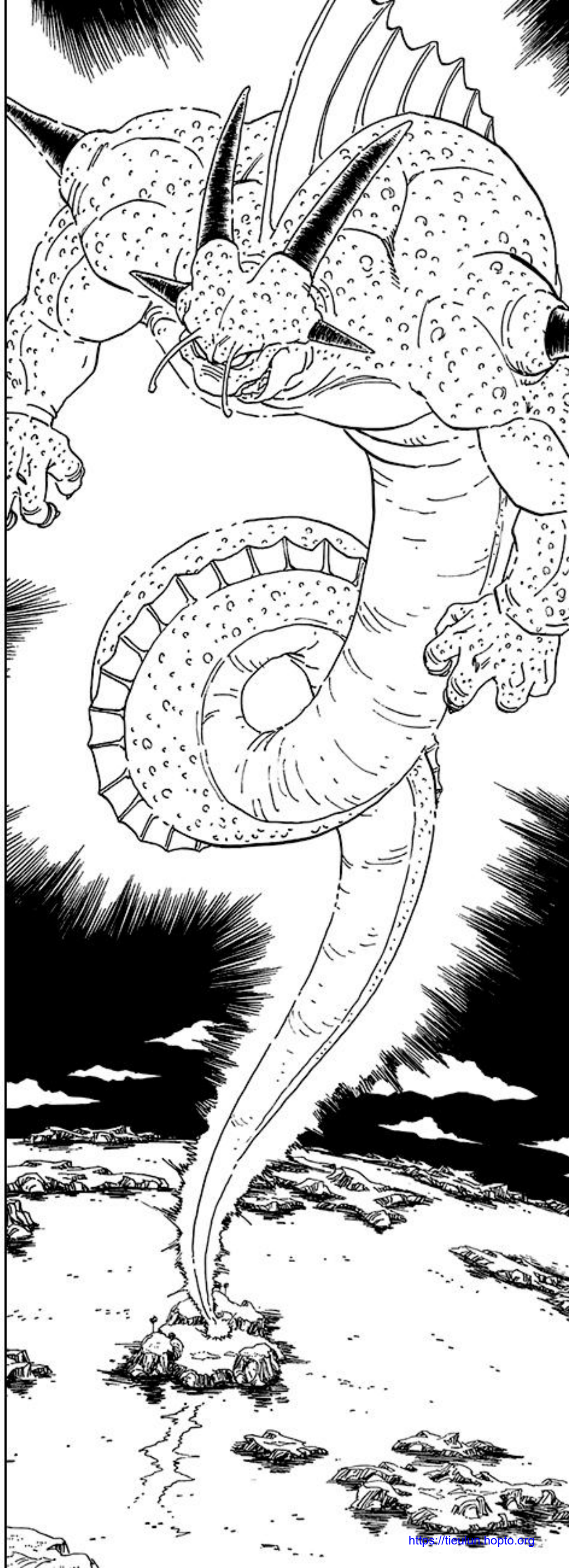


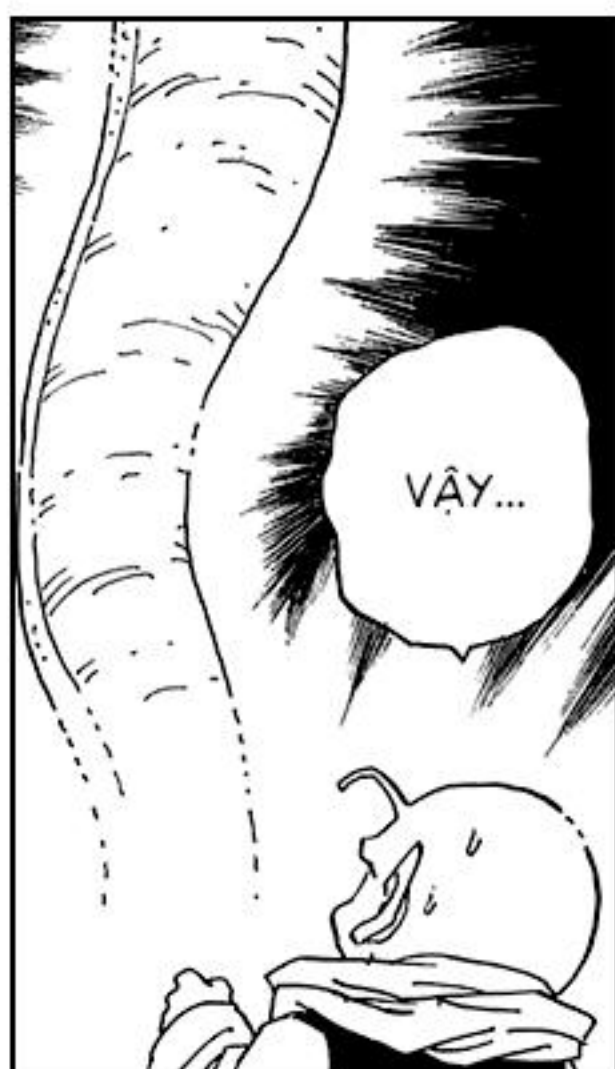
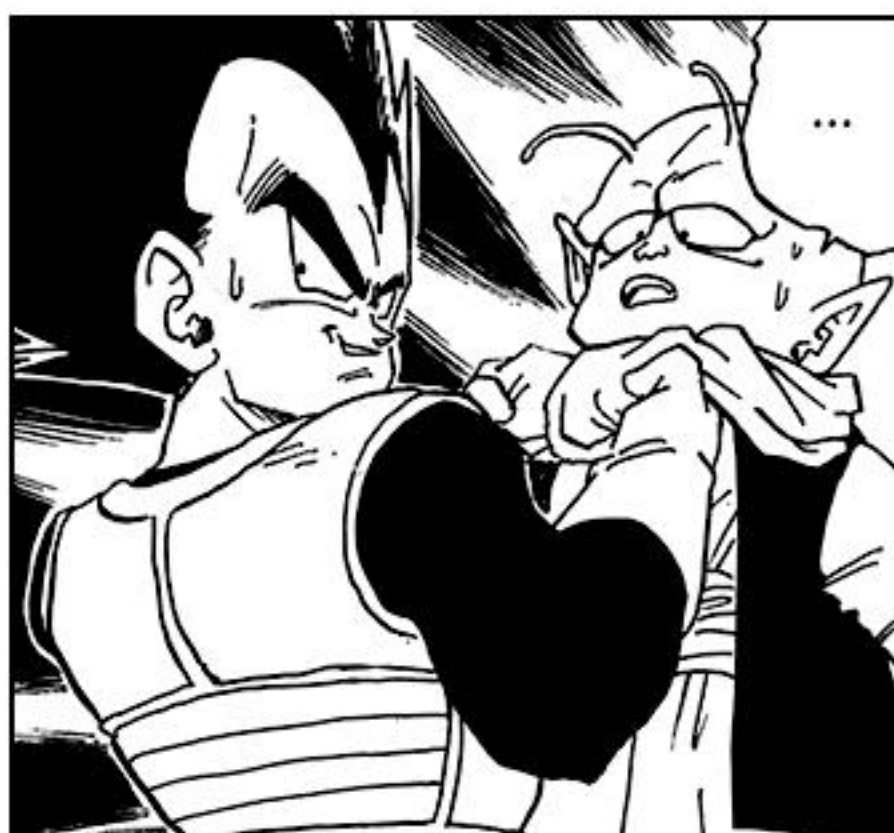


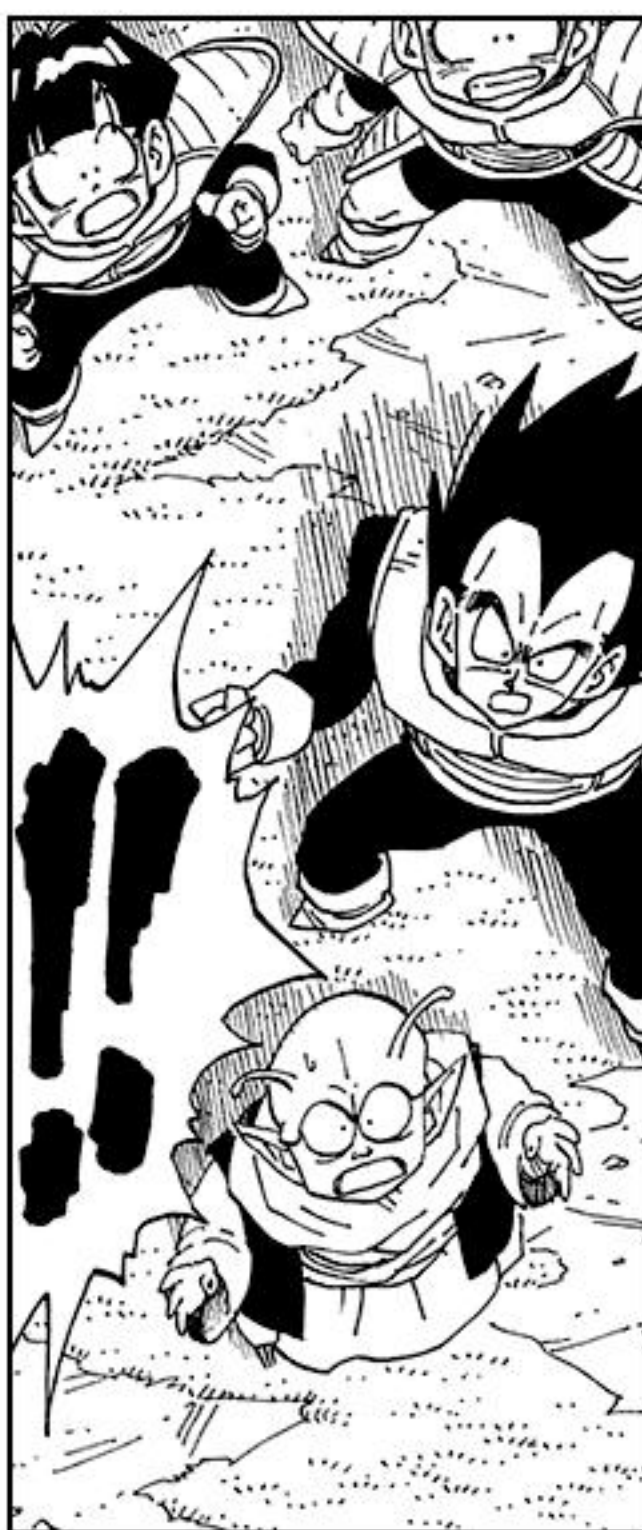
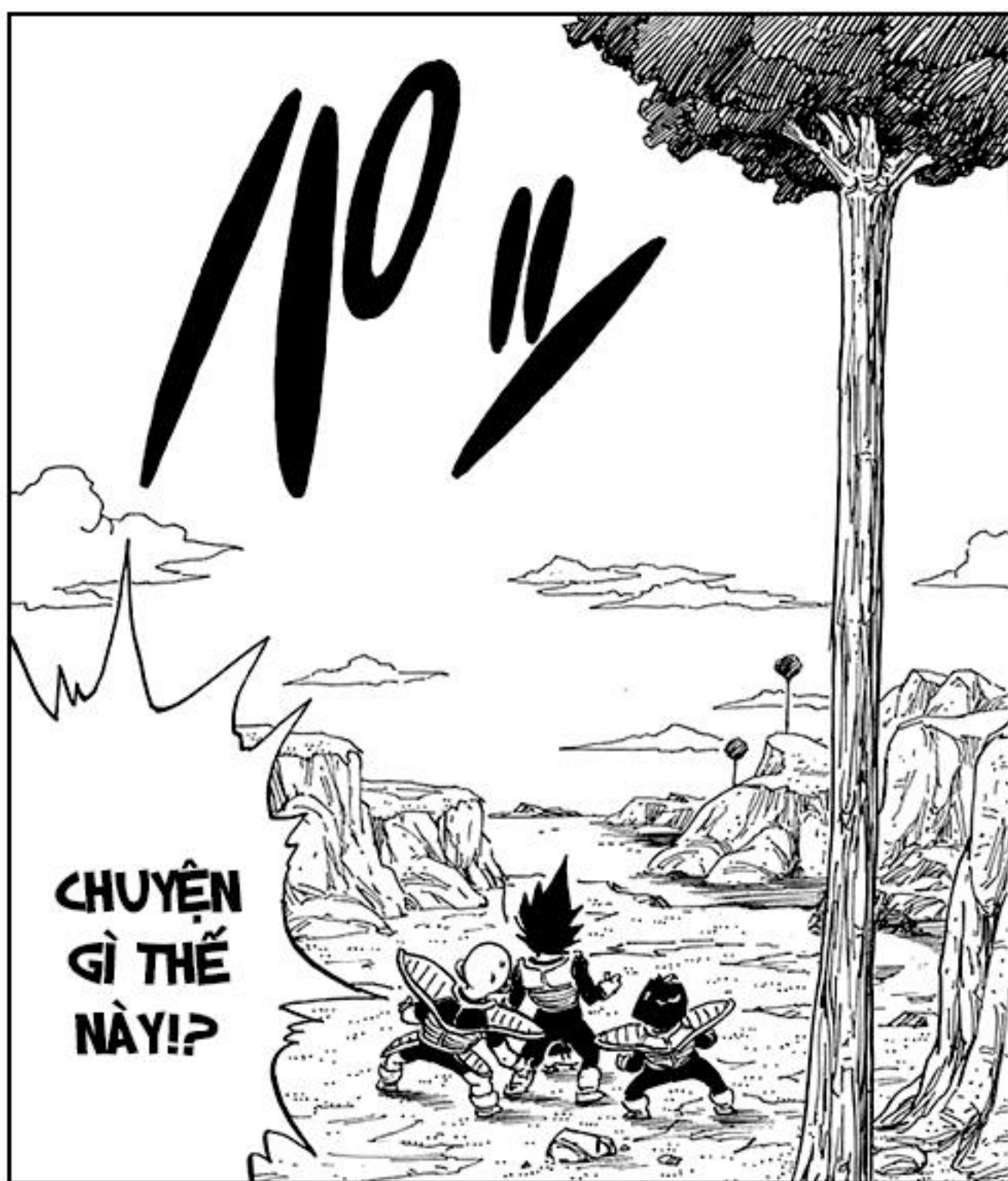


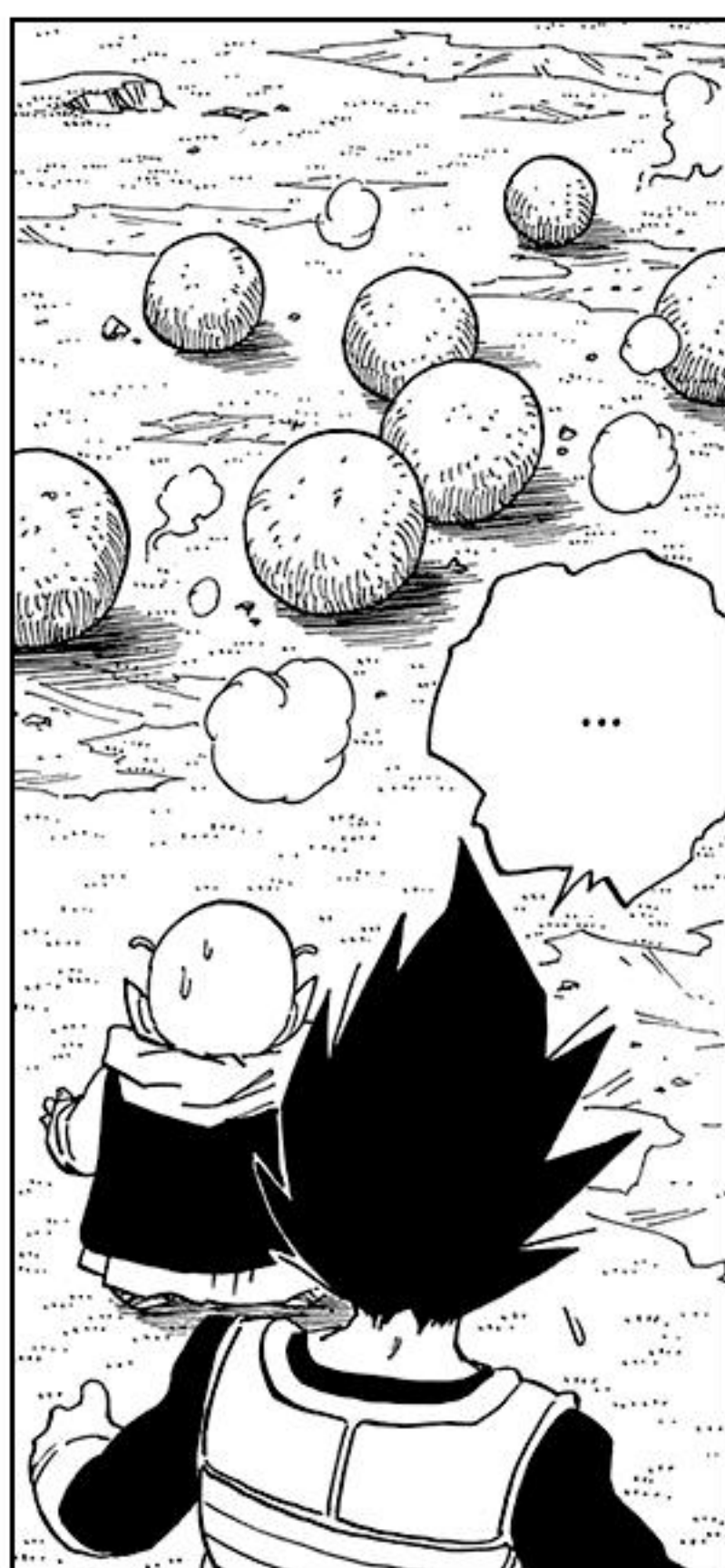
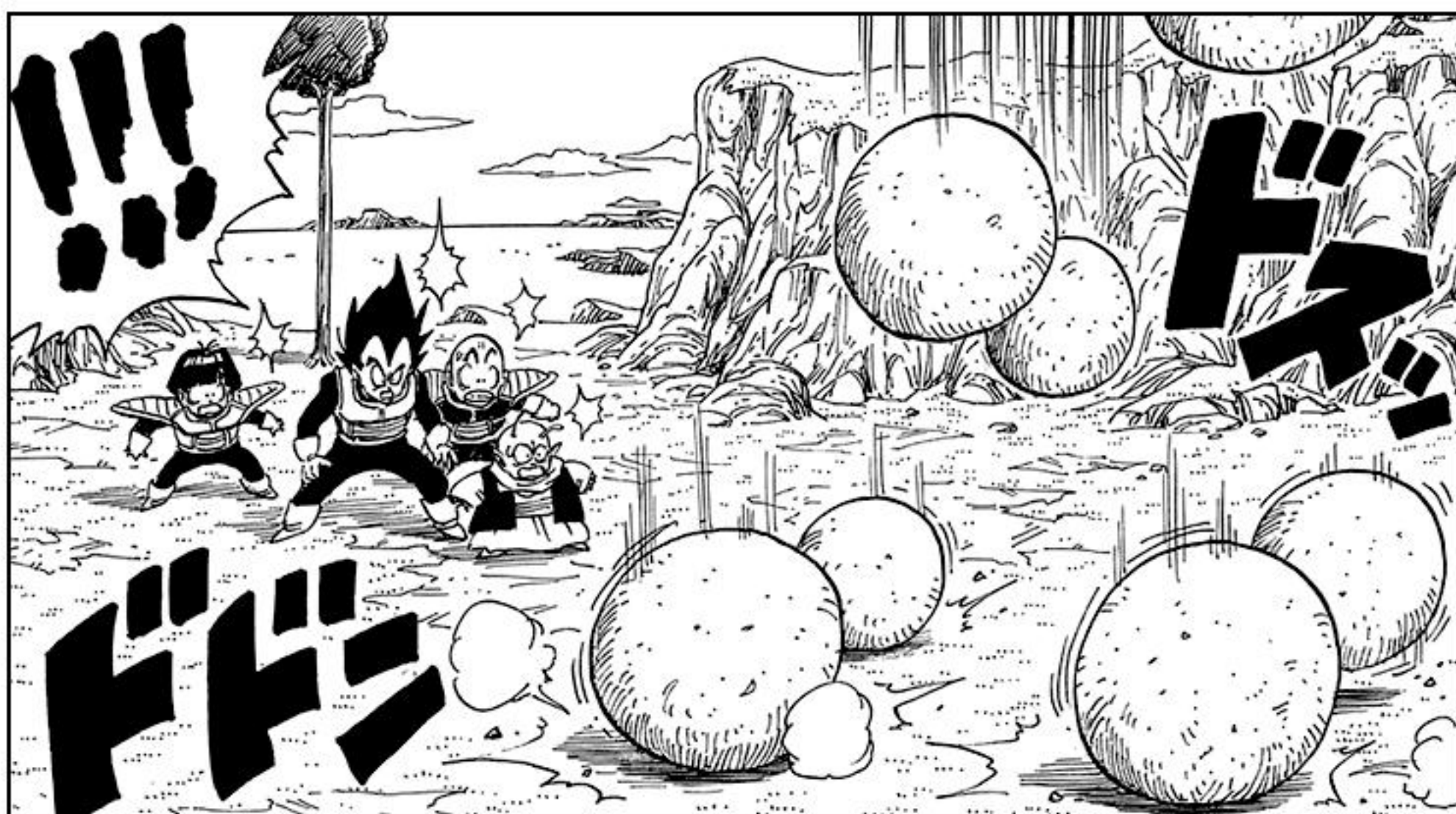


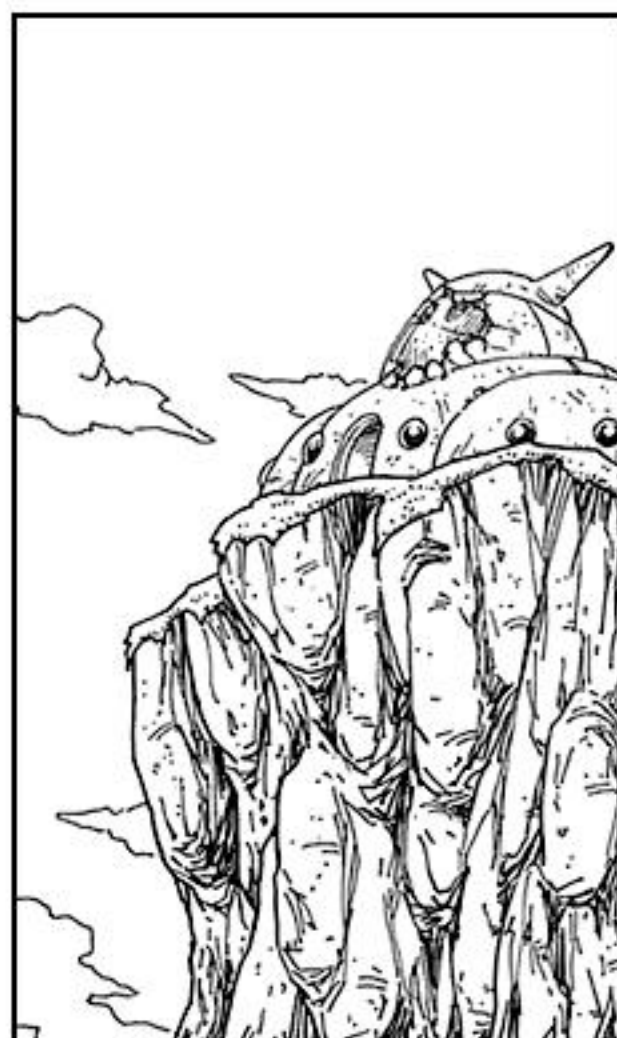
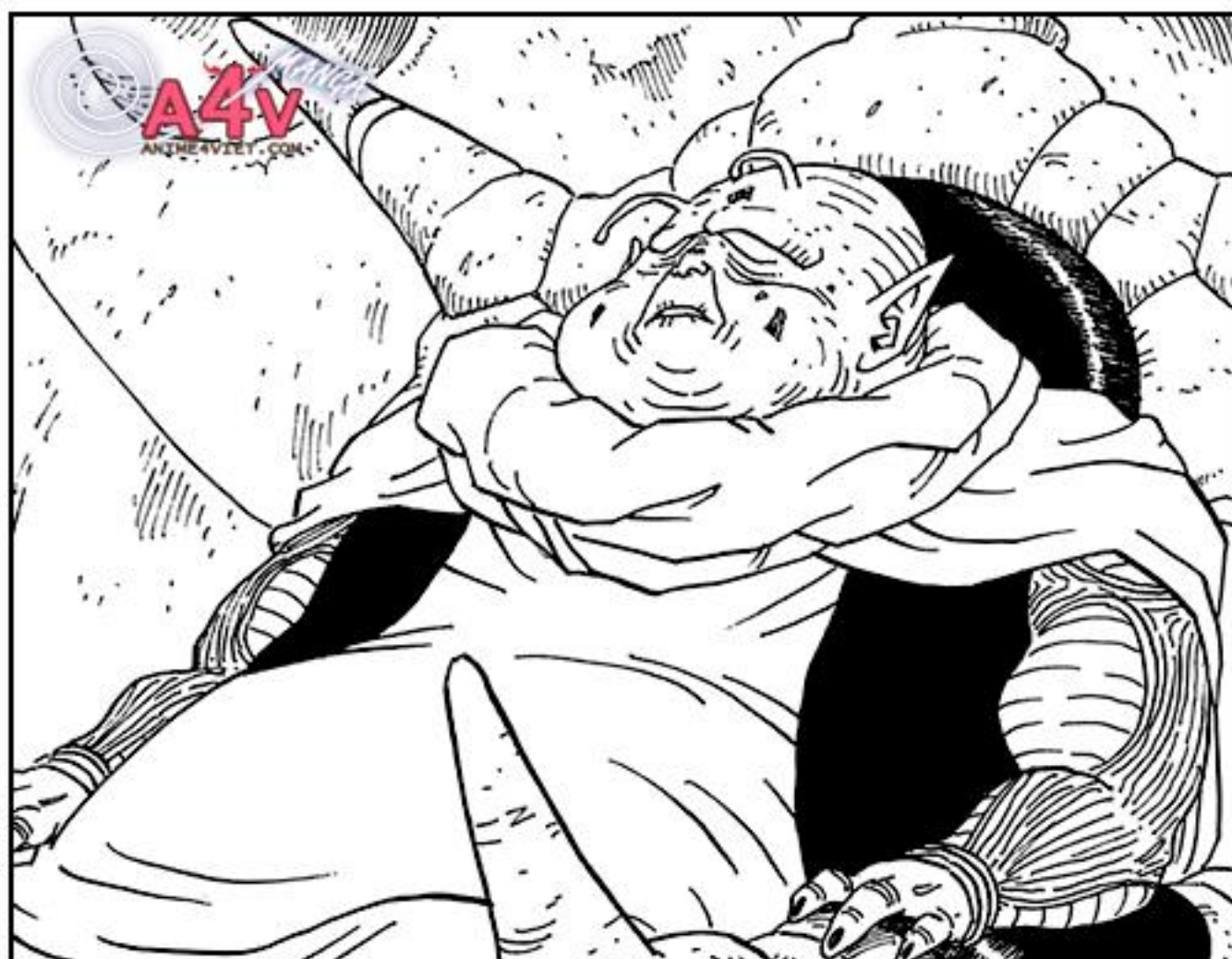


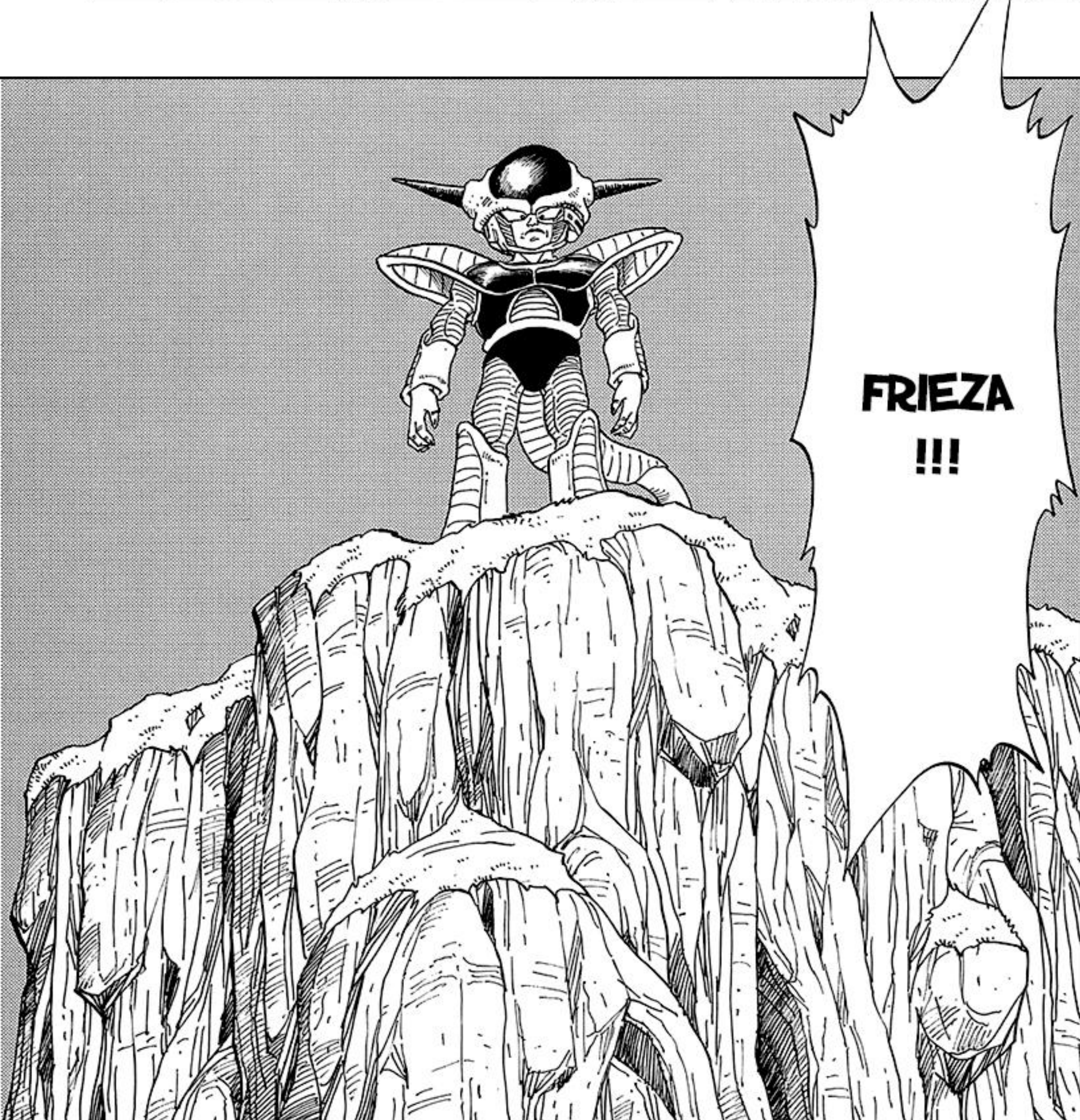
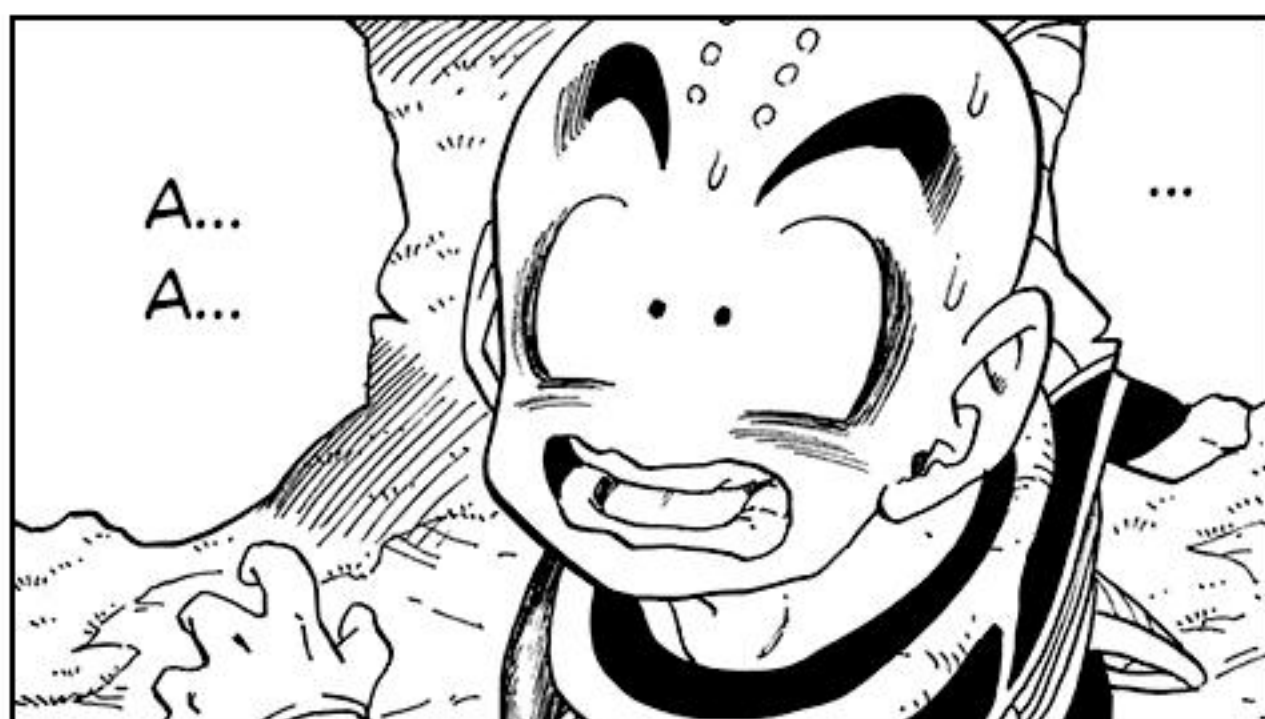














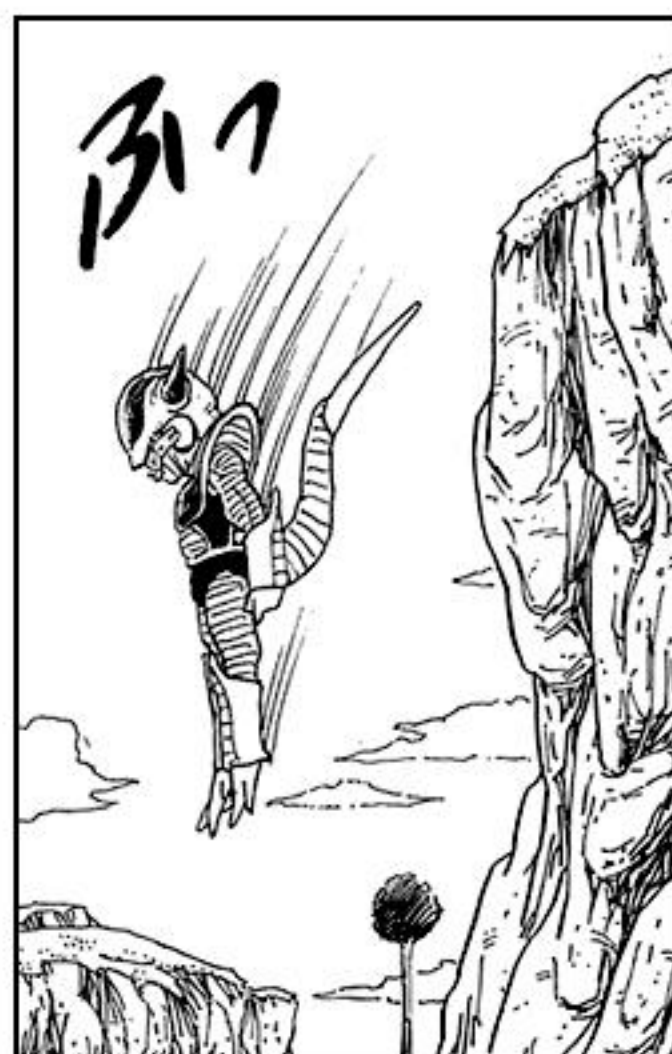
DÁM PHÁ
TAN GIÁC
MỘNG
CỦA TA...

KHÁ
LẮM...



BUỒN CHO
NGƯỜI VEGETA
A, CHỈ CHÚT NỬA
THÔI LÀ NGƯỜI
THÀNH BẤT TỬ
RỒI! NÓI THẾ THÔI
CHỨ NGƯỜI TIẾC
MỘT THÌ TA
CÒN TIẾC
MƯỜI.

TA KHÔNG THẤY
ĐÁM GINYU ĐÂU... CÁC
NGƯỜI ĐÃ GIẾT CHÚNG
RỒI À? TUY KHÔNG BIẾT
CÁC NGƯỜI DÙNG QUÝ
KẾ GÌ, NHƯNG TA RẤT
ẤN TƯỢNG ĐÂY!





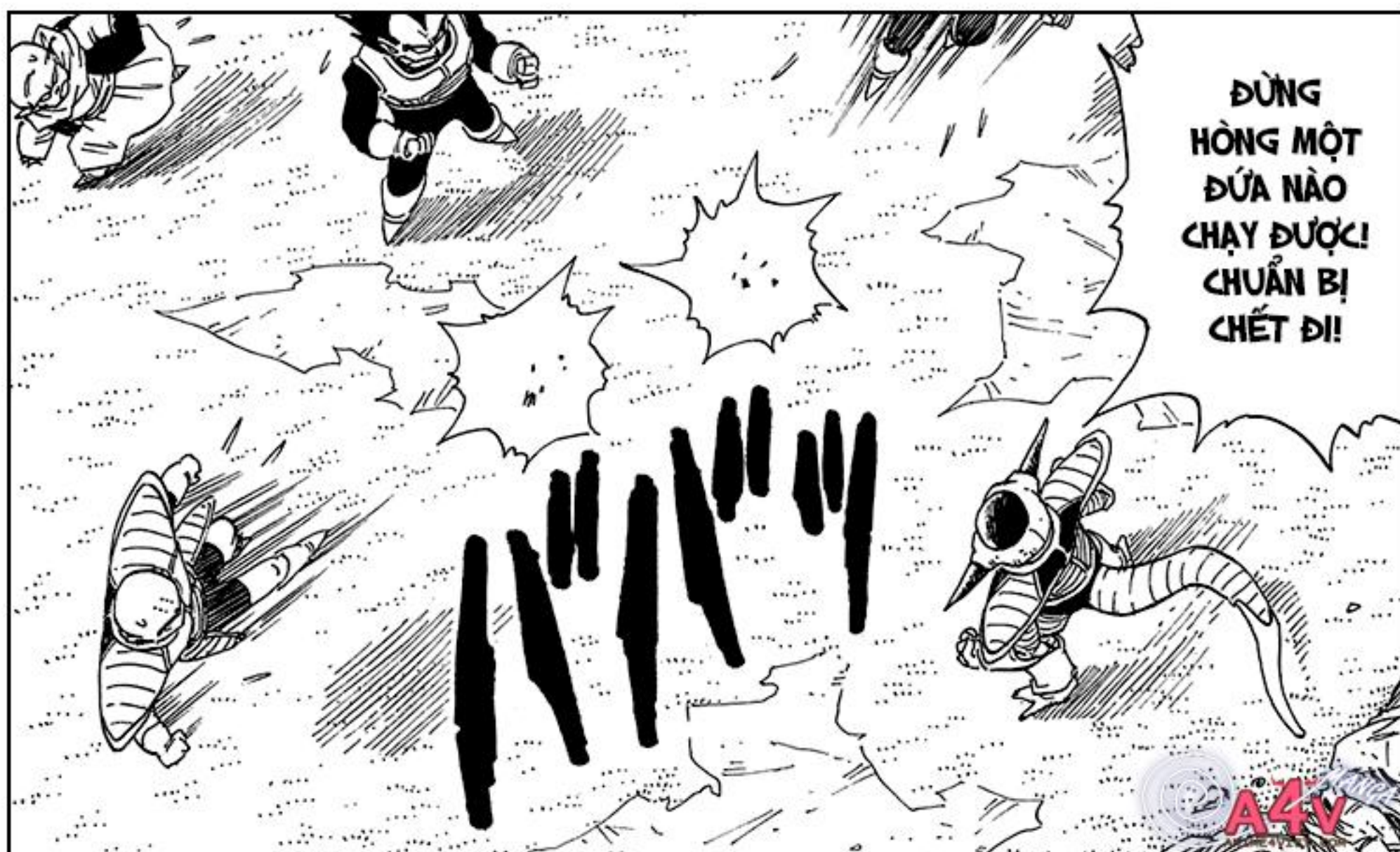
KHÔNG
THỂ THA
THỨ!!



CÁC NGƯỜI
SẼ PHẢI
NHÂN MỘT
CÁI CHẾT
TỪ TỪ VÀ
ĐAU ĐỚN TỪ
FRIEZA
NÀY!

TA KHÔNG
THỂ THA
CHO LÚ SÂU
BỌ CÁC
NGƯỜI
ĐƯỢC!!

ĐỪNG
HÔNG MỘT
ĐỨA NÀO
CHẠY ĐƯỢC!
CHUẨN BỊ
CHẾT ĐI!



CÓ VÉ
NGƯỜI ĐÃ
QUÊN MẤT
SỰ ĐÁNG
SỢ CỦA
TA!

ĐỪNG
KHIẾN TA
TỨC CƯỜI
CHỨ!



NGƯỜI
SẼ NHỚ
LẠI
NGAY
BÂY GIỜ
ĐÂY!



CUỐI
CÙNG CÙNG
LỘ RÒ BẢN
CHẤT HẢ!

NHƯNG
NGƯỜI SAI
LẦM KHI NGHĨ
RẰNG CÓ THỂ
GIẾT VEGETA
NÀY DỄ
DÀNG DẤY!

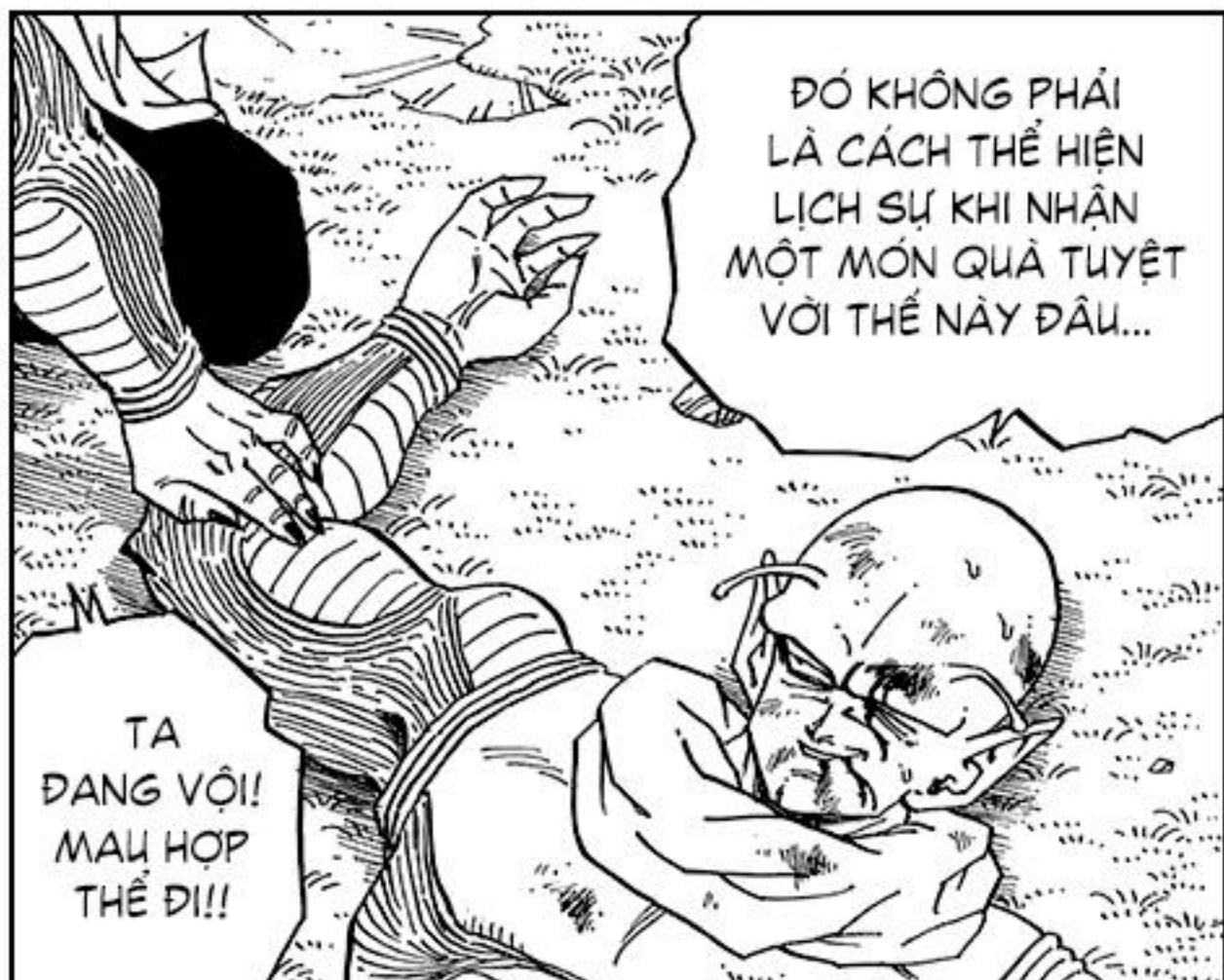
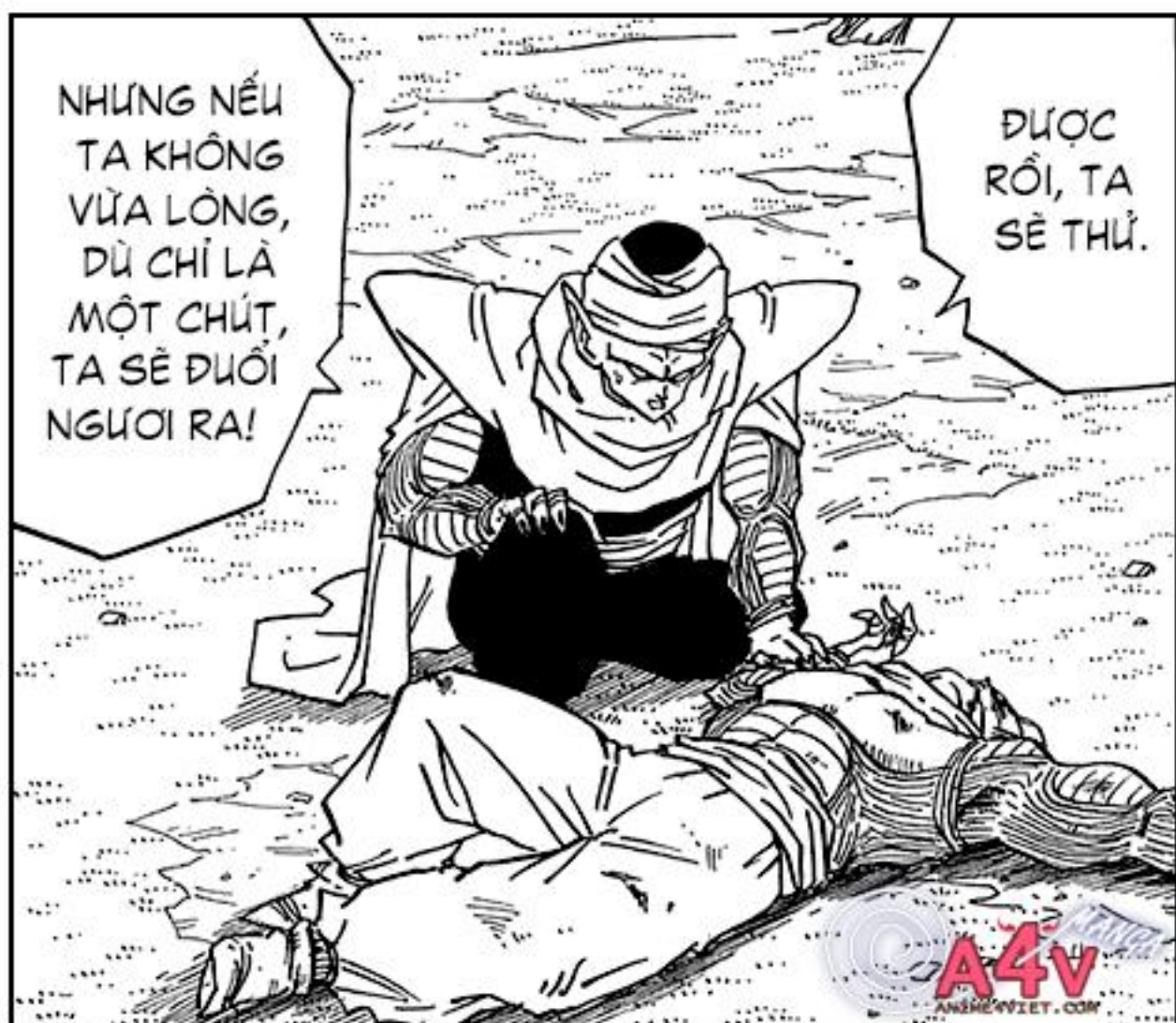




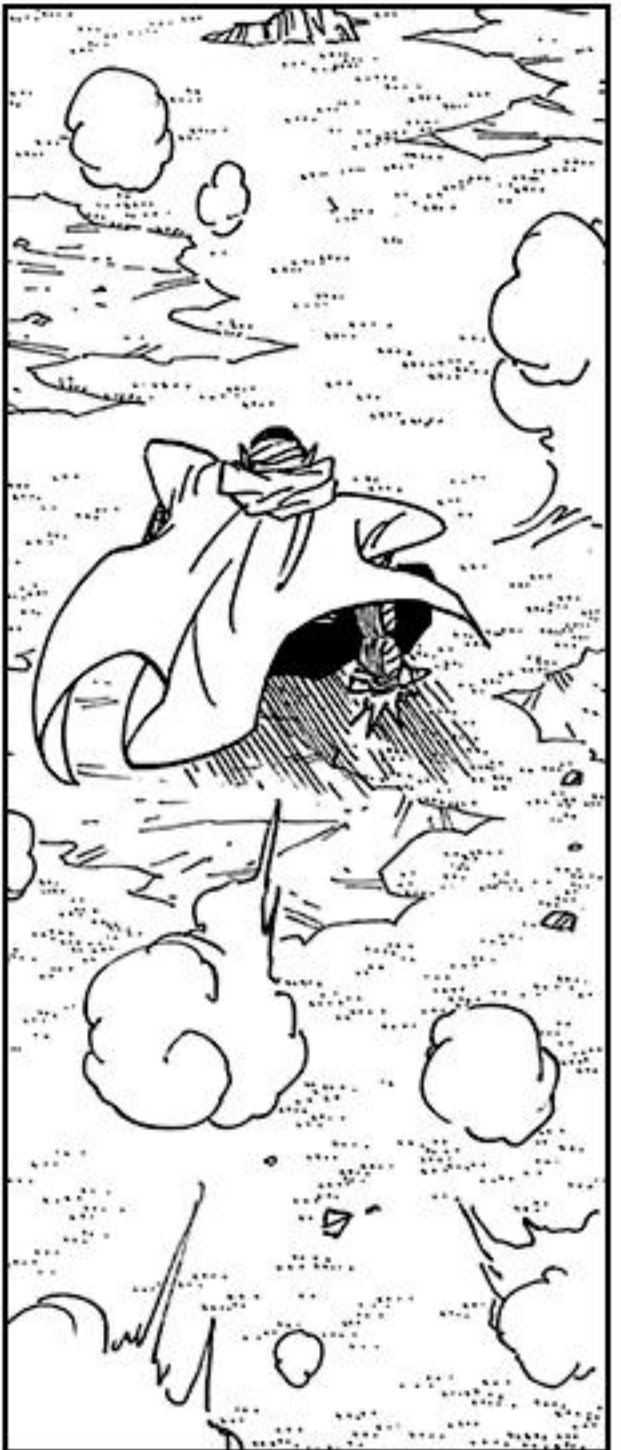
HA HA... ANH HẢN
ĐIỀU ƯỚC LÀ... NGƯỜI
CỦA HỌ NAMEK Ở
ĐÃ THÀNH TRÁI ĐẤT
HIỆN MÃ HỌ NÓI
THỰC. TÔI.





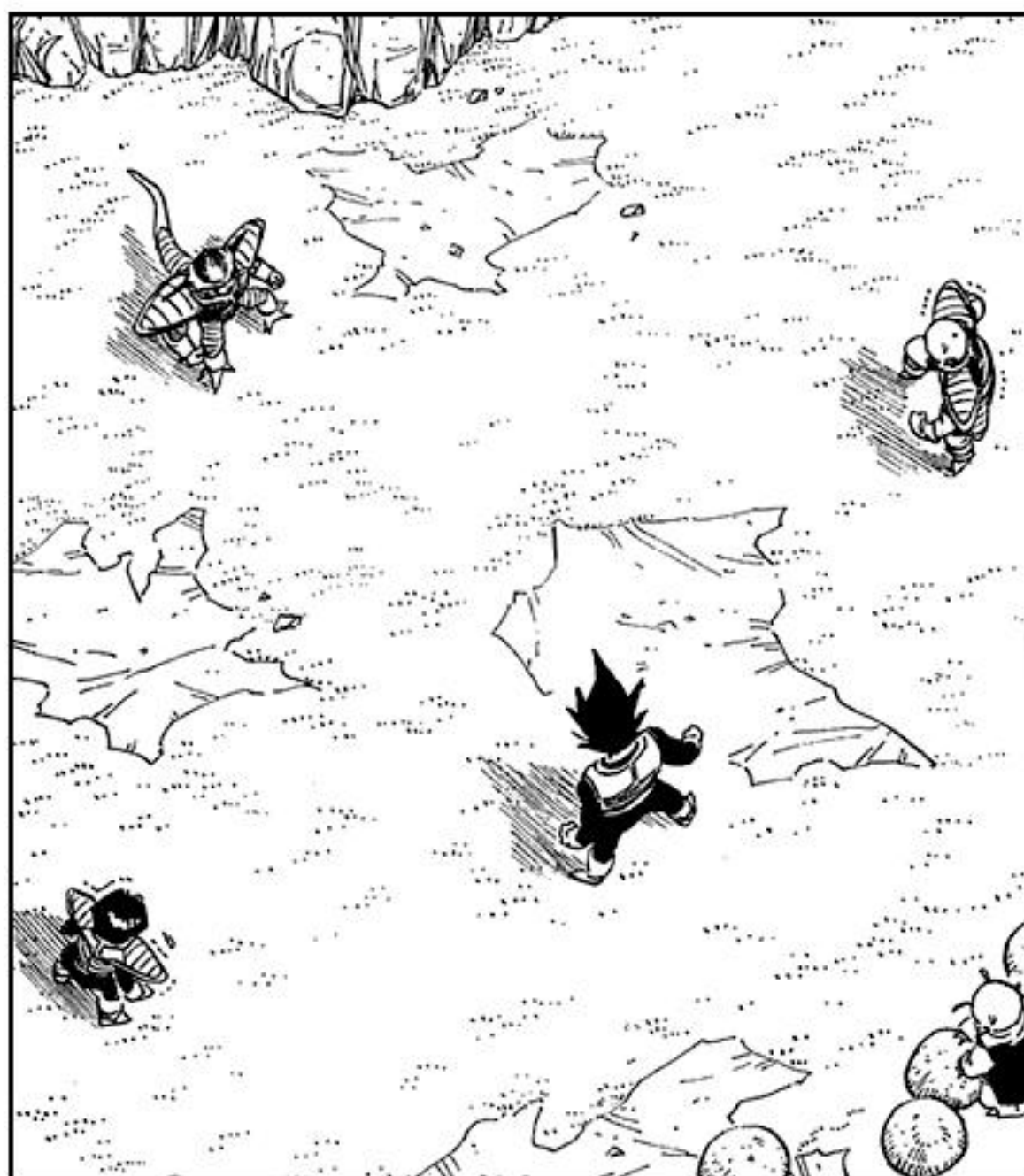






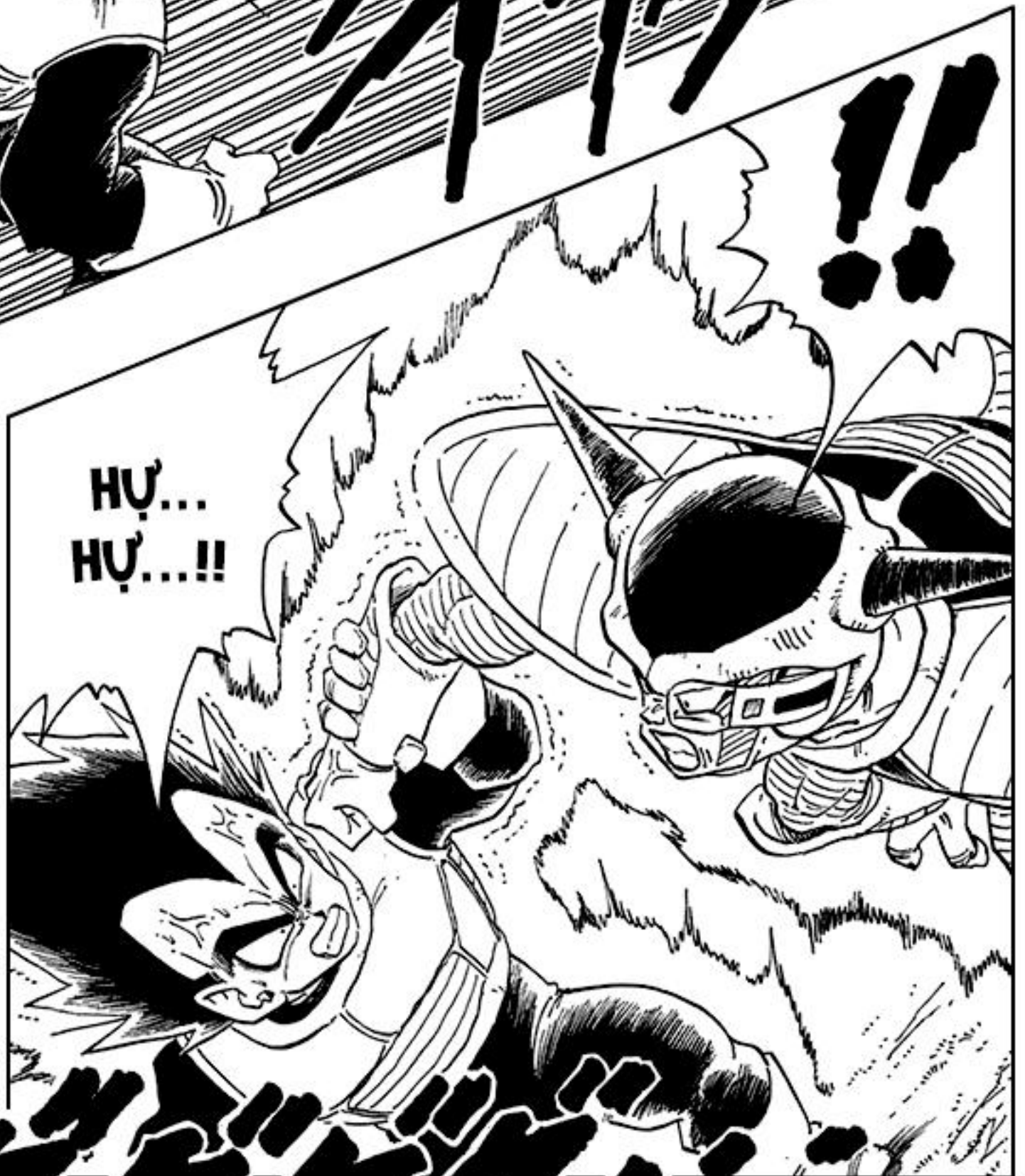




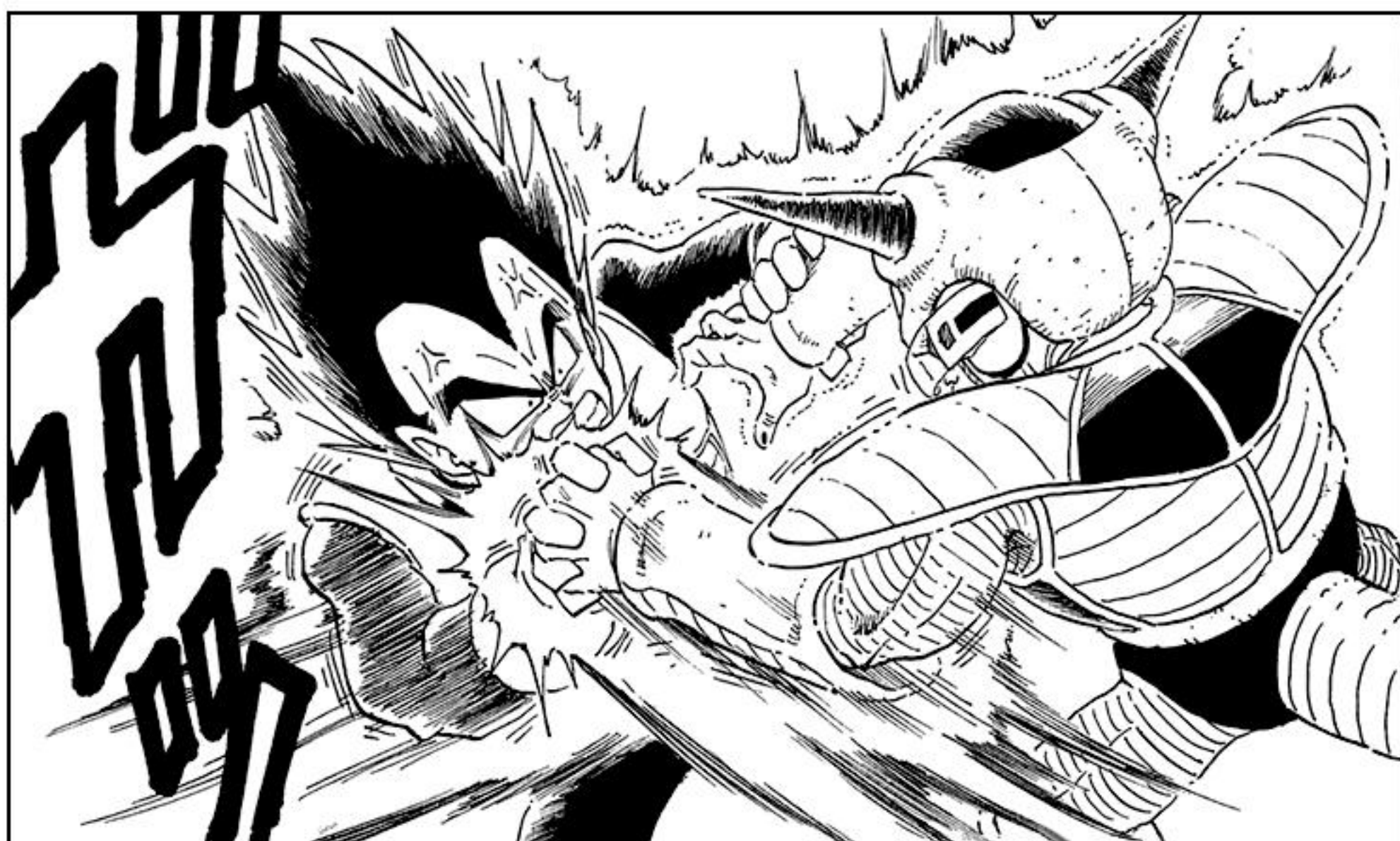


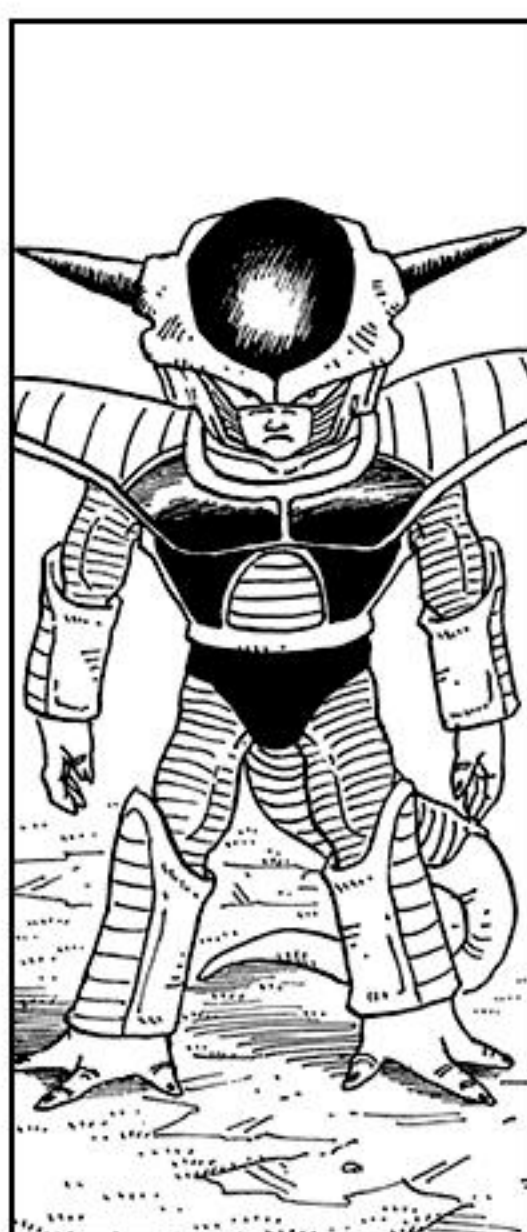
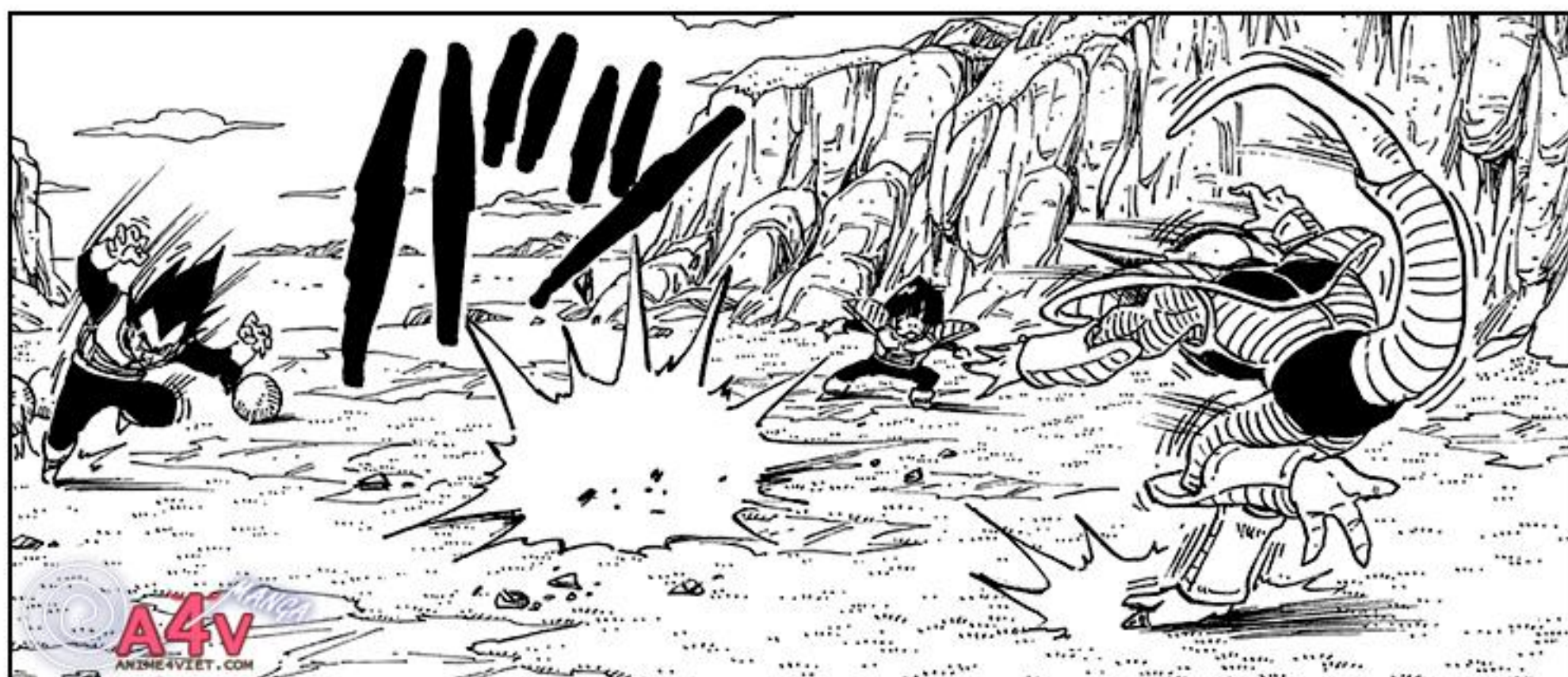


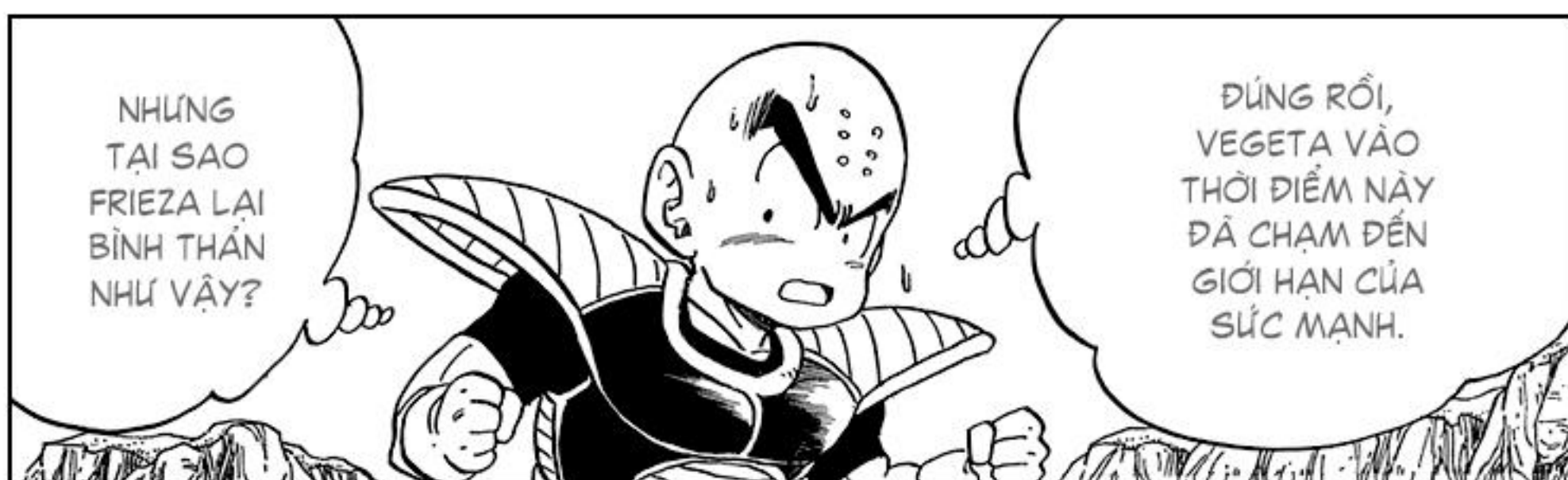


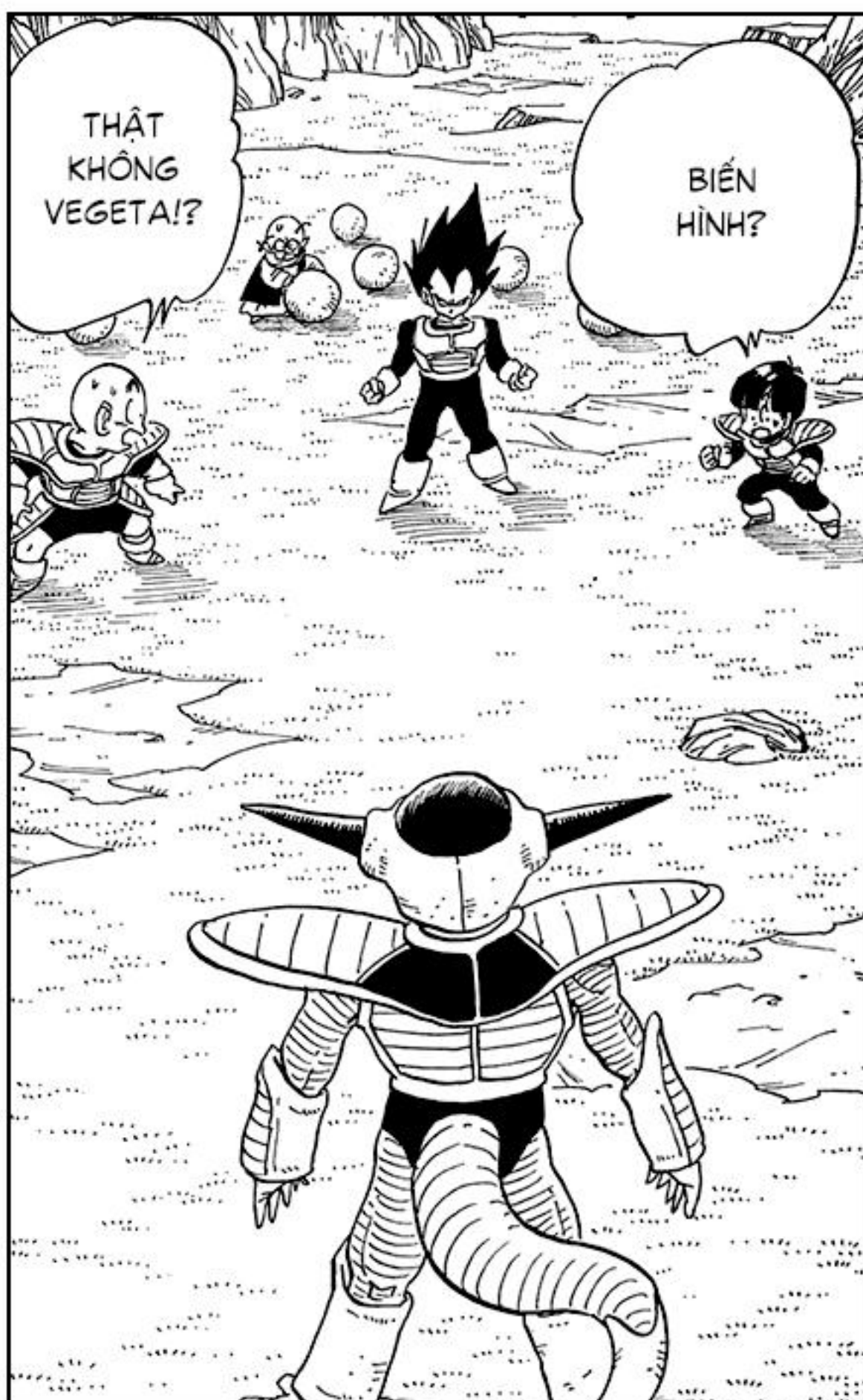
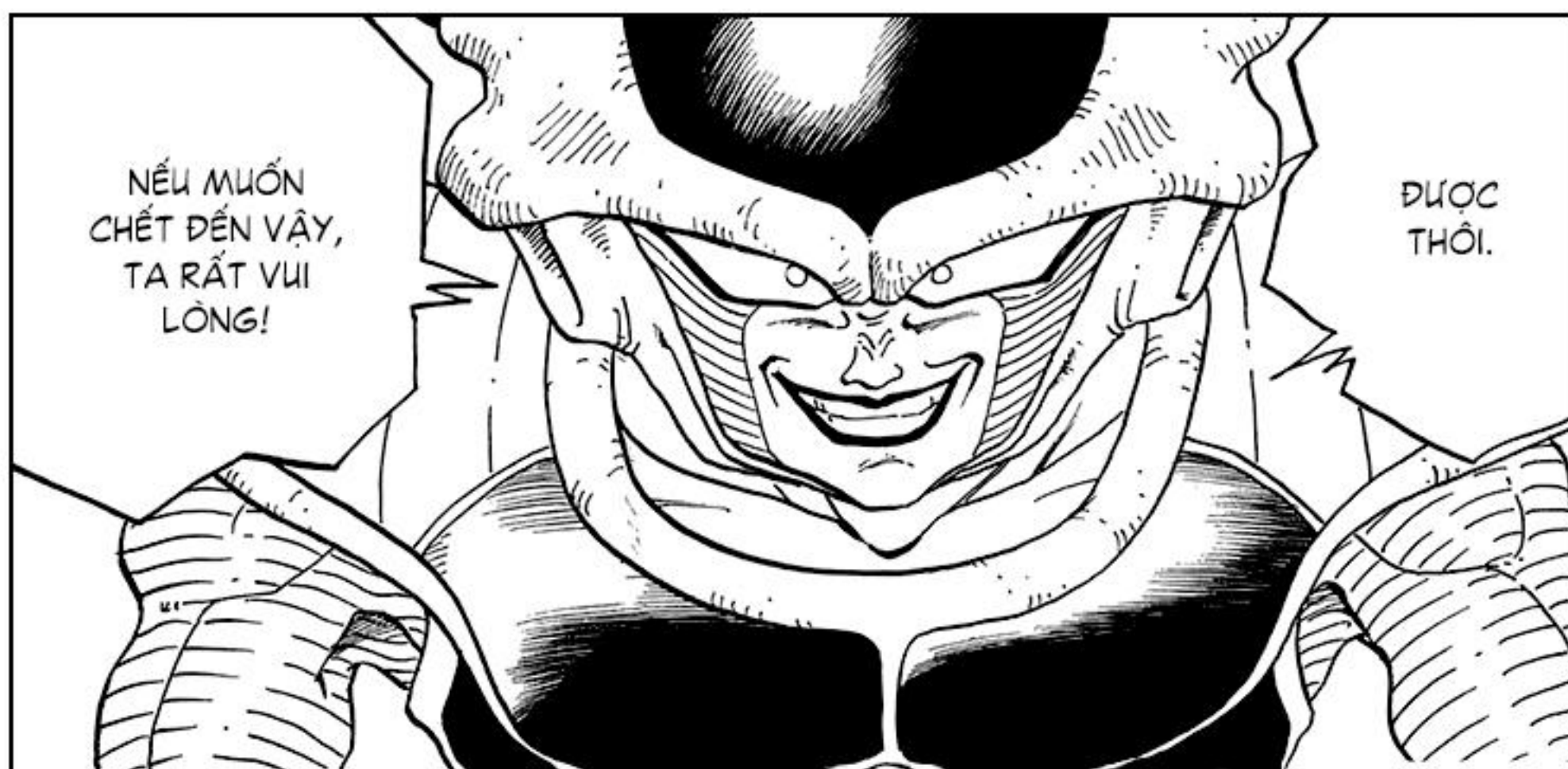


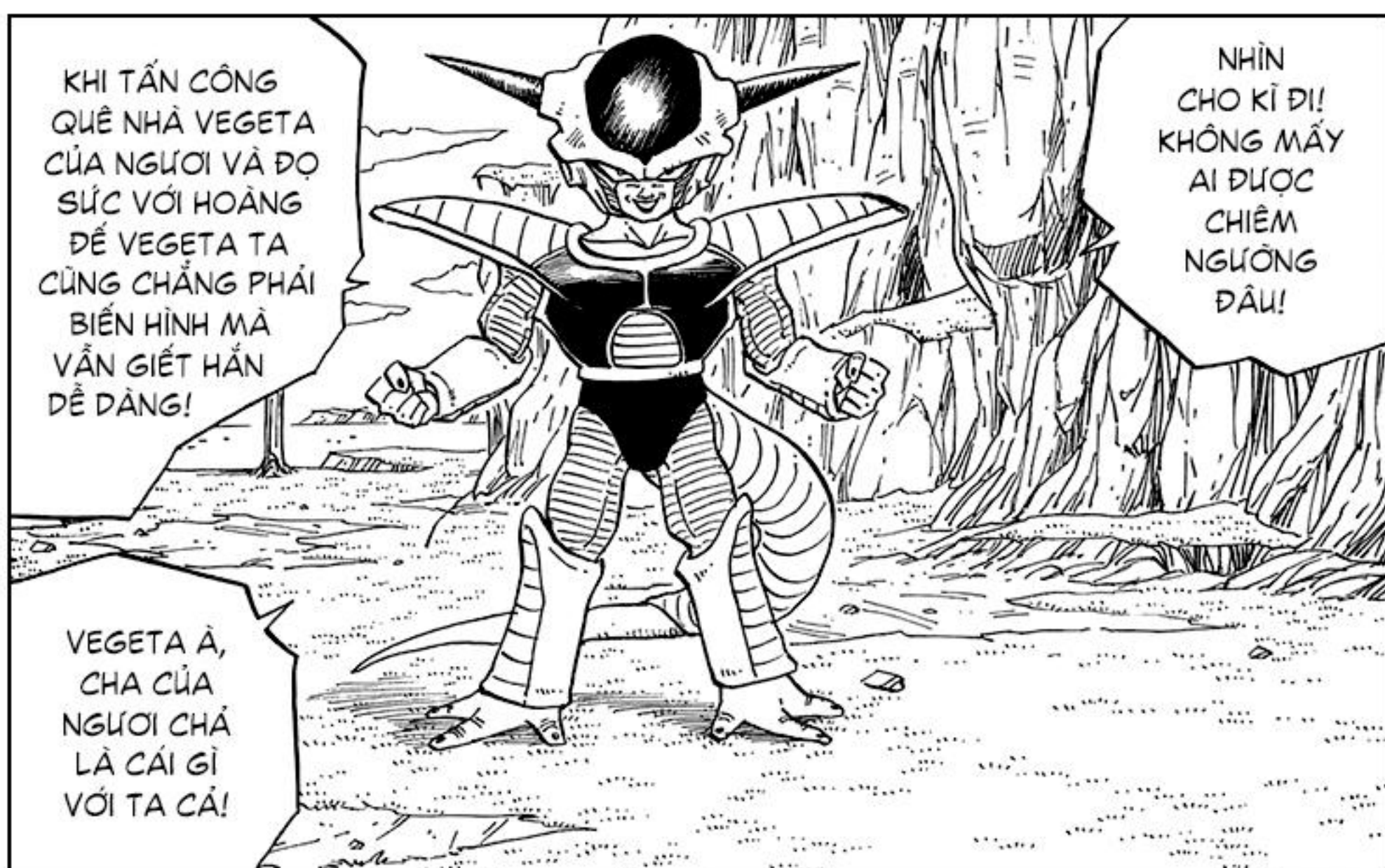
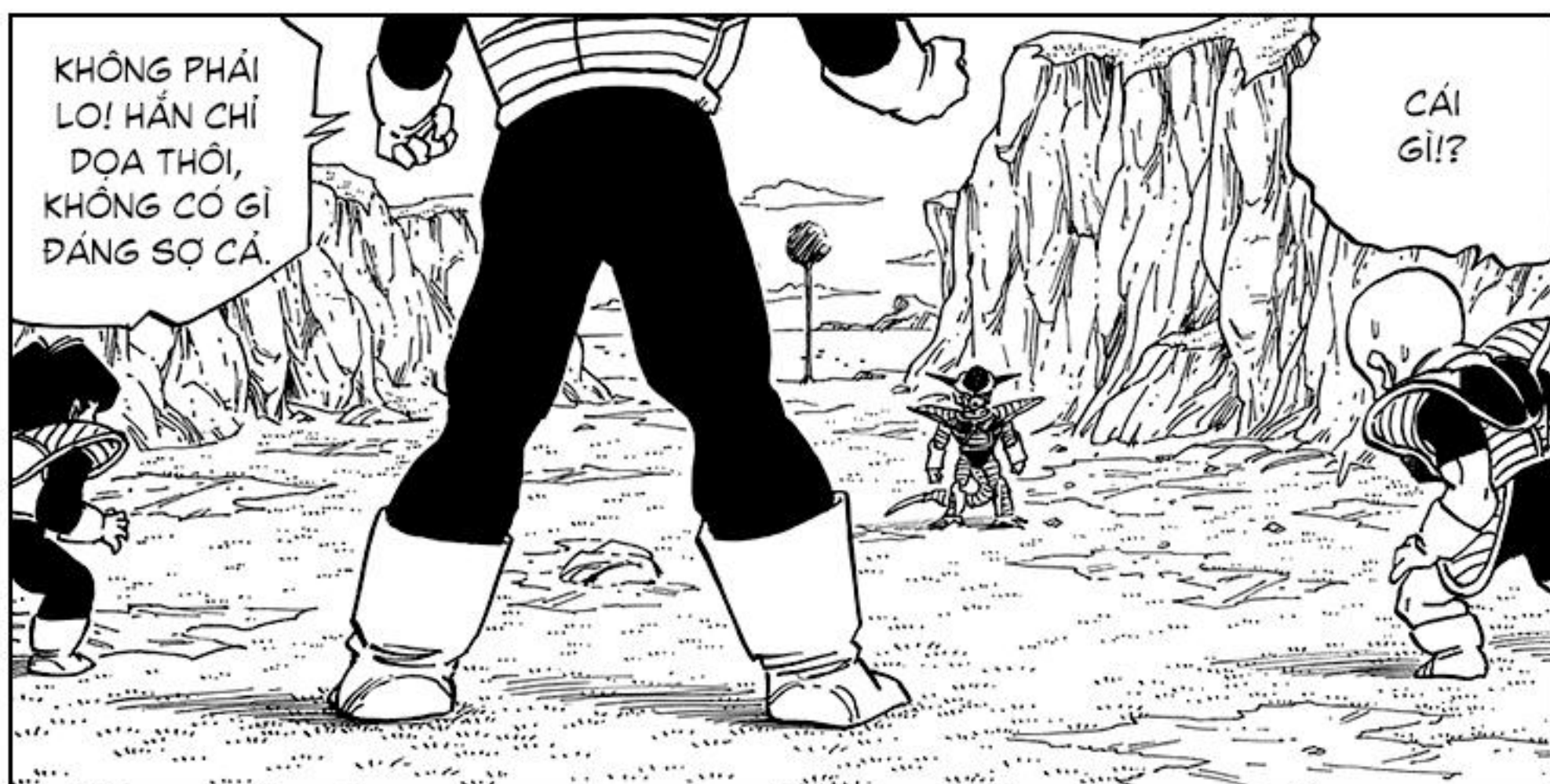
HỰ...
HỰ...!!

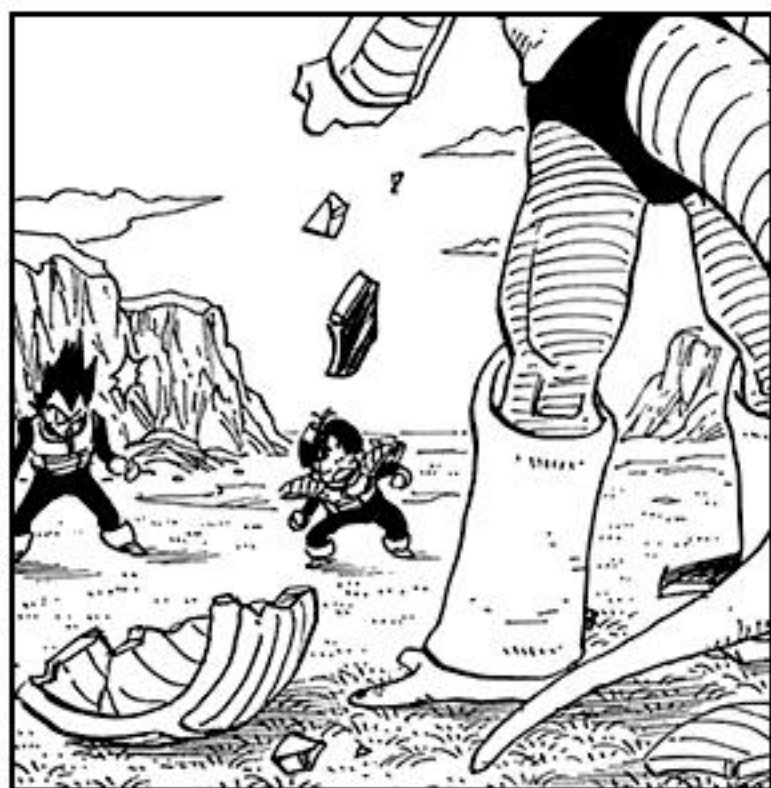
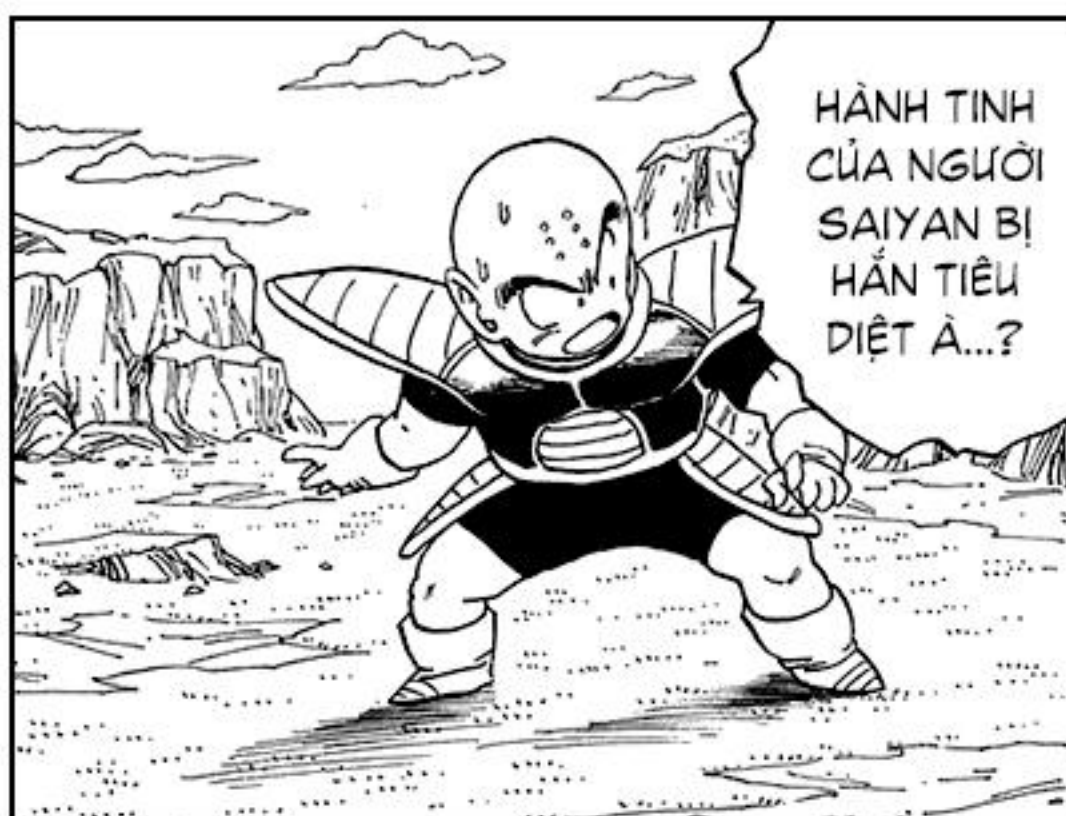


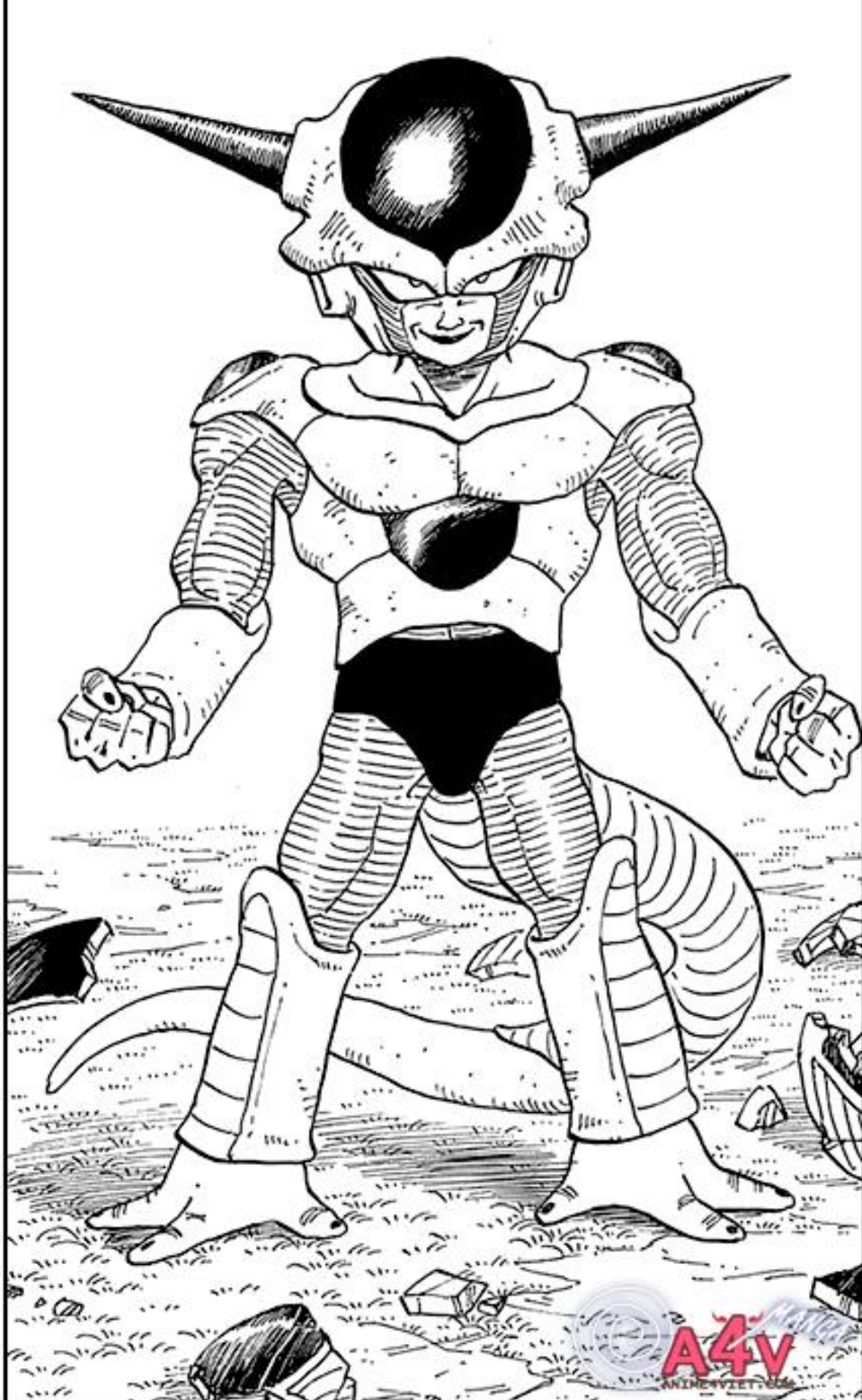
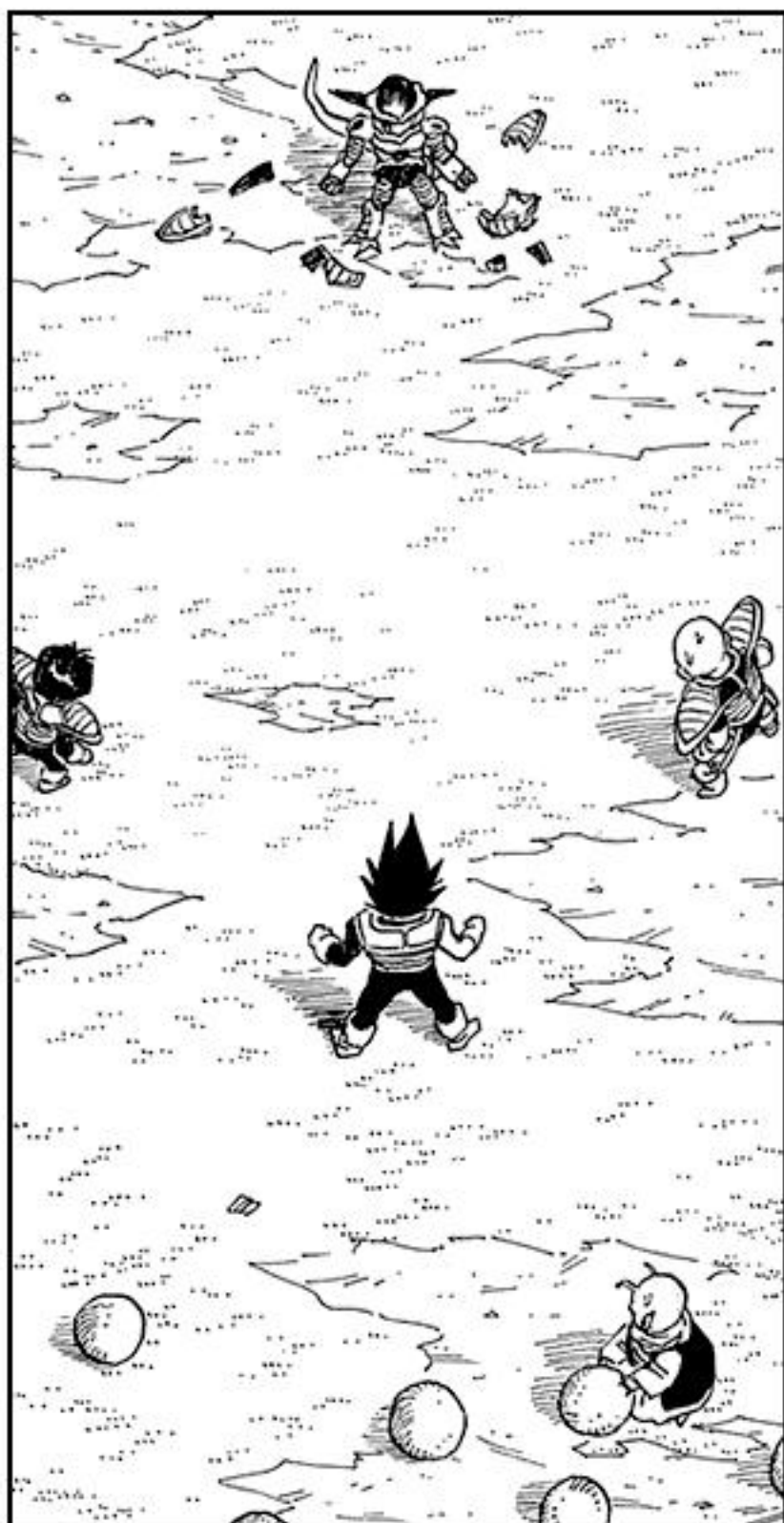


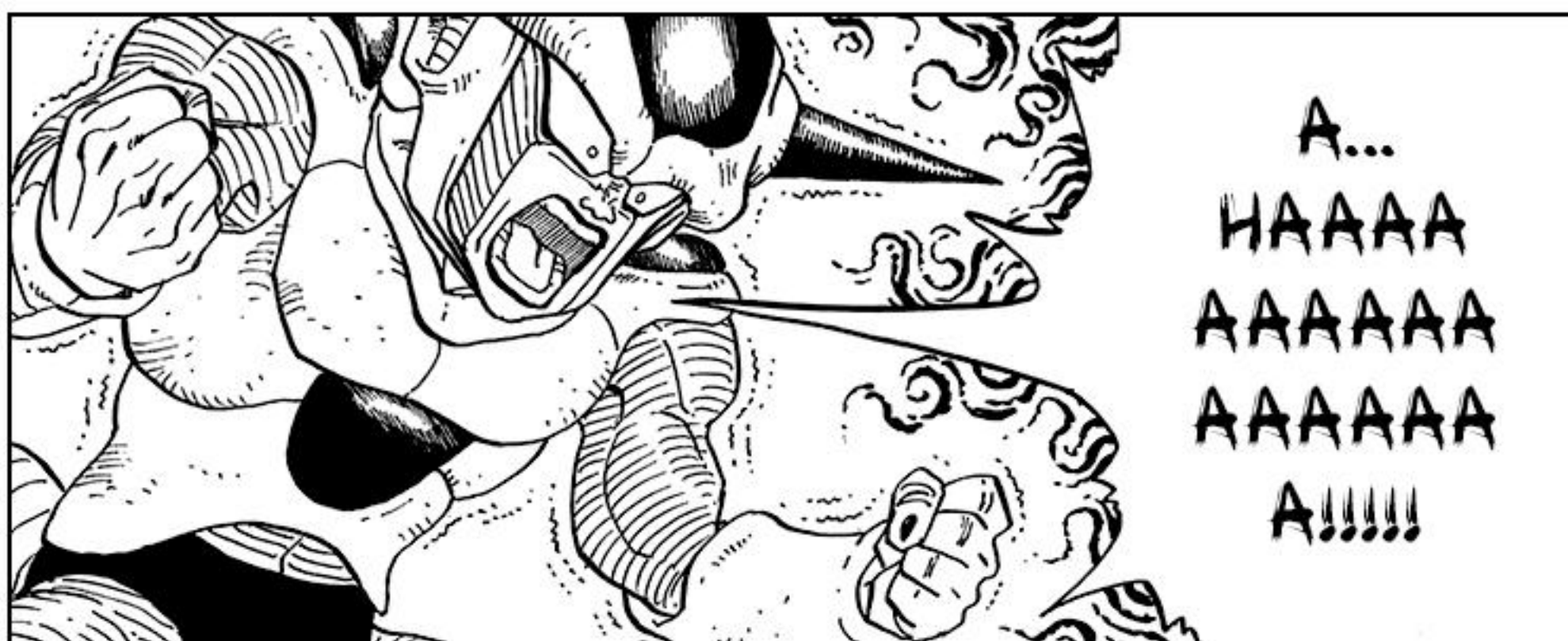


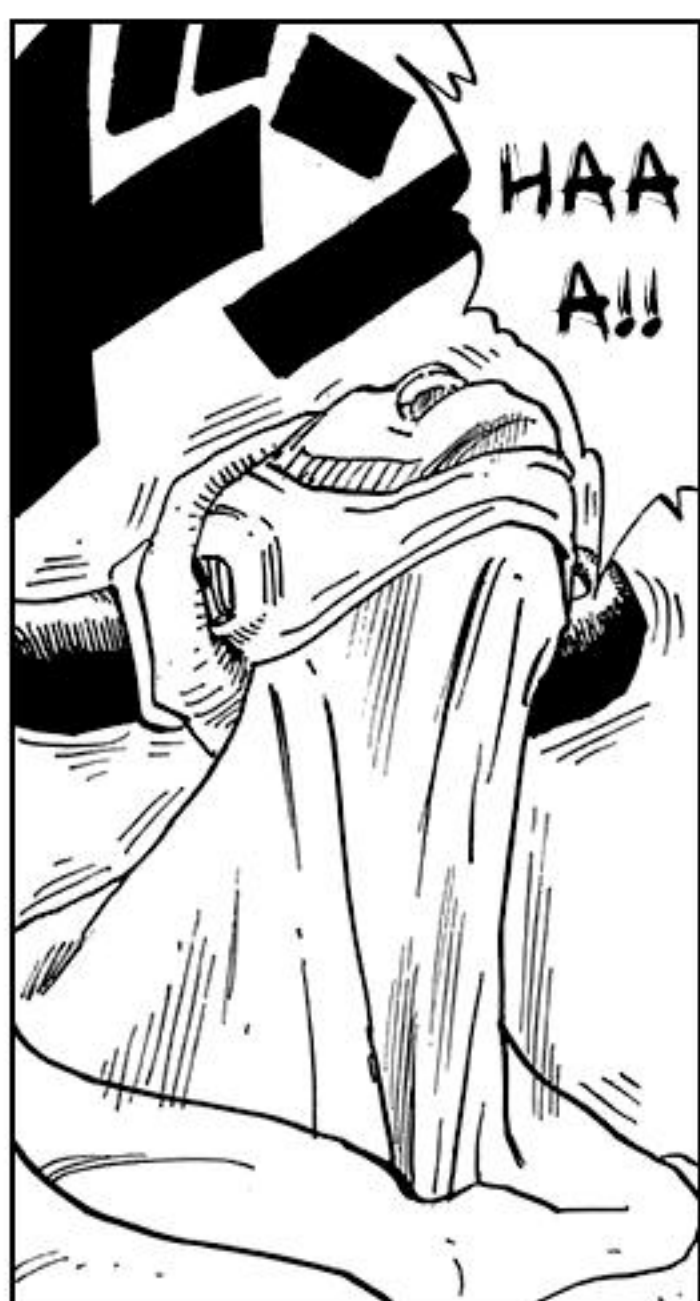
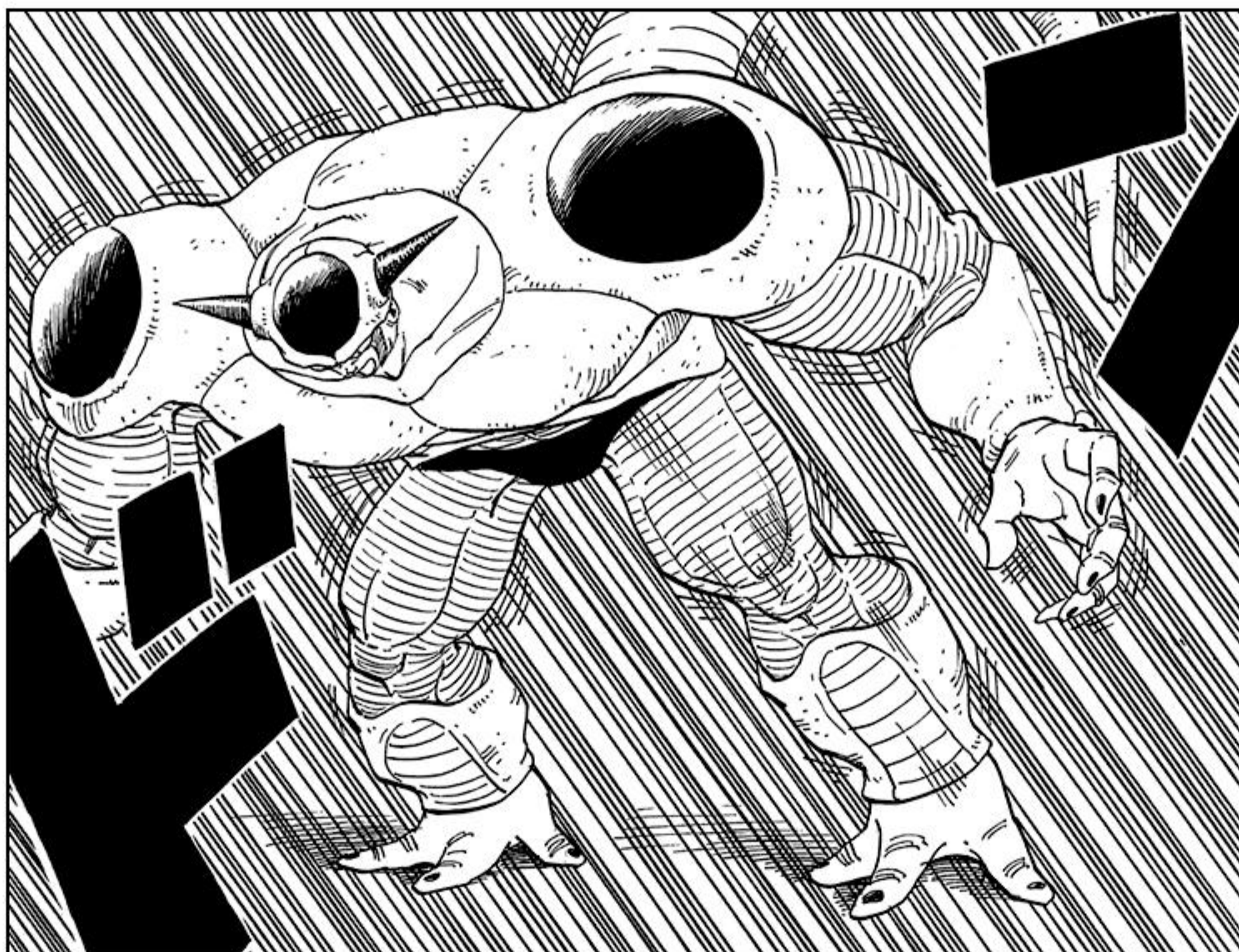


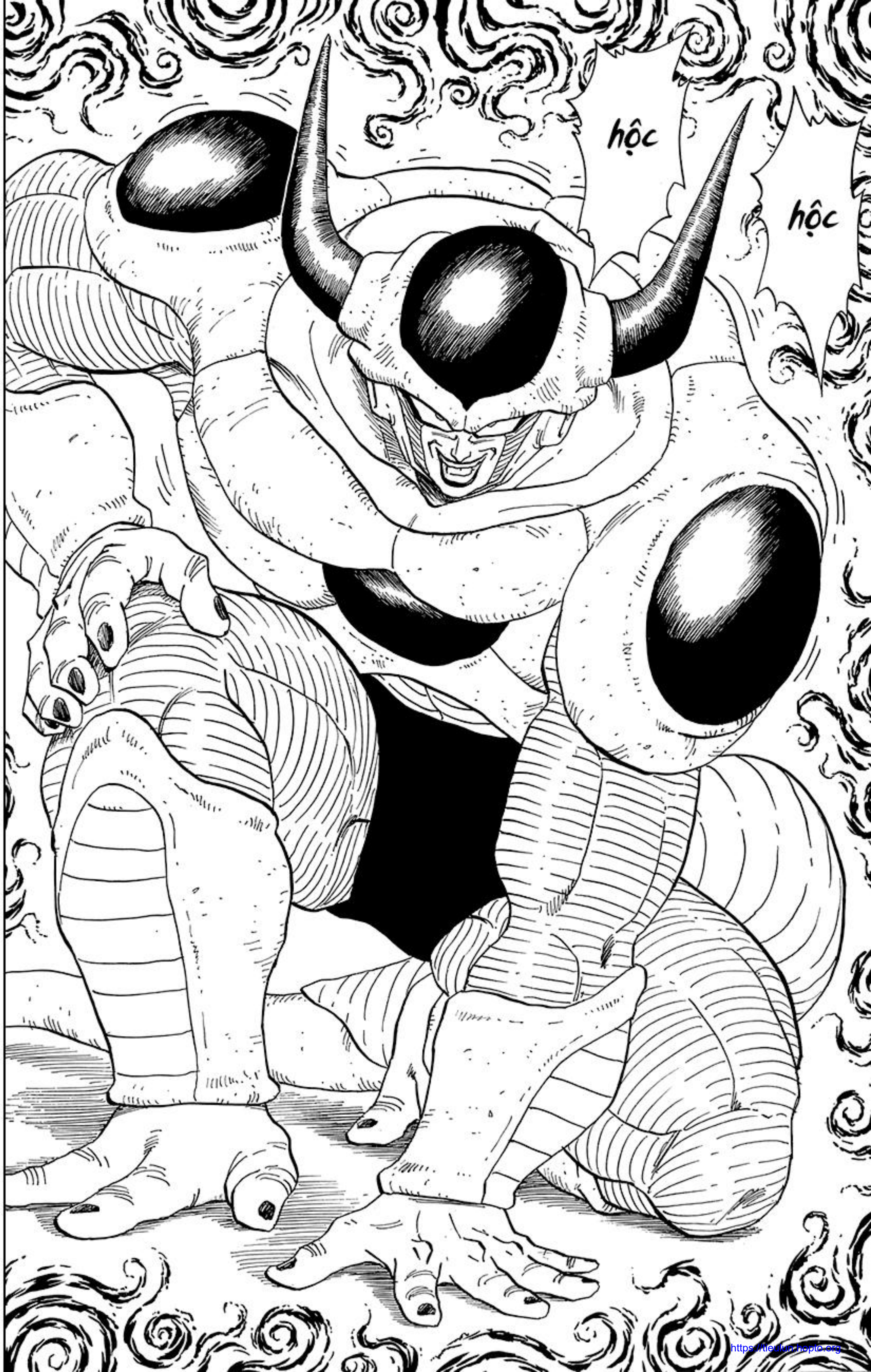


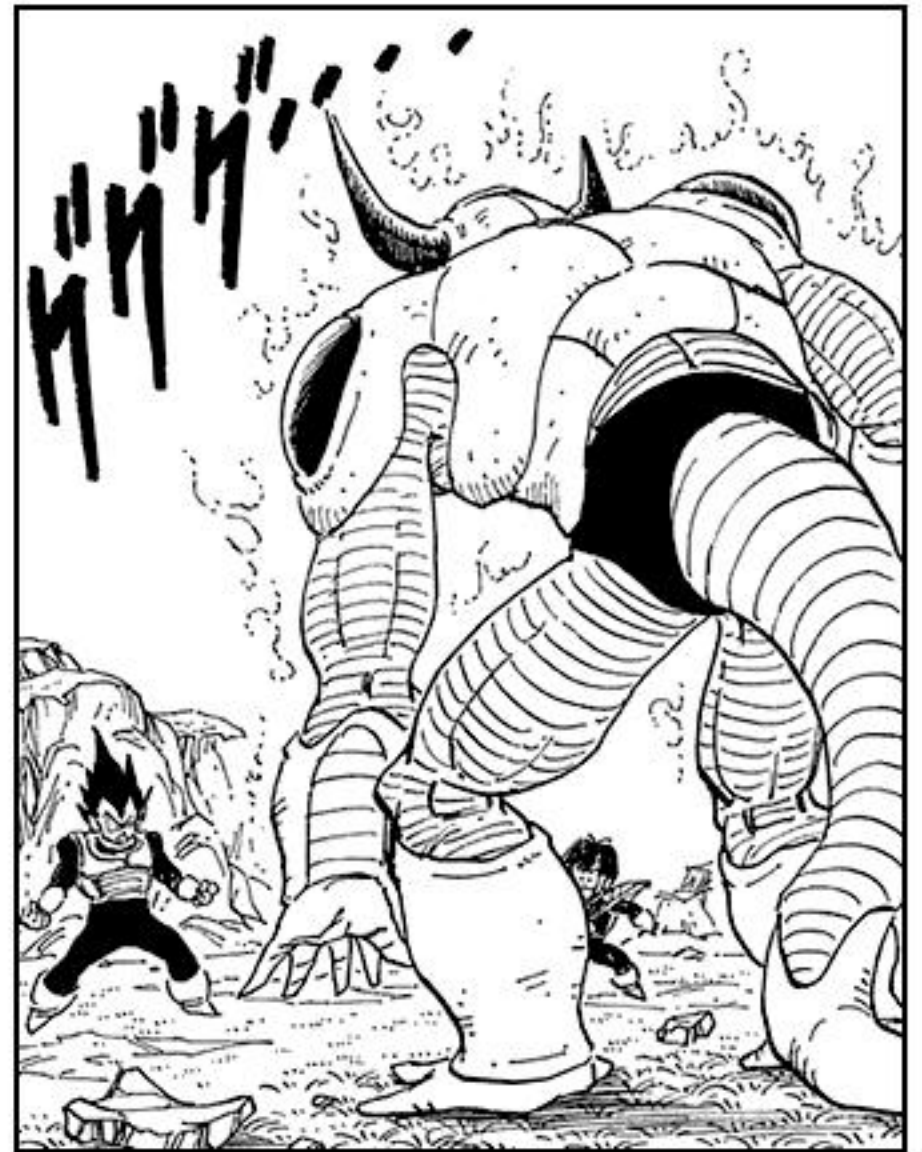
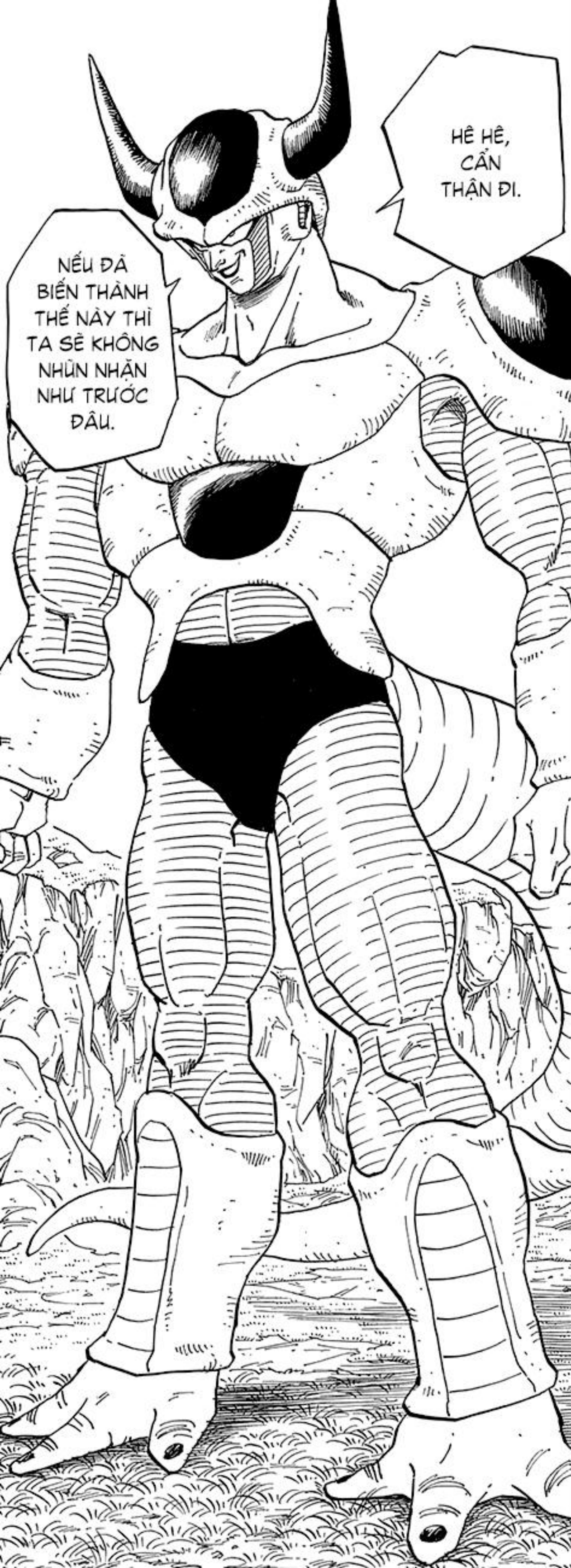




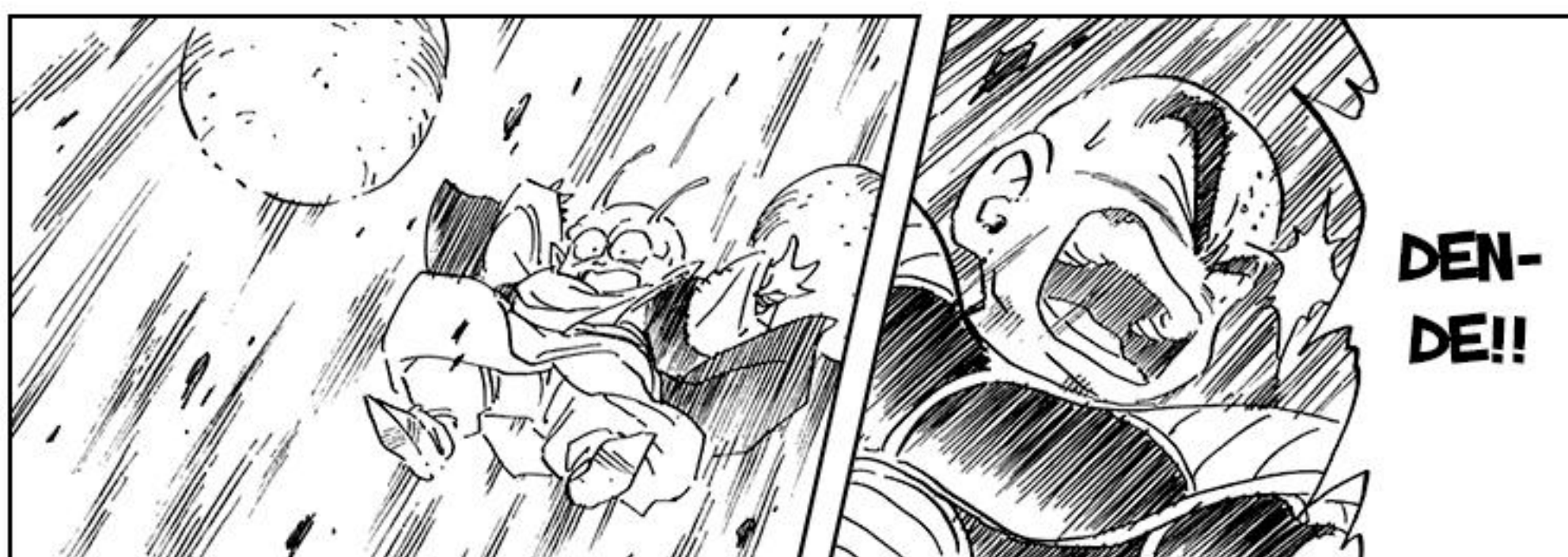


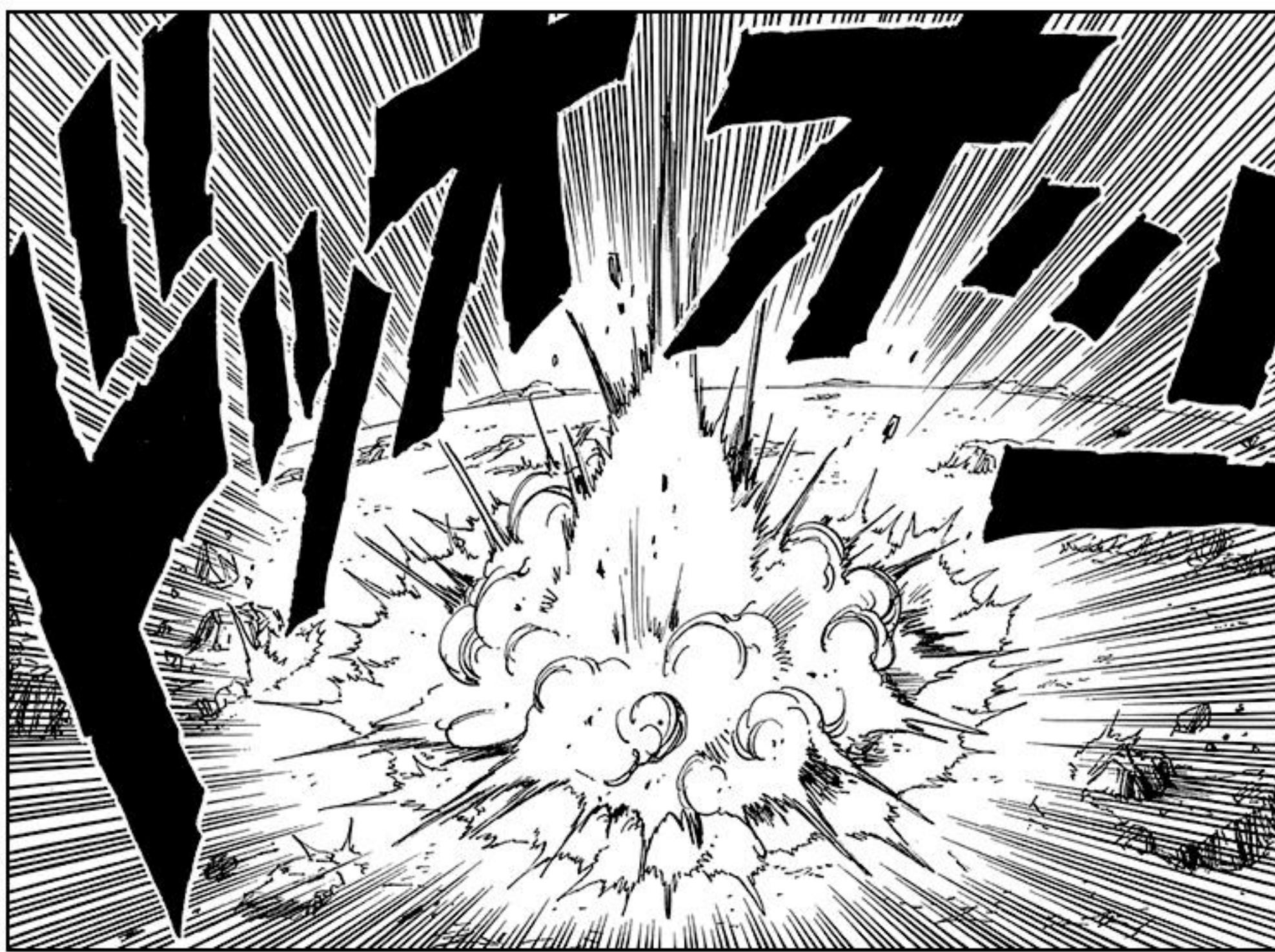




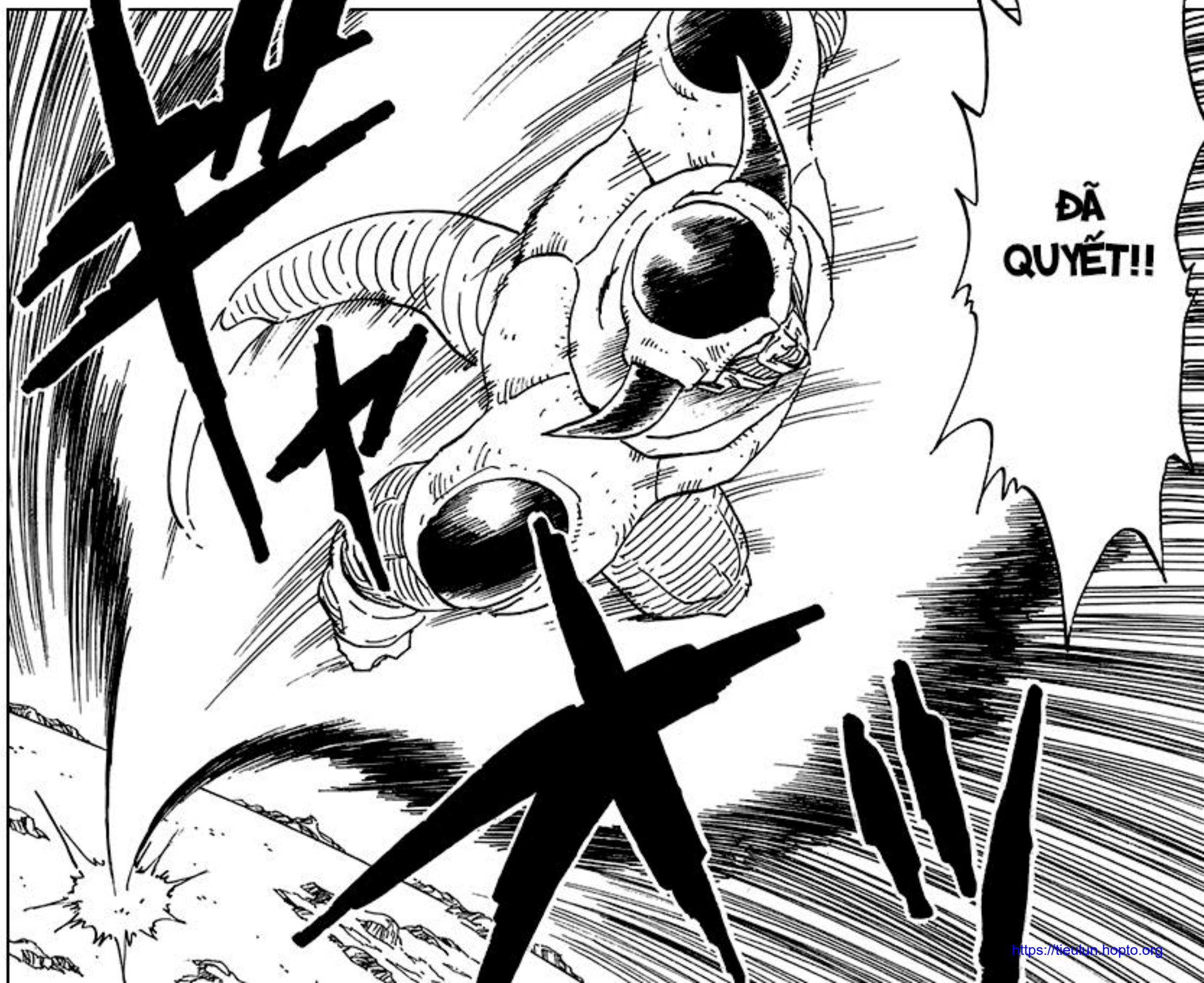


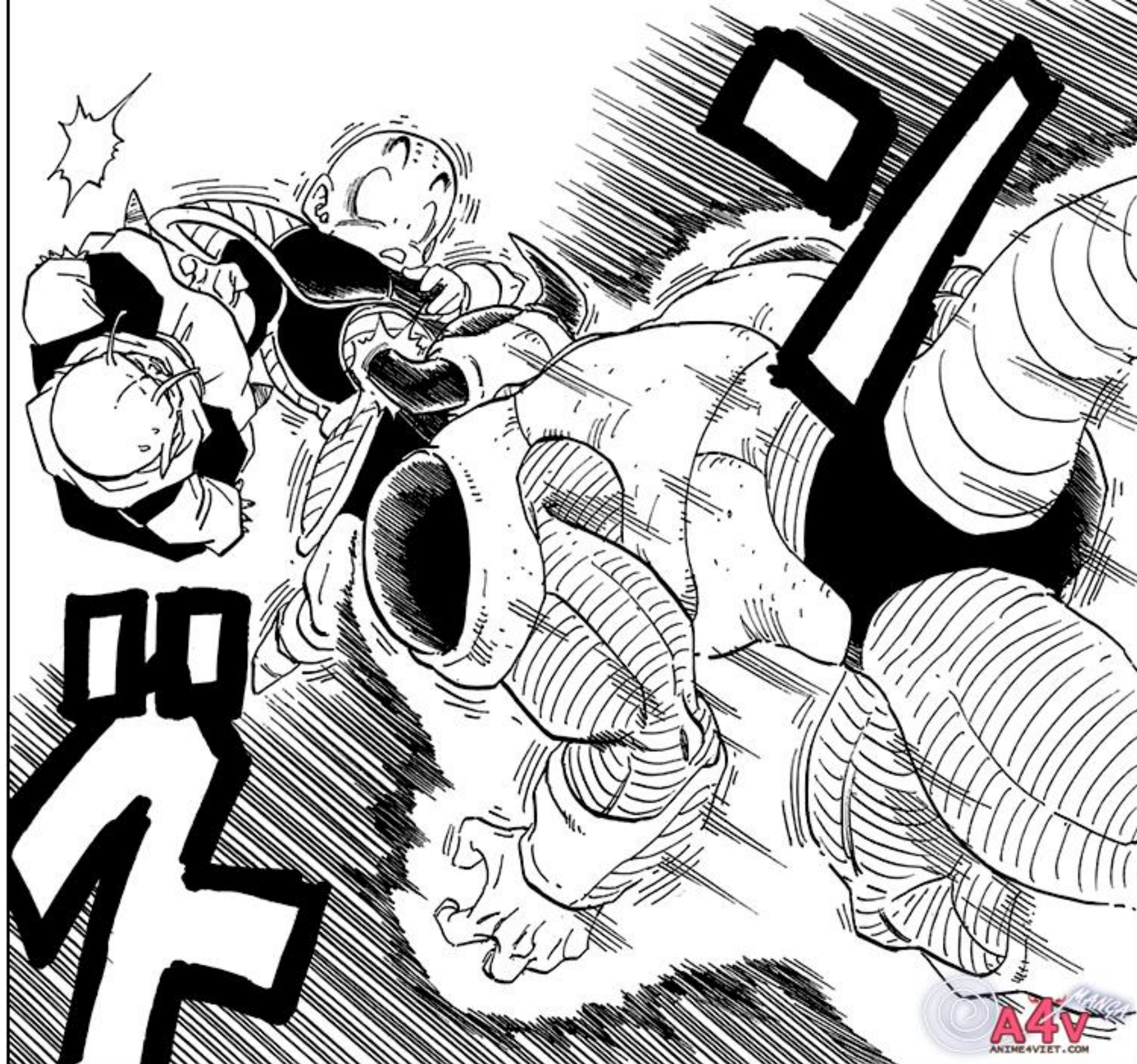


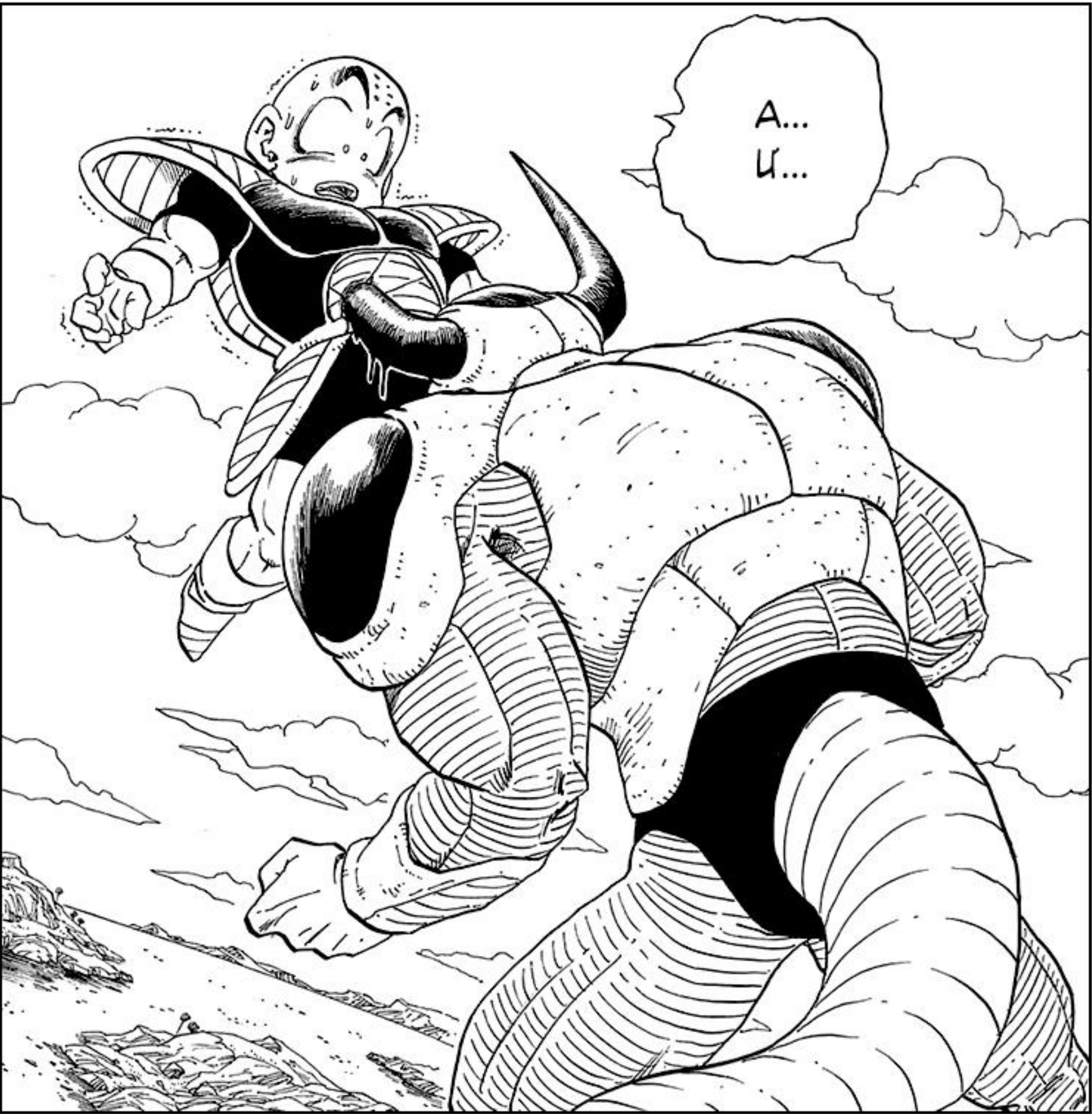


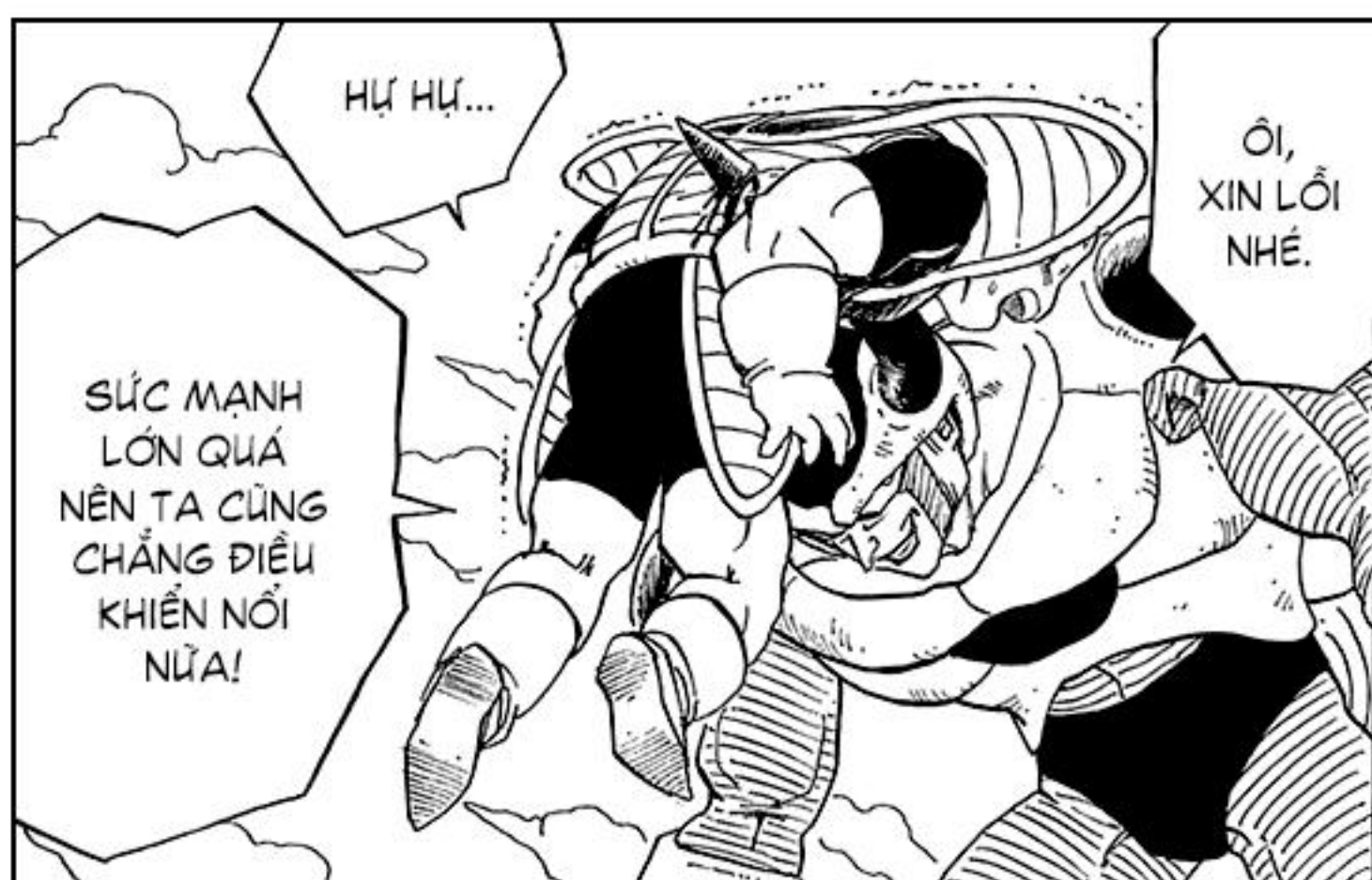


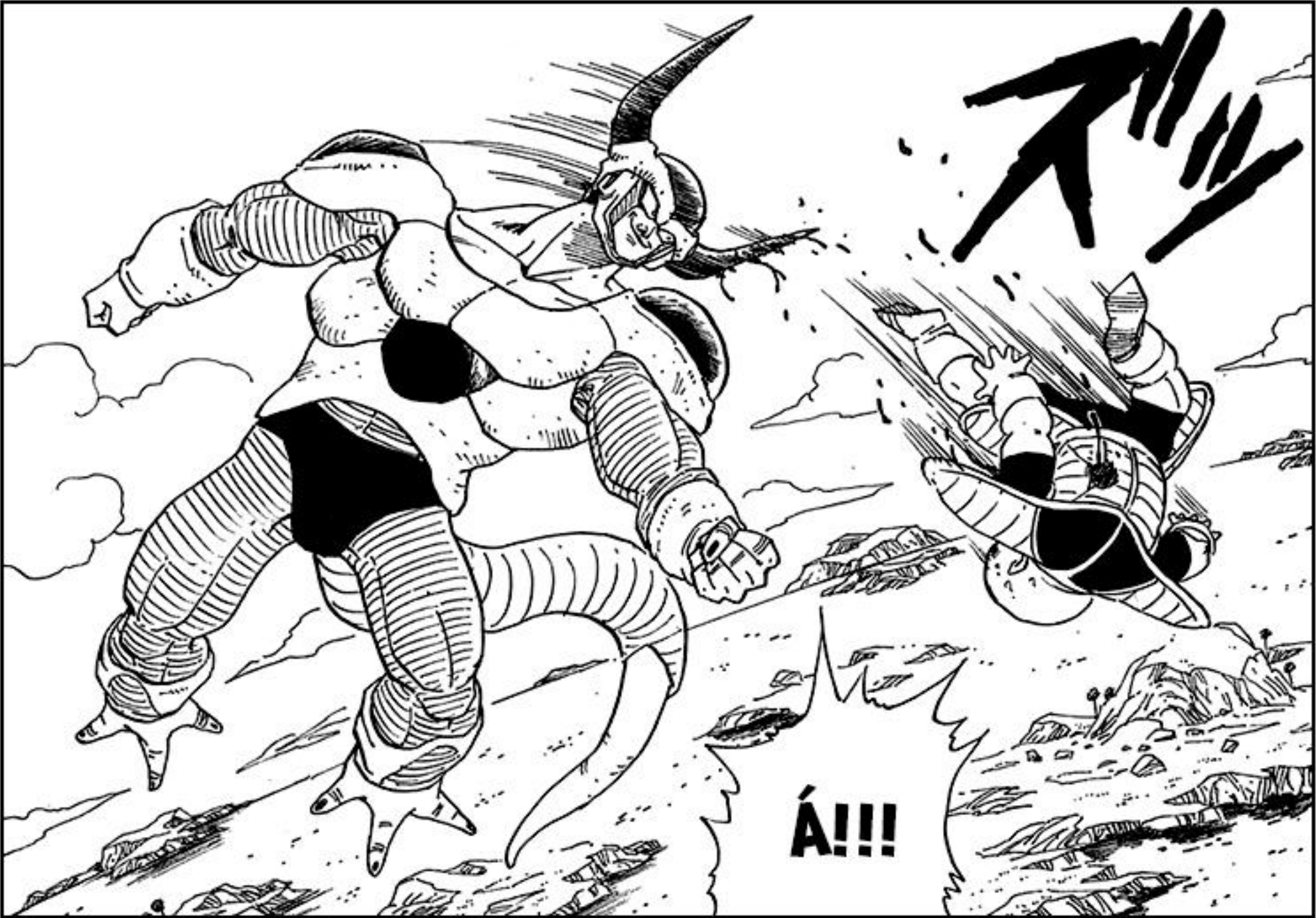


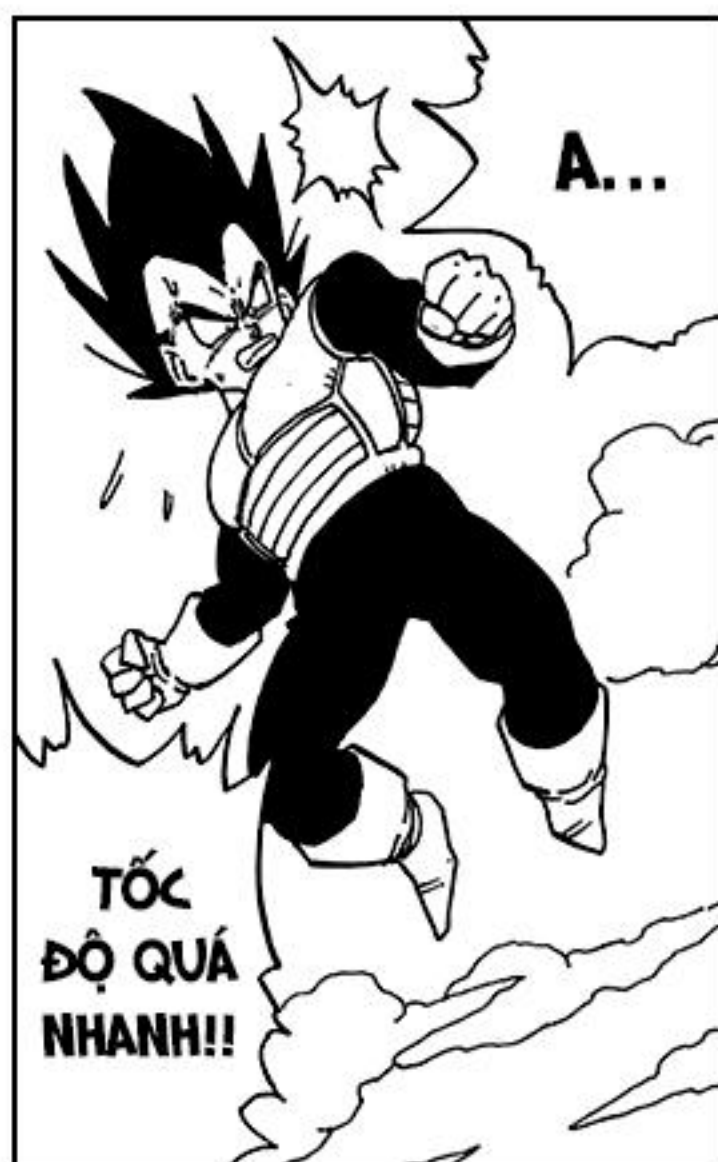
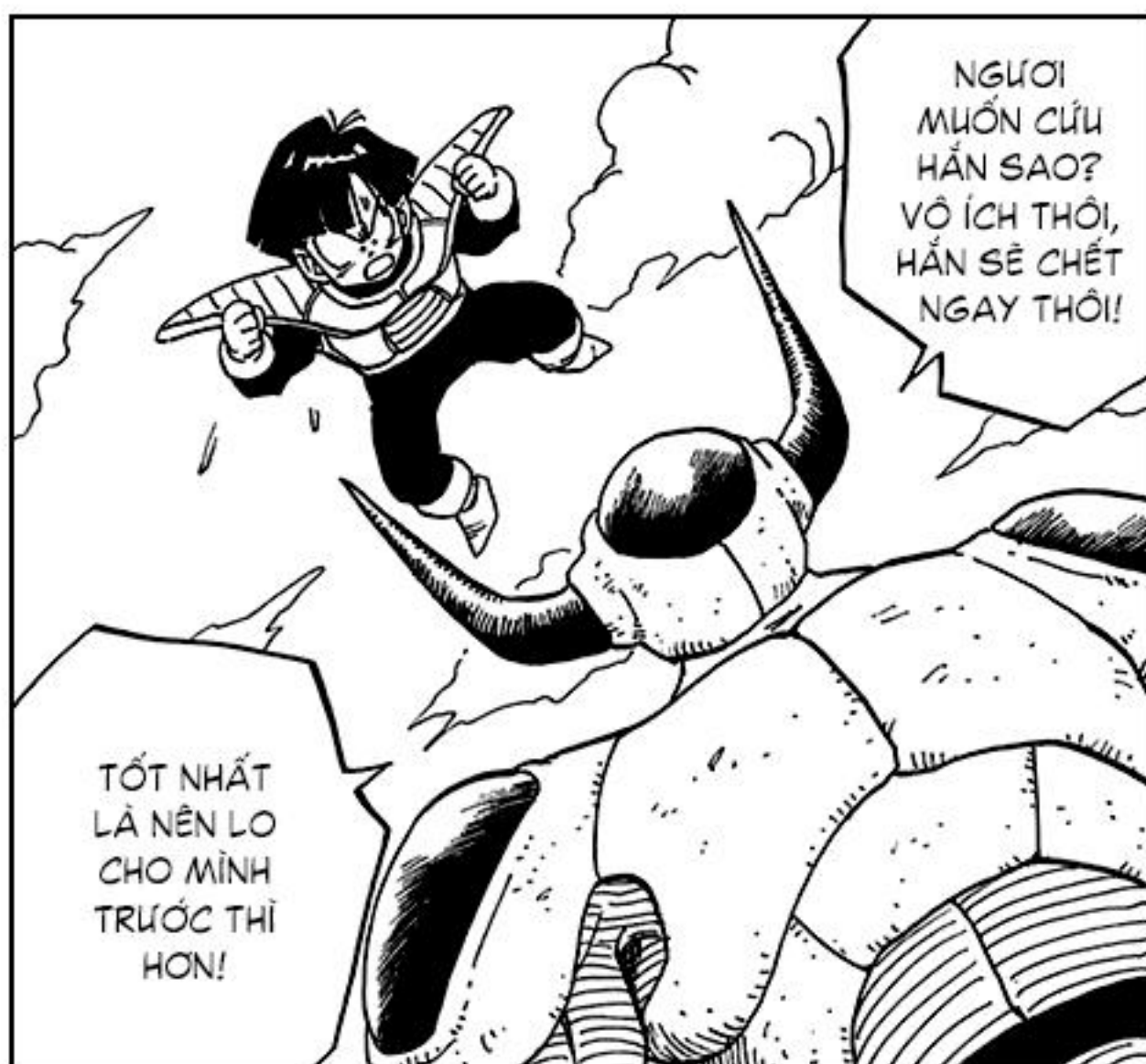


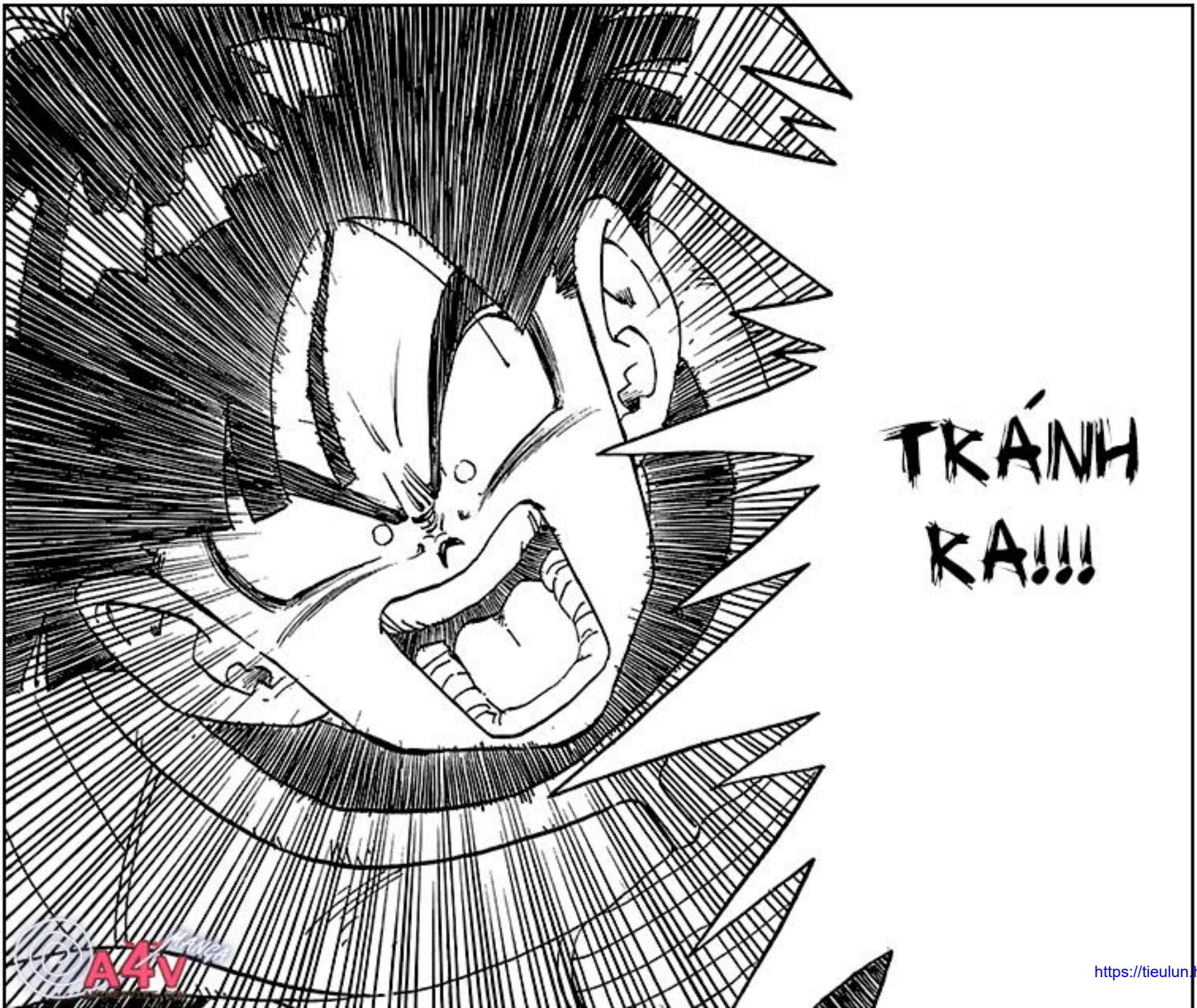
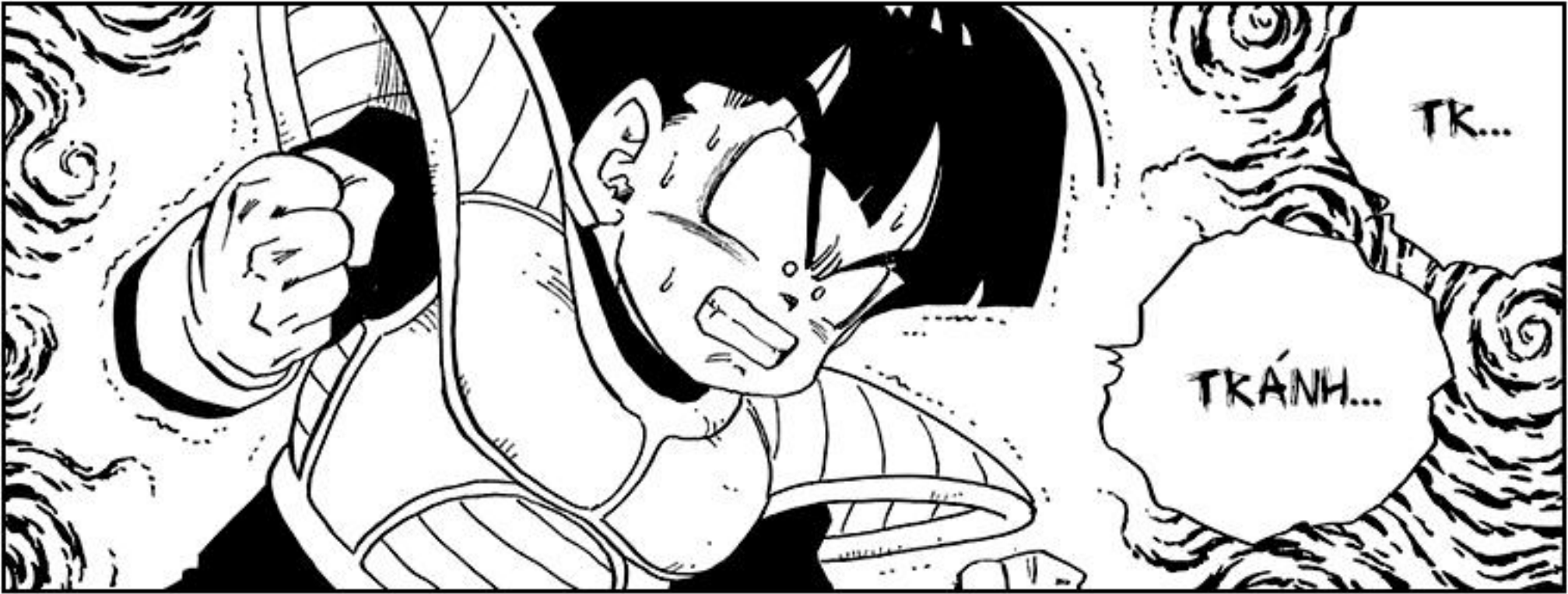




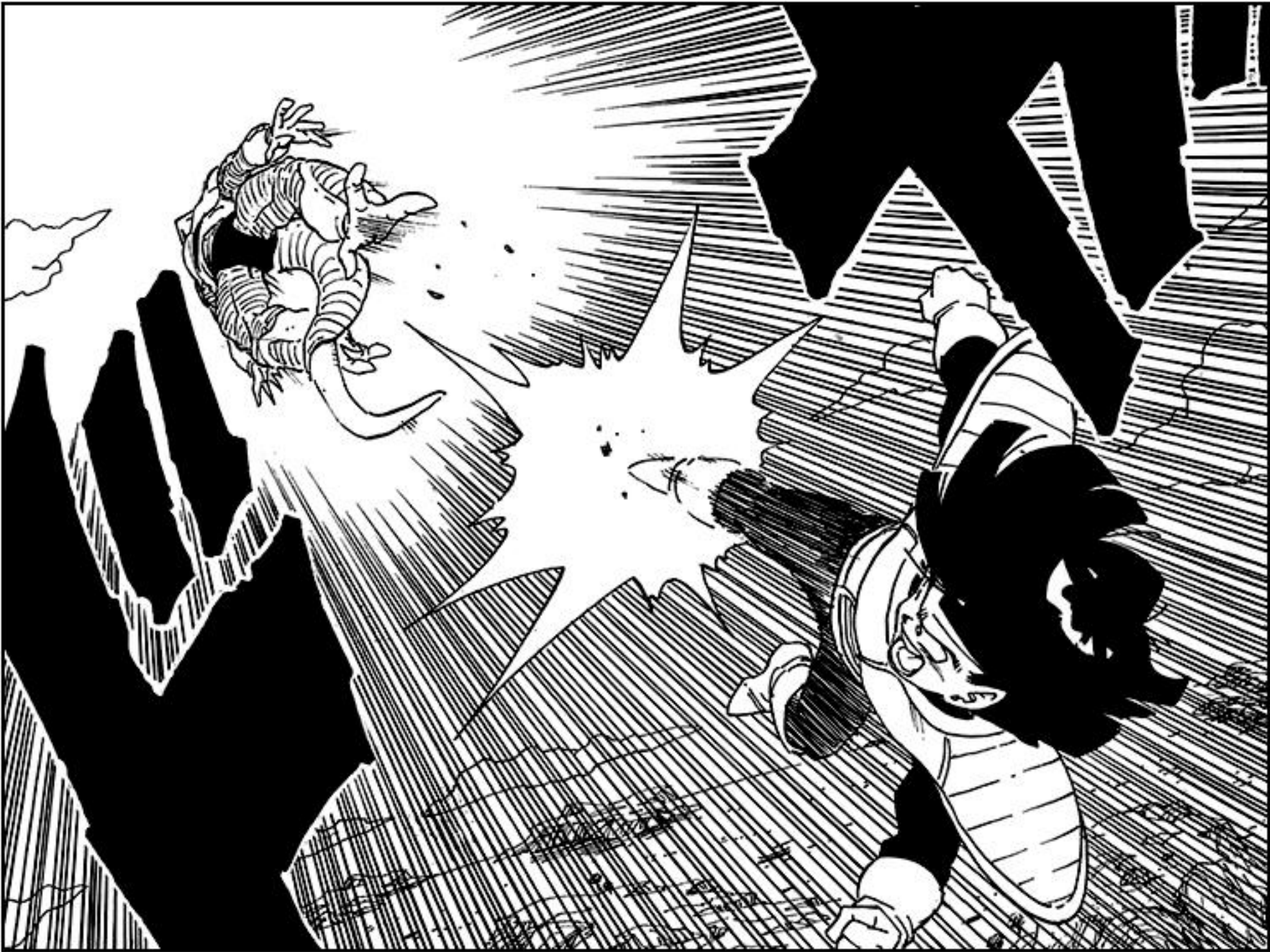


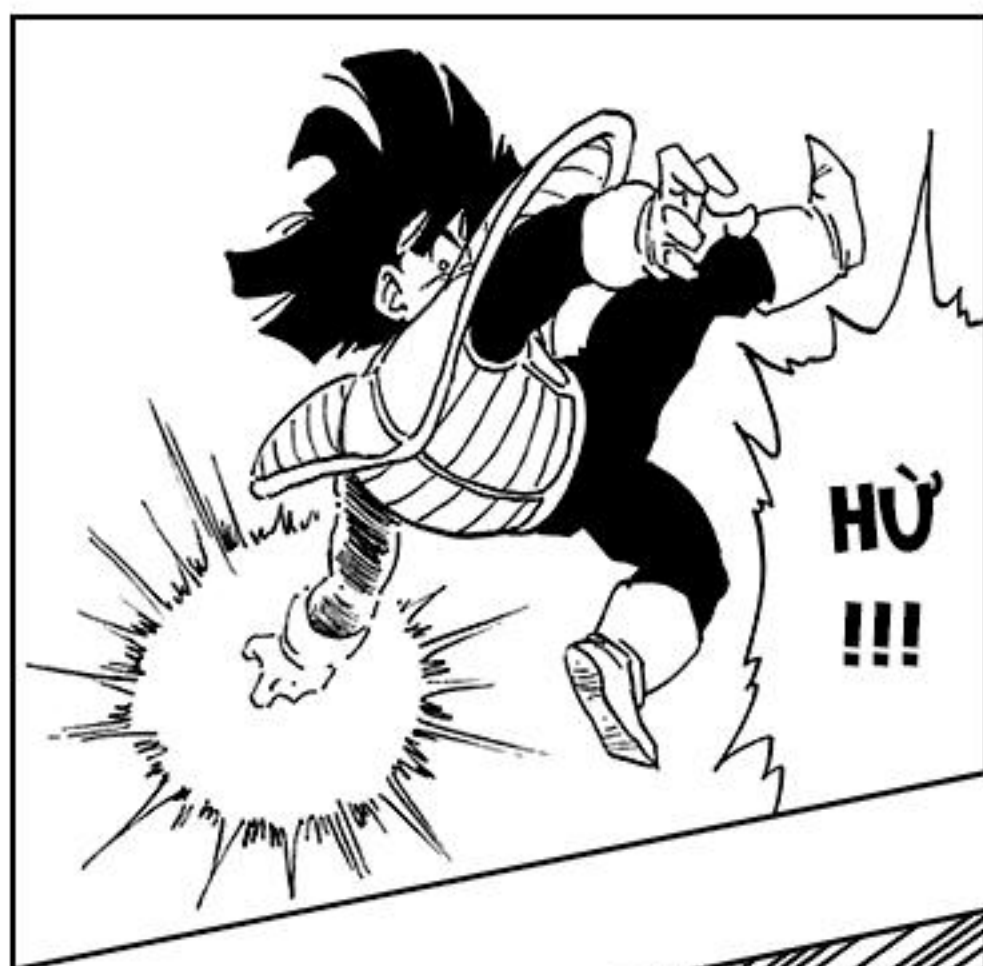






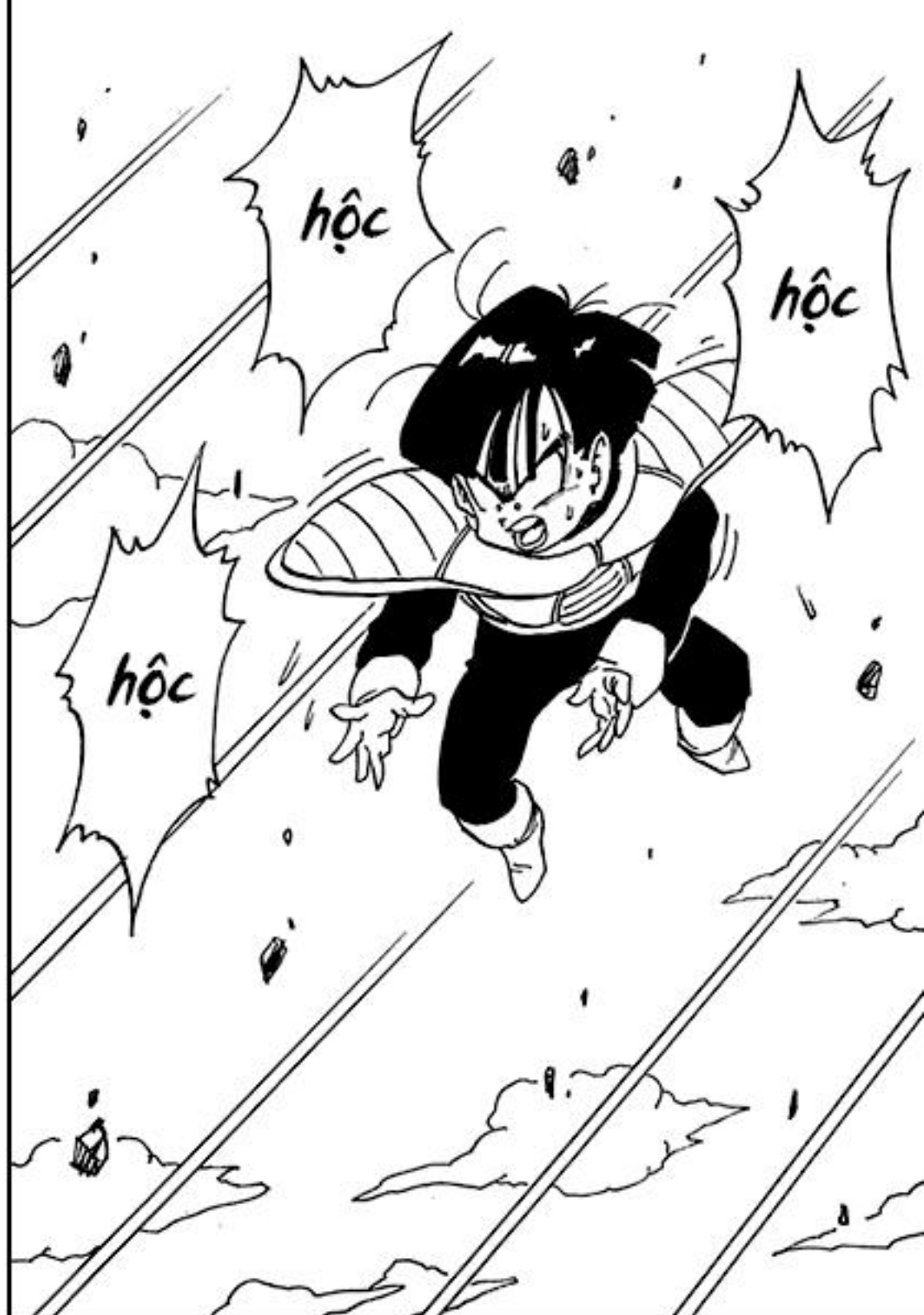


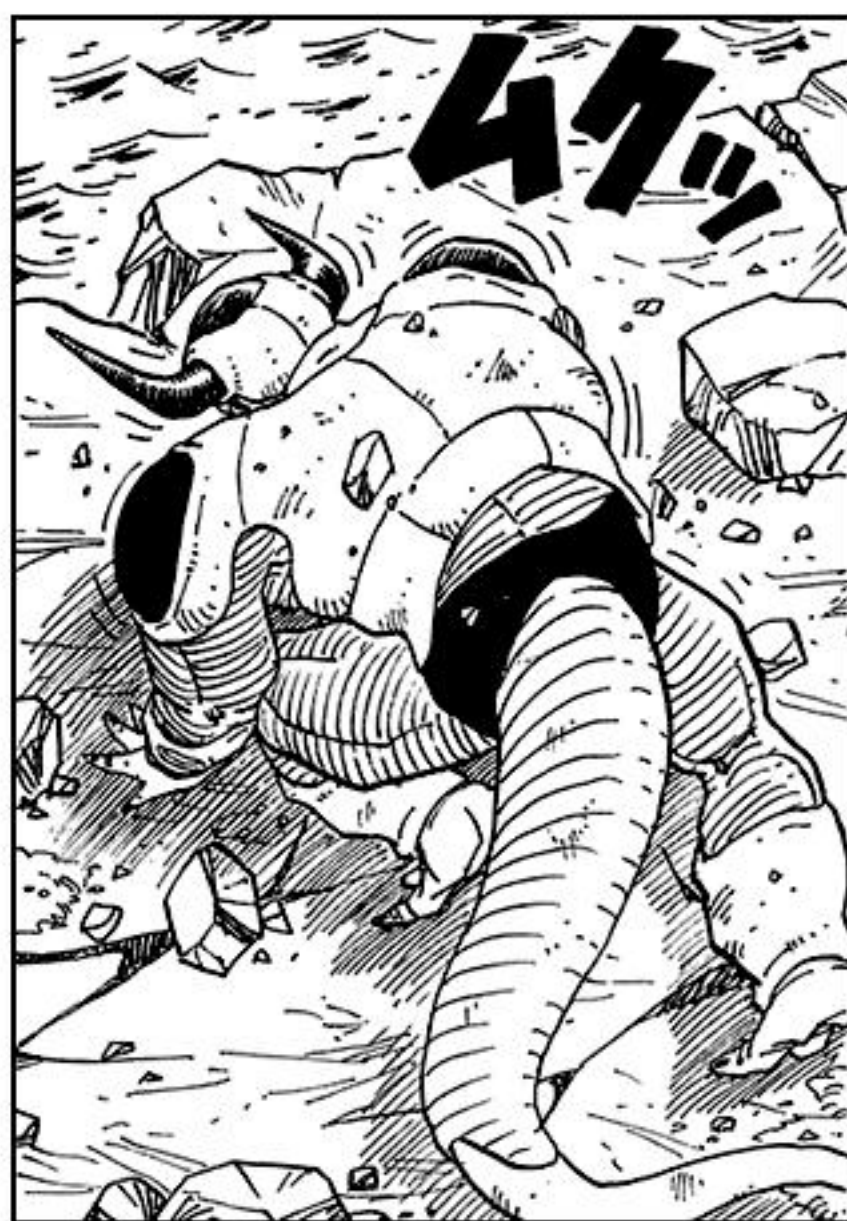
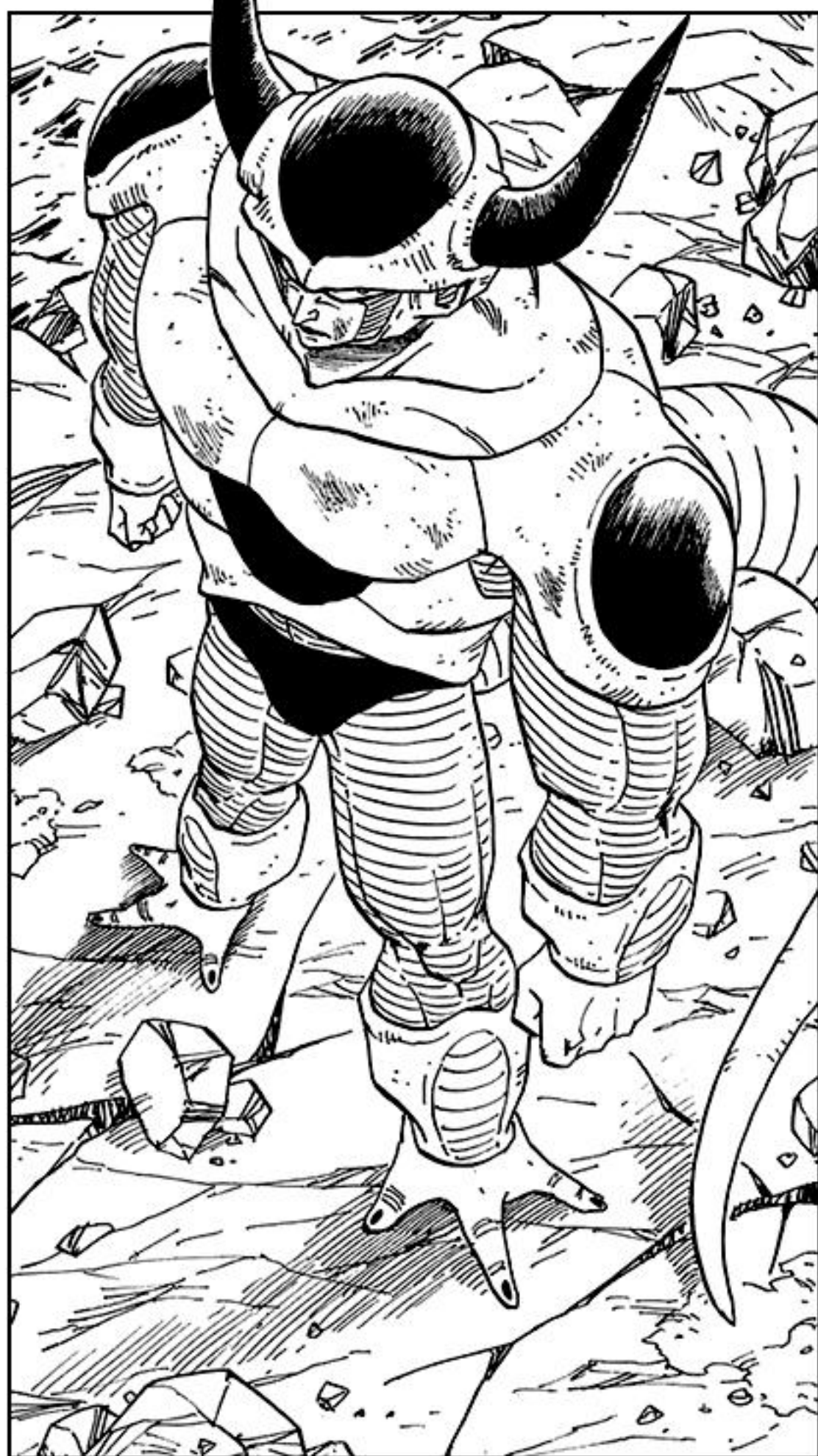
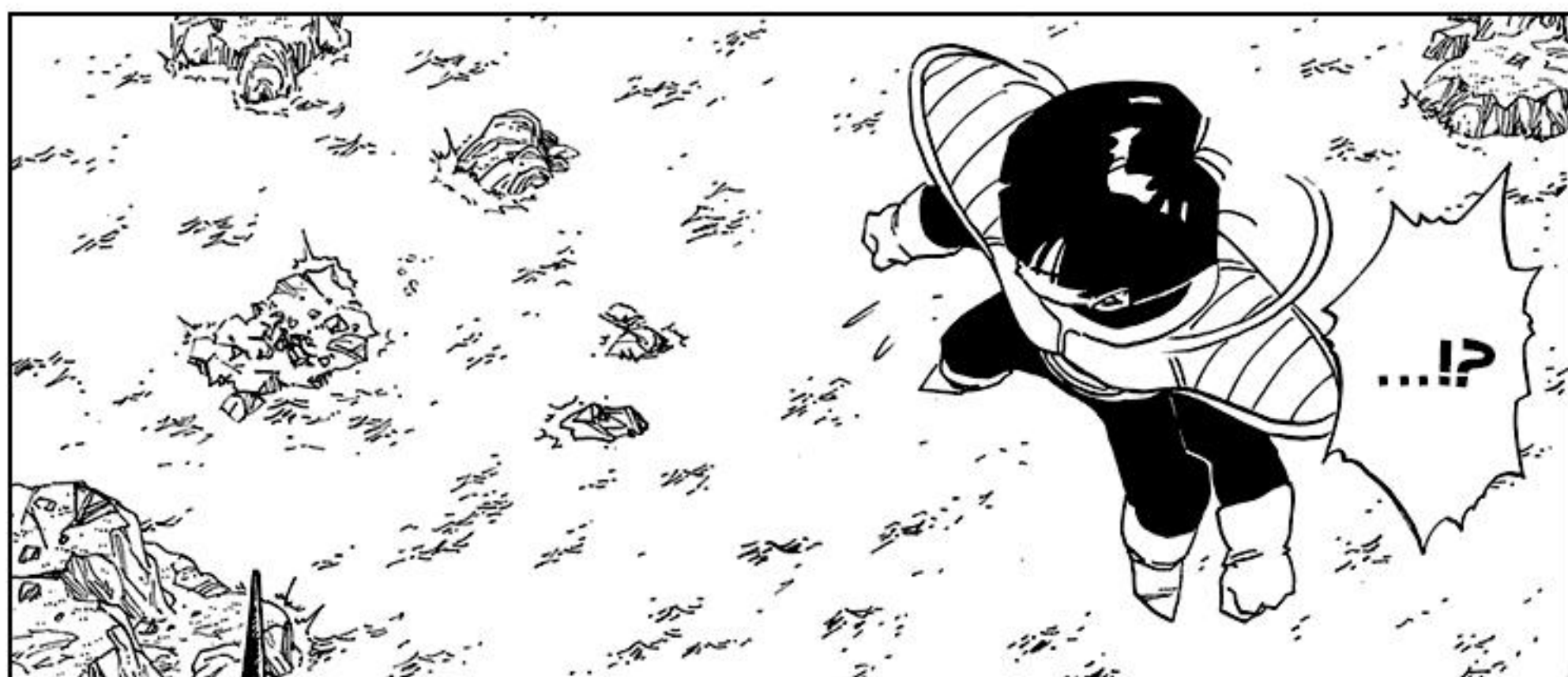


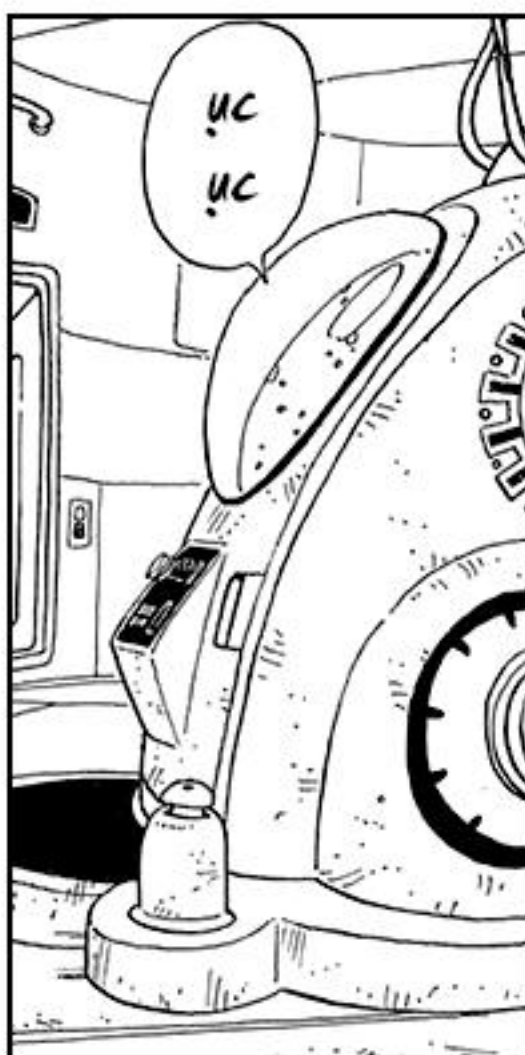
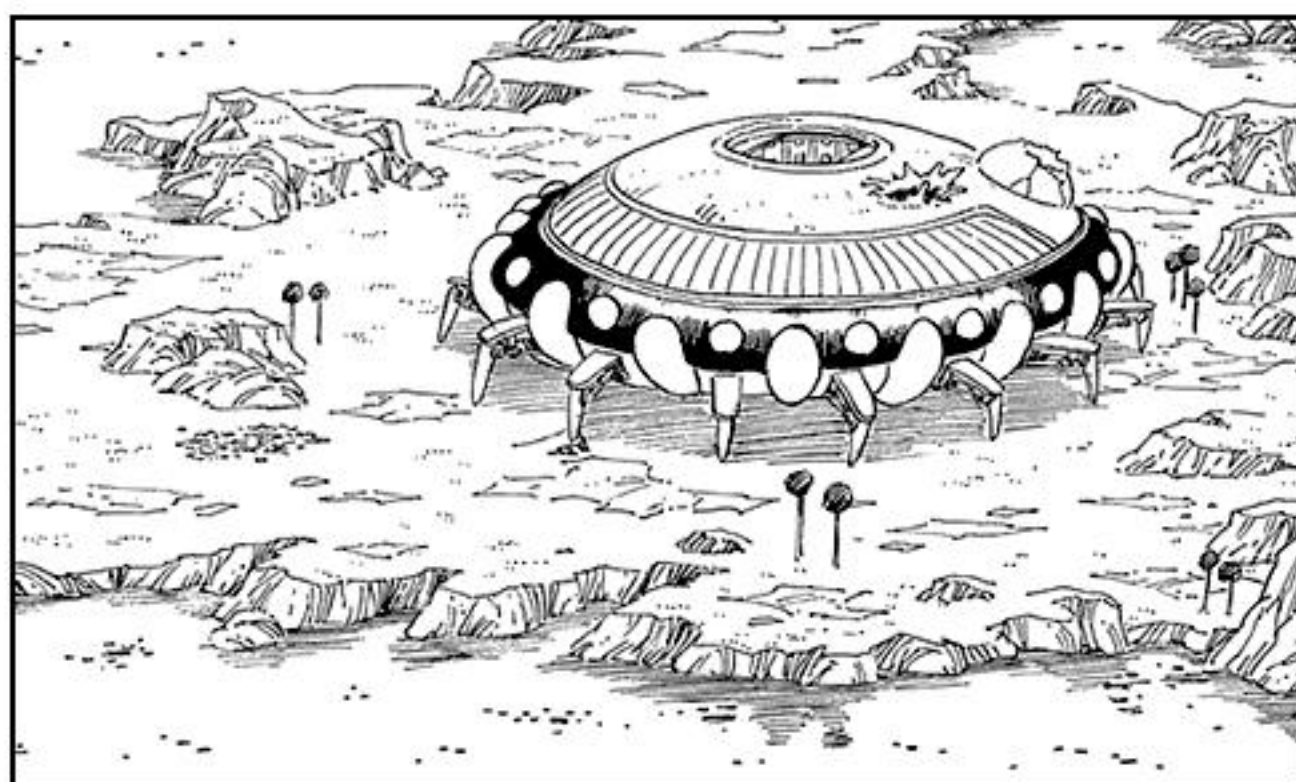














TA SẼ
ĐẾN CỨU
CON NGAY,
GOHAN!!

SỨC MẠNH
CỦA FRIEZA
TĂNG VỘT!!

